



DR. KAKABADZE, ILL.

საბჭოთა 9 წელი 1989

1989

ISSN 0132-1307



ፖ.ស.ខ.ជ.រ.ប. ៩ គ.ស.រ.ប.វ.ន.ធន.ប

9-1989

ବ୍ୟାକାରିତାଙ୍କାଳରେ ଯାଏ ପରିଚାରିତାରେ ବ୍ୟାକାରିତାଙ୍କାଳରେ
ଶରୀରକାରୀ ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ପରିଚାରିତାରେ

801131600 සංඛ්‍යාත්මක ප්‍රකාශන
කුමාරස්වාමි

ତୋବାତିରଣ
ମହାଶୁଦ୍ଧା
ମନ୍ଦାତିରଣକା
ଜୀବନ
ଏକାଗ୍ରିତ୍ୟାପକତିରା
କରନ୍ତେବିଷ୍ଵାସିବା
ତୁଳ୍ଯେବିଷ୍ଵାସିବା

Հայոց պատմութեան Տեսական համար: 380089 քննութեան դաշտ վ. թի. 18
գրը. 95-18-24, 95-18-24

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ ରାଜମହାନ୍ତିର ପଦବୀ ପରିଚୟ

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ କୁମାରୀ ପାତ୍ନୀ
ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ



ଟେଲିକୋମ୍

৪৮৬০৫৯

କାନ୍ତିରୁଦ୍ଧ ପ୍ରକଟିକା —	62
ହୃଦୟମହିଳା ଏବଂ ଅଶ୍ଵମହିଳା ପଦ୍ମମଲାଣି ପାଠୀରୁଚି	62
ଲୋକ ସିରିଜ୍‌ରୁଚିରେ —	66
ବେଳକ ଉପରେଶ୍ଵରମହାକର୍ଣ୍ଣରେ ପାଠୀରୁଚି ଆଶ୍ରମାବଳୀ	66
କଣକାଳ ପାଠୀରୁଚିରେ —	77
କନ୍ଦମ୍ବା ପାଠୀରୁଚିରେ ଏବଂ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପାଠୀରୁଚି ପାଠୀରୁଚିରେ	77
ମହାତ୍ମାର ଏବଂ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରମାଲା ପାଠୀରୁଚି ପାଠୀରୁଚିରେ	131

4050

ବେଳା ଅନିର୍ଦ୍ଦେଖିତ —	36
ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ ପାଇଁବାଟି	
କୋଣାର୍କ ରାଜରାଜସ୍ଵାମୀ —	116
କୁଳବାହୀନ ଏବଂ ପାଇଁବାଟି — କିମ୍ବାକମିଶନାର୍ଥ ତିଳାରାଣ ପାଇଁବାଟି	

အော်စွမ်း၏

କ୍ରମିକ ଅନୁଷ୍ଠାନିକୀୟ —	
ଯେତୋଟି ହୀନାଶୀଳ ପଣ୍ଡିତଙ୍କୁ ଏକିମ ଏବଂ ପିଲ୍ଲାରୀ	97
ଦୁଇଜନଙ୍କୁ ପାଇଲାଗାଯାଇଥାରୁ (ଯେବେଳେବେଳେ ଆଶୀର୍ବାଦିତ ଏବଂ ପିଲ୍ଲାରୀଙ୍କରେ)	127

ପାର୍ଶ୍ଵଗୁଣିକେ ନେଇଲୁଗୁଡ଼ ହେଉଥିଲା: ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ — କାମିଳୁକୁର୍ଯ୍ୟପୂର୍ବା-ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକର୍ମଙ୍କାରୁଦ୍ଧାରଣା
ଜ୍ଞାନିକାରୁଦ୍ଧାରଣା;

ଶବ୍ଦକ ଅଳ୍ପତା
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

№ 9 1989г.

ବେଳେ କରାଯାଇଲୁବେ କି ପ୍ରକଟିତ ହୋଇଥାଏ କାହିଁ କମ୍ପ୍ୟୁଟରରେ
ଶାଖାମଧ୍ୟ ପ୍ରସିଦ୍ଧି କରିଛି । ଅନେକବେଳେ, ଲୁଗନିଙ୍କୁ ଜ. No 14
କାହାର ୫୩-୫୪-୫୫

არალიტიკური დიალექტი

ჩვენში დღეს ხშირად გაისმის სიტყვა „დიალოგი“. სავსებით სამართლიანდ მივეღით დასკვნამდე უშეალო აზრთა გაცვლა-გამოცვლის, ნამდვილი პლურალიზმის აუტილებლობის თაობაზე. დიალოგური ურთიერთობის დღემდე დაგროვილი შეირ გამოცდილებაც კა გვარჩმუნებს: ეს საქმე არც ისე მარტივად მოსაგვარებელი ყოფილ კუშმარიტი დიალოგის მიღწევა, პოლიტიკური კრელტურის დამკვიდრება სერიოზული „სასწავლო პროცესის“ გველას გვევისრებს. იქნება ჩვენი რობირია — „პოლიტიკური დიალოგი“ ერთ-ერთი „კურსი“ გახდეს ამ პროცესისა. თუ საზოგადოების ჟურნალება — განურჩეულად კრეოლისა და საზოგადოების განვითარების კონკურენციას — გულისხმისად მოედავთ. ჩვენს წმომწევებს, შესაძლოა, გადავდგათ თუნდ მცირე ნაბიჯები რადგიყოლურად განსხვავდებული პოზიციების მქონე პიროვნებათა ურთიერთობების გზაზე — ჩაც საბოლოო ჯაში ჩორულ საზოგადოებრივ-პოლიტიკურ პროცესებში საფუძვლიანად გარევევის, საზოგადოებრივ მათა დაახლოების, ერთოანობის მიღწევის საქმეში წაგრძელეს წინ.

ამგერად გთვაზობთ ფილოსოფიის მეცნიერებათა კანდიდატის გა ნოდას საუბარს უურნალისტ ზურა ბერძიძესთან.

„თავისუფალი საქართველო უდა ავაშენოთ...“

— ჩვითი უურნალისთვის თქვენთან საუბრისაკენ გვიბიძგა თქვენმა გამოსცემებში პრესაში, არმლებშიც ანალიზებთ საზოგადოებაში დღეს შეკვირილი კოსარების სხვადასხვა ასპექტს. მიტომაც ზოგან თქვენს საუკუნელ გამონაზებამებს მოვიშველიერ. სწორედ ამით მინდა დაფიქცირო: გაზეთ „თბილიშიში“ გმირებულებულ სტატუში — „ერთ და მისი ბიუროკრატია“ თქვენ აღინიშვნავთ საზოგადოების შინაგანი მზაობის მინშველობას მისი განვითარების გზების არჩევის საქმეში. ასლა, შეიძლება იმუქან, გარდამავალი პერიოდი გვაქვს. თქვენი თვალსაზრისით, დღეს რისკენ არის მიმართული ეს მშობა — თუ შეიძლება ასე იოქვას?

— დღეს, ჩემი აზრით, საზოგადოებაში უფრო კარგად იცის, რა არ უნდა და რა არ მოაწონს, ვიდრე ის, თუ რა უნდა, ამიშია უბედურება. ეს ხედება აღმართ იმიტომ, რომ კონსტრუქციული საზოგადოებრივი მოქმედების არავითა-

რი ტრადიცია არ გაგვაჩნია. საზოგადოება შეეწია, რომ ვიღაცამ უნდა გადაწყვეტის მისი პრობლემები — ან სპეციალისტია, ან პოლიტიკურია ლიტერატო, დღეს კა შემა, ვთქვათ, ე. წ. „არაურიჩებლურმა“ პოლიტიკურმა ლიტერატომა; ვიღაცამ უნდა იფიქტოს, „რიგორი“ დაგმიანი კა მიკუცეს მის თავისისავად, გარედან ბიძგის გარეშე აღამიანები ხელავენ მხოლოდ ჩაღაპ სოციალურ ან ეროვნულ უსამართლობას და მშალ არიან გამოხატუნ პროტესტი მის წინაღმდეგ. ამიტომაც საზოგადოებრივი მოლექტება ჩვენში მირთმდალ მიმდინარეობს საპროტესტო აქციების მიმართულებით. არ შეიმჩნევა მშობა, როგორც იტყვიან ხელშე, საქმის რელუნქმით კეთებისა, პრობლემების თანდათან გადაწყვეტილია. ამის გარეული იმიერებული გამართლებაც აქვს. იმდენად აშენაა უსამართლობა მოელ რიგ სფეროებში. იმდენად აშენად არასწორა-



କୁଳ ଶିଖିଯାଇଲି ତାହାରୁ ଏହାମାତ୍ର ନାହିଁ, କିନ୍ତୁ ଏହିମାତ୍ର କାହାରୁ
ଦେବତାଙ୍କୁ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡରୀବା, ତାହାରୁ ଶୈଖିଲୁଣ୍ଡରୀବା ହାଲାପ
ଭାଗିତା ଶୁଣିବାରଟମାନରେ ମିଳିପରିବାର ଉଚ୍ଛବିତାରେ
ଦେବତାଙ୍କୁ ରାଜିତିରୁ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡରୀବା, କିନ୍ତୁ ମଧ୍ୟକାଲୀନେ
ଏ ଶୈଖିଲୁଣ୍ଡରୀବାରୁ, ଉଚ୍ଛବିତାରେ ଶୈଖିଲୁଣ୍ଡରୀବା ରାଜ୍ୟ
କାନ୍ଦିବାରୁ, ମଙ୍ଗରୁଥି ଏହି ଏହିକିମ୍ବନ୍ତିରେ.

— რაც შეეტბა „სიკრელუს“ — მე მგლნია, ის საესტბით კონზამიტიტია: როცა დიდი ხნის განვითარებაში მოვალეობას ინტენსიურად არავითარი გასაჭირო არ ეძღვავა, ამის შემდგომ პირველ ხანში სწორედ მრავალი საზოგადოება, პარტია, მრავალი განსხვავებული დაწულება გამოიღის ასპარეზზე. მაგრამ თუ დაუცადირდებით, არც ისე დიდ „სიკრელუსთან“ გვაქვს საქმე. შე უერ უძღვავ იღების, კონცენტრირების და სიმრავლეს — უბრალო უკეთა დამიანას, კისაც რაღაც დამოუკიდებელი ინიციატივის გამოჩენის უნარი აქვს, ჰყავს თავისი დაწულება. ადამიანთა უღლისას უმრავლესთანავე არ იცის, რაშია მიანცდომანც განსხვავება სხვადასხვა „არაუთორიზაციის“ გაერთიანებას თუ პარტიას შორის. ეს არის უბრალოდ რაღაც საყმაფელო სენი, თუ შეიძლება ასე ითვევას, დემოკრატიზაციის პირველი ეტაპისა — პერიოდი, როცა დგინდება, კის რა უნდა, ვინ რისკი ისწრავოს, კის რა შეუძლია და ა. შ.

დეს დღეისათვის ჩამოყალიბებული კულტურული მუზეუმები
რეობა — სახელმისამართის მხრივ დაგენერირებულ
მეთოდების გამოყენების ტენდენცია?

გამო, აპ ძალზე ართველებს პროგნოზისირებას. მეორე მხრივ ასევებობს კონსტრუქტორული მოქმედების ძალები, რომლებიც სხვაგან უფრო ძლიერია, კონტრა — სამშენებლო — საქართველოში. ეს სახალხო დეპუტატების ყრილობამაც თვალწათლივ დაგენაცია — ვგულისხმობ ბალტიკისპირეთის წარმომადგენლებს, მოსკოვში და ლინინგრადში არსებულ ჯგუფებს, რომლებსაც შედარებით უფრო აქეთ მოაზრებული პოზიციური მოქმედების პროგრამა. მაგრამ ჯერებრობით პროგრამები პროგრამებად ჩემა, რეალურა სიტუაცია კი ხალხში ლამის პანიკურ განწყობილების წევებს, — აი, კეთევერი გაუარესებისკენ მიღისა... გრლის აუზების ზოგადი ფონი, რასაცემირელად არ უწყობს



ხელს პოლიტიკური ვითარების სტაბილურობის, კონსტიტუციულ საქმიანობის, რომლის საშუალებაც რეალურად არის. ასეთ უონჩე შეიძლება უკინტოსო, რაციონალურად გაუსვლად პროცესი განვითარდეს. რაც შეეხება საქართველოს, ეჭ 9 პრილის შემდეგ ვითარება არსებობდ შეიცვალა. მა საშინილოა ტრაგედიაშ არა მარტო ხალხი შევავშირა, არაერთ ხელისუფლებას აუზილა თვალი; ძველებურად მარტო შევძლებელია, მოვარობა ხალხის გვერდით უნდა იდგეს. ხელმძღვანელობის გაცილებით უფრო ლიკილური პოზიციის და ეროვნული მომრობის საერთო აღმარცვლობის ფონზე მყერი კარგი საქმის გავთვალისწილება გამდა შესაძლებელია. რა თქმა უნდა, უკიდურესად მარტივი სამიმე ს ვითარების ჩეცენტრის თავსმოხვეული ტრაგიკული ერთიანები შე-

გარდატეხა, რომელიც ჩეცენტრის ცხოვრებაში მოხდა. რადიკალური გაერთიანებებსა და მათი ლიდერების უდაცო დამსახურებაა... მათი საქმიანობა საკეთო ლოგიკური იყო და არც შეიძლება სხვანარი ყოფილიყო, რადგან იმ „შეტონის კედლებს“ სხვაგარად, ერთამა, ვერ გაანგრედია. რადიკალური შეთოდების წავალობით გაიხსნა პოზიტიური საქმიანობის ახალი მაგრამ, ხამტებაროდ, საზოგადოებაში არ ჩანს ძალები, ვინც ამ ხალ შესაძლებლობებს სათანადოდ გამოიყენებდა.

ტაქებები. მაგრამ, რაც ვინდა მიშენებულოვანი იყოს ეს ფაქტორი, მე მინდა საქმის სხვა მხარეზე გადამინერლო უზრადლება. გარდატეხა, რომელიც ჩეცენტრის უმცირებების მოხდა, — ამოძრავდა საზოგადოება, ინტენსიურად დავიწყეთ მიტკენეულ ეროვნულ პრობლემებში ფიქრი — ეს ცელიება რადგიალური გაერთიანებებისა და მათი ლილერების უდაცო დამსახურება, მათი საქმიანობის შედეგია. სიტუაციაში, როცა დემოკრატიულობის არავითარ გასაქანს არ აძლევდნენ, მათი საქმიანობა საკეთო ლოგიკური იყო და არც შეიძლება სხვანარი ყოფილიყო, რადგან იმ „შეტონის კედლებს“ სხვაგვარად, ერთობა, ვერ გაანგრედია. ამავე

დროს, ხალხი ჩვენ შეეწია ეს მეტყველებებისგან ბრძოლას — მაშინ, რომელიც უკანასკნელი ჩერები არიათ, უკვე შესაძლებელია კონსტრუქციული მოქმედება და მხოლოდ ცველაფრის ხელალებით უარყოფის დრო აღარ არის. „რადიკალური“ შეთოდების წყალობით გინჯისა პოზიტიური საქმიანობის სპარეზი, მაგრამ, სამშუხაროდ, საზოგადოებაში არ ჩანს ძალები, ვინც ამ ხალ შესაძლებლობებს სათანადოდ გამოიყენებდა.

— რატომ — როგორ ფიქრობთ? სულიერი ტელეტელური პოტენციალი არ გააჩინა საზოგადოების იმაზე მეტი, რაც უკვე გამოვლინდა, თუ ამ პოტენციალის გამოყენება ფერსდება?

— ამას რამდენიმე მიზეზი აქვს. ერთი უაღლოესი ის არის, რომ გარაქმინს პოლიტიკის გამოცადებიდან 9 პრილის ტანგებით დამდე საქართველოს მთავრობის, ხელისუფლების პოზიცია ძალის შეურიგებელი იყო, და ე. წ. „ლიბერალურ“ ინტელიგენციის არ ჰქონდა გასაქმი — ის მოცეკვირ უკადურებად, რადიკალურად ურთიერთდაპირისიპირებულ ძალის შორის და, თუ შეიძლება ასე ითვევას, „გამჭვილით“. მას არ ჰქონდა თავისი რაციონური შესაძლებლობების გამოვლინის საშუალება. მითავა გამოშევეული ის, რომ დღეს მას არა აქვს ისეთი ფერისისტეტი საზოგადოებაში, — გარდატეხას მიაღწიეს სწორედ რაციონულება და არა ინტელიგენციამ. მან ვერ შექმნა გაერთიანებისა და ერთობლივი მოქმედების შექმნიზები. ეს უშეალი მიზეზია. მაგრამ უფრო ღრმად რომ ჩავიტრინოთ მოვლენების არსები, აღმართ, შემდეგ გაერმოვებას უნდა მიგეოცეოთ უფრადლება: იმის გამო, რომ საზოგადოებაში არ ასებობს დემოკრატიული ცხოვრების გამოცილება — უნდაც იმავე ბალტიკისპირეთთან შედატებით, — არ ასებობს მართლშეგნების ერატურა, ჩეცენ ვერ გამოვიყენოთ ის შესაძლებლობები, რომელიც ბალტიკისპირეთის ჩესპერბლივებში გამოიყენეს. ათალი შესაძლებლობები კი გარდაქმინისა და დემოკრატიზაციის პოლიტიკში — მიტხდაცად თეოტ ამ პოლიტიკის ნაკლოვანებებისა და მოელს ჩეცენს სახელმწიფოში



ଏକ୍ଷେପ୍ୟୁଳ ତେଲିଗ୍ରୀନ୍ହାରୀ ଶର୍ମିକ୍ରୀତିର୍ଥରେଣୁ
ଅନୁଭବରୂପାନ୍ତିଗ୍ରହଣିବା — ନାମଦ୍ଵାରାଙ୍କ ଶ୍ରୀ-
ମନ୍ଦିର, ଏବଂ ମହାତମ ଗାନ୍ଧିରୂପଶ୍ରୀପାଲଙ୍କା ଲୋକରୂପ-
ଲୁ ତେବିସି ଉପାର୍ଜନାତ୍ସମ୍ଭାବେ ନିର୍ମାଣୀବୁ, ବେଳାରିତାରୂ-
ଧିକ୍ଷା-ପାଦ୍ୟାଲ୍ମହିମାପୂର୍ବହୀର୍ଵୀ ବେଳାରିନ୍ଦ୍ରାବନ୍ଦିବା ଶର୍ମି-
ନ୍ଦ୍ର ଅଧିକାରିଙ୍କୁ (ଅଶ୍ଵିନୀ ବେଳାରିନ୍ଦ୍ରାବନ୍ଦିର ମାଲାମ ଏବଂ
ଏହି ଗ୍ରାମାଲ୍ଲାଙ୍କିଶିଖନ୍ଦା, ଏକାଶମେ ମିଳି ମିଳିକାଳାପାଦ୍ୟା-
ଲ୍ମହିମା) ହିନ୍ଦୁନାଥୀ ଉପରାଲ୍ଲାଙ୍କ ପ୍ରମାଣୀଙ୍କା ଏବଂ ଏହି
ବ୍ୟାକିରଣପାଦ୍ୟାରେ ମହା ସିନ୍ଧୁପାଦ୍ୟା.

— ଏକିତା ଗୁଣର୍ଥିତ୍ୟେତ୍ତା ହୀ, କରମ ହେବି କୋଣେ
କେ ଫୁଲକୁଳରେତେ ପୂର୍ବତୀପୁର୍ବରେ ଲାଲଶୁଦ୍ଧି ଏବଂ
ଅନ୍ୟାନ୍ୟରୂପରେ ପଢିବାରେ...

— სხვათა შორის, ხალხშიც გამოიწვდა
უკვე განტუბობილება, რომელიც შეიძლება გა-
მოეხატუოთ რიტუალებული კონფერაცია: რას გვაძ-
ლენ ამდღნი ლოზუნგები და პიტონები?!
თუმცა მიანც, რაფ არ ჩაის გამოკვეთილად
ასეთი შექმედების აღტურებითიც და რაფი
სწორედ ამ ლოზუნგებმა მოიტანეს პირველი
შედეგები, ჯრ ეს შემოძრუნება უკრ ხდება.
ამიტომ ჩიმყაყალიბდა გაუჩეკველილი სიტუა-
ცია, გაურკვეველი განტუბობილება ხალხის
ცნობიერებაში, რაღაც აპოზიციური გაერ-
თინებებიც გარკვეულად ქრიზისულ ცითა-
რებაში აღმოჩნდნენ — ასი მიღწევაც შეიძ-
ლებოდა იმ შეთოლებით, უკვე არსებოთაც
შიღწეულია და შემდგომი საქმიანობის პერ-
სიქტორიაც ასე ნათელი აღარ არის.

— ესე იგი, თქვენი აზრით, დალგა დრო,
როდესაც უკავ უნდა მოყვიდოთ ხელი კონ-
კრეტულ საქმეებს, კონკრეტული პრობლემე-
ბის აღმოჩერას.

— ლიახ, მე მგონი, ეს ასეა.

— ତେବେଳ ମିନ୍ଦାର୍ଥିଲ୍ଲାପଦ୍ଧତି ସାହେବଙ୍କରୁଲାଙ୍କ ସାହେବଙ୍କରୁଲାଙ୍କ ମୁଖରୀଲ୍ଲାପଦ୍ଧତି ମୁହିମାପଦ୍ଧତି ଏବଂ ସିର୍ବ୍ୟାଗିନାପ ପାଇବନ୍ଦ୍ରାଜୁଲାଙ୍କ ହୁଅଗର ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାପଦ୍ଧତି ଏବଂ ମିନ୍ଦାର୍ଥିଲ୍ଲାପଦ୍ଧତି ଏବଂ ମିନ୍ଦାର୍ଥିଲ୍ଲାପଦ୍ଧତି ?

შე ვიტერბოს, უმჯობესი იქნებოდა ამ ტეა-
ტრი სახალხო ფრონტს უარი ითქვა: ისეთ
მასობრივია ეს, როგორიც ბალტიისიმერიტის
სახალხო ფრონტებს ახასიათებს. სამაგიდ-
როდ უფრო შეკალიბრ განვიხილავა თავისი
პროცესია. ამიტებდა, რომ ერთობანობის, მრა-
ვალრიცხოვების იღება დროინდო შევტირავ
ჰერციგირების იღებისათვის. სამწუხაროდ, ჩვე-
ნთან პირიქით მონდა: ჩერკი ჩავთვალეთ, რომ
მთავარია ერთობანობა, ჰერციგირებას კი რო-
გორმე მოვნახავთ. მაგრამ თუმცი ეს თავის-
თავით არ შეთბა.

შილუტების კონკრეტულ გზებზე, მოქმედების კონკრეტულ პროგრამებზე. ით ასეთი ნაფელი, გამოკვეთილი წარმოდგენა სახალხო ფრონტის შექმნას საუკეთესად იზ ელო. მიტომ სამუშაო გვეყით რამ გამოყალიბდა, მაგრამ აღმოჩენიდნენ ადამიანები, რომელებიც დამშრუილ განსხვავებულ ფალასას რისკშე იღენენ. არცერთის პატრიოტულშეში და საქართველოს სიკეთერულში ეცვი არავის ეპარება, მაგრამ მოქმედების ხერხებზე, პოლიტიკურ პროგრამაზე მთავ წარმოდგენა სრულიად განსხვავებული იყო, მიტომ რაღაც ერთოან რეგიონში ჰავა ისინი ერთ შემშილენი. ამან განაპირობა, რომ შემდგომ შეიქმნა საორგანიზაციო კომისია, მაგრამ მაინც ბოლომდე — ყრილობამდე და ყრილობაშეც — ეყრ მოხერხდა სახალხო ფრონტის ერთოანი პოზიციის გამოკეთეთა. ეს კი იწევდეთ არა მარტო მიწათა პოლიტიკას, არა ეტატია ერთ-

ମାନ୍ୟତିକ ମିଳିଏଇବୁ ଫାର୍ମେପର୍ଟ୍ରେ ଶୈଳିରୁଲୁପ୍ତିକୌଣସିଲ
ଗୁଣୀୟତାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ

— ...კურილობის ჩაშლის სატრიქნესაც...

—ჩაშლის სატრონებესაც და ჩაშლის მცდელობებსაც, ჩემი აზრით, მიტრომ, მე ვუიქრობ, უჭიგობები იქნებოდა, ამ ვრაპშე სახალხო ფრონტს უარი ეოჭეა ისეთ მასობრიობაზე, როგორიც პალტისპირების სახალხო ფრონტებს ახსიათებს, სამაგივროდ უფრო მეტ ფილდ განეცაშლურა თავისი პოზიცია. ამთხებდა, რომ ერთიანობის, მრავალრიცხვონების იდეა ღრმოვნით შეეტირათ შეშემარტივბის იდეისათვის. სამწყებაროდ, ჩვენთან პიროვნით მოხდეს ჩვენ ჩივთვალეთ, რომ მთავარი ერთიანობა, ჰუმანიტურას კი როგორმე მოვნიათ. მიგრამ თურმე ეს თავისთვალ არ ხდიას.

—გამოლის, რომ საზოგადოება ჯერ ამ არის მშენებ ერთიანობისთვის.

— ის ერთობანბა, რომელსაც სახისლო
ფრონტის გარშემო მიაღწიოს ბალტიკისპი-
რეტში, ჩემი ატარი, საპევოთა კეშშირის ხა-
ლცებიდან მხოლოდ იქ იყო შესაძლებელი,
ამის რეალური სიცურეებელია მართლშეენ-
ძა, სამართლებრივი ცნობიერება, არმელე-
ბიც ბალტიკისპირებას რესპუბლიკებში შა-
სობრივი ცნობიერების კუთვნილებაა —
ჩენითან უ მხოლოდ ပალეოულ დამიანთა
ცნობიერების ფუნძმენტია. ე. ი. კლავე კუ-
რნდებით მა კონსტიტუციურ შეუძლებას და
მთავ გამოიყენების საკითხს სამართლებრივი
სახელმწიფოს შექმნის გზაზე, რაზეც უკი-
კონაბრუნო.

— რა თქმა უნდა, განათლება ძალზე მის-
უნელოვანია. მაგრამ აქ მე მინდა გავამა-



კილო ურალება სახლებადოების სულიერი კულტურის იმ ფორმაციაზე, რასაც უკრაინაში „განმანათლებლობა“ ეწოდა. ჩეკინ — ამ შემთხვევაში საბჭოთა კავშირში შემავალ ყველა ერს ვაკულისტობა, აღმართ, ისევ ბალტიისპირელების გარდა — არ გავიღები ეს ერაპი. „განმანათლებლობა“ ამ ზოგადი პირით გრძლისმობს არა ინფორმაციის ჩაღატა მოცულობის ათვისების, არამედ გარეულ დამოკიდებულების საერთოდ სამყაროსა და სახლებადოებისაშიც: ჩორა სახლებადოება განიხილება არა რეგულურ ჩაღატა მითოსური და მისტიკური ძალების, არამედ შეკერული სამოქალაქო მოქმედების სარჩევლი. ჩეკინ მინიკ შეწყვეტილი ვართ, არამ ჩეკინშე არაფურია დამოკიდებული და ამის გამო ძალაუფლების მისტიფიკირების ვარ წევით, ვარეურ ხელისუფლებას არარსებულ ყოვლისშემძლეობის უნარს, ამითაც გამოწვეული, რომ იგივე სუკ-ი წარმოგედგება არა რეალურ ძალად, არამედ აღმართ მისტიკურ რეალიზაციას, არამელმაც ჟყველაური უწყისი, ჟყველაური შეუძლია, უზრო ჟეტიკა — სუსუეს აძრი, თითქოს ჟყველაური, რაც ხდება, წინასწარებ მისი კონტროლის ჟეტიკა, ან სულაც მისი ორგანიზებული თუ ან სპირიტურებულია. ამის ძირი სწორედ იმაზეა, რომ ჩეკინ არ გავიღებია განმანათლებლობის ერაპი, ე. ი. ცნობიერება არ აჩინ დამოითოლების შეცვლის მიზანის ტუვი აღისავან.

— ମିଶନ୍‌ରେ ଏକାଳୀ କୋରି ଏହି ମିଶନ୍‌କୁ ମିଶନ୍‌ରେ
ସ୍କ୍ରିପ୍ଟୁଲ୍‌ଗ୍ରାଫିକ୍‌ସିପ୍‌ରେ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ — କେବଳିଲ୍‌ଗ୍ରାଫିକ୍‌ସିପ୍‌ରେ
ମିଶନ୍‌ରେ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ମିଶନ୍‌କୁ ପାଇବାକୁ ମିଶନ୍‌ରେ
ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ

— ఏహి, ఈ ముగ్గునిండి, లైమిసిటీఎస్ట్రోప్పెర్ కా గ్రాఫిక్ బోస్టండ్ — బోస్టండ్ ప్రథమాంశ శ్యామలిస్ట్-ఎస్ట్రోప్పెర్ కు ప్రముఖాల పంచాంగ ఫాలాండ్ చూధనమిద్దగాన్ని. అంతిక్కుపొందుటికి ప్రథమాంగాన్ని అంట్లుప్రముఖిసి గ్రాఫిక్ బోస్టండ్ శ్యామలిస్ట్-ఎస్ట్రోప్పెర్ కాస్టిస్ ప్రార్థన కొనిపోవడానికి నిషేషించాలి.

ବେଳେତର୍କୁ ମାଲା, ମାଗରୀର ଉପରେକୁଣ୍ଡିଆ ଏ
ଉପରେକୁଣ୍ଡିଆରେ ଏହାକୁ ଆଖି ବେଳେତର୍କୁଣ୍ଡିଆରେ

— ୧. ୧. ଶ୍ରେଣୀପୁତ୍ରଲୟରେ ଶାର୍କ୍‌ପ୍ରିସଲ ନିର୍ମାଣକୁ
ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମାଣ କରିଛି ଏହାରେ କୋଣାର୍କ ପ୍ରାଚୀଯ ପ୍ରକାଶନଙ୍କ
ଦେଶକାଳୀନ ମାଲା, ମହାରାଜା ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ଏହା ପ୍ରକାଶନଙ୍କ
ମହିମାନାଙ୍ଗ ହୁଏଥାଏନ୍ତିରେବା.

— დიან, ეს მომენტი შენარჩუნებულია,
თომისა კოტა წაითავ შეიტყო...

—და აქედან მოდის მუდმივი სწრაფვა
იმისკენ, რომ მას სულ უნდა ეპრეზოლო,
მოაწყო საპროტესტო აქციები...

— ...ରେ ଗୁଣପତି ପ୍ରକାଶ ଲାମ ଉନ୍ନତୀଙ୍କୁଟ୍ଟେ...

— ဒုတိယ... ဗောက်လ သဲ ပျော် နာဖြန်ကြလျှင်၊
မီ မြတ်မြတ်စွာ — ပျော် အေး၊ နဲ့ အျိမ် ဦးလွှာ၊
သူ ကုန်ရွယ် ပြောမြောပြော၊ ဥက္ကန်စံး၊ မြောက်ပါ-
တာ၏ နောက် အေး ဘွားကျံး ပေါ်မြော်။ ဒေါ် ခုံ အော်မြော-
ပြော၊ နောက် အေး လောက်ရတာ ပြန်ပေါ်ရောမြောပါ။ မြော-
လာမ် ပျော်စွာ၊ နောက် အေးတွေ ပို့ပါပေး မြောက်မြောပါ။
အော်မြောပါ။

ပြန်ပေါ်ရှုလွှာ စံဇူးပါ အိမ်ပြည့်တိုင်ရှာ သာစံဇူး
ခုက္ခ၊ ပျော်မီးဆား၊ မောင်ပု အားလုံးရှာ ဂာမှုန္တာပါ —
လုပ်စံဇူးလွှာ မိမိပု ဖွောက်ပြုတဲ့။ ဝါယံ့ပြုရှုလွှာလွှာ
ဂာမှုန္တာပါ၊ နေ့ပု ဖွောက်ပါ လာဖော်လုပ်ရှာ စိတ်
မီးမိုး — ဒုတိသွေ၊ ရှိရှိကျင်းမှုလွှာ မြတ်စွေ့နေ၊
ဥုံးလွှာ ပွောက်နော် စံအားလုံးလွှာလွှာန စာကျော်
အဲပြုတဲ့ စံဟုရော တွော်လွှာပု ရွှေ မြတ်စွေ့နော် မြို့ရှာ
ကိုပို့ပေးလွှာ အဲ ရွှေရှုလွှာလွှာလွှာ ပြုရှုလွှာလွှာ စံ
သာမီးကျင်းမှုန္တာပါ ပျော် — ဝါယံ့ပုတဲ့ အိမ်လွှာ အား
မီးချိုး စံအိမ်မီးမှုန္တာပါ — စိန်မီးကျင်းမှုန္တာပါ လာ
အားလုံးရှာ စံအားလုံးပို့ပေးတဲ့ ဒိုက်ပါပါ။ ဖွောက်ပြုရှုလွှာ
မီးမိုး မြတ်စွေ့ပြုရှုလွှာ စံအိမ်မီးမှုန္တာပါ ရွှေ့နာရာပေးမှု
ကိုပေးပေး။

— შემოქმედებითი ინტელიგენციის ნაწილმა დიდი როლი შეისრულა პერიოდის ტრაგედიის სიმღრღლის დაღვენაში — ალბთ, უსცე არის მშენი იმისა, რომ ბეკრი შათვანი აირჩიეს სახალხო ფრონტის გამჭვირბაში. როგორ თვიწრობთ, ინტელიგენციამ

თავისუფლებისთვის კი არ უნდა მიჩრ-
ძოლო, — თავისუფალი უნდა მიშო... რო-
ცა იჩრდე, ჩაღაცეს აკორძე, თუნდაც მიწ-
რეს, — ამით უცხე დამოუკიდებული ხარ,
ჩაგდან ურნ თვალონ, ჟენი წებით აკორძე...
ჟერილება უკვეშალოს, რაღაც არ გამოგვი-
ვითქმს, მაგრამ თავისთვის ამ ხევშის კითე-
ბაზო, ინიციატივის გამოჩენაში აუცნდება ის,
რაც კულტურულ მეტად გვაკლია, — ხასოჭა-
ლაქ საზოგადოება, ანუ თავისუფალი და
დამოუკიდებული ხაჭაპოველოს შინაგანი ხა-
ულებელო.

ଅମ୍ବ ନ୍ଯୂଆର୍କଟିମ୍‌ ଫ୍ଲେଟ୍‌ରୁ ଲୀଙ୍ଗର୍ହିଲ୍‌ ଅମ୍ବା,
ଅମ୍ବ ମିଳିଲ୍‌ ଲୀ ବୋଲ୍‌ଡିମ୍‌ ଓ ଗୋପ୍‌ଯୁଗ୍‌ — ଶ୍ରୀ-
ଅମ୍ବ ମେତ୍ରାର୍ଥ କୋମ ଏହି ଗାମିଲ୍‌ରୁକ୍ଷର୍ଦ୍ଵେବା ଶାଖିଗ୍ରା-
ନ୍ଧବ୍ରାହ୍ମି ହାନ୍ଦୁଲ୍‌କୁଳି ଶ୍ରୀଲ୍‌କ୍ରାନ୍‌ଟିକ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁକ୍‌ର୍‌
ଶ୍ରୀଲ୍‌କ୍ରାନ୍‌ଟିକ୍‌ ପ୍ରୋକ୍ରିମ୍‌ପାଲି — ପ୍ରୋକ୍ରିମ୍‌ପାଲି
ଟ୍ରେନ୍‌ସିକ୍‌ରିକ୍‌ରିପାରିଟି ଓ, ସାରିତିମ୍‌, ଶାଖିଗ୍ରାନ୍ଧବ୍ରା-
ହିଦି ପ୍ରାଣ୍‌ବ୍ୟାହିକରିତି ଗାମିଲ୍‌ରୁକ୍ଷର୍ଦ୍ଵେବାର୍ଦ୍ଵେବିଲ୍‌ ଟ୍ରେନ୍‌

— ହା ଅଜିଥି ଶୁଣିବା, ଆଶର, ଶାକରିତାରୁ, ଶ୍ରେ
ଷ୍ଟପତ୍ରରୁ, ଖରି ମନ୍ଦିର, ହାତ୍ପର ଘାସକ୍ଷେତ୍ରୀ, ମିଳାଗଲୋ-
ତାରୁ, ଉଲ୍ଲଭାର ଶୈଖନ୍ଧିଲାଙ୍କାର, ତାମିଳିଶ ଘାସିରୁଲୋ-
ଦ୍ରେଷ ରୁ ସିର୍ବେଳିମା, ଭାବୀ ହିମିତିରୁ ହାତ୍ପରିଯାନ୍ତି

შედევრი. ხალხის ერთობა ნაწილობა დაინტერ-
ასეთ მოქმედების ეფუძნებიან. უწინდეთ-
თი, რაც შეცვლის გულგატების ლიანის საკუ-
თო განტყობილებას, — ეს არის რეალური
შედევრები საპარალამენტო საქმითობისა.
სხვაგვარად აბსტრაქტული შეგონებანი, რომ
საჭიროა საპარალამენტო მეთოდებით თანა-
თარობით მოქმედება და სხვა ამგვარი, უ-
ბრალო ლაპარაკიდ ჩეჩხა. ამას შეიძლება
გონიერი დაუკერძოს კატა, მაგრამ ემიციუ-
რად, გულით არ იჩინებოდს, ეინიდან რა-
ღიკალური მეთოდებით მოტუნილი შედევრე-
ბი უკვე ოვალნათლით დაინახა, მეორე გზის
სარგებლობა კი ჯერ აშეარად არ ჩანს. ამი-
ტომ ერთოდერთი იძერდ აბდა ის არის, რომ
— თუ საკაშირო პარალამენტში ქართველ
დებულტატებს მიირების პილოვნებისა და სხვა
ცნობილი მისებზების გამო დიდი ზემსები
მაინც არა აქვთ, — საქართველოს პარალ-
ამენტში დაისვას და გადაიკრას ხალხისათვის
სამიცოცხლო პრობლემები. მხოლოდ ამას
შეეძლია შემოაძრუნოს მისობრივი ცნობი-
ერება სამართლებრივი და კონსტრუქციუ-
ლი აზროვნებისაკენ.

— ე. ი. პარლამენტურ გზაში თქვენ გვე-
ლისხმობთ, რომ მაყსიმილურად იყოს გამო-
ყენებული არსებული პოლიტიკური სტრუ-
ქტურები. ხალხმა უნდა იჩვენოს, რომ
მართლა ასეციონს, როგორც იქნა, ნამდვი-
ლად სახალხო პარლამენტის შექმნის სა-
შეალება და შეიძლება, ამ პარლამენტში
გაეფთდეს საქმე. ეს უშეალოდ უფროშირ-
ება დილექციას, რომელიც დღას დღევანდვე-
ლი საზოგადოების წინაშე და რომელიც
ერთ-ერთ თავის წერილში გაატარება გურამ
ყორანაშეიღმა: ერთნა იმის მომზრენ არიან.
რომ ჯერ მოვალეობოთ სრულ დამოუკიდებ-
ლობას, რაც ნიშანას ერთს წყლულების გან-
ურნების დაწყებას, მეორენი თვლიან: დაუ-
კურნებლივ უნდა დავიწყოთ მეტრიკობა:
და ამ გზით ვიაროთ ნანატრი დამოუკიდებ-
ლობისაკენ.

— მე სიცის გონიარებ მეორე პოზიციას. საქმე ის გახდავთ, რომ უპირველესად უნდა განვისაზღვროთ, რა შინაარსს კლებთ დამოუკიდებლობის ცნებაში. — მის განა-



ჩემია აუცილებელი. ჩევნში დამოუკიდებლობა თოთქოს გაიგივებულია რატუალურ დამოუკიდებლობასთან: გამოვაცხადოთ დამოუკიდებლობა, აღმართოთ დროშა და სხვა ამგვარი...

— ბირეველ პლაზია დამოუკიდებლობის გამოცხადების მომენტი, აქტი. ეს არის უფრო სიმბოლური აზროვნება — და არა რეალური, პოლიტიკური აზროვნება. ამგვარი აზროვნების დეფიციტის გამო ეკრ შენარჩენა საერთოელომ დამოუკიდებლობა 1918-21 წლებში, მას არ ჰქონდა შინაგანი მზაობა დამოუკიდებლობისთვის, თორემ თბილებური პოლიტიკური სიტუაცია დამოუკიდებლობის შენარჩენების შესაძლებლობას ნიმდვილად იძლეოდა. უქ უკი ფილოსოფიური კატეგორიები შეიძლება ავამოქმედოთ: თავისუფლებისათვის კი არ უნდა იპოზოლო — თავისუფალი უნდა იყო...

— ...და შინაგანი თავისუფლება მოიტანს რეალურ თავისუფლებას.

— დიახ, მოქმედებაში და შექმედებით უნდა თავისუფლდებოდე, უნდა იმოქმედო იქიდონ გამომდინარე, რომ თავისუფალი ხარ, თუ ამას მიაღწიო, თავისუფლების სამართლებრივ-სახელმწიფო გაუკორებებას, აღრე თუ გვიან, წილ კელარიაფერი დორიდება. თუ, რა თქმი უნდა, რაიმდე გლობური კატასტროფა არ მოხდა.

— ეს ერთგვარად რაღაც თამაშის პირობების მიღებაცაა, თითქოს...

— პოლიტიკა საერთოდ ნიშნავს თამაშის გარეული წესების მიხედვით მოქმედებას — თამაშის წესების გარეშე არაენ არაფერს იყეობს, პოლიტიკური მოქმედება ყოველთვის რაღაც საზღვრებში მიმდინარეობს და პოლიტიკისის უნარი და ლირსება სწორედ ის არის, რომ გაიაჩინოს თამაშის მოცემული წესები და მაქსიმალურად გამოიყენოს მათ მიერ მოცემული შესაძლებლობები. დღევანდელი ვითარება, ჩემი აპრილი, იძლევა საშუალებას რაღაც ინიციატი-

ვების წამოყენებისა და მათი კანკიურულებისათვის ბრძოლისა. და უფროდი კანკიურულებისათვის გამოივიდეს — თავისითავდა ეს ბრძოლის პროცესი დამოუკიდებლობის გამოცხადებაა, გამოცლენაა. — რომ იბრძევ, უკვე ამით ხარ დამოუკიდებელი. საჩიტას აქვს ნათევამი — აღმარინი ტახტშიც თავისუფალია: შეუძლია იბრძოლოს. შეუძლია შეუძლის მდგრადიარობას. როცა იბრძევ, რაღაც ა კატეგორიული უნდა მცირეს. — ამით უკვე დამოუკიდებელი ხარ, რადგან შენ თვითონ, შენი ნებით აკათებ.

ჩემსთის ლიბერალურ ინტელიგენციაში ერთ დროს პოპულარული იყო ე.წ. „მცირე საქმეთა თეორია“, რომლის დედაბინი ასე-

ჩევნ უკი გვაქვს იმის გამოცდილება, თუ რა ხდება, როცა პელისულებას არა შეავს რომიციცა და არ გამოცდის დაწილის საზოგადოების მშრიდან... ამითომ ამჟამინდელ ვათარებაში აუცილებელია გარეცელი წონას-წორობა მთავრობასა და თაოზიციას შორის. მათ შორის შეიძლება იყოს რაღაც წინააღმდეგობა, შეიძლება ხაქიან შევაცეც, მაგრამ ეს მანც დიალოგია, ურთიერთობაა და მას შეიძლება რაღაც შედეგი მომევეს, ამის საუცველებელი... შეიძლება რაღაც აშენდეს. დაუშევებელია შხოლიდ შეურიგებლობა, ურთიერთზურგშექცევა — ამას შხოლიდ მარილის მაგვარი მოვლენები მოჰყვება.

თია: ჭობია, გარენტულად ნაკლებ გამოსაჩენი და გლობალური საქმე გავაკეთო, მაგრამ ის უნდა იყოს ნაღი და აუცილებელი და ამ საქმის კეთება შეეც ნამდგილ მოქალაქეებ მიეცევს. ალბათ, რესერტის საზოგადოების ამ გზით რომ კელად იმის მაგივრად, რომ კელად დაენგრია განთავსუფლებულ აფეთქებები სემირამიდის ბაღების გაშენებას მიზნით, დღეს ასეთ მძიმე გოთარებაში არ იქნებოდა. ჩევნც აზლა ეს გვირდება, მე მცირი, უკელაზე მეტად: ვაკეთო საქმე, ხანდახან არ ისე გამოჩეული, მაგრამ — მთავარია — ჩევნი ინტერესებიდან გამოიღიარება, ჩევნი ჩინაუირების შესაბამისი. შეიძლება შეგვერალოს, რაღაც არ გამოგვი-

— გამოიდის, რომ, თევენი აზრით, დღეს
არ ასტეროიდს ძალა, რომელსაც შეუძლია
სათავეში ჩატარდეს ხალხს და მომავლის
შინით წაიყვანოს იგი. ჩვენს ამ დასკვნას ბე-
რერ უკმაყოფილება შეცდობა...

— კი, ბატონი, შეგრამ ფუტრი ფუტრია,
აინდოლების თვალი უნდა გაცეს წოროთ.
ეს სამწუხაოთა, მაგრამ ფუტრია. ბუნებრი-
ვია, დევნა სკოთხი: როგორ უნდა ჩიმოყა-
ლიდეს ეს ძალები დღევანდელ ვითარე-
აში. ფუტრობ, საცირისა გარეული წო-
ასწორობის მიღწევა უკიდურეს პოზიციებს
ითვის. ჩეკი უას გვეძეს იმის გამოყალიბე-
ა, თუ რა ბეჭბა, როგორ ხელისუფლებას
რა ჰყავს ოპიზიცია და არ განიცდის და-
რღვას საზოგადოების მხრიდან. მნიშვნე-
ლობა არა აქვს, რომელი პარტია უდებს
სერ ხელისუფლებას სათვეში, — ნების-
იმედოვნები ის ირყვნება, უკვევა
კონტროლობას, ხეჭბა მისა კორტესირება.
გვრამ შეორე მშროვ, დღეს არ არსებობს
ვა რეალური ძალა, რომელსაც აქვს რეა-
ლური პოლიტიკური მოქმედებას, საზოგა-
ოების მართვის გამოყიდვება, შესაბიძი-
ნოლიტერური სტრუქტურება. მიწოდო ამ-
ნიდებ ვითარებაში აუკილებელია გარ-
ეული წონასწორობა მთავრობასა და ოპო-
რიტორია. მაგრამ არა არ არ არ არ

ပြုသော ဝေကြီး၊ ဒေတ စံရှုံး၊ ဖြောက်လျော့၊ ပျော်
လျော့၊ ပို့ဆောင်လွှာ့ခဲ့ပါ၊ ပျောက်လျော့၊ စာအိမာင်
လွှာ့၊ မာဂ္ဂာမ ၂၅ မာရိန် လွှာ့လွှာ့ကဲ၊ ဖုန်း
လွှာ့တွေပေါ်၊ ဒါ မေး ပျောက်လျော့၊ လာလျော့ ပျော်
မြန်းကျော်၊ အမိုင် စာအုပ်လွှာ့လွှာ့ ပျောက်လျော့၊
လျော့၊ ပျောက်လျော့၊ လွှာ့လွှာ့၊ မြောက်လွှာ့
လွှာ့၊ ဖုန်းလွှာ့လွှာ့၊ ဖုန်းလွှာ့လွှာ့၊ ဖုန်းလွှာ့လွှာ့၊ —
မြောက်လွှာ့ ၁၃ ပေါ်ရှုံး၊ မာဂ္ဂာမ မြောက်လွှာ့
မြော့၊ မြန်းကျော်၊

— მაგრამ არადიკალური გერმანიანების
მიმოაღვენლაპას — ნაწილს, ყოველ შე-
ხეევაში, — მიაწინათ, რომ ყოველდღიარი



დისლოგი ხელისუფლებასთან დაუშვებელი
კომიტეტისია.

კური პლატფორმა და საქმიანობა ეწვევთუშაული
ციურ პარადიგმაზეა დგებული. ციური კონსტრუქტურა

— အောမပါ၊ ဒုက္ခ မြန်မာနိုင်ငံ၊ စာဖွံ့ဖြိုးဆောင်ရွက် သို့ မြန်မာ

— გეოლინეტებით, რჩება ეს მომენტი, მაგრამ განსხვავება არის.

— ჰოგმა შეიძლება კრიტიკა ცალკევე
შეგვთხვდეთ ლასმენალაც ჩათვალის.

— Հա տցիմ լոնդա, հուրա գայրիտանեցի
Տաղաղորհմալուրիօ դա մըս մասնց Սեղլու-
լուրո պէտք է ասլուն գալրէմն և և մշակութա-
հինքն ըս բուժեցնի լուլմիքնոց ծնկունու-
ածինուս և արդարացուս աշագանեալու ենակուն: Ին-
չորդունը եւ պահունու դալս, հուրելուս և եղա-
լունքն պէտք Շըրմալու. Բացին ամենց գրան լո-
ւունունուն, հորե մջացմանուն Սըռպալա-
լու, լութիրուն վնաս, Շարեսուկը և օլարասոլուրը
Շըմարնդու. Եռմիւր գլուխաց պայլամ, զոնը
“աշագորհմալուր” գայրիտանեցնաւա յիշուրուց
պէտիրեն, ըս ցարեմուրին լոնդա գալուունունի-
ւուս. ածլա յո մասնց զուրմազ, հածնա հիմու-
նուտանու Արշերնունու մատ մօմարտ. հիմուն
հուտ, ըսնոն մասնց հայունուլուրի լունուց
հոնիս Վետիշիրեղունու արօնն; Վայս Առալունի

— ...ორმე ყველა ხინგასმით აღნიშვნას,
რომ ბრძოლის მხრიდან მშეიტობიანი გზის
ცომწერნი არიან.

— ეს გამლავთ ბრძოლის შშეიღობიანი შეოთვების დეკლარირება, და, დაწეულებული ვაჩ, საცხებით გულწრფელი. ისიც უნდა ვთქვათ, რომ ეს მათი უღილესი ლირ-სებაა. მაგრამ შშეიღობიანი შეოთვების დეკლარირება თავისითავდა არ გამორიცხავს აზროვნების რეკოლუციურ ტიპს. შეიძლება, შშეიღობიანი შეოთვებით მარც რეკო-

...ຕູ ດ້ວຍ ດັບໃດ ດາວະນາກົມຕີເຊີ່ງ ອຸດທຳຫົວ, ຖັນດາ ທີ່
ເສື້ອດູ ດີ ດີ ດີໂຕ, ລົມສິບລູກຕີເຊີ່ງ ສີເປັນ ສາລັບໂສ ທີ່
ມີອາໄຫຫະ ແລ້ວ ຂໍາ ດີ ດີ ດີໂຕ, ສາລັບຕີ ຕານຳມີ
ດີເວັກຫົວ ນິກພູມຕີເຊີ່ງ ດີເວັກຫົວແກ້ວ, ສາມີກອງຫຼາຍ
ໄຫວ້ ສີເປັນ ລົມສິບລູກຕີເຊີ່ງ ສີໂຄນ້າເສີ່ງ ສີເປັນແລ້ວ,
ເສົາຮັດ ຂໍາກົງແກ້ວ ເປັນ ພົມກົດຕົວຄົວບົດໃໝ່ ລົມສິບລູກຕີເຊີ່ງ
ເສົາຮັດຕົວແກ້ວ ສີເປັນ. ສີ ດີ ສີເປັນໃຈ, ລົມ
ຂໍາ ສີເປັນດູ ສີເປັນກົດຕົວແກ້ວ ສີເປັນກົດ, ຂໍາມີກົດ
ເສົາຮັດຕົວແກ້ວ ສີເປັນ ສາມີກອງຫຼາຍແລ້ວ,
ສີເປັນ ລົມສິບລູກຕີເຊີ່ງ ສີເປັນແລ້ວ, ດີ ດີ ດີ ດີ
ແລ້ວ ສີເປັນ ດີ ດີ

შეეხება „მანქანის გაჩერებასა და დაწლას“, — რაც არ უნდა კოლეშობილური სურვილები იმაღლოდეს ამ სურვილის უკან და რაც არ უნდა თავგამოდებით იცავდე მოქმედების მშევილობის ფორმებს, ობიექტურად ეს მანქან კატალიზმების გზაა.

— და დანაცლისი საზოგადოებისთვის მეტისმეტად ცხადია.

— რა თქმა უნდა, რეალურ, ცოცხალ საზოგადოებას ეს აურაცხელ უბედურებას მოუტანს.

— ამისცვე ადასტურებს მოსოფლის კველაზე ციფრულიზმული ნაწილის გამოცვილება, რომელიც ამტკიცებს განვითარების რეალურულ მეთოდებზე უარის თქმის სა-

შელოვნების მოვაწეობას თავიდანვე ძალიან აქტიური რომი იტერითის საზოგადოების მძიმე ხითუაციონიკ გამოყავის ხაჭმიში. თვითონ ხელოვნების მდგრამტებებაზე ლაბარაჟი გაცილებით რჩულია... მე მოვინა, რომ საერთოდ, ხელოვნება არის თავისუფლების მოდელი, განხორციელებული თავისუფლება... რააგან ჩვენთვის ცყველაზე დადი პრობლემა არის შინაგანი თავისუფლების დაუცილება, საბოლოო გამზირ სწორდებულებაში უნდა აჩვენოს ამის მაგალითი. ჩვენი აზრით, ქართულმა ხელოვნებამ 00-70-00-00 წლებში ეს რაღაცნიორად მოახდინა... ამიტომ არ არის უცნობევითი, რომ სწორედ ამ ადამიანებშია გამოიჩინება ის შექანურებრივი ინიციატივა, რამაც გააღლოვა წებირები, აპრილის ტრაგედიას რომ უნდა აღდგინა ჩემის ჩემის წევენის ჩემის წინაშე.

მართლიანობას. მეორე მხრივ, თვით ტოტალიტარული რეგიმები აწმუნდებან საზოგადოებისთვის დამომიმაზე წასკლის აუცილებლობაში, რაც უნიტარული სახელმწიფოების გადამოყრატების რეალურ მედის სახავს.

— რომელ გამოთქმული არ იიშნავს, რომ მე პირადად წინაღმდეგი ვარ რადიკალური ვარდაქვნებისა, ვოქვათ, საბჭოთა კავშირში

კურნომიის მდგომარეობა უკავშირდება უკავშირდება მომების მიღებას მომთხოვებას უკავშირდება საზოგადოების ეროლუციური გარდაქმნა. ერთმანეთში არ უნდა აფერიოთ რადიკალური რეფორმები და რევოლუცია, ჩვენი ღრმა რემენით, არ წინათ მოუტანია საბოლოო ჯაშში სიკეთე, მაგრამ ასე მანქან დროი ერთხელ და სამუდაომოდ მივიღეთ: რევოლუციურ აზროვნებაზე ერთხელ და სამუდაომოდ უარი უნდა უთქვათ. არავის არ უნდა წაერთოს უფლება, არ მოსწონდეს ნებისმიერი წეს-წარმოლება, პატრია, პეტრი და გამოთქმებას ნებისმიერი რადიკალურად უარყოფითი დამოკიდებულება ხელისუფლებისადმი და შევილობისი მეთოდებით იმოქმედოს ამ ხელისუფლების წინააღმდეგ მაგრამ კოველგავარი ისტორიული რეალობა, რაც ის ჩამოყალიბდა, გარეუცვლი გზა გამოიარა, კელარ ჩამოვლება რაღაც გვაფის მიერ საზოგადოებისთვის გარედან თავს მოხვეულ ელექტრალ, — თუნდაც თავდაპირებულად ეს მართლაც ასე ყოფილიყო, — რომლის ქირუგიული წესით მოკეთამ შეიძლება უმტკიცებულოდ ჩაიაროს. ეს უკვე ჩვენი ცხოვრების სტრესტურა, რომელსაც ავადთე კარგად შეეცვისეთ და მისი ხელის ერთი მოსმით მოცილების შეცვლა, სხვა ცვილატერთან ერთად, პოლიტიკური გვლუბრიყებილობაცაა.

— ამისთან დაკავშირებით მინდა შეეხოერთ საკითხს. თქვენ წელი თქვენი, რომ 9 აპრილის ტრაგეტების დადებით შედეგები გამოიიღო. აქტიუნ გამომდინარე, დგება მსხვერპლის გამართლების საკითხი...

— მე ვთვლი, რომ მსხვერპლის გამართება — ნებისმიერ შემთხვევაში — ამირალურია. არავთარი გამართლება მსხვერპლისა არ შეიძლება მოიძებნოს.

— მაში რა ვთვლი იმ დადებითს, რაც მსგავს შემთხვევაში მსხვერპლის უასაღილევეა?

— მე ვფიქრობ, ერთი მეორეს არ გამოიცხავს. ერთია, რომ მსხვერპლის გამართ



ლება ნებისმიერ შემთხვევაში მორალურია, როგორც კ ჩეც ვიტყვით, რომ მსხვერპლი რაღაცისად გამართლებული იყო, მაშინათვე კერძოდათ მორალურ უფლებას თუნდაც გაესამართლოთ, მაგალითად, გენერალი როდიონოვი. მეორე მმაგივა, რომ ჩეც ლურიად ამ ტრაგედიამ, დალერილმა სისხლმა რაღაც განწმენდა მოიტანა და ოვალი აუხილა ჩეცნის ხელისუფლებასაც იმაზე, რომ დედობურიად მართვა არ შეიძლება. თუმცა, ამის მიღწევა პრინციპულად სხვა გზითაც შეიძლებოდა.

— ...ოლონდ შეიძლება მეტი დრო გასულიყო.

— მეტი დრო გავიდოდა, რა თქმა უნდა, ეს რომ პრინციპულად შესაძლებელი იყო, ამას ისევ ბალტისპირეთის მაგალითი გვკარნახობს: მათ იმავე შედეგს მიაღწიეს სხვა გზით. მაგრამ პრინციპული შესაძლებლობა ერთია, რეალური სიტუაცია კი ჩეცნში ისეთნაციად ვითარდებოდა, რომ ასეთი დასასრული, სამწუხაროდ, კინოწომერი იყო.

— ამ ეტაპის დასასრული ბევრმა გამარჯვებად მონათლო. გასაცემია, რომ აერ მორალური მომენტი — ხალხის მასშტაბის სულისკვეთება იგულისხმება, — მაგრამ მე პირადად მარკ დოდად მიმდიმებს „გამარჯვების გრძნობას“ უმარჯ სისხლის დატოვით შოგვრილი სულიერი ტასგვიზი... ამას გატევიული ხანი გავიდა, აღტუნება გარეულად დატანა და დინჯი ანალიზის დრო დაგდა. რა შეიძლება ითქვას ყოველიც ამაზე?

— სიტუაცია „გამარჯვება“ ამ შემთხვევაში მცი მებამუშება, მაგრამ რეალურად მართლაც გამოიდა მორალური გამარჯვება: შემცველი ძალის პირისპირ ხალხი არ გატუდა, დეპრესიაში კი არ აღმოჩნდა, პირიჭით — შეკავშირდა და თავისი ზნეობრივი სიმართლე და სიმაღლე აჩვენა. ამ აზრით ეს ნამდვილად გამარჯვება იყო.

— ერთხან „მნათოში“ გამოქვეყნებულ სტრუქტი — „ერთ და დემოკრატია“ თქვენ ალნიშნავთ: „საზოგადოებრივი ცნობიერების

კანონებს ერთი არსებოთი ნიშნი აქვთ, რაც მათ ბენგაძისა და ეკონომიკის კანონების უკანასკნელი გადასახლებას გადასახლებას ისინი სასტუკად იძიებენ ზოლებზე შეტას მათ უგდლებელუფლებისთვის“. ეს ადგილი იმიტომ მოვიტან, რომ დამესვა თქვენთვის კითხვა: თქვენი აზრით, ამჭერად რას უგდლებელუფლებოდ, რას არ ვითვალისწინებთ?

— თქვენს მიერ ციტირებულ სიტუაციებში ჩემი, ასე ვთქვათ, პოლემიკური შეაცვილი მიმართული იყო არა საქართველოში მოქმედი საზოგადოებრივ-პოლიტიკური მიმდინარეობებისადმი, არამედ ცენტრალური ხელისუფლების მოქმედებისა და ცენტრში გაფრენებული იდეოლოგიისადმი. ჩეცნს პოლიტიკურ გაერთიანებებში ამას ვერ ვიტყვით, პირიქით — ისინი ძალშე კარგად გრძნობენ მასების განწყობილებას და კარგადაც იყვნებენ მას, ზოგჯერ, ვიტყოდი.

ერთვნულობა არ უნდა აგვერიოს ტრადიციელური მიზანი... ხელოვანი არ უნდა უირობდეს ამაზე, რომ იყოს ერთვნული. თუ ის გალერიულია, ის უკვე ერთვნულია... ის შაონც ქართული სინამდვილის ელემენტია — ელემენტი ამ აზრითაც, რომ თვითონაც ქრისტიანული იყო მინამდვილების სინამდვილეს.

ზელშეტადაც იყენებენ — ის აზრით, რომ საზოგადოებრივ ცნობიერებაზე აეტიური ზემოქმედების მოხდენას კი არ ცდილობენ, არამედ პასიურად, უკრიტიკულ იღებენ მასების განწყობილებას და მისგან გამომდინარე მოქმედებენ. აღმათ, ჩემს ნათევამს გამარჯვება სკირდება. ხანდახან ჩეცნში ამბობენ ხოლო: აი, ამას თუ იტყვი, ხალხი არ წამოგვყება, ხალხი შენს გვერდული არ დადგება. იგულისმება, რომ მთავარია ხალხის გული მოიგდო და არა კეშმარიტება უთხრა მას. თუ გზის გასაყიდვზე დგასაჩა, უნდა წაჲყიდე ის გზით, რომელზეც მეტი ხალხი წამოგვება და არა ის გზით, სადაც თანამგზავრი ნაკლები გვერდება, სამაცერიდ, შენი ჩემინით კეშმარიტ მისწამელე მიხვდა. ასეთ აზრების „ერთობლივი ცნობიერების“ ლოჟუნგითაც ამარ-

თლებენ ხოლმე, მე კი მცონია, რომ არა შპოლა ზნებრივიდ სწორი, არამედ სტრატეგიულად უფრო სასარგებლოვა შენს ჩუმენს მისუკე, იმისდა გიუბედიად, ვინ წიმოგუება და ვინ არა. თუ განა სწორი, ბოლოს და ბოლოს სხევებიც დაინახავენ ამის.

— ისლა კიდევ ერთი თქვენი გამონათქვამი მინდა გადასცენთ წერილიან — „ერთ და დემორატია“. თქვენ აღნიშვნთ „სულის აღზრდას, ან, უფრო სწორი, თვით და უ რდა ს სხვა კერაურით შეცვლი, ის ყველა კერძები და ყველგვარი ხელისულების დროსაა აუცილებელი. ამ საქმეში კი მხოლოდ „ჯანსაღ ზნებრივი ინსტიტუტის კერ დაუყრინობა“. როგორ გააგრძელებდით ამ აზრი, რა ჩრივას მისცემდით დამინანს, რომელმაც გადაწყვიტა მისყვეს თქვენს ამ შეგნობას?

— თვითაუზრდა სწორედ იმის ქედია, რომ აღმიანხა თვითონ უნდა მონახოს თვითი გზა, თავისი თვეში ჩაიხდოს და უარი თქვენს

ჩენ გავიჩვება თვით ერთოვნული პირობების კონცეციის შეცვლა... უნდა შეეგნოთ, რომ ყოველი საქმე, რომელსაც მიჰანიშიართულად ვაკეთებთ, ერთოვნული განთავისუფლების დღის შექმნა უნდა იყოს განთავისული... ერთოვნულშია მითიცმა უნდა ავაზრებიდოს გლობულურად.

გარეგან ორიენტირებშე, კეშმარიტების გარედან მოსკოვის მოლოდინზე, თვითაუზრდის აქტი გულისხმობს, რომ პიროვნებაც საკუთარი მარტოობა — ექინისტრუქტური აზრით — იღიარა: მთავარი კეშმარიტება შენი ცხოველებისა მხოლოდ შენ უნდა დაინახო, როცა დაინახი, მერე შეიძლება დიალოგი, შეიძლება ვილაცა რაღაც გირჩიოს — მაგრამ ამის მხოლოდ მაშინა აქვს აზრი, როცა შენი საკუთარი პოზიცია დადგენილია.

— აღმათ შეგვიძლია ვთქვათ, რომ ჩენის საზოგადოებაში ამის დეფიციტიც შეინიშნება. აქ კი საგრძნობი შეიძლება იყოს ბე-

ლოენების როლი. როგორ უწევენ ამის დამდებარებული გვაქეს ამიგადაც უწევენ უწევენ. რამდენად ძალუს ჩენის ნელოვებების თავის სულიერი და ესთეტიკური პოტენციალის გამოვლენა და, მეორე მხრივ, რამდენად ძლიერია მისი საზოგადოებაში ზემოქმედების უნარი?

— ხელოვნების მოღვაწეებმა თავისანევა ძალიან აქტიური როლი იტვირთს საზოგადოების მიმებე სიტუაციიდან გამოყვანის საქმეში. თვითონ ხელოვნების მდგრმარებაზე ლაპარაკი გაიღილებით როცულია, რადგან არსებულ ვითარებაში ხელოვნება თითქოს უკანა პასაზე გადავიდა; ამას ხელოვნინი უპირველეს ყოველისა წარმოვდგილებიან როგორც მოქალაქენი.

— აღმათ, ეს დროებითი მოვლენაა, და შეიძლება ვიდარებოთ, რომ დადგება ხანი, როცა ხელოვნება კრონილ აღვილს და იძრუნებს.

— რა თქმა უნდა. შეიძლება ცოტა აბსტრაქტულად რდებოდეს, მაგრამ მე მცონია, რომ საერთოდ ხელოვნება არის თავისუფლების მოდელი, განხორციელებული თვეოსუფლება. წრიულ ხელოვანის მოქმედება არის თავისუფლადი მოქმედება მისი უმაღლესი სახით.

— ამ თვალსაზრისით, სადღეისოდ როგორი მდგრმარებაა ხელოვნებაში, თქვენი შეხედულებით?

— საერთოდ შეიძლება ითქვას, რომ ჩენის ხელოვნების იდეოლოგია შეეწყო თვეოსუფლების იდეოლოგიას, იგულისხმება, რომ საზოგადოება გამოიმუშავებს აღალა იდეას, ხელო ხელოვნების დანიშნულება, ამ შეს იდეის მსახურება, მისი პროპაგნდა. შეიძლება თვითონ იდეა შეიცვალოს — მაგალითად, კლასობრივი ბრძოლის იდეა გამოღვენოს ეროვნული განთავისუფლების იდეამ, მაგრამ თვითონ მიღონა, რომლის მიხედვით კელოვანი არის რაღაც მსახური — პარტიის, ერთი და ა. შ. არ იცვლება. პირიქით, ბოლო ხანებში ასეთი წარმოდგენა



ხელოვნებაზე განსაკუთრებით მძღვავრობს. მაგრამ ჩელოვანის სოციალური როლი, ჩემი აზრით, იმაშია, რომ აქცენტს თავისუფლების მიგალითი, თავისუფლების ნიმუში, იყოს განსაზღვეულებული თავისუფლების მოდელი. ჩემიალურ საზოგადოებრივ ცხოვრებაში სრული თავისუფლება შეექმნება-ლია, რადგან შესლუდული ხარ რაღაც პოლიტიკური თუ სოციალური თავისების უშენოდ დადგენილი წესებით, ხელოვნებაში კი შენ თვითონ აღვენ თავმასის წესებს, და ამით არის ხელოვნების თავისუფლება ლიტერატური, რადგან ჩემთვის ყველაზე დიალი პოლიტიკა არის შინაგანი თავისუფლების დეფიციტი, საბოლოო ჯამში სწორედ ხელოვნებამ უნდა აჩვენოს ამის მიგალითი. ჩემი აზრით, ქართულმა ხელოვნებამ 60-70-იან წლებში ეს რაღაციანიად მოახერხა. ჩემი მუდამ მეტს მოვითხოვთ ყოველივე ქართულისგან, და მთა შორის ხელოვნებისაგან — ას ვარ შეც, რადგან მენინია, რომ ქართული ხელოვნება უფრო მაღალ დონეზე უნდა იდგას, — მაგრამ მიუხედავად ამისა, მიანც ვთვლია, რომ საქართველოში 60-70-80-იან წლებში იყვნენ და არიან ხელოვნებინ, ვინც რეალურად განახორციელა ეს შინაგანი თავისუფლება, აჩვენა ამის ნიმუში. სხვათა შორის, ამიტომ არ არის შემთხვევითი, რომ სწორედ ამ ადამიანებმა გამოიჩინეს ის მოქალაქეობრივია, რამაც გააჩინება, რომ ილიმართ ჩემის წინაშე, კაშირი არ აჩინებს შორის უშერლო თუ ხელოვნი თავიდან რაღაც ჩანს და მის მიზანი ჩემის წინაშე. კაშირი არ აჩინებს, რომ ილიმართ ჩემის წინაშე, თუ ხელოვნი თავიდან რაღაც ჩანს და მის მიზანი კეთილშეიღურ მიზნებდან განმოინარე, რაღაც ას აირჩალეს, დამწერებს იდეოლოგიურ ჩარჩოებს, მისა სოციალური პოზიციაც საბოლოო საქმიანისა და დემოკრატიული და თავისუფლალი არ იქნება. თუ შევამიერო, კაშირი ხელოვნებას და პროტესტულ სოციალურ გარდაქმნებს შორის ასე შესაძლება: ხელოვნების წმინდა თავისუფლების სოციალური თავისუფლებისაკენ და არა პირიქით — რაღაც პროგრესული სოციალური იდეალებიდან ამ იდეალების მრავალისკენ ხელოვნებაში.

— თქვენი ვარაუდით, რამდენად და-

ხანს შეიძლება გაგრძელდეს საზოგადოების პოლიტიკაული გამოწვეველი ჰქონილებაზე? კრიზისი? ასეთი „პაუზის“ შემდგარებელი ინდება ეკიარაულო აფეთქება ხელოვნების წიაღმიერების შედეგის შინაგანი უშენოდ დადგენილი წესებით, ხელოვნების ნიმუშით, საზოგადოების წინ წამოწევეთ.

— საინტერესო ამბავია: 60-იან წლებში დემოკრატიულაციის პერიოდში გამოიწვევია ხელოვნების წინ წამოწევეთ.

— მაშინ სწორედ ხელოვნებაში გაწნდა უმეტესწილად ეს საშუალება...

— დიახ, სწორედ ხელოვნება აღმოჩნდა თავისუფლების რაღაც თაზისი. ღლეს კა, საყოველთაო პოლიტიკაულის პირობებში, — რომელიც გამოიჩინება მოძრაობით არა იმდენად ზემოთან, არამედ უფრო საზოგადოების მშრიღან, — პარალელური ამბავი მო-

საქართველოში ყველა შეცნიერება რომ მიატყოს შეცნიერება, სხვამ კიდევ თავისი პრიორებით, და გადავიდეთ მშოლოდ პოლიტიკურ საქმიანობაზე, ეს ისევ საქართველოსთვის იქნება ძალიან ცუდი. ჩემი უშენოდ უცხოურება — მასისათვის დილექტურიანია, და თუ ერთვნული მოძრაობა ამ ნაკლი კიდევ უფრო გააღმაცევს, გამოვა, რომ უაჭარებად მას ანტიეროვრული შეავავის მოყვება.

ხდა: პოლიტიკურმა თავისუფლებამ შეზღუდული ხელოვანის თავისუფლება. დარწმუნებული ვარ, ეს ეტაპი დამთავრდება და ხელოვნება თავის ნიმუშით საუცველს მიუბრუნდება და უფრო დიდ სიმაღლეებსაც მიაღწევს.

— ალბათ, შეიძლება ჩავთვალოთ, რომ აღლა დაგროვების პროცესი ხდება — დადგა დაგროვების ქამი, ისე, როგორც ეს ცალკეული ხელოვანის ცხოვრებაში ხდება ხოლმე.

— დიახ, იმ ტიპის ხელოვნება, რომელიც იგვერუ ხელხების შინაგანი და და-

ობს.“ იმ ფორმების ეტაპი დამთვერდა და რაღაც სხვა უნდა დაიწყოს.

— ...სხვა კა ჩერ შემზადებული, შომწი-
ფუბული არ არის... წელან თქვენ ახსენეთ
ხელოვნების როგორც მსახურის შიმართ მი-
დგომა. დღეს ხირიად გაისძის ჩები ხელოვ-
ნების ცალკეულ ნიმუშთა თუ ამა თუ იმ
შემოქმედის ეროვნულობის შესახებ. ნუ
დაგმილათ — ნაკლებ ეროვნულობას, პი-
რობითად ამ თქვეთ, საკუთრის რენ-
ბერტ სტურეას, ლიანა ისაკებეს, განსულ კა-
ხიძეს, თთარ ისაკლიანს — ჩენეს უმაღლესი
რანგის ასტატებს...

...რაკი შრავალი სახელის, სიტუაციას თუ
ცნების რეაბილიტაციას ვაჭრონ, სიტუა-
“ელატის“ შიმართაც შეეცვალოთ დამწი-
ფუბულება... ჩერ დღეს შერიციოთ ვაჭრი-
დება პლატიტური ელატა... ელატიტულო-
ბა ცუდია, როცა ის ჩატრილა და გახს მიხ-
დევს სინაიზი. მაგრამ თუ ის გახსილია
საზოგადოებისათვის, ახალი იდეებისათვის,
არავის არ უცურებს ზემოდან, ასეთ ელატა
არა შარტო სასაჩქრებლოა, არამედ აუცილებე-
ლია.

— ...გურამ დოჩანაშვილს... ჩემი პირვე-
ლი პებლიკურია არა საკუთრივ ფილოსო-
ფიურ თემაზე ეროვნებოდა ანალოგიური ბრა-
ლდებისაგან გურამ დოჩანაშვილისა და ბე-
სიკ ხარისხულის დაცვა... ჩემი აზრით,
ხელოვნების ეროვნულობა პირობითად
შეიძლება ორი ტაბის იყოს: ერთი არის
სტულიზებული ეროვნულობა. თბილისში
დაღითდა ჩინოსანი კაცი — კარგა ზანია
არ მინახას, შესაძლოა, აღლაც დადის.
— რომელიც შეიძლება გამოიდეს ამგვარი
ეროვნულობის მაგალითად. ის კაცი რომ
ასე დაღითდა თუ დადის, ეს თავისთავად
ძალიან კარგია, მას თავისი უცნებია აქვს.
მაგრამ როცა ხელოვანი ილებს ორიენტაცია-
ს სტულიზებულ ეროვნულობაზე, როცა
შექნებული აქვს ეროვნულობის გარეუ-
ლი, წინაშეარ მოცემული მოდელი და თა-
მაშობს ამაზე, ეს ხელოვნური ეროვნული

ბაა. შეორე მხრიცა, შეიძლება საცეცეანდ
დაგვათ კითხვა: შეუძლია კიმურლებული, არ
ის მართლა ხელოვანია, არ შეიძლება კიმურლებული?
მე მგონი, თუ ხელოვანი, ეთქვათ, ქარ-
თულია, საქართველოში გამოიწოდა, თუ გავ-
ლილი აქვს ეროვნული სკოლა და შესისხლ-
ნირცხული აქვს ის მასალა, საიდანაც იქ-
მება ხელოვნება, — მისი ხელოვნება არ
შეიძლება არ იყოს ქართული, ეროვნული.
თანამედროვე თბილისელ გოგო-ბიკებს, იმ
ჩინოსანი კაცისაგან განსხვავებით, სულ
უცხოური, „ფირმა“ ტანსაცმელი აცვიათ —
მაგრამ მანი ქართულად აცვიათ, ქართუ-
ლი გვმოვწებით იძღვნენ იმ „ფირმას“, ისე,
რომ სხვა არავისში აცერება. მიმოტ უ
არა, რომ შეგნებულად ას ცდილობენ,
არამედ იმიტომ, რომ სხვანარია არ შეუძ-
ლიათ. ხელოვნების ეროვნულობაც, მე მგო-
ნი, ამ შეორე ტაბისა უნდა იყო — თავის-
თავად, ძალაუტანებლად უნდა მოღილდეს.
ეროვნულობა არ უნდა აცვერით ტრადი-
ციონალიზმის ის, ასე თავდამირცხულად ნი-
ვარობობად და არასაცმარისად ეროვნულად
ალიქმება, გარეული ტრადიციად
და, მაშინადამე, ეროვნულობის ერალონად.
შერე ახალ თაობას უკიდინებენ, ასტომ არ
მისდევს მას, ასტომ მოწყდი ეროვნულ ნი-
აღავსთან კატე — ის ხომ რუსული თეატრი-
დან მოსული „არასაცმარისად ქართველი“
შეეისორი იყო. დღეს კი შეიძლება რო-
ბერტ სტურეას დაწმიმო ანტიკროვნულობა
იმის გამო, რომ ის არ მისდევს კატე შა-
რანიშვილის — ქართული თეატრის კლასი-
კალის ტრადიციას. ხელოვანი არ უნდა
ფიქრობდეს იმაზე, რომ იყოს ეროვნული.
თუ ის გულწრფელია, ის უცვე ეროვნულია,
და აღარა აქვს მნიშვნელობა, ბრეხტს დგმის
თუ, ღორიანშვილის კალად, უცხოურ სა-
ხელებს არქმევს გმირებს. ის მაინც ქართუ-
ლი სინამდევილის ელემენტია — ელემენტი
იმ აზრითაც, რომ თეატრონაც ქმნის ამ სი-
ნამდევილეს. რობერტ სტურეამ გარკვეუ-
ლიდ შექმნა სულიერი ატმოსფერო, რომე-
ლიც დღეს. სულევს საქართველოში, —
სხვებთან ერთაუ, არასაცმელია, ის ერთ-
ერთი მონაწილეა დღევანდელი საქართვე-



ლოს სულიერი, კულტურული სიტრაციის შემწინასა, აგებისა.

— ამა კიდევ ერთხელ მინდა დავუპარუნდეთ საერთო პოლიტიკურ საყიონებს, და ისევ ერთი თქვენი გამონათქვემილი გამომდინარე, რომელიც ერთგვარი წინააღმდეგობის შეგრძნება გამიჩინა. „ეროვნული საკოსტი, — წერთ თქვენ ხსენებულ სტატიაში „ერთ და დემოკრატია“, — გარდა შეორებასის სოფია მთლიან იმ შემთხვევაში, თუ ეროვნულ ურთიერთობათა ჩველა პრინციპული საკოსტი სწორადაც გადატრილი, ხოლო თუ ერთი წინაშე ეროვნული განვითარების არსებითი პრობლემები დგას, თუ მათ ეჩვენება, რომ მათი ეროვნული უფლებები რაღაც ჰიმობი შელასულია, მაგ შესაბამისად უსუსტდება სოციალური შემოქმედების უნარიც, ეროვნული უქმიაფილება თითქოს ეფუძნება სოციალურ პორიზონტს, სოციალური პრობლემები უბრალოდ აღარ ჩაას ამ მთლიან ეროვნულის შექსე ჩანს, ეს მთელებური კანონზომიერებაა, რომელიც არ არის დამოკიდებული იმაზე, სუბიექტურიდ როგორ ვართ განშეინილო ეროვნული გრძნობებისა და წარმოდგენებისადმი, ამ კანონზომიერებას ერ შევცვლით, შევვიდლია და ვალდებული ვართ მთლიან ანგარიში გავ და წირთ მას, ე. ი. სოციალურ მიერთოთ იგი მნედველობაში, თუ გვინდა ჩეცნს სოციალურ ინიციატივებს წარმატება მოჰყევს“. ხომ არ არის ეს წინააღმდეგობაში მიასთონ, რასაც თქვენ ამბობთ პრატიკული საქმეების კეთების აუკლებლობაშე? სად არის გამოსავალი?

— წინააღმდეგობა, რა თქმა უნდა, არის, მაგრამ მთლიან ამ წინააღმდეგობის დაფუქსირება საქმიანობის არ არის. თუ გვინდა განკური წრიდან გამოიიდეთ, თვით ეროვნული დამოუკიდებლობის იდეა უფრო უარობდ უნდა გაიგოთ, უნდა შევძლოთ და ჩეცნს ცნობიერებაში დავამცირდოთ მის შეგნება, რომ კონკრეტული პრატიკული საქმიანობა შეიძლება ამავე დროს ეროვნული განთვისეულების იდეას ემსახურებოდეს.

— ე. ი. ფაქტიურად ლაპარაკია თავისებური ფსიქოლოგიური პარიერის დაძლევა-

ზეც — უნდა წარმოვიდგინოთ, ეს კულტურული თაობაშის წესების მიღების გზიზე მოწყობილი რაოდ ის, რომ სტრუქტურული ეროვნული მიზანი არ არის მიღწეული, და დავიწყოთ მოქმედება.

— მე კარგად შესმის, რომ რასაც ვამზობ, ძალან მნელი განსახორციელებელია. ჩვენ გვეირდება თვით ეროვნული პრობლემის კანცელურის შეცელა — ილონდ არა სო-

...თავისუფალი ხაჭაპოვლი უნდა ავაშენოთ, და არა ვიღაცას წავართვათ, გამოვალიათ...

ციალური იღეთ, უნდა შევიგნოთ, რომ ყოველი საქმე, რომელიც მიზანმიზია რომ და ვაკეთებთ, ეროვნული განთავისულების იღეთ შექით უნდა იყოს განათებული. სხევგვარიდ საკოსტის დასმა გამორიცხულია, არ შეიძლება „გადავდოთ“ ეროვნული საკოსტი იმ მოტივით, რომ დღეს და ხელი ვერ ვაგვარებთ, და გადავეკროთ სხვა საკოსტების გადატვიცებაზე, — ეს უსიქოლოგიურად შევძლებელია. ეს პრობლემა ბატრინისიარებებს საქმით კარგად იქცო მოგვარებულია: მათთან ეროვნული პრობლემა წინა პლაზე დგას, მაგრამ დროსაც არ კარგავინ და კონკრეტულ საქმის იყოფებენ. ამაში მდგრადია იმის სისტემის სალი მოქალაქეობრივი პოზიცია, დამოკიდირულობა მოქალაქეისა, რომელიც კრძალებს პასუხისმგებლობას და სოციალური ქმედების ვალდებულებას საშინაო სწინაშე, ესმის ეს ვალდებულება არა დეილარაციაში, პატრიოტული განწყობილების გამოლენაში, არამედ კონკრეტულ ქმედებაში. ეროვნულმა მოტივით უნდა აგვამოქმედოს გლობალურად.

— ეროვნული პრობლემა, როგორც საზოგადოების მამორაცებელი...

— მამორაცებელი და გამაერთიანებელი, ამ შემთხვევაში — ხალხისაც და პრობლემებისაც. სოციალური პრობლემები უნდა

განვითილოთ როგორც ეროვნული პრობლემის შემადგრენელი ნაწილი.

— პირადად თქვენთვის, მეტიერული საქმიანობის თვალსაზრისით, ას შეიცვალა ბოლო წლებში? ას პრობლემებით იყვავთ დაკავებული წინათ და ას კორექტური შემოიტანა თქვენს ცხოვრებაში შიმდინარე საზოგადოებრივში პროცესებში?

— ცვლილებები საქმიანოდ ღრმაა — და ამაში რჩებინალობას ვერ დავკავნი, ბევრი მეტიერი იმავეს ჩინის, ფრთ უბრალი იმიტომ. რომ ვაზეთები ვახდა წასაკითხი, მეტრ მიტინგები დაიწყო და ა. შ. ელემენტულად ნაკლები დრო ჩინდა მუშობისთვის, ეს პირები ხილული ცელილებაა.

— ცხოვრების წესი, ყოველთლიურობა.

— ცხოვრების წესი შეიცვალა სრულად არადიკალურად. მეორე მხრივ, თუნდაც ის, რომ ხელი მოვყიდე სტატიების წერას პოლიტიკური პუბლიცისტების დარგში.

— ეს სტატიები თქვენი ინიციატივით დაწერა?

— მხოლოდ და მხოლოდ. ეს არის ის ფორმა, როთაც მე შემიძლია საზოგადოებრივ პოძნაობაში მონაშილეობა... სანამ ახალი ცხოვრება დაწერებოდა, მე ემზაობდი თამაშის ფილოსოფიურ პროცესში. ასც აღმართ უწნაურადაც დღეს დღევანდულ ვითარებაში. ჩემი წიგნი — „სამაშის ცნება კრელტურის ფილოსოფიაში“ არის პირველი ნაწილი, მეორესათვეს მასალები მშენდა მაქსიმ, მაგრამ ვერ მოვახდებ მისი დამთავრება. უბრალოდ, თამაშის პროცესში მუშაობა, როდესაც გარეობ მიტინგები, დემონსტრაციებია და, ასე ვთქვათ, ქვეყანა ქვეყანა, ძალიან ძნელია, თუნდაც გაწყვობილების თვალსაზრისითა ძნელი. მაგრამ მაინც მიგრინა, რომ — საკუთარ თავს აღარ ვგულისმობ, ეს საბოლოოდ კველის ენება, — ვინაიდნ ასეთი როგორ საზოგადოებრივი მდგომარეობა, აღმართ კიდევ დიჭიანს გარელდება, საპირისო მიკუბუნლეობ ჩევრ-

ჩევრის ძირითად საქმიანობას. საქმიანობის უკველა მეტიერმა რომ მიატევულ ტელეტრანსმისია და გადავიდეთ მხოლოდ პოლიტიკურ საქმიანობაზე, ეს ისევ საქართველოსთვის იქნება ძალიან ცუდა. ჩევრი კველაზე დიდ უმცირებება — მასობრივი დილეტინგრიშია, და თუ ეროვნული მოძრაობა ამ ნაკლა კიდევ უფრო გაღრმავებს, გამოვა, რომ ფაქტორის მას ანტიტრანსმის შედეგები მოპყვება. ეს კველამ უნდა გაისწიოს თავისით — ამას ჩემს თავსაც ვეუბნები, ბოლოს და ბოლოს, იმავე თამაშის პრობლემასაც გარკვეული კავშირი აქვს ჩევრის ცხოვრებასთან, თამაშიც ხომ თავისუფლების გარკვეული მოდელია, გარდა ამისა სასაჩევებლია, რომ ცურა იუმორის გრძნობაც მოვამეველით პოლიტიკური პრობლემების განხილვის წარის... ჰოდა, კველამ უნდა გაისწიოს თავისი ადგილი შექმნილ ეითარებაში. ასეთ ტრის მეტიერის წინაშე ბუნებრივიდ დგანა მოხალური პრობლემა: როცა საქართველოს ბედი წყდება, ას დროს ჩემი ამსტარქტული პრობლემებია? მე გვინი, ძალიან საზიდათა, ასეთ გაწყვიბილებას რომ ავყვეთ. უკველამ უნდა მონახოს თავისი ადგილი. თუ ადგილიში იგრძნო პოლიტიკური საქმიანობის უნარი, იგრძნო, რომ შეეტლია არალიკის შეცვლა, ასაცის გაეცემა წმინდა პოლიტიკური საქმიანობით, ცაგარი, უნდა მისდიოს მას, კოქებათ, დააარსოს არაუც საზოგადოება თუ კავშირი (ან უკკე ასებულში) რომ შეეკუთხეს, არც ესა დიდი ცოდვა) და სუალის მოახდინოს ზეგავლენა პოლიტიკურ ცხოვრებაზე, მაგრამ თუ კაც ას არის ამაში დაწერებული, ხელგება, რომ მისი მოწილება მინც მეტინერება ან ხელვინებაა, — მინ უნდა გადაძლიოს მომენტი („აბლა ამის დრო არაა“), ამორალურობის უსაცუდელი შიში, და იმშეას იმაზე, რაზეც უნდა იმუშაოს. სამოლოო გამში, ამით უფრო არგებს საერთო საქმესაც.

— თქვენ გრძნობი მოთხოვნილების იღაპისაკონ საზოგადოებრივ-პოლიტიკურ პრობლემებზე. თქვენი პუბლიცისტური წერილები საგანგეო პუბლიკაციების უდიდესი ნაკადის კონტენტშია მოქმედული. რამდენად დაწერე-



ნებული ხართ, რომ გისმენენ და შეისმენენ
ოქენის მიერ გამოთქმულს?

— ბუნებრივია, როცა ამ ტიპის ჟერილებს
წერ, ეს კონკა დგას, მაგრამ მე არც ვისა-
ხად მიზნად, რომ ყველა ჩემს სისწორეში
დაფარერო, ან ყველამ მე უნდა მისმინის.
მე გთავი, მთავარია, რომ გუამილეს, რასაც
აძირო, და მერე ჩიდება შანის, რომ გამგო-
ნიც გაიმოგიჩნდეს. არ არის აუტილებელი
დაეთხმის — საპირისპირო აზრიც რომ
აღძრა, ესეც საქმეა. საერთოდ, ჩეკენში გავ-
არცელებული შეცდომა — პირებრიროვა-
რებული წარმოდგენა ერთანობაზე: იდეას
მთლილი მაშინ აქვს ფუსი, თუ ცეცხლი
დაფარებს. რატომ? თუ ყველა ჭეთან-
ხება, რალაც ბანალური გითვალის, აღაათ
ასეთი რამის თქმის აზრიც არა პერნა.

— თუ პოლიტიკური მოაზროვნე ხალხის წრე ჩამოყალიბდა, ამის ჩა ჭრია. ამისთვის დაკავშირებით სტერიტ გვორია, რაც მრავალი სახელის, სიტყვისა თუ ცნების რეაბილიტაცის ვაძლევთ, სიტყვა = „ლიტერატურა“ მიმართაც შეცვალოთ დამოკიდებულება. სხვადასხვავებური ელიტის არსებობა აუცილებელია ციფრობიშებული საზოგადოებისათვის. ჩვენ დღეს ჰაერივით გვეირდება პოლიტიკური ელიტა ცალკეული პოლიტიკურად მოაზროვნე ადამიანები შეიძლება მოქებენთ, მაგრამ პოლიტიკური ელიტა (ცხორცელ პოლიტიკური და არა თანამდებობრივი), როგორც გარევეული წრე, უკანასიაც იღების გაცელა და დამუშავება სტება, არა გვაცას. ელიტარულობა ცუდია რომა ის ჩაეტილია და მას მოსდევს სწორიში. მაგრამ თუკი ის გახსნილია საზოგადოებისათვის, ამაღლი იჯერებისათვის, არავით არ უყირებს ზემოდან, ასეთი ელიტა არა მიარო სასარგებლოა, არამედ აუცილებელია.

— ასასეკირევლია იღების გატრცულება
სხვაგვარად არ ხდება. ის ფრი ფორმდება
ელიტში და შეძლებდ უკვე განის მასებში —
ისტორიაში სხვაგვარი მაგალითები არ არ
სებობს. ჩენი მაგალითიც ასეთია: არაურა-
მალური გაერთიანებებიც ხომ გარკვეული
ელიტა, მათ ხომ იმშვიდეს, რაღაც კონცე-
ციურა შექმნეს და მეტე გაიტანეს საზოგა-
დოებაში, — მაგრამ მთლილდ ეს კონცეც-
ციები საქმიანის ალიტ არის, დღეს უკვე სა-
კირო უფრო მრავალის მექტიანი ელიტის
ჩიმოყალიბება.

— ତେବେଳ ମହାଦେଵାଲିଙ୍ଗାଶୀ ପ୍ରକାଶ ପାଇଲୁଛାନ୍ତି
ମହାଦେବାଲିଙ୍ଗାଶୀ ପାଇଲୁଛାନ୍ତି

— საბოლოო გამში, იმდენი რამ გვტავა,
რომ იტყვიან, იმდენი რამა შესაქმნელი —
მთ შორის მთელი ღარები, — რომ მეოთ-
დურად უნდა მიყვევთ შენების გზას. თუ
ოკეენ ნათენამს მიუფარუნდებით, საჭიროა
ეროვნული ნიშნით კონკრეტული საქმე-
ების, კონკრეტული პრობლემების გზით
მიზანმიზარებულად მოჩრაობა, რომ ამოვა-
სოთ ის, რაც ფრთხოელია.



ପାଇଁ କାହିଁଏବେଳେ କରିବାକୁ ପାଇଁଏବେଳେ କରିବାକୁ

333

ଏହିଲ୍ଲଙ୍ଘକି ପ୍ରାୟେସି ତାଳୀ ମୁହଁର୍ଗ୍ଗଲାଦ୍ଵାରା
ଏ ଘନୀସ; ଶ୍ରୀକର୍ଣ୍ଣର୍ପଥି ଗାନ୍ଧିକରନମିତ ହିନ୍ଦୁ-
ଲୋଲି ପାଇଁ କିମ୍ବା ଶୈଖି ଶୈଖିର୍ଗଭାବୀ ହିମିତିଗଲା
ମିଳିବା କିମ୍ବା ଅଲ୍ଲକୁଳର୍ପଥ; ଶ୍ରୀଲ୍ଲଙ୍ଘନ ଫଳାଦ୍ୱାରା ଏହି
ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

აზერბაიჯანისკენ მიმშევალ გზაზე უნდავს
კერ ნახავს კიკი, მით უფრო კიტრა დღეს.

ରୂପରେଖାକୁ ପାଲଦିଶ୍ଵରୀଙ୍କ ଟ୍ରେ ହୈଏକାଳୀଙ୍କ
ଦାଶକର୍ମକାର୍ଯ୍ୟ ଗାନ୍ଧିସ୍ତର୍ଲୁ ମେଣ୍ଡାକ୍ରିପ୍ଶନ୍ ଦ୍ୱାରା ମିଳିଥାଏନ୍
ଅନ୍ତର୍ଦ୍ରାଗ୍ରହଣ - ଫରଣିକ୍ ହିଂଦୁପଟ୍ଟିରାମ ଶାଶ୍ଵତ-
ଟ୍ରେସର ସାହିତ୍ୟରେ, ଏବଂ ଟ୍ରେ ଯନ୍ତ୍ରଣାକୁ ଘଣ୍ଟାନ୍ତିରେ ଉପ-
ଲିପିରେ ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି।

კოთომ და რა მოხდა ისეთი? ყოველსავის
ასე იყო: დეფიციტური საქონლისტვის ყა-
ზაში ინ ალიაბადში მიღორდა ქართველობა.
იქნება ჩეგნუ სინდისტრის მშენება სირცევი-
ლის გრძნობის გვრიფა „ქართული“ მიწვენე-
ბით ჩახერგილი ბაზობები, მაგრამ ახლა —
პრილის მოელენათა ზურაბს გადაბიგებულ-
ის — განსაკუთრებულად ალექსანდრით ამ
ჩეცულებასაც. შესაძლოა სინდისტ ეს ქენ-
ზა და აღმფორება იმანაც გამამარტა, რომ
იმ კერძო დღეს უპრალო ცონბის მოყვარეობ-
ბის, გასერინების სურვილშია არ დაგვაყენა
აზერბაიჯანის ყენ მიმავალ გზაზე: სოფელ
ქოთოვლიში დღიუ ჟერმი იყო. სოფლელები
შემინდა სამების ტაძრის გახსნას ზემობლ-
ენ, თეოთო გაშემინდეს ტაძრი, რომელშიც
აზრე საცდებელო იყო, მოიტანეს ოჯახებში
შემონახული საეკლესიო კაზიულობა, სა-
ხელდახველობ მოწყვეს საკუთრეველი.
თუმცა აფიციალურად ტაძრი არ კურთხე-
ულა მომედე ეკლესიად, მაგრა დემოტრიტ,
კანის წმ. გორგას ეკლესის მოძრვირმა პა-
რიკისთ ჩატარა, მრკველი დალოცა. შემათი-
ლამე ტაძრის ეზოში გათიას ქოთოვლე-
ლებმა, ცხვარი დაკლეს, წირვალოცვა აღმა-
რელს ქრისტიანული წესით, სავარის გა-
მოსულ ჩეკნს თანამემამულებს ეს რომ
აკონტრათ, შეიძლება კალეც ჭამის სული-

ვნენ ამ დღი ზეიმშე დასასწრებლად. თუმცა
კი, ვინ იცის...

განს საოცენი თვისება აქვთ: ათას კოშ-
ვის ბადებს. შემთხვევით თვალმოკრული ერ-
თი დეტალი, შეიძლება გრძელი საუბრის სა-
ბაძად იქცეს და ამ რაპარაში მრავალ ახალს
შეიტყობოს ცნობილიყვარე მგზავრი. ისე
ჩივეტრილეთ, სელაც კა არ შევინწყობთა,
გზის ერთოვერთ მონაცემთხო წილიკიმულ ის-
რის ფორმის უწეველი ფირჩიშს, რომელიც
მიმართულებას კი იძლეოდა, მაგრამ საოცენი
მიუთიხდა მგზავრებს — დასახლებული
პუნქტის თუ საყოფაცხოვებო დანიშნულე-
ბის რაოშე თბილებისაცენ — ამაზე ცერაფურს
შეიტყობდთ: ისას წარწერა არ აძლია,
შემდეგ ერთოვერთ საღვიძითან შევიტყვეთ
ჩვენთვის უცნობი ქართველებისგან, რომ ეს
სოფელ ვერხებინისენ მიმდევილ გზის მაჩ-
ვენებელი იყო. საუბარში მეორეც ჩაერთო
და გვითხრა: ერთ შვევერის დღეს ძველი
ქართული სოფლის სახელწოდები მოულოდ-
ნელად შეცვლით ვიღიას ბრძანებით და
ვერხებინის მაგივრ მეტყველებენდი („ზეტა-
მედის სოფელი“) წაუწერიათ ჭირნიშვ-
რითი მიზავი ამტკდარ სოფლებში. ახალი
წარწერა ასაშრავოდ წაუშლიათ, თუმცა კი
სოფლის ძველი, ისტორიული სახელწოდება
არ აღუდგნიათ. ფრინიში დღემდე ასე, გა-
დალებითი დგას ტრასაზე და მისი ისარი
მგზავრებს გაუკეთევლი მიმართულებით
უჩენებს გზას არათითისაცენ. როდემდის იქ-
ნება ისე, უსახელოდ დარწენილი სოფელი
ვერხებინი?

სოფელი

ამ ასე, ამ ერთი პატარა დეტალით დაწყო
უფრო გრძელი საუბარი ამ კუთხის სოფელ-
ბის მიზეველ სახელწოდებებზე. პერეთის
ბეღულებულმართ ისტორიის მინილზე ბევრი
ქართული სახელწოდება სამუდამოდ გაერთ-
რცებათ: ქათისხევი ალიბეგლომ შეცვალა,
ენისელი — ალაბადმი, ფაფუინთა — ზაქა-
თალმ. თვით საინგოლო — ალმისაცლეთ პე-
რეთის ამერიმინდელი აღმნიშვნელი, წირმოე-
ბულია ინგილოდან; „ინგილ“ — გადარწე-
ლებული, ჩრმენადაკარგული, სხვის ჩრმენა-
ზე მოკეცელი — აქაური შევიღრი მოსახ-
ლეობისათვის ჰაპ-აბასისდროინდელი შერქ-
მეული სახელია და ცხადია, არასოდეს უო-
ფულა არც ეროვნების ან გარკვეული ეთნი-
კური ჯვეულის აღმნიშვნელი (როგორიდაც

ცილიბლენენ ხოლმე დღევაზდელი აზერბაი-
ჯანელი შეცნიერები წარმოადგინონ), არც რ
რთული შინაარსის მატარებელი.

საერთოდაც „სანგილოსა“ და უკეთესობული
ზი შევიღრი მოსახლეობის შესახურული წარმოადგინონ
რომ კოვეათ, შეტანი არასწორ ინფორმაციას
ფლობენ როგორც მთლიანად კაშშირის მას-
შტაბით (ცხადია დაინტერესებული ხახი, ი
თორებ უმრავლესობაში არც არაფერი იცის
ამ კუთხის შესახებ), ისე — და ეს ცეცლაზე
სამზუნებრი და საგანგაშოა — ქართული სა-
ზოგადოებრიობის უართო ფენებში. ბევრს
ისიც კა ჟგონია, რომ აქაური ქართველობა
მთლიანად მამადიდის მოწმუნეა, გადარწე-
ლებული და უოტა რამ აკვშირებს თავის
ეროვნულ ფესვებთან. ასეთი აზრიც
გამიგოთ, თითქმის კ. წ. „ინგილოური ენა“
არაეთამ კავშირში არ იყოს ქართულთან.
შეორე ვერსია: ინგილოები მხოლოდ თბი-
ლისში ლაპარაკობენ ქართულად. საინგილო-
დან ჩამოსულს მეყიონხებოდნენ ხოლმე,
ქართული თუ იყიან იქაურებმოო. კ. წ. „ინ-
გილოური“ თუმცა კა შორსაა თანმედროვე
ქართული სალიტერატური ენისგან, უფრო
ქართულია (თავს უფლებას ვაძლევთ სწორედ
ასე კოვეათ), ვიღრე წევნი კოცელდლიური სა-
ლაპარაკო ენა. საქართველოს ისტორიის
სხვადასხვა უტავს საქართველოსგან ხან-
გრძლივი დროით მოწყვეტილ და მუსულმა-

სოფ. ქართველი, წმ. სამართლებრივი



ნური სამყაროს განსაკურთხებული უურადლების ქვეშ მოქეცულ ღმოსავლეთ ჰერეთს ნაკლებად დატერთ ის ცელილებები, რომლებიც თავს ლოგიკურ ისტორიულ განვითარებაში განიცადა ქართულმა ენამ. „ინგილოურმა“ მეტად შეინიჩინა სალაპარაკო ენის ის კათამური ფორმებიც, რომლებიც საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში დღესაც სრულულებიანად იხმარება. თვითონ „ინგილოური“ თვლიან, რომ ძევლი ქართულით ლაპარაკობენ. ჩვენ ცნადა, ვერ ვიწერით კომიტეტისტურნი ამ საკითხში: „ინგილოურ“ საუბარში ჩვენთვისაც ბევრი რამ გაუგებიარი იყო, მიგრამ როდესაც ამაზე საბაზი ჩამოვარდა მიმართ დამტეტესთან, კანის წმ. გორგასი ცეკვისის მოძღვართან, მან გვითხრა: „ლეთისმსახურთათვის, ვისთვისაც ზეცური წიგნებიდან კარგადაა ნაცნობი ძევლი ქართული სალიტერატურულ თუ საცეკვისი ენის ნორმები, ასევითაა სიძნელეს არ წარმოადგენს „ინგილოურის“ აფეისება მისი საცეკვისური კუთხეში კილო-კილო.“

სართულ, ერთვნული პრობლემა სანგალოში ერთმნიშვნელოვან ხსიათს არ ატარებს. თვით ქართული მოსახლეობა აქ ერთუეროვანი არ არის თავისი სარწმუნოებრივი თუ ერთხრივი ნიშნით, შესაბამისად — ქართული სოფლების შემადგენლობა. არის წმინდა ქართული სოფლები, რომელთა შოსახლეობასაც შენარჩუნებული აქვთ ენაც და სარწმუნოებაც; რამდენიდ იყო შესაძლებელი მთვარის ქრისტიანული ადამია დაცვა, საცეკვისი რიტუალების აღსრულება, მარინ როდესაც საცეკვეზე მეტი ჩინის მანძილზე ამ კუთხეში არც ერთ მოქმედი ცეკვისია არ ყოფილა, ეფიქრობთ, გასაგებია. ან კა ვინ დაკავების დღეს ჩვენს სახოვალოებაში ჟეშაბირი დეთისმოსამობით. მიგრამ ეს ის ხალხია, ვის წინაპერებსაც ჩეული არ უცვლიათ და შთამომავალთათვის ანდერძად დაუროვებიათ მართლმადიდებელური საქართველოს ერთგულება. მათთვის ზეობა და ცხოვრების წესი ქრისტიანულ კოდექსშე იყო დამყარებული, თუმც კა მოცეკვული იყენენ საკუთარ საყდარში ლოცვის შესაძლებლობას. მიუხედავად ამისა, სანგალოში მტკაცედ მოიკიდა ფეხი საცდრობის დღესასწაულებმა, რომელიც არა იმდენად რელიგიური, ამდენადაც ერთვნული ზეიმის ხსიათის ატარებდნენ.

საცდრობაზე — შაგალითად, კანის წმ. გი-

ორგის ცეკვესის დღესასწაულში ქართული ბებოდა არა მხოლოდ ქრისტიანი, არაერთ მაცხოვიან ქართველთა ის ნაწილი, რომელსაც თუმც კა რჯული შეცვალა, უკრძალულობა მანკუ არ დაუკარგას და კართული ენაც შეცნისტება. არის სრულობდ გადარჩეულები, მაგრა ცავ უფლის ქართული სოფლები: ზაგაში, თახმალი (ამბობენ, აქედან იყენენ ჭიროშობით ფიროსმანაშევილები), შოთავაზი: ქართულ სოცელ უორდანიში ამავმდე აზერბაიჯანელები ცხოვრებული, მაგრამ ქრისტიან ქართველების შედიდოდე კამინ შემოჩენა. ამ ოჯახების თავებიცს ცავები ბავშვები კანის ქართულ სკოლაში ჰყავთ მიბარებული. ცავადია, მითოვის სოცელში არაერთ გახსნიდა ქართულ სკოლას.

სარწმუნოება

„განგილოუბულ“ პერეთში, როგორც აღმოჩნდა ბევრ ქართულ რაზები (მათ შორის, მაცხადიანურშიც) ვინ იცის არადენი ათეული ან აცელული წლის მანძილზე სათუთად ინახებოდა ხატები, ზარები, სხვადასხვა საცეკვისი ნივთები. ამას, როდესაც კაშში ამოქმედდა წმ. გოორგის ცეკვისა, ეს გადამაღლული საგანძრელო გამოიჩინა ზალგმა. სეა თოთქმის ცეკველა სოცელში, სადაც კი ქართველია, განსაკუთრებით აბალგაზრდობა, სარწმუნოებრივ შეგნებას ამჟღავნებას.

ქოთოქელოში იმდღევანდელი ზეიმიც წმ. სამების ტაძრის აღდგენასთან, სამების საცეკვესით დღესასწაულთან იყო დაკავებული, თუმც კა უციციალურად საყდარი არ იყო მოქმედ ეცელესად გამოიტანდებული.

ქოთოქელი გამადაბანური სოფლებით არის გარემონტული — მის იქით ქართულ სოცელს ცელაზ შეცეცებით. ამან ბევრიად განსაზღვრა ქრისტიან ქართველთა დამოკიდებულება ქოთოქელოლთა მიმართ. მინწეული იყო, რომ სხვა ქართულ სოფლების მსგავსად ქოთოქელისაც არ უწერია დიდი ხინის სიცოცხლე, მიტომ კაცებისათვის განსაკუთრებულ მიუშენებლობა შეიძინა ამ დაღმია მოძრაობამ, რომელიც ამ მოლო ხანს დაწყები სოცელში: ზალგმა თვითონ გამოიჩინა ტაძრის აღდგენისა და ცეკვისის ამოქმედების სურველი: ეცელესია გამომინდეს, დადგეს ტრაპეზიც, კანკულიც. ეცელესის განახლებაში

მთელი სოფელი მონაწილეობდა, სულ ამ სა-
ქმის თავებიც გროველის, არ უკეთ საშეა-
ლო სკოლის ფიზიკურის მასწავლებელმა
შეჩაბ ბახლალშევილმა იტკირთა. 2 მაისს და-
ასლებით 50 ქოთოქლოელი მოინათლა. ეს
უდიდესი მოვლენაა. ახლა ქოთოქლოელებს
ტაძირის სახურავის შეცელა სრუთ საკუთარი
ხარჯებით.

თბილისიდან გარიერაქეზე წამოსულები
ქოთოქლოში 10 საათისათვის ჩავდით. წმ. სა-
მების ტაძირის ეზოში, მრავალწლოვანი დაუ-
ხეს ქვეშ რამდენიმე აზაღაზრდა იქდა
მხოლოდ: დამისტევის შემდეგ ისკვენებდა
ხალხი. შეგრამ საყრდის წინ გამოიუყინდა
დამოუკედებელი საქართველოს შინდისსუე-
რი ფრთხები თავისთვალ მეტყველებდა იმა-
ზე, თუ რა სურვილი და ძალა ამინდავებდათ
ქოთოქლოელებს. ეზოში, რომელიც საერთოა
საყრდისა და სოფელის სკოლისათვის, ხალ-
ხია იმატა. მათ შორის ერთი, ლრმად მოხუ-
ცებული ბერიკაცი გამოირჩოდა. ეკლესიის
არ ცილდებოდა, ფეხზე ძლიერ იღვა და სკა-
მი შესთავაზეს აზაღაზრდებოდა. მოხუცი იჭ-
და და ჩიტჩიტებდა — ეს რას მოკესწიარო.

თვითონ საყდარში ისეთი ასმ ხდიბოდა,
რასაც, აღმათ, უერცესი ეკლესიაში ერთ ნა-
ხავთ. სოფლელები ხმამაღლა კათულობდნენ
ლოცვებს, რიგრიგობით გადასტუმნის წესის
მანერის ლოცვებს. მატულობრივ წარმატებების
განვებოდ მორთულ-მიკაზმული ქალები და
ბავშვები. შემდეგ ბავშვებმა ლექსების კო-
ხეა დამწეულ — საქართველოზე, მის ბუნება-
ზე, ქართულ ენაზე, მამულის სიყვარულზე.

წმ. გომარგის ეკლესიის მოძღვარის სანახა-
ვად კაშში ვაპირებდით წალკას, მაგრამ,
ჩევნდა სასიხარულოდ, იგი აქ — ქოთოქლო-
ში დაგვიხდდა. მამა დემეტრე მიხელი თავი-
სი ასებით მოკრძალებისა და სიმშეიღის
განსახიერება: ლაპარაკის ნელა, აუტერებ-
ლად, ექსპრესიულობის გარეშე, თუმც კი
მისი ხეის ტონილობაში წერთაც არ გაქა-
თება სიცივე; პირიქით, სიღლის მიღმა ქმე-
დითი ძალა და შინაგანი სიმტკიცე იღრმო-
ბა. საუბარიც ასეთი გამოვიდა: შშვიდი
(ოუმც კი მეტად მწვავე და საჭირობოროტო
იყო საუბრის საგანი) და არსებითი. ამ ვრცე-
ლი ჩანაწერიდან ამდემაც შხოლოდ რამდენი-
მე ეპიზოდს შემოგთავაზებთ.



კახის წმ. გომარგის
ეკლესიის მოძღვარი
მიმართ დემეტრე



სოფ. ქოთოქლო.
წმ. სამების დღესასწაულზე



ଓল্ডগুমিৰ মেৰাঙ্গ দেৱে সাৰ্ফলাঙ্গেৰিস
কুৰিতক্ষেত্ৰ পুন — এ শৰীৰালোপী প্ৰাৰ্থণাদা
শ্ৰেণীকৰণৰ কল্প কাৰ্য। এই দৰিনৰ প্ৰাণৰ সাৰ্বসূ-
লাঙ্গনৰ মেৰাঙ্গ দেৱে ক্ৰমান্বয়ে চৰিত প্ৰদৰ্শনৰ লিঙ্গ

ამერიკად ალავური ღმისი შესაბამის მუნიციპალიტეტის შესუტიმია. იგივე აშენდა მუნიციპის ახალი შეობა, თუმცი კა მეჩეთს უფრო ჰეთა. ვლიქ-ობა, ყალბისაზი მუნიციპის ახალობა შეუცველებელი და გაუმარტლებელია ორივე — მორთქ ქართველიანი, ისე მუსულმანი — მოახლეობისთვის. თუკი მუსულმანები ჭირ-

ମେହିକି ରୂପାଳୀଶ୍ଵର ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ସବରୂପ
ଶିଳ୍ପିଙ୍କ, ମେହି ଲାଲବ୍ରଜିଲି ରୂପାଳୀଶ୍ଵର ମେହିରୂପିଙ୍କ
ଶିଳ୍ପିଙ୍କରୀବାସିଙ୍କ ଏହି ଶୁଣ୍ଡର ଶୈଖରିଙ୍କ ଲୁହନିଙ୍କ ସାଥ-
ଲୁହନି ଯୁଗମାତ୍ରକୁଳି ଲୁହନିଙ୍କ ସାଥିଲାକା.

3

ହୀନ୍ଦ୍ରମୁଖି ଯିବେ ଶ୍ରୀଲିଙ୍କ ପିଣ୍ଡାତ ଗ୍ରୀ ଶୈଳ୍ପର୍ଦ୍ଦୟପ୍ରେସରି
ନ୍ୟୂନ ବିଳିକ ଫ୍ରାଂକିନ୍ସିଆର୍କିଆର୍କିଆ, ଲୋମ ପ୍ରେରଣତଥୀ ଅସ୍ତର
ବ୍ୟାକିତାକୁ ବାକି କାନ୍ଦିଲିକାରେ ମନ୍ଦରାମାନ୍ଦା ଦେଇପ୍ରିସ୍ତର୍ମାତ୍ରା,
ବୋଲକ୍ଷେ ବ୍ୟୁତ ଏକାର୍ଥିକ ଗମନ୍ଦାର୍ଥୀର୍ବ୍ୟାକିତା ପ୍ରେସର୍ସିଆର୍କିଆ
ବ୍ୟାକିତା, ଏକିମ୍ବେନ୍ସିଆର୍କିଆ ନିର୍ମାଣର୍କୁ ଭାବ, ଲୋପ ଏକାର୍ଥି
ବ୍ୟାକିତା ମନ୍ଦିରିଶ୍ଵରିଲୋକାନ୍ତିକ, ଏଥିଲେ ପାତ୍ରିତ୍ତିକୁରାତ୍
ଶୈଳ୍ପର୍ଦ୍ଦୟପ୍ରେସରି ଏକାର୍ଥିକ ଗମନ୍ଦାର୍ଥୀର୍ବ୍ୟାକିତା ପ୍ରେସର୍ସିଆର୍କିଆ,
ପ୍ରୋଟିକଲ୍ ଲୋକାନ୍ତିକ ପ୍ରେସରିକୁ ପ୍ରେସରିକୁ, ଏବଂ ଉପରେ ଗମନ୍ଦାର୍ଥୀର୍
ବ୍ୟାକିତା ଗମନ୍ଦାର୍ଥୀର୍ବ୍ୟାକିତା ପିଲ ଜ୍ଞାନକ୍ରମି, ଲୋମ ଅନ୍ତରାଳିଲେ
ନିର୍ମିତ ପାତ୍ରିତ୍ତିକ ପ୍ରେସରି, ଦେଇପ୍ରିସ୍ତର୍ମାତ୍ରା ପ୍ରେସର୍ସିଆର୍କିଆ ରାଜ୍ୟ-

მის ამერიკული პირველი მდივანი ამ. სფოდ
შალახოვი მოსულა.

ისე არ უნდა გავიგით, თითქოს „ინგილოები“ სერტოლ სწავლის წინააღმდეგნი იყვნენ, მაგრამ ამავ დროს ფლეს აქტურ ქართველთა დიდი ნაწილი მიიჩნევს, რომ უსახა-
გებლო სწავლას საკუთარ შიწაზე ყოფნა და
გარეთ სკობს. მაგრალაც, ბევრი „ინგილო“
აბარებს ამ შელავავებით თბილისის უნივერ-
სიტეტში — ხელებით შედარებით უპრობ-
ლებოდ, ერთიან მომზოგენერობა მათ მი-
მართ დაბალია. ამიტომაც სათანადო მომზა-
დებას მოკლებული, სტუდენტობის წლებში
ასევე შეავთებს დაწეულინ უმაღლესის
დამთვარებას შემდეგ ვერავის ოცუბენ თა-
ვიანთი პროფესიონალიზმით ბევრი. სამწუ-
ხარიდ ძალიან ბევრი რჩება თბილისში, ყი-
დის საკუთარ კარშიდამოს აქ, ჰერთის მიზა-
ზე (მათ სახლ-კარს ჩშირ შემთხვევაში აზერ-
ბაიჯანელები ყიდულობენ) და სანაცულოდ
წლების მანძილზე ნიჭირავები ბინიდან ბინაში
გადასცლას აჩერეს.

გული სტეფან „ინგილობს“ — ამისთვის გვიპრჩოლია და აქამდე მოგვილწივია.



ପ୍ରକାଶକ ପରିଷଦ୍ୟ ମହାନ୍ତିର
ପାତ୍ର ଅଧ୍ୟକ୍ଷଙ୍କ ପରିଷଦ୍ୟ ପାତ୍ର
ଏତେବେ କୃତିକରଣ କରିବାକୁ
ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ

გარდა მიგრაციის მთავარი ჰიპოზია ლიმიტების ასესიონბა სუურთხეს უწევის თეორიათველობის ურთიერთკავშირს, დაწყებულ კონსტილაციის პროცესს, რაფინაც — გამაკვირი ან არის — აღმოჩნდებიან ხოლმე ისეთი პირები, ვისაც ამგვარი პრივილეგიების ტრანზისური გათავისულებით აწყობს ქართველობაში განხორცილების შემოტანა. უკანასკნელ დრომდე სხვადასხვაგვარად დღილიან ქართველთა დაქარსებას და თუმცა ახლა, როგორც ვორცით, მზღვმარეობა საერთობლად შეიყვალა, მაინც აღმოჩნდებიან მავანი და მავანი, ვინც საქამაოდ მოხერხდება, შეფარულად ჩამოაგდებს ხოლმე განხორცილების ვაშლს, ან შეეცავა შეკილტის პრერეზი ქართველთა ცხოვრების რეალურო ვოთავიში.

ლო". ერთის მზრივ, ეს შეიძლებოდა ოქმულიყო პროგრესულ მოვლენად, ვინაიდნ აღრე ბევრი მთვარი იფიციალურად ეროვნებით ახრანას განლენად ეტერებოდა. შესძლოა მთა ჩათვალეს, რომ ეს გადაწყვეტილება პირველი ნაბიჯი ეროვნულობის დასაბრუნებლად. მაგრამ აქაც აღმოჩნდნენ ამ პროექტის თავიათ სასაჩვენებლოდ გამოყენების მოსურნენი, რომელთა ინტერესებშიც შედის ამავ უკვე „ინგილოს“ ცნების არა-მართვებული გამოყენება. აშეაზღუდ თუ უარესად ყდილობენ ისე წარმოადგინონ საქმე, თითქოს „ინგილო“ — სხვა, გამოიჩინელი ეროვნება იყოს და საქართველოსთვის მშობლოდ ის აკაციირებდეს, რომ ე. წ. „ინგილოთა“ ნაწილი ქართველი ლაპარაკობს.

ରୁ ଉପର୍ଯ୍ୟଳୀ ଦାଳୀ ଶ୍ରଦ୍ଧା ଏହି ତ୍ୱରିତକ୍ଷଣିକାରେ, ଅଛିଲେ ଗାନ୍ଧିଜ୍ଵାଙ୍ମୀ, ଫ୍ରାଙ୍କରିନ୍ଡ, ଦାଲିଶୀ ରାତ୍ରିଲୋହ; ବେଳୀ ମିଳିଲେ ଏମ୍ପାର୍ଟ୍ ଗାନ୍ଧିଲୋହିନ୍ଦି ମନ୍ଦରେ ଶ୍ରୀ ଅଳ୍ଲାଚାନ୍ଦ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାନ୍ଦ, ରାତ୍ରିଲୋହାପ୍ରାଚୀ ପିଲାଶ୍ଵରୀ ଜୀବିନ୍ -୩୮ 1989 ଜୁଲାଇ ନେମ୍ବି-୩୮ (ଗାନ୍ଧିମନ୍ଦରେଖିଲୋହା, „ସାଦବୀତା ବ୍ୟୋମନ୍ଦବା“ 1989 ଜୁଲାଇ ନେମ୍ବି) ଶ୍ରୀଗୋପନୀ ହିନ୍ଦୁଗୀଳ ଶ୍ରୀକୃତ୍ତିବ୍ରାନ୍ତିକୁ ଶ୍ରୀରାଧାନ୍ତିଲୋହା “ଶ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମୀନ୍ଦ୍ରି” ନେମ୍ବି ରାତ୍ରିଲୋହିନ୍ଦି ଜୀବିଲୋହିନ୍ଦି “ଶ୍ରୀଵାରାହି”.

ଓ'ব্রুনোৰ মেট্রাৎ ক্রান্তীয়ুলি তুনিস আ, এটোক শেকেলগত, ওমেইট্রুরি গোলসালেশন-সিস মিউনিয়াল অফ এই প্রেসিডেন্ট বাটলুন গোমিনিদ্বা, এবং প্রাণী স্টেরিল গোমিনেন্স প্রেসিডেন্ট প্রেসিডেন্ট "সিন্ডেলস" আ ক্ষেত্রগুলু, "সান্ধগুলুস" আ সোজেন্টগুলু, "শোরো ইস্টেণ্ট শেকেলগুলুস" আ ক্ষেত্রগুলু, এবং এন্টেন্টগুলুস স্লেটেন্ট শেকেলগুলু।

အမြောက်လွှာ မီပိုဒ္ဓရေး တော်ဝန် မီဖွံ့ဖြိုးလေဝပါ ၏ အဲ့
အောင်ကျေး — „အံ့ချိရာစာဂန်း၊ ဤရာစာပုံစံရာစာအုပ်“၊
„အောက်တွေလာလွှာ မီလေပါအောင်အုပ် စာလုံး“၊ „ပိုဂိုလ်-
အုပ်“၊ အောင် အောက်လွှာပါး အောက်လွှာပါ ရိုနှစ်ပါ၊
စွာ အဲပါ ရှာတော် စာလုံး၊ မိမိပါ ဖြေဆောင်ပါ၊ ရှာမိ
ပါ။ ၆. „သေဆိပ်ကြော“ အမြောက်လွှာ အံ့ချိရာစာဂန်းပါ
ပဲအဲ-၏ ဖြေဆိပ်လွှာမှု ဖြေဆိပ်လွှာ အောက်တွေ-
လေပါ ရှာတော် ကျော် — အံ့ချိရာစာဂန်း၊ ရှာမိ
ပါ။ ၇. အောင် အောက်လွှာ အံ့ချိရာစာဂန်းပါ
ပဲအဲ-၏ ဖြေဆိပ်လွှာမှု ဖြေဆိပ်လွှာ အောက်တွေ-
လေပါ ရှာတော် ကျော် — အံ့ချိရာစာဂန်း၊ ရှာမိ
ပါ။

କୁଳେ କ୍ଷେତ୍ରାଲ୍ପି ମିଶ୍ରଭିନ୍ଦୁ ଏହା ଏ ଏ ମିଥିରାପର୍ବତ
ତାଙ୍କେମାତ୍ରାଲ୍ପିବିଲ୍ ଏହା ନିର୍ମାଣକ୍ଷେତ୍ରରେ ଦିଲାପାଦାନ ।
ଏହା ମିନିଟ୍ ହିଁ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ ଉଚ୍ଚାଲ୍ପି ଏହାରୀ
ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଶୈଖିକ୍ରମା, ବିନ୍ଦିନିକାଂ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର
ରେ କମିକ୍ଟେର୍ଯ୍ୟନ୍ତରୀଣ ପିଠାରୀ ଗନ୍ଧିତାର୍ଥିର୍ଯ୍ୟନ୍ତରୀଣ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ସାମାଜିକ ପ୍ରେଶରିକାଠି ବ୍ୟକ୍ତାର୍ଥକାରୀର୍ଯ୍ୟନ୍ତରୀଣ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହାରେ ବ୍ୟକ୍ତାର୍ଥକାରୀର୍ଯ୍ୟନ୍ତରୀଣ
ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ, ଏହା ଶୈଖିକ୍ରମା କୁଳାଲ୍ପିବିଲ୍
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହାରେ ।

ଅ, କାଳ ଶ୍ରେଣୀ ଏକିତରିଣି
ନେଇନ୍ଦ୍ରିୟ (ଶ୍ରେଣୀକାଳି, ଶ୍ରେଣୀପ) ନେଇନ୍ଦ୍ରିୟ ଏହି
ଫୁଲିମି ଆଶ୍ଵରିଣିକାଳି ଲା ଏରୁପୁଣିକି: କାର୍ଯ୍ୟକି ଏହି
ଏକିମି କ୍ରମାନ୍ତିର ମନ୍ଦର୍ଥିମୁଖ୍ୟମାତ୍ରେ ସାହେଜିତ୍ୟା-
ଲାଭି, ମନ୍ଦର୍ଥିମୁଖ୍ୟମାତ୍ରେ କାର୍ଯ୍ୟକି, ସାଧାପୁ ମନ୍ଦର୍ଥା-
ଲାଭି ଆଶ୍ଵରିଣିକାଳି ପ୍ରକ୍ରିଯାକାଳି? ମାତ୍ର କୋଣ
ଏହାରେତ୍ତିକେତ୍ତ ଫୁଲିମାତ୍ର କୁ ସାହେଜିତ୍ୟାକି ଏହା ମା-
ନ୍ଦର୍ଥି ଗୁପ୍ତିକା ଏହି କାର୍ଯ୍ୟକାଳି? ମେ କାମ କରିବାକାଳି
କୁଠାରୀକାଳିକୁ ପାଇଁ, ଏହି ଏରୁପୁଣିକି: ଏହିଶ୍ରେଣୀ
ଫୁଲିମି ଗୁଡ଼ାଲ୍ପାଇଁ ଶ୍ରେଣୀଭାବରେ ନେଇ ଶ୍ରେଣୀ-
କୁ, କେବଳ ତାଙ୍କାମିତ୍ତିକୁଟ୍ଟା ଏହି କାର୍ଯ୍ୟକାଳି ଶ୍ରେଣୀ
କୁଠାରୀକାଳିକୁ ପାଇଁ, ଏହିଶ୍ରେଣୀକାଳିକୁଟ୍ଟା

(კავშირების შემდეგ ნოტისი)



„ՀԱՅՑԱՐՑԻ”

„საინკურელი“ — ისტორიული შეტევთი
უცხალოდ ემიგრება ლაგოდების რაიონს, სოფელ ცალწილან უკვე იწყება აზერბაიჯანის ტერიტორია. სახუთამის მდინარე ჭავიშიშია ანუ შავიშის ჭავალი (ისტორიული სახელწილადა შეასრულება), ექვედან მიღებეს კავკასიონის მთავრებილს ყოფილი ნუბან, დღევანდველი შექმნა მიწამდევ, სადაც პატარა მდინარე კაშ-კაშის (სისხლიანი ღელე) ჩამოდის და ერთეულის უფრო დიდ მდინარეს, დაკლანილ — ეგრის-ჩაის. მთელი ეს მანძილი, დაჭურებული მატისტულიან კრიკო-კრა-ეგრის-ჩაიდე, 80 კმ-ის აღმდეგაზება, ჩრდილოეთიდან კავკასიონის ერთქმის, ხოლო სამხრეთით — ალაზანი, სიგანე კავკასიონიდან ალაზანიდე 25-30 კმ-ს აღმდეგაზე, მთელი ფართობი „საინკურელის“ ტერიტორიისა 3497,5 კმ. კილომეტრით, ამ ფარგლებშია მოთავსებული ისტორიული ქერქეთი, კა-უკისელი, რომელსაც დღეს ქართველები „საინკურელის“ ვებგვით; მეტის რესერვის მმართველობისას „საინკურელი“ საქართველოს ერთ-ერთ ოლქს შედგენდა, ამგამაც აზერბაიჯანში შედას და სამ რაიონიდან არის გაყოფილი — ბელაქანის, ზექათალის და კახის (ისტ. საბ — ფაზ.)

„საინგლოში“ ცხოვრიბენ ქრისტიანი და
მესულმანი ქართველები, ქრისტიანები მხე-
ლიდ კახის რიონში არიან, სოფლებში:
კახ-ძეგლო (ისტ. კახი) კახისთავი, ალიკეგ-
ლო (ისტ. კათმისხევი), ალათოშიური (ისტ.
ბინა), ქოთოქლო (მეტამირი ინგლი-ქოთო-
ქლოს ერავინი), შეჭახაში (პირველი თარ-

ଦୟାମନିତ — କୁଶିଲ୍ଲାଙ୍ଗୀ), ପାରା-ଶେଷ (ମିଳିଲାମିଳିର ତାରଗମ୍ଭୀଣି — ଶ୍ଵାଙ୍ଗ ତୁମ୍ଭ), କ୍ଷେତ୍ରପାନି, ଶାରାଦି-ତାଲା (ଲୋହାରୀଙ୍କ ଏହି ପ୍ରସ୍ତରାଳାନିବୁ) ଓ ପୁରୁଷାଳୀନ. ଶୈଥିମନ୍ତ୍ର ହିମିତ୍ରପାଲିଲି ସେତୁଲାଙ୍କରିଦାନ ଗର୍ଭରୁଧ ଯାହିଁବା (ଶେର୍ପ୍‌ରୁଧ ମରିବାକଲ୍ପନାରୁଧା) ପ୍ରସିଦ୍ଧ ମେଳିଲାରୁ ଯାନ୍ତ୍ରପ୍ରେସରି ପ୍ରସିଦ୍ଧରୁଧାର୍କ. ଗା-ମିନିକ୍‌ପ୍ରେସିଲା ପୁରୁଳାନୀ; 50-ବାର ଦ୍ଵିଲାଖମିଳି ଏହି ସେତୁଲାଙ୍କି ମରିବାକଲ୍ପନାରୁଧା ଅଧିକାରୀ ଓ ଦ୍ଵିତୀୟ-ପ୍ରସିଦ୍ଧିରୁଧା ଲାଗିଲିବି ସର୍ବତ୍ର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଗା-ମିନିକ୍‌ପ୍ରେସିଲା. ଅଧିକିଂଦିରୁ 7 ଶୀତଲାରୁଧା ପ୍ରସିଦ୍ଧ ଫାରିକ୍. ଏହି ସଂ-ଭୂର୍ବଳ ମେଳିଲା ବାନ୍ଦାର୍ଲାଙ୍କିନି (ବିନ୍ଦୁ, ପୁରୁଳାଙ୍କି) ପରିବାରରେ.

ମେଲିମାର୍କୋନି ଶ୍ରୀରାଜ୍ୟଲ୍ଲେଖି ଶୈଖିତାଳୀଳି ହା-
ନୋନିଙ୍କ ଏହି ସମ୍ପର୍କରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଅଣ୍ଣାଙ୍କ ଦୁଇ
ମନେଶୁଳ୍କ, ଶ୍ରୀରାଜ୍ୟଲ୍ଲେଖିଙ୍କ ହାନୋନିଙ୍କ ପ୍ରତି ସମ୍ପର୍କରେ
ଏହି — ଉଚ୍ଚାରଣା.

සම්පූර්ණ සැවුම් දෙන ලද විට මෙයින් පෙන්වනු ලබයි.



356630250

ზაქათალის რაიონში მდებარეობს ტელი ჭართული სოფელი ვერჩვანი — გზიდან ერთი კლდოშეტრის დაშორებით აღაშნის ჭალების დასკვნა. ამ სოფელის ისტორია ისე წარიშობა, რომ დღეს გაძრა სახელისა ჭართული შეა აღარისებულ შეჩჩინია.

გასული წლის ნოემბერში, როდესაც აზერბაიჯანის სარ-ში ანტისომისტებმა გამოსულებმა უკაფურესობა მიიღია. სწორედ ამ დროს სოფელ ვერჩვანს შეეცალა ისტორიული სახელი და ერთდა მის — მექებედ ქენი (მექამედის სოფელი). შეეცალეთ მომზადარი ფეხტის იურიდიულ სიმართლემ-რიობში გავრცელიყავთ, აღმოჩნდა, რომ სოფელის საბჭოს ბეჭედზე კვლავ ვერჩვანი ეწერა.

356630160 ისტორიული ძიგლები

ქერქეთ მდიდარია ჭართული კელტურის ძეგლებით (მონასტრები, ცელები, ციხე-ქალაქები, საცორტიფიკაციო ნაგებობები, გალავანი ანუ კელტური, სათვალთვალო და საპრომოლო კოშები, ციხე-სიმაგრეები და სხვა). სამწუხაროდ, მათი უმრავლესობა შეუსწორებელია, დართო განმავლობაში ქამთა თუ აღმიანთი სიავით მათი უმეტეს ნაწილი უკვე მოსპობილია, ნაწილიც თანდათან ნადგურდება, ამიტომ მათი მეცნიერებული შეს-სწავლა დაუკონტრიბლივ უნდა მოვარდეს.

ამ, რას წერს ზაქათა უდილი (ერილშვი-

შემდეგ ლაგოდების რაიონის პირველი მდივნის, ომარ მაისურაძის აქტიური ჩარევის შედეგად დადგინდა: ზაქათალის პარტიის რაიონში თავი იმართლა, „ხალხი ალელვებული იყო, ჩათვალეს. რომ ვერჩვანის დაბოლოება („იან“-ის სომხური წარმოშობისა და... თუ თვეენ მოიტანო ისტორიულ ცნობებს, რომ ეს სახელწოდება ქართულია, მის აღდგენას არავერი დაუდგენა წინო“.

კერძერობით ეს არც ვერჩვანი აქტიურია ტრაფარეტს და არც შეპეტედ ქენლი (ტრაფარეტი თეთრი სალებავითა შეღებილი). ამ არის იმის გარინტია, რომ მოქლე ხანში რომე სამიერო ცელილება მოხდება ამ შერიც.

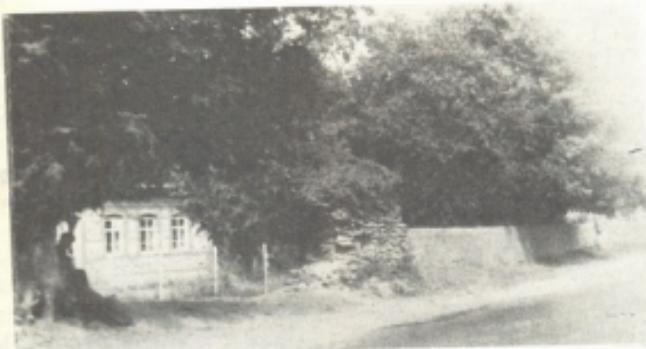
ამ საქმეში თავითო სიტუაცია უნდა თქვენ ჩერება ისტორიულისაბმა და არა პარტი შეთი

() თავის წიგნში „სანგილი“: „ამ ძეგლებისაღმი უცურადლებობით საგებლობენ დაგილობრივი მცხოვრებნი და ძეგლების მახალის თავითო საკიროებისათვის იყენებენ. ამრიგად დაიღუპა ბელაქის ძეგლი ლაფა, სადაც მოლეაწერბლენ პიმერ სალისი და ანტრი ნაობრებლირე. დაიღუპა იგრევოვე შესანიშნავი „კავკასიის კელელი“. ჩომელიც 150 კლამეტრზე მისდევდა მთელ სანგილში გატემილ აიღ შეარაგზას გართაშენამდე-ჩენს თვალწინ დაანგრიეს ლექებმა 1915 წ. უკმის დიდი ეკლესია და მისალა თავითო სალების ასაშენებლად გომიყენეს“.

„უფრახის დაზღვა კიბელი“ ანუ „საინგილის გრძელი გალავანი“: დასაცლეთ კვრობაში ამგვარი ნაგებობა ქონბილია რომის „ლიმის“ სახელწოდებით, ხოლო აზისი რეალურეს სამხრეთ-აღმოსავლეთით — „ჩანეთის დიდი კედლის“ სახელწოდებით, ისტორიული საქართველოს ტერიტორიაზე დღემდე ნაგრძების სახით მოღწეულია

ამგვარი საცორტოებიც დანიშნულების კიდევ ერთი ნაგებობა, ივი მოცემულის და საცლეთ საქართველოში და ციცობური თემაზეთის გრძელ გალავანის „ურავა ურავასურის დიდი კედლის“ სახით მოცემულის გრძელი გალავანის“ და „კულსურის დიდი კედლის“ ან პირზე კულსურის მიზანით გვიჩვენების მოწოდების და მაშენებლის ტერიტორიაზე გვიჩვენების და სამშენებლის ტერიტორიაზე გვიჩვენების მიზანით დამახსოვრებელი





შეხების წერტილები აქვთ. ოვით სახელწილება „დიდი ანუ გრძელი კედელი“ იმიზე მიგვიჩნევს, რომ იგი დიდ მინილზე უნდა ყოფილყო ვაღაპიმული, მართლ, დაღვანებული ფაზაზე არის არითის სოფელ საბურჯან ქალაქ ნუბაშე (დღევანდველი შევი), რაც დაახლოებით 160 კილომეტრია.

სამწერალო ეს კედელი, როგორც უნიკალური ძეგლი არასოდეს ყოფილა დაცული

დიდი გრლშემატეკოურობით. გაა ამ კედლის ნაშენებს თითქმის პარალელურად მისუვება, რის გამოც გზის ყოველ შეკეთებისას ამ ისტორიულ ძეგლს საფრთხე ემუქერდა. „კაცებისის კედლიდან“ განიღული ქვებით მის ახლომდებარე ბარისა თუ მთის ზოგიერთი სოფლის მოსახლეობა საუკრევების მანძილზე აშენებდა საცხოვრებელი და სამუშანეო დანიშნულების ნაგებობებს.

ఆఁ క్రెడితిస్ ట్రైపాలోకం క్రండాడ త్వ క్షేర్లు ఉద్దాడ క్రేపిస్ గామిచ్చల్లా డా గాంచిల్డ్వా ల్యూస్పా అఁ శ్రీకృష్ణార్జున్లా. త్వ మిమెగాల్చీప్ బ్యాగ్ గాఫ్ట్స్మ్యూల్ర్చా. క్రెర్రెటిస్ ఇస్ట్రుమెంట్లు మ్యాగ్లిస్ట్రేషన్లాడ గ్లోబ్స్ రెండ్.

სოფელ ალიგავლოს (066. სახელ-
ობრივი კატეგორია) ფს. 605 მს ვაკი-
ნია.

କୁଳାଳିକୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠସମ୍ପଦକାଳେ ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରନାଥ କାନ୍ତିରାଜ୍ୟରେ
କ୍ଷମିତା, କାନ୍ତି ପ୍ରଧାନଙ୍କାରୀ ହେଉଥିଲା ଏବଂ କାନ୍ତିରାଜ୍ୟରେ
କ୍ଷମିତା ଏବଂ କାନ୍ତିରାଜ୍ୟରେ କ୍ଷମିତା ଏବଂ କାନ୍ତିରାଜ୍ୟରେ

ଏହି ଶୁଦ୍ଧିକଣ୍ଠ ପ୍ରସାରିଲେ ଅନ୍ତରୀଳ ମିଳିବାଲୁଗରିବା
କୁଣ୍ଡଳ ପ୍ରାୟିକାଲୁଗରିବା, କରମିଳ୍ଯୁଶିବାରୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଦୂରାନ୍ତରେ ଉପରେ ମିଳିବାଲୁଗରିବା କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିରନ୍ତରିତ
ରୂପ ପାଇଲା.

კუიკშეკლდის ჭირანგრძელს შეშინობის
დროს დავალებული ჰქონდათ ეკლესიის გან-
ხევლობის გამატილვა. ეს ტრადიცია ელიზ-
აბრ კუიკშეკლდის სახლობის წევნის დროშიდა
ცავგრძელებათა; ერთ კიდობაზე ჩატავებული
ნინოშვილის საეკლესიო ნივთებიდაც
ინახება მის როგორი — საცხოვრებელი

სახლის ყავრში (სპეცში). მათ ზორის ყურადღებას იძერობს შემდეგი ნივთები: თავმომრგვალებულ ნის ჩარჩოში ჩასმული წმ. ნინოს ორი ხატი (ხეზე 37X50 სმ.); წმ. ნანის გამოსახულება შესრულებული ზეთის ფერებში; წმ. ვიორგის ხატი, რომელიც ქვედურ ნახელავს წარმოადგენს (27X21,5 სმ.), დაზიანებულ სახატება, კერძოს გრძელტარინი სახულშეკრიზი, ორი კალ ვერცხლის ჭავჭავი (39,5X20 სმ, 31,0X19 სმ) და სხვა. სკოთა არასრული სია ნინოშიმინდის საცლელსით ნივთებისა, რომელიც მოწირებას და თავავანისცემის ტრადიციას შემოუნახავს ჩივინს დრომდე.

ଶ୍ରୀରାତ୍ନ ଶ୍ରେଷ୍ଠସ୍ଵଦ୍ୱାବୀଳ ଫର୍ମିଲ୍, ଗନ୍ଧାର୍ମାନର୍ଜି-
ବିଂକ ଶ୍ରୀ-ଏବାନିଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରା କମିଶିବାରେ, ଶ୍ରୀରାତ୍ନ-
ଶ୍ରେଷ୍ଠସ୍ଵଦ୍ୱାବୀଳ ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ତ ଗନ୍ଧାର୍ମାନ ଗନ୍ଧାର୍ମାନ
ବିଶ୍ୱାସିତ ରୁକ୍ଷାନ୍ତରୁପାଥି ମିଶାକଲ୍ୟୋଗର୍ଭବା ରୁ ପାଇ-
ଦ୍ୱାରା ଏକବେଳେ ଏକାଲ୍ୟୁଗାଲ୍ୟୁଗୀ ଶ୍ରୀନିର୍ମାଣ-
ଲି ସମ୍ମନ୍ୟୁପ୍ରେଲୋଭନ୍ତି, ଏହି ଶିରିନ୍ଦରା ଅଭ୍ୟାସ-
ବିଳ ମେଣ୍ଟର୍ପବାଦି ଶ୍ରୀରାତ୍ନଙ୍କ ମିଶାକଲ୍ୟୋଗର୍ଭବାଙ୍କ
ନାହିଁଲା ବିଶ୍ୱାସିତ ରୁକ୍ଷାନ୍ତରୁପାଥି ଶ୍ରୀରାତ୍ନଙ୍କ ଗନ୍ଧାର୍ମାନ-
ବିଶ୍ୱାସିତ କମିଶିବାରେ.

ერთ-ერთი ასეთი მიმღებალური საოჯახო
სამშობლელოს სოფელ კან-ინგილოში (ისტო-
რიკული სახელწოდება ჯავი, ჯავი) ყოფილია



გამართული ხუციშვილების ოქანში, სადაც სხვა საეკლესიო ნიკოლა შორის ინახებოდა შეუე ვახტანგ VI მიერ 1709 წელს თბილისში დასტუმარები სახარება. ამ სახარებას ხალხი „ხუციანთ თოხთავს“ უწოდებს. „ხუციანთ თოხთავი“ მოხ ხუციშვილის სახლში ინახებოდა.

დღესდღობით ალიბეგლის წმ. ნინოს სახელშის საყდარი შეკეობა-ჩერქეზურის მასაში იმართება. სახურავი ნაწილობრივ მონდოლი აქვს და შიგ წყალი ჩაღის, ამის გამო ტაძარი შეინიდანაც ზიანდება. ამ ათიოდე

წლის წინ სოფლის ახალგაზრდობამ შეკეთა ტაძარი, მაგრამ მას შემდეგ დიდი ჭრი გავრცელა და დაღლეს იგი კლავ სავალალი მდგომარეობაში. ტაძრის ეზო შემოლოდებული წარმარტვის ნის მოფინით, რაც იცავს საქართველოს მისამართ და მის გადამდებარებას. ტაძრის შეკველი იმისე ყიყიშვილი მის გვარიდანა.

სავირაო სპეციალისტების, ისტორიკოსების მიერთება ალიბეგლში. სოფელში ემოცია უწელს ფართოდ აღნიშნა საეკლესიო დღესასწაული — ნინობა.

კურიუსი ფინდა გიორგის თაძარი

ტაძარი მდებარეობს კახის სამხრეთ-აღმოსავალით, ქალაქიდან ორი კულომეტრის დაშორებით მდინარე ქურმუხის ხეობაში. ძეგლი თარიღდება XIII ს-ის დასასრულით და XIV ს-ის დასაწყისით. ქართულ შეტანიში იყო ცნობილია, როგორც შამათა მონასტერი. აღნიშნულ საეკლესიებში შეა ჰყოლია საქართველოს კათალიკოსს დაქვემდებარებული მთავარეპისკოპოსის, რომლის გამგებლობაში შეფილდა აგრძოვე მთიულეობა და დაღლებრის (წიავერის) კულესიები. ქურმუხის ტაძრის გარშემო ტუით დაფუძულ ტერასებზე სამონასტრო ცხოვრებისათვის დამახასიათებელ შენობათა ნაწილები შეინიშნება, მაგრამ რეკონსტრუქციის ისე დაუფარავს ქვები, რომ მისგან ვამოსულთავების გარეშე რაომეს თქმა შათ შესაჩერ შეუძლებელია. გა-

მოსუფთავებას კი სჭირდება ნებართვა, ხალხი, თანხები...

ისტორიული წყაროებიდან ცნობილია, რომ ტაძარი მრავალჯერ კუთიულა აობრებული და დანგრეული მტრების მიერ, მაგრამ „საინგილოში“ მცხოვრებ ქართველებს მრავალჯერ კულტურით საკუთარი ხარებითა და ქრისტიანობის აღმდეგნებით საზოგადოების ხელშეწყობით. აღუღენით ისე, რომ პირვენდელი ფორმა არ დაუკარგავო.

1968 წლის 10 აპრილს ღამით, ამ ტეგლის შევენება — კონცერტი ფორმის შალალი გუბბათი, სამწერხარის ისე ჩამოინგარა მილიადად, რომ ზედ არც ერთი ელემენტი არ შეტანილი გამოიხატის ალეგორიულ ზრდებას აქაური ქართველები იმთავითვე შეუდგენერ. როგორც ირკვევა, ისინი ჯერ თავიანთი სახსრებით აპირებდნენ გუმბათის აღდგენას, შემდეგ კი აზერბაიჯანის ძეგლთა დაცვის შესეკრებით





გუმბათი „თვითონ აღადგინეს“ ხალხს რომ „არ ეწეალა“. აღადგინეს, მაგრამ ვაი აშ აღადგენს. მართალია, ტაძარში წყალი არ ჩადის, მაგრამ ოცალური ფორმის თავსახური ტაძარს უკარგავს პირვანდელ სახეს... ჩაღა მეჩეთი და რაღა ქურმუხის საყდარი. ქურმუხის წმინდა გორგის გრმბათა აღადგინლი უნდა იქნეს პირვანდელი პირპორტიებითა და ფორმით — საქართველოსა და აზერბაიჯანის არსებულიერების ძეგლთა დაცვის კომიტეტის უზრუნველყოფისას და ერთობლივი თანამშრომლობის გზით.

რამდენიმე თვის წინ, სოფელ კახ-ინგილის (ისტ. კახი) ახალგაზრდების საინიციატივო გერაფმი აღადგინით სამუშაოები ჩაატარა ტაძარშე (მიუხედავად გარკვეული წინააღმ-

დეგობისა): ჩიასვა სარტყელები, გაუყვალდა კარი, გაიწმინდა მიმღებარე ტერიტორია.

როგორც გამოიჩინა, ექვემდებარებული სამშენებლო ურთეული დაღრატის მოხაზულობის თემი აღურია. ზესტად ასეთი ფორმისა და ზომის აფურია გამოყენებული ჰქონის სწავლებშიც: ლეგართი (V-VII სს), ბაზთალა (XVI ს.), ჩინარლუ (ისტ. ჩინარი) და სხვა. ანალოგიური ყალიბის აფური, როგორც მირითადი სამშენებლო ურთეული, ფართოდა გაფრცელებული საქართველოს სხვადასხვა მხარის მოწმენტრი და ხალხური ძეგლების შეწენებლობაში. ქურმუხის ტაძრის გეგმას ზესტადისლელი ეძებნება კახეთის ტერიტორიაზე.

მიუხედავად იმისა, რომ ტაძარი ძლიერისა





შელახული როგორც გარედან, ასევე შეგნიდნი, იგი თავის დაიშნულებას მაინც ასრულებს. ყოველ წელიწადს გაზაფხულსა და შემოდგომისზე რაოდნში იმართება ღილა საექლესიო დღესასწაული — „აქტორის ბიბი“ — წმ. გომირგობა. ამ დღეს ჩამოიდის საქართველოდან საგანგმობოდ მოწევეული მღვდელი და წირვა-ლოცვებს ატარებს. (ამჯერად ჩავა ეს უცნებელი აკისრია კაბის წმ. გომირგის ეკლესის წინამშელებას — მამაო დემეტრეს). რამდენიმე წლის წინ საქართველოდან მღვდელის ჩამოიცემას აღიალობრივი ხელი-

ცულება უარყოფითად ხედებოდა; ყოფილა შემთხვევები, როდესაც უკან გაუბრუნებიათ, ან აუკავებიათ, ხალხისათვის საყდარზე ას-ვლა დაუშელიათ... მაგრამ ბოლო ორი წელია მსგავსი ასმ ალაზ მეორდება. პირიჭით, ადგილობრივი ხელისულება ცდილობს წესრიგი დაიცვას, იმართება საკალო ბაზრობა, ტემ-ლერლით ვაჭრობა, სპორტული თამაშობები და ა. შ.

აღსან შენავია, რომ დღესასწაულზე თვეინთა შესაწირებით მოლის აზერბაიჯანელი მოსახლეობა.

კახის ფინანსა გიორგის ჩაღვესია

ტაძარი მდებარეობს სოფელ კახ-ინგილოს (ისტ. კახი) ცენტრში, პატარა მდინარე კაჭი-წყლის მარტინა ნიპირიდან 29-30 მეტრის დაშორებით. აღნიშნული ეკლესია კაბის წმინდა გომირგის სახელითაა ცნობილი.

ხალხური წყაროებიდან იჩვევდა, რომ აბ-ლანდელი ეკლესია აგებულია წმ. გომირგის ძეველი საყდრის ადგილზე. აქ ეკლესის გალავნის შიგნით — ეზოში, დაახლოებით ამ 70 წლის წინათაც კი ეყარა წარწერებიანი ღილი ქვები; ხანდაზმული „ინგილოები“ იჩწმენებიან, რომ ეს ქვები ძველი საყდრის ნაგრევებიდან გადარჩენილი ქვები იყოთ.





შეთავე გადმოცემით ამ ქვებს ქრისტიანი მოსახლეობა თაყვანსა სკუმღა, დღესასწაულების დროს მითხვე „წმინდა სანთოლის“ ან-თებდა და იქვე „თეოტისაც“ შეწირავდათ. ხსენებული ქვები აქლა აღარსაღ არ იქმნება, არავინ იცის, თუ რა ბედი ეწია მათ და სად გაქრნენ ისინი.

დღევანდელი ექლესია (ძევლი საყდრის აღგილზე) აგებულია, დაამტლოებით XVIII ს-ის პირველ ნახევარში. იგი უკანასკნელად განამტლებულ იქნა XIX ს-ის მიწურულში, რვან-შაბა ბრუნველის მიერ.

ძევლი ნაგებობებიდან ყურადღების იქცევს განუაღმდებრული სამსართულიანი სამრეკლო. სამრეკლოს აღმოსავლეთ ფასაზე აგურისა

და ქვის წყობის ჩაღრმავებით გამოსახულია საქმიან დიდი ზომის გვარი.

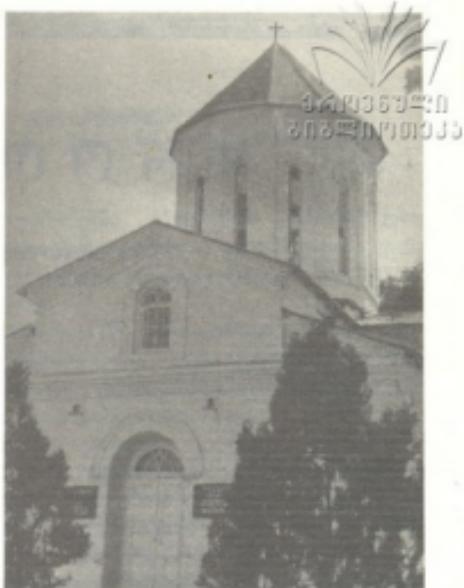
აღრე (ამ 20 წლის წინ) აქ კოლმეურნეობას საწყობი ჰქონდათ მოწყობილი.

1989 წლის იანვრიდან ტაძრის მოქმედი გახდა. მისი მოძლვიარია თბილისის მეტეხის ყოფილი წინამდებარი — მამათ დემიტრე, ფრიად განათლებული და უკეთაშობილესი პიროვნება, რომელიც დიდებული საქმის მოთავედ გვევლინება „საინგილოში“.

ტაძრმა ფართოდ აღინიშნა საეკლესიო დღესასწაულები: აღდგომა, გორგობა, ნინობა, წატურა მოსახლეობაში მსიმირი ნათლობა. მეტად ტაძრი ხარაწოებში, მიმდინარეობს საეკურესოები სამუშაოები.



ପ୍ରଦାନକି କେତୋଟି କାହିଁଲା ଉପରୁକ୍ରମିତ ମଧ୍ୟରେବାରେବାରେ
ଏହି ଶିଳ୍ପରେ ଯାନ୍ତେଣିଲା ଦ୍ୱାରା ଅଲାଙ୍କୃତିରେ କିମ୍ବା କେତୋଟିରେ
କୁଣ୍ଡଳରେ ଉପରୁକ୍ରମିତ ମଧ୍ୟରେବାରେବାରେ
ଏହି ଶିଳ୍ପରେ ଯାନ୍ତେଣିଲା ଦ୍ୱାରା ଅଲାଙ୍କୃତିରେ କିମ୍ବା କେତୋଟିରେ
କୁଣ୍ଡଳରେ ଉପରୁକ୍ରମିତ ମଧ୍ୟରେବାରେବାରେ
ଏହି ଶିଳ୍ପରେ ଯାନ୍ତେଣିଲା ଦ୍ୱାରା ଅଲାଙ୍କୃତିରେ କିମ୍ବା କେତୋଟିରେ
କୁଣ୍ଡଳରେ ଉପରୁକ୍ରମିତ ମଧ୍ୟରେବାରେବାରେ



ჰერეთის მიწაზე უკველაზე კარგდა და ეს „პატიორ ალევერდა“ შეიძინა ბული, რაცგან იქ აშერბითან ისტორიული მხარეთმოყოლენობის მუშევრმა გამასკრილი და მისი კოდლები „დამშევნებულია“ სიციალისტური შჩომის გმირების პორტფელებით, ანერბაიჭანული ხალხური შრომის დარღვევის ამსახველი.

ଦୁଇମିଶ୍ରଳଙ୍କ ଶାୟତନକୀ "ପାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତ ଏଲାଗ୍ରେହଣିତି" ମେଘମୈଦ ପିଲାସିଅ ଗାନ୍ଧିପକ୍ଷଙ୍କୁ ଦେଖିଲେ ତାମଦାଶ୍ଵେ-
ଶ ଶାୟତନକୀ ଦ୍ୱାରା ପିଲାଅ ଗାନ୍ଧିପକ୍ଷଙ୍କୁ ଦେଖିଲେ ତାମଦାଶ୍ଵେ-
ଶ ଶାୟତନକୀ ଦ୍ୱାରା ପିଲାଅ ଗାନ୍ଧିପକ୍ଷଙ୍କୁ ଦେଖିଲେ ତାମଦାଶ୍ଵେ-
ଶ ଶାୟତନକୀ ଦ୍ୱାରା ପିଲାଅ ଗାନ୍ଧିପକ୍ଷଙ୍କୁ ଦେଖିଲେ ତାମଦାଶ୍ଵେ-



ବ୍ୟାକ ପରିଚୟ ଓ ବ୍ୟାକ ପରିଚୟ

ოთახ ითვალისწინებული სტაციონარული ფინანსები

62002 180602Z JUN0

„ՀՅԸ05 մը Շնաբնօքն ՛ Շնինա ալթեզցո զարտ“ — գառն պշեացն զոտքրց Շենցը լուսած, մը հաճ յշ-
ռու մանակ անձութիւն, ուստի ուսեղուանին յունու տր-
ւուա, յանտաւու ու ուղարկուիս ։ Տանիքաց հուն սահյու-
նչ 1960 թվական ։ Ցատո նոցը լուսած ։ Ալազար-
դունական ։ „մարդագոյացն“, „օվակոլոն“ — յարտ յո-
նուածածնակն անց անց կայուն տարածութեալուսուր, մաց-
հած ցար մոտեհանցաւ, մահուն գուցած ։ Եղած մարդու-
նուածն ու ուղարկութեալուսուր ։ Տուրտին տուրտին օ-
գամա ՝ առաջնու ։ Առաջնու մարդուն ։ Դա առջևու տա-
րունչ ։ Առաջնու մարդուն ։ Ալազարդունական ։ Առաջ-
դագոյացն կը մուրկութեալուսուր ։ Մասսարդուն-
ածն նաև, ցոնակուած ժուլմին ալսլուք Տագանցե-
ծու օդագրեցն ապուրու հառացն ունակուածու, աշցա-
հած, սամի մեխեցրուիս ։ Հուուլ շունիւթեալուսուր
գանձին ունակուած ապահուածու ։ Շնաբնօքն ալթեզցո զարտ ։

სამხატვრო საბჭოს წევზები ერ შევგუნ
„პრილში“ ასახულ აღამიანთა სულიერ შე-
ზღუდულობას, ჩევნს საზოგადოებაში მეშჩა-
ნობის, ოპიკოდელობის, ფილისტრობის ან-
სებობას... ეკრანზე კი ჰედაულენ აღამი-
ანგბს, რომელთაც საკუთარი თავის
გარდა არაფერი ანტერესებით; რო-
მელთ ინტერესებიც კუთვნილ ნაკუკში იჩქ-
ფება და ცნოვების მიზან შეოლოდ მირადი
პრაქტიკული მიზნების დაქმაყულებაა;
რომელიც ცნოვების საზრისად აღიარებენ
მშეოლოდ „მეს“ და არაურაღ მიაჩინათ „შენ“
და „ის“; რომელიც სთვისაც სხვისი „ვირის“
მოსმენა, სხვაზე ფიქრი, სხვისთვის გაწერულ
უანგარი მსხვერპლი უცხოა.

ოთარ იოსელიანის „აპრილში“ მეტჩანუ-



ს ამ ტურინი წლების დამდეგს სახოგალოების
დიდ ნაწილში „კვეშიჩის ცენტრ“ მისტრალების
განასკუთობებული ოვალს შეინორებით ამოტიცე-
რებულა და დატებილ ასებებობს... წილის და
ადამიანის, კომუნორტის და ადამიანის გაეტრა-
ულებულმა კავშირში დააწერილმანა აღაძია-
ნის ცხოველების საზრისი. იგი ცალმზარევი და
უპასუხო გამადა, რაღაც გაუწყდა ადამიანების
დიალოგი, ურჩიერთობა, თანხმობა და წინა-
აღმდეგობა. აღაძიანი თავის დაუკუპრალი-
საკუთარ პერსონაში, შპა მსმინდელი
დაკარგა, რაღაც ინკვერტარი ვერ მოუსმენს
და მთ უმეტეს ვერ შევპასუხდა, სიკუდას
ვერ აუწყებს და ამგვარად აღაძიანი წილებ-
ისთ „მოვარაგებულ“ მაჩროობაში აღმოჩნდა.
„მიღლალტენი“ უწინდა ზურაბ კაბაბეგი ამ
ტიპის მოლებას...

କେତେବେଳେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା... କୁଣ୍ଡଳାଳ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

სამოკინა წლებში უურნალ „ინოსტრანციალ ლატერატურაში“ გამოიქვეყნდა მოთხოვობა „ნიკოსები“. ახალგაზრდა ცოლ-ქამას იჯახის შექმნა ნიკოსებით მინას აფეხდა ეკონომი... შათ დაიშვეს ენერგიული ფუსტური საოფახო ინკურატორის შესაძლებად, ეს ენერგია სულ შალე ყიდვისა „ინტერიაში“ გადაიზარდა. შექმნის უილისტურულმა კინმა პირზეს მაღაზები არ იქმნა და საზღვრის იქით „გამამგზავრა“ ახალგაზრდა ჭყვლია ღმოსაცულური ყაიდის საგანთა მისაპოვებლად. ამ მყიდველობით ექსტრაზში ცოლ-ქამას ერთმანეთი დაკარგა (თუმცა ნიკოსები შეიძინა), რაღაც საიტო ცხლო ენერგია საოფახო ავეჯეულის შემატებას მოინდობა, სიყვარული და სულიერი ურთიერთობა შეტერილობრივ ყოველ შეთანხმა.

என, ராஸ் வித்திரைச் சட்டால் நிலப்பள்ளிகள் வகுக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்பதையே „பக்காவிலிஸ்“ கீழொல்க்கிடுகிறார்கள். முன்னால், ராஸ்விலிஸ் வகுக்கப்பட்டிருக்கின்ற நிலங்களை வகுக்காது என்பதையே அறிய விரும்புகிறோம். எனவே நிலத்தின் வகுக்கப்பட்டிருக்கின்ற நிலங்களை வகுக்காது என்பதையே அறிய விரும்புகிறோம்.

„ଓର୍କଣିଲୋପି“ ଶିଳନାରାଜିତ ଅନ୍ଧଗ୍ରହିରୀଃ ଏହାଙ୍କୁଥରେ
ଦେଖିବା ପାଇବାକୁ ଦୁଇନିମିତ୍ତରେ କୁଠାରେ, ଉଚିତ ଶ୍ରେଷ୍ଠିତ
ପ୍ରକାଶ, ସାଧାର୍ଯ୍ୟ ଉଚ୍ଚଲ୍ଲଙ୍ଘରେ କାନ୍ଦୁପାଦ ବିଶିଷ୍ଟ, ମାଝକାନ୍ଦି
ପ୍ରକାଶ ଦେଖିବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ
ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ

ଏକାଳ୍ପାଶୀର୍ଦ୍ଧସ୍ତ ଗାଁର୍ଯ୍ୟକୁ ମୁଁ ଘେବୁଥିଲୁ ଅପ୍ରେତିତ,
ଖରି ଜ୍ୟୋତିର୍ ଫୁଲାଶାଂକିର୍ତ୍ତ୍ତ୍ଵେଣ୍ଟି ଅଭିନିଷ୍ଠାପି
(ହେବୁ ଶୁଣ୍ଡା ଲୁଙ୍ଗନିଶ୍ଚିନ୍ତା, ଖରି ଉର୍ଲାମ ଏକାଳ୍ପାଶୀର୍ଦ୍ଧୀନିକୁ
ସ୍ବର୍ଗାଶୀର୍ଦ୍ଧ ଅଭିନିଷ୍ଠାପି ପୁଣ୍ୟ, ତ୍ରୈ ରାତ୍ରିର
ଶିଖୁର୍କଳା ପାଞ୍ଚକ୍ରତ୍ତି, ସାନ୍ତୋଷ ଧିନ୍ଦା
ପାରିଗ୍ରେଣ୍ଟି ପୁଣ୍ୟ ଦ୍ଵାରା ଏକାଳ୍ପାଶୀର୍ଦ୍ଧସ୍ତ ଉର୍ତ୍ତନ୍ତିର୍ବ୍ରତ
ଶୁଭ୍ୟାଶୀର୍ଦ୍ଧାତ, ଅପ୍ରେତିତ ଶାଦୀତ୍ରୀପିତ୍ତବ୍ୟାପିକାର୍ତ୍ତ
ଗାଁର୍ଯ୍ୟକୁ କିମ୍ବା ଶିଖୁର୍ପ୍ରୟେତ୍ରି).

ოსკელიანის გმირებით შინდებებით თავის სულიერ დაკარგება და კტლავ სურა სიყვარულის დაპრუნება, მიღიან ბურნების წილში, დათქმებ აღდგალზე. მავრამ მუხა მოკრილი დახვედრებათ... დაკარგული სიყვარულის გამო, თითქოს ჭავრის იყრინ და კუჩიში გადატანაზებენ აქემდე ნარცისუნებ ავეჯს, მაღალი სართულიდან გაღმოსროლილი ნივთები ნამსხვარევებად იქცევა...

ଓ, হা গুণাপুর্ণের মিথুনের দেশে মির্জানগুলোকে
কেবলমাত্র সুলভেস কান্দেগুলি শেষভাবে: «গু-
নেসুরুণের ক্ষেত্রে এই শেষগুলোরা, এখন কিংবা অ-
টুলো অঞ্চলের শেষগুলিনে ফিরেছালোড়ে, এস কা
ডাউন্সেড পেলিংয়া। হোগুর শেষগুলোকা গাছপাতা-
র ক্ষেত্রে কীভাবে? মির্জান হাতে কুণ্ডা দাপস্তেড়ে কী
হোগুর শেষগুলোকা তাঙ্গুলির প্রতিকূলত কান্দেগুলি? মি-
র্জান সব শেষগুলিকে কান্দেগুলো, তাদেশের
মেলো? তব অঞ্চল গাছপাতা পুরুলো, কাশিন হাতুর
ক্ষেত্রে এই অঞ্চলের কান্দেগুলোকা পাতা-
পাতা কীভাবে? এখন একটা কান্দেগুলোকা পুরুলো

յանցած պետքանքներն առաջ պետքանքներն ու / և սբոմի մօնականութեան գոճականութեան համար 16 մայիսի այց, հոգորդ գոյացած աշխատավոր պատմութեան ընթացքութեանը՝ № 9, 1974 թ., էջ. 91).

ხელოვნებისა და ლიტერატურის საკითხებზე ბით ჰუმანიტარული განვითარებულთა და ახა-პროფესიონალთა აქტივური და ფრენსიული დანრეაქციების იშტარობისათვის უცხო არ იყო. საქართველოში ოთხი ინსტიტუციის მიმართ გაიმუშავეს იგივე, ჩატა მოსკოვში მოხდა შოკ-ცენტრის „ოტეპელის“ შემღება. კურძლი, „მანექიში“ მხატვართა გამოფენაზე, თურქეთში „წონასაზორობილო“ გამოსული ხროშჩინი ფეხებს უბაკენებდა მხატვრებს, ახალგაზრდა პოეტებს და თავს ესმიოდა ხელოვნებას და მთელ კულტურას“ (ც. „ოგნითიკა“ №28. VII. 1988 წ. გვ. 7).

ମାସ ଶ୍ଵେତ ମିଠିରାଙ୍ଗୁଲୀ ଗାନ୍ଧୀଶ୍ଵରଙ୍କଣ୍ଡା; ଇଲିନୋ
ଟାମିକ୍‌ରୁହାନୀବିଦୀ, ପିରାଙ୍ଗାର ଅନ୍ତରାଳିଶ୍ରୀରାଜବିଦୀ,
ତୁ ଫାରାରାରୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଶ୍ରବିଦୀ ସଫ୍ରେଣ୍ଟିଲଙ୍କଣ
କାର୍ଯ୍ୟାଲୟରେ „ମେଡିଅଲ୍‌ପ୍ରେର୍ବେନ୍‌ଲ୍ୟୁସ“ ରୁ ପିରାଙ୍ଗାର ଉଦ୍‌ଘାଟନା
ଶ୍ଵେତରାଙ୍ଗୁଲୀଙ୍କଣ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥାଇଲାନ୍ଦର ମାଦାଲାନ୍ଦା,
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏକାକି ମିଶ୍ରବିଦୀ ଏବଂ ଏକାକି „ପାନ୍‌କ୍ରୋପ୍‌କ୍ରାନ୍‌କାର୍ଯ୍ୟ“
ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପାଇଲା, ମେଡିଅଲ୍‌ପ୍ରେର୍ବେନ୍ ମିଶ୍ରବିଦୀରେ ଏବଂ
ଏକାକି ପାଇଲା ପିରାଙ୍ଗାର ପାନ୍‌କ୍ରୋପ୍‌କ୍ରାନ୍‌କାର୍ଯ୍ୟରେ — ବାନ୍‌ଦିଲ୍‌ପ୍ରେର୍ବେନ୍. ମାତ୍ର
ପାନ୍‌କ୍ରୋପ୍‌କ୍ରାନ୍‌କାର୍ଯ୍ୟରେ ଏକାକି ଏକାକି ପାଇଲା ପିରାଙ୍ଗାର
କାର୍ଯ୍ୟରେ, ବିନ୍ଦୁବ୍ରାହ୍ମିନୀ ପାନ୍‌କ୍ରୋପ୍‌କ୍ରାନ୍‌କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପାଦାନ
ଏବଂ ଗାନ୍ଧୀଶ୍ଵରଙ୍କଣ୍ଡାରେ, ଏବଂ ଶ୍ଵେତରାଙ୍ଗୁଲୀଙ୍କଣ
ମିଶ୍ରବିଦୀ ମିଶ୍ରବିଦୀ... ଏବଂ ଏକାକି ଏକାକି ଏକାକି
ମାନ୍ଦିଲାଙ୍କଣ ଶ୍ଵେତରାଙ୍ଗୁଲୀଙ୍କଣ ମିଶ୍ରବିଦୀ — „ଶ୍ଵେତ ପାନ୍‌
କ୍ରାନ୍‌କାର୍ଯ୍ୟ“, ଆମାର୍ତ୍ତିକା ମିଶ୍ରବିଦୀଙ୍କାରୀ ଏବଂ ପାନ୍‌କ୍ରୋପ୍‌କ୍ରାନ୍‌କାର୍ଯ୍ୟରେ
ପାଇଲା ପିରାଙ୍ଗାର „ଶ୍ଵେତରାଙ୍ଗୁଲୀଙ୍କଣ ମିଶ୍ରବିଦୀ“
ଏବଂ ଏକାକି ଏକାକି ଏକାକି ଏକାକି ଏକାକି ଏକାକି

სტალინიზმისაგანთ ხრუშეჩივავას დღო იმით
განსხვავდებოდა, რომ ადგინძებს ფიზიკური
სიკვდილით არ უსწორდებოდნენ, მორალუ-
რად კი სპობუნენ და მიმდე სულიერ ტრა-
მებს აყენებდნენ.

1963 წლის მარტის ბრუნვებით თავისი შოთ-სენგებაში აღნიშვნავდა: „ამსა წინათ კონცეფტის ერთსა ნერიშვესტნის გრულისამჩერედი ნათოთხნია და ალექსანდრე მისი გამომ, რომ ეს აღამიანი, რომელსაც, როგორც ჩანს საძლეოთა უპალლესი სასწავლებელი დაუმთავრებებია, ასე უძლეურად „უხდის სამაცევრის ხალხს“ („ლიტერატურული უხდის სამაცევრის ხალხს“ 15. II. 1963).

ამგერიან, მოკლევადანი „ოტეპელს“ შეძლომ გაზიარებულის ნაცვლად დადგი „სუსნიანი ზამთარი“ (ზუნგარათი მისაღადაგბით ჭყვაჩებათ ხერუშინებს მხატვრულ შედარებები). „ეკითხება გაუარესდა და ქანქების მოკერა დაწყეს, პრესაში ოთავეცბდნენ წერილებს, კომიტეტებელ სტატიებს, მოკლედ, დაიწყო დარჩევა“ (იქვე).

ოთარ იოსელიანის შემცირებულ განასულეურებულ
ბუნება შემოქმედდა: მინდვრის კვაველები
„მღერიან“ მრავალშიან ქართულ ხალხურ
სიმღერებს, სათბურის ნატური და „არისტო-
კრატი“ ტიტული „ცეკვენე“ შოთარის პო-
ლონების თანხლებით, გმიშჩარი რტუები იძა-
რებიან განუმორისებული სილამაზის ჩუ-
კურთხებად და ხალიცებად... მცენარეები ღა-
მით „ჩირჩილებენ“, „გმინანენ“, „სუნთქ-
ვენ“ კალებ, რასაც ტყეში ჭვანე ჩიმისჭალი
მიხეილ მამულაშვილი ვაჟას შინდილასავით ის-
მერს...]

ଏହିଗ୍ରାହାରାଙ୍କ ଘରମଠିକେତ୍ରା ନାଥାର ଲକ୍ଷ୍ୟାଳାନିକି ଶିର-
ପାଦ ତ୍ରୁପିକ ଘରିଣ୍ଡା ଏବଂ କ୍ଷୁଦ୍ରାଳୀ, ରାତ୍ରି ଦିନେ ଶୁଭ-
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଶାତ୍ରାଶୈର୍କଣ୍ଡାକି ଶୁଭତଥାବାର ଫିନାମିଶାର୍କ୍ଷେତ୍ର-
ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ଲାଗନି ପ୍ରାଦୃଶ୍ୟକାରାଙ୍କ ଲାଲକୁପ୍ରେକ୍ଷଣା ଶୁଭକ୍ଷେତ୍ରରେ
ଶିଳାମାତ୍ରିତ ଏବଂ ଶୈର୍କଣ୍ଡମେଲ୍ଲାହିତ ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ
ଶୁଭକ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ଶୁଭକ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ଶୁଭକ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

გრესით ნაშიბი ხმატურიანი, ჭრეჭიანი და ულა-ზათო ტრაქტორი, რომელიც „მომღერალ“ ჟუვიებს ჰყავდება, „ჩმის აქცენტინებს“ და გაფარგებულ გუდრინით ქოლავს... (ძაშინ ვუიქრობდით, რომ ეს კონსოლი 1937 წლის რეპრესიების შეტაყობითა).

რეკისორის აზრით, სილამაზის და ნიჭის მოსპობა შესძლებელია დროებით, მაგრამ მისი აღმოჩენისა, გარდაუცალია. უქახახე ვედავთ ტრაქტორის მიერ ჩაქოლილი ყვავილების „აღდგომას“, უფრო ზუსტად, გამოძრობას... ასეთადტის ღრიუორებიდან წამოყელ-ულავებული მინდერის ყვავილები სიმღერას „შემოსახებენ“... ნიჭის აღდგომისა და განახლების, თავისუფლებისა და მომავლის იქტიდის აზშენას გვინერგავს ტკუებიდან თავ-დაღწეული „მომღერალი“ ყვავილები...

„საპონენლა“ შეიქმნა 1960 წელს... იმ დროსათვის იშვიათობას წარმოადგენდა ისეთი მოაზროვნე შემოქმედი, რომელიც ბუნების განაღურების და ტექნიკური პროგრესის საშეროებას განსკურებდა. სამოციანელ კონკრეტობრივი შორის ყველაზე მძიმეად ეკოლოგიური საკითხი განიცადეს და წარმოსახეს ოთარ იოსელიანისა და მერაბ კოკიშვილმა...

ბერება — „პრილში“ — სიყვარულის შოთამაგონებელია, პასტორალური ლანდშაფტი ადამიანთა ლირიკისა და სულიერების ამ-სახველია, ბერება — „საპონენლში“ — სილამაზის ნიჭის და შემოქმედების თავისუფლებაზე შეტყველაბს, ადამიანის მხატვრული უზრუნველობის იმპერატივი... ბერება — „ოუზი“ თითქოს ალკეტოლია, შეგამ არ-სებობის აუკილებელ საჭიროებას წარმოადგენს ინდუსტრიულ გარემონტი დატვეებული აღმიანებისათვის.

„ოუზი“ — ოთარ იოსელიანის „პრილის“ შემდეგ, 1964 წელს გადაიღო და აჩვენა აღა-მიანები გამომწვდომელი ტექნიკურ-ინდუსტრიული პროგრესის გარემონტი — გავა-რებულ, აღულებულ რენსითან ურთიერთობაში, გამაყრელებულ ხშირში, გუგუნსა და მოტორულ ლრიალში, საფაც აღაშიანებს ერ-ოშანეთისა არაუკრი არ ესმით და აშტომ არ ცელაპარაკებიან ერთმანეთის.

ინდუსტრიულ „ტენგლებში“ მოხვედრილი მუშები ხევების მაგირად ცისკენ აშერილ სა-ქარჩო მილებს ხედავნ, ჩიტების კიტეიის ნაცვლად საყვირის ღმულს ისმენ; მეშაო-

ბენ იქ, სადაც მღინარე კა ირ მოედონება არამედ გვარეულებული ჟუსტიციას წერები, რაც ბუნების წილის პასულისაღმერი მისმა დე ჩაქუჩების დარტყმით, ნიჩქების ჯაჭურით მოტორებისა და ტრანსპორტის კონსტიტუციურ ღრიალით იკარგება. ქანგარიშვილი ადამიანის გაოცელილ პერიოდებს გასაშრობად სირ კა არ უშევერენ, არამედ ტექნიკური აღრევა ტიდან გამომიავალ ხელოვნურ ქრის. შესვეტებაზე მწვდომი წვავენ გვარეულებულ მაღნე-ულშე და არა ხის ნაკერისხალშე.

ადამიანიმა გამოიცევალი გარემო, სასიცოცხლო ბუნების ძალებთან ურთიერთობის მაგიგრად მეცდარ მაღანთან ატარებს ცხოვ-რების დღეებს. იგი აღმოჩნდა ხელოვნურ გარემოცვაში, მოწყდა მისთვის ჩვეულ ძა-ნებრივ შემოგარენს და აშტომ გაუცხოვდა საფუთარი თავისამდე.

ადამიანთა გაუცხოება ინდუსტრიული ცი-კილიზაციის პირობებში ბუნებრივი გარეობის დაკარგვის შედეგით, რაც ამდევ დროს სასიცოცხლის ენერგიის შემცირებასაც ნიშნავს. ადამიანის გამომწვდომელი არაადამიანურ, ხელოვნურ ვითარებაში უცხოა და შეუთავევებელი მის არსებობისათვის, ერთიან აღაშიანის ურთიერთობა ბუნების სასიცოცხლო ძა-ლებთან ამდიდრებს მის სულიერ ენერგიას. რომ სიცხლის (ადამიანისა და ბუნების) შერწყმით უართოებება კაცის თვალსაწიფრი, ხოლო თუ ერთი მაგიდი აღიყენობა, იგი სუ-ლიერად მწირი შეიქმნება და გაღარიბდება. კონსტანტურად გამაყრელებელ ხმაურში ინთ-შენა შეინაგანი აღმიანებური ხმოვნება, სი-ჩიმეში აღმიანები შეიგრძნობს და მთლიანობაში აღიფეოს საკუთარ თავს, შეინაგანი სულის „ხმაურს“ ისმენს. „პრილის“ გმირების ურ-თიერთობა და სიყვარული იხშიბა აგრეთვე ტექნიკური პროგრესის მიერ შექმნილი აე-ტომატური ინკუნტარით — მდგრადისარტურის, ეკრეტილატორის, იატეის მაპრიალებლის ყურ-თამშენის წამლები ღრიალით. ოთარ იოსელი-ანმა „პრილში“ აჩვენა კამიურიტის საგვანების ხელოვნური გარემოცვა და მის მიერ გამო-წვეული სულიერი დისკამფორტი, რაც აღ-შიანებს ლირიკის გარეშე ტოვებს...

ადამიანისა და ინდუსტრიული ცივილიზაციის დაპირისპირების პრობლემა, რომელიც დღეს ასე თეალზილება და ცხდია, ოთარ იოსელიანმა წერ კადეც სამოციანი წლების



ଦୟାମ୍ଭବ୍ରଗ୍ରସ ହାତିଶିରା... ର୍ଯ୍ୟାକ୍ସିସନ୍଱ରୀର ଥୁବ୍‌ବିଲ୍ଲ ଶିଖ-
ଶିଖାଳି ଶାଶିଶିଖରୁପ୍ରଦିଃ ତାମବାନ୍ଧେ ଶାଶିଶିଖରୁପ୍ରଦିଃ
ଶ୍ରେଷ୍ଠମୂଳବାନ୍ଧେଲବାନ୍ଧାମ ଅୟା ଶାଶିଶିଖରୁପ୍ରଦିଃ... ରାଜଗୁରୁରୁ
ଅଭ୍ୟାସିଶିଖିଃ, ଅଭ୍ୟାସିଶିଖିଃ "ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବାନ୍ଧା, ଶାଶ-
ିଖିଃ ଅଭ୍ୟାସିଶିଖିଃ" ଶିଖାଳିର ଅଭ୍ୟାସାଲା, ଶାଶ-
ିଖିଃ ଅଭ୍ୟାସିଶିଖିଃ "ଅଭ୍ୟାସିଶିଖିଃ" ଶିଖାଳିର
ଅଭ୍ୟାସାଲା, ରାଜ ପ୍ରତିଶ୍ରୀରାଜ, ରାଜପ୍ରଦେଶ
ବିଶିଷ୍ଟଙ୍କୁ ଶାଶିଶିଖରୁପ୍ରଦିଃ ତାମବାନ୍ଧେ ଶାଶିଶିଖରୁପ୍ରଦିଃ
ଶ୍ରେଷ୍ଠମୂଳବାନ୍ଧେଲବାନ୍ଧାମ ଅୟା ଶାଶିଶିଖରୁପ୍ରଦିଃ...
ଶାଶିଶିଖରୁପ୍ରଦିଃ...

„အပေါ်အသွေးပို့ဆောင်ရေး“, လုပ်မှုပြည်ပ „အပေါ်ကဲလီး“ စွဲ၊
ဆိပ်ဖျော်ပွဲရေးလုပ်, — လူလျော့လွှာ ဒဏ္ဍာရီပါဝါ လျှော့ဝါယာ၊
နိုင်ငံခိုင်နှော် စွဲလုပ်ရီး စံဆောင်ရေးနှင့်ရာသ-
ို့ကောင် — နောက် မြားလျှော်ပွဲဝါယာပါ ဂျာဂျာဘဲတဲ့
မြောက်လှု ဇာတ်လျော်လီး၊ နောက် ပြားလျှော် ရှားလျှော်,
အောက် ပြုလုပ်ရေးလုပ် စံတို့သာ ဂျာကျော်; ပုံ သီရော-
နို မြောက်လျော် မိမိ ဒီပို့ဆောင်ရေး၊ တော်မြို့မြို့ကိုပေါ်-
လုပ်ပါ၏ ဇာတ်ပို့ဆောင်ရေးတွင် အောက် ဒီမြောက်ပွဲ-
ရေးလုပ်, မာတ ဤစံတို့သာ ဇာတ်ပို့ဆောင်ရေး အို့မြုတ်ပါ၏
ပြန်လည် အောက် ပို့ဆောင်ရေး.

ესტლონელებით პირუტტულ ყაფას, რომელის
დარიშვნულება საკმილის მოპოვებაზე მიმდინარე
ლება და გამრავლებაა. პირუტტული ის ხრცულების
სისტემისაც ისესელიანი კრისახავში ზუს-
ტი ულტიბლობით იყენებს და აძალე
რის მხატვრული მეტაფორის განზოგადუ-
ლებულ მინიჭერლობას ანიჭებს. მაგრამ რეკისტ-
რის ტრიტული დაუნდობლობა აღადგინთა
ეკუთხესი მომავლისათვისაა გამოჩენული, სუ-
ლიერი გადაფვარებისგან მათი გადარჩენა შენ
პირში თქმით, დაუფარავი ობიექტური სისარ-
ოლის ჩეკვებით გადაწყვიტა. აღმინანის სუ-
ლიერი ცხრილების, სიყვარულისა და პოე-
ზიის. შენარჩუნება იყო რეკისტრის ძირითა-
დი მიზანი, მისა აღრეული ფილტები — პოე-
ტური იგავები „საპოეტელა“ და „პერილი“—
უფრო იმედიანია, მიუხედავად რმისა, რომ
სულის გადაფვარების აჩვენებული სფეროება
იქაც შეიძინევა, ამ უღილებში სიყვარული და
სილამშე იმარტებდა მის დამთრუნველ ძა-
ლებშე... „ოუშინი“ სილამშის კატეგორია
სრულიად ისკერა... პოეტური სახელის ჭაბუ-
კური განტლა რეკისტრს ჩაუხვო მრავალ
გვარში უსამართლობო, რაც მის გარშემო
სუცვედა და რომელიც მის შემოქმედებას
თან დაჟყვა ბედად. მაგრამ შან ერთი განვი-
თაც არ დაიხია უკან და მხოლოდ ტერი შე-
ცვალა — პოეტური იგავებილან (იგი ის უა-
რისი ფუძემდებულია ქართულ კინოხელოვნე-
ბაში) პროზაულ ნატურალუ გადავიდა და
„ოუშინი“ ინტონაცია გაამძარტა... ოთარ ით-
სელიანი მიხვდა, რომ მისი გარშემოცა პოე-
ტურ აღმარჩენას და ჭაბუკურ ღლტაცებას არ
იმსახურებს, დაბრძნებულ და ვირგამოვლი-
ლი იგი ემოქის კრიტიკისად გადავქვა...

„ხელოვნების ნაწარმოები სხვა ცვლილების გარდა, წევნის შეიტყოფილ ფურცელია წევნის დაცვის დროის დაზიანების მიზანთ. ამასთვის უკანასკნელი დროის დაზიანების სამართლის მიზანთ არ არის. და თავმები, ცხოვრების სწავლისას, ფურცლავენ ხელოვნების წიგნს, რომლის ყოველი გვერდი ხელოვნის სიკურქლეს შეამოაღდებს! — ასე გაისაზღვრა შემოქმედი და ცრონ კაბეკება ოთარ იოსელიანშა. (საქ. საბ. არქივი. თონდი 52. №3139).



„ეს არის საუკათხესო, რაც კი ჩამ მინახავს“

პირი შრუადი

მარათ ანთაძე

თვეალიგანთებული, გატაცებით უცკერდა პიტერ ბრუკ შარშან ჟაფრულში კანომისახიობთა ოვატრის „დონ ეუანს“ კავშირგამშელობის მეშვეოთა სახლის სცენაზე, თბილისში. მე მას მხოლოდ მოკარნაბის ტექსტს კუთარებმისუბი, ასდღინ ეს პერსონაჟი მოლიგერთან არ არის. უშმილ, ხელით მაფრისილებდა, ზემდეტ ზურადლებას წერ წარმეჭვო.

„ეს ჩემი თვატრის თემინიშვილი ჩემი რეერისორია!“ — აღტაცებული გარდახოლა ბრუკ სპექტაკლის დასასრულს, — „ო, ამას უცწოდებ მე ცოცხალ თვატრის!“

„ვხედავ, პეტრ ერწოშიობთ“, უთხრა ბატონ მიშას, „მისახიობები კარგად ფლობენ სხეულს, ხმის... მოლიგერს არმ ეს სპექტაკლი ენას კრიფთული დაწერობოდა, განსაკუ-

თებით მოკარნაბისთვის გეტუოლათ მაღლობას. მოლიგერის ბერი დადგმი მინახავს. ეს საუკეთესოა. საურანგეთშა აუკილებლად უნდა ნახოს თქვენი „დონ ეუანი“.“

საქინფორმმას კორესპონდენტთან ინტერვიუში პიტერ ბრუკმა თქვეა: „ჩამდენიმე წლის წინ მე მომხიბლა რობერტ სტურუმს სპექტაკლებშია ლონდონში, ამავ კი ვნახვ საძირკველი, ააზედაც იგი დგას. თუმანიშვილი ბერისგრაზი რეერისორია. მისი ფანტაზია უსაზღვროა და მოულოდნელი, მოძრაობს ნებისმიერი მიმართულებით. ეს არის იდეალური თვატრი: აბსოლუტური თავისუფლება და იმავედროულად ზუსტი წესრიგი. მე მთელი ცხოვრება ეცდილობ აი, ასე ვიმუშავო“.“

16 აპრილს იწყებოდა კინომისახიობთა თე-



අත්‍යාව ගැස්තුරුකළුවට සංඛ්‍යානුග්‍රහණ ලෙස ඇතිවේ.

၁၃ အပြည်သူ့ အကျဉ်းချုပ်လုပ် ရုံးမှာ ဖော်လုပ် စွဲ တင်ဆက်ပါသည်။

„გამტრილებშე არ უნდა წაყიდეთ“ —
განაცხადა კინოსტუდიიში ხალჩიჩიალ შექ-
რებაშე ლაურა რეზენიაშვილმა.

ନୀତି ପ୍ରେସରିସ ପାଞ୍ଜାବିଲ୍ ପାଞ୍ଜାବିଲ୍ ଶିଳ୍ପ କ୍ଷେତ୍ରରେ ହେଲାଯାଇଥାଏ ହେବାରେ ତ୍ୟାଗରୁକୁ ପାରିଲ୍ୟାଇ ମାତ୍ରରେ ଦେଖାଯାଇଲୁ, ଏବଂ ମରିଲୁବା ପାଞ୍ଜାବିଲ୍ ପାଞ୍ଜାବିଲ୍ ଶିଳ୍ପ କ୍ଷେତ୍ରରେ ହେଲାଯାଇଥାଏ ହେବାରେ ତ୍ୟାଗରୁକୁ ପାରିଲ୍ୟାଇ ମାତ୍ରରେ ଦେଖାଯାଇଲୁ ।

“ଶିତ୍ୟରେ ପ୍ରକ୍ରିୟାରେ ହାତିଲାନ୍କ ଶୈଖ୍ୟରେଣ୍ଟ
ଏବଂ ଦ୍ୱାରା ଉପରେଇବା ଅଛିଗାନ୍ତିକ, ଅମ୍ବରୀରୁ ଶୈଖ୍ୟରେଣ୍ଟ ଏବଂ
ଶିତ୍ୟରେ ମାଲାନାନ ଦ୍ୱାରା ଲାଗିଲାଯି, ଅଳ୍ପାତ ମିଳିଲା ଗ୍ରା-
ମ୍ବ, ହାତି ନ୍ରିଗ୍ରହୀତ ମାଲାନାନ ଶୈଖ୍ୟରେଣ୍ଟ ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ...”
— ଅମ୍ବିଲ୍ଲାରେ ହାତିରୁଣି ମିଳିଲା, ମାରିଗିଲାନ୍କ ଦ୍ୱାରା
ନ୍ରିଗ୍ରହିଲା.

პირის პრეპარატების
კინოგვარების მიზანთა
და მიზანის დასრულების

ତ୍ୟକ୍ତିଗୁଣି
ଅଧିକାର ପରମାପି.

ମିଶନାର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ପାର, ଦେଣିଗୁର୍ରି, ରାମି
ଶ୍ରୀଦାତାବ ହିମି ଟାର୍ମିଶ୍ରୀ, ମେ ମିନ୍ଦା
ଭଲ୍ଲେ ପ୍ରସ୍ତର ଜାରିତାପାଇଁ ରାଜିତ ହୋଇ
ପାର୍ଶ୍ଵରୁଣୀତ ଛା ଅନ୍ଧାରକରିନ୍ଦାପିତ ମିନ୍-
ପ୍ରସ୍ତରିତ ରାଜାଙ୍କାର କୁ ଶ୍ରୀକିଳାପ୍ରେଷଣର,
ଭଲ୍ଲେ ଅନ୍ଧାର ପାଶିତ ପ୍ରସ୍ତରାପାଇଁ ମିନ୍ଦା
ଶାକାରିତାପାଇଁବେ. ବିନାନାଥଙ୍କ ହିମି ପାର୍ଶ୍ଵ-
ରାଜାଙ୍କରିତ କୁଳାନ୍ଧିତରି ଉଚିତ ପ୍ରସ୍ତରା-
ପାର୍ଶ୍ଵରୁଣୀତ, ଏ ପିଲାଫିଲା ଭାବରୀତି,
ରାମି ପାର୍ଶ୍ଵରୀତି କିମ୍ବା ଶ୍ରୀଲାଙ୍କନ୍ଦ୍ର-
ପିତ ପାର୍ଶ୍ଵରୀତ. ଜ୍ୟୋତିର୍ଯ୍ୟାନାର୍ଥିକିନ୍ତା-
ବୀଳ ଶରୀରାଳା ନିର୍ମିତା ରାଜାପାଇଁ ଛା
କାଙ୍କରିତାପିତ ଶିଖ ପାଇଁବା. କିମ୍ବା ପାର୍ଶ୍ଵ-
ରୀତି, ରାମି ଏହି ଶିଖ ଭାବୀତ ଭାବିତ କାମି-
କାରୀତି ଛା ପ୍ରସ୍ତରାପାଇଁ ପାଇଁଲା.

პიროვნებასთა კართული თეატრის ეძინებასთა ზასტივალზე

“ଭୂଷାନ୍ତରେଣୁ କୁଳମିଶ୍ର”, ୧/୯/୧୯୮୮
ସାହୁଙ୍କ ପରାମର୍ଶଦାତା

ଓର୍କୁଳୁଙ୍ଗର ପାଶିଲାଇଲା
କହିଲାଯାନା.

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ამსტრანდამისა და გრონინგენის უნივერსიტეტების წევრთ
ადრე გაცემათ ჩვენი აფიშები, რომელზე-
დაც ჰოლანდიურობით ურთად ქართულადაც
უწერა: „ფრანს რული და ვიმ ვისსერ წა-
რმოვილებენ კინოსტუდია ქართული ფილ-
მისი კინომასაბიობთა თეატრის“, და იყენე-
ოთ ევროპულებს გინახავთ კარგი მსახიობი
თბილისილან — საქართველოდან (სსრ),
რომელიც ისე თამაშობდეს მოლიგის, რომ
შესაძლებელია ფრანგების შური გამოიწვი-
ოს?“

30 პერიოდს აღდგომში იყო საქართველო-

ଓই দলের প্রতিক্রিয়া উচ্চতরের মিলনসমূহের ৭
প্রতিবানের প্রতিক্রিয়া উচ্চতরের মিলনসমূহের ৭

სპეციალურამ ამსტერდამისა და გრონინგე-
ეში ვერცხლებულით.

„କୋର୍ପ୍ସଫ୍ଲାନ ପାଇଁ ଶିଖିବାର କୋର୍ପ୍ସଫ୍ଲାନ“ । ୨୭.୦୪.

„ასტრონომი სკეპტიკულუმბი, მართალია არც
სე ბევრი, რომელთა შესახებ წერა არც
აფინდება, თუნდაც იმ უპრეზის
ამ, რომ პარივარი სკეპტიკოს
ასეთ სამოქამდის

Le théâtre
en France

for
Michael
the
director
whose work
has gone
straight to
my heart

ଶିଖିରେଇ କରିବାକିମ୍ବେଳିଲୁ; କର୍ମପାତ୍ରଙ୍କା, କର୍ମଚାରୀ
କର୍ମପାତ୍ରଙ୍କାରୀ କୋଟ କରିଲେ କରିବାକିମ୍ବେଳା.

ପ୍ରକାଶକ କମିଶନ୍‌ର
(ଫାରାର୍ମାର୍କ୍ସ ପ୍ରକାଶନିକ୍ସିଙ୍ଗ)

კომიტეტის მიერ და დამატებული აღნიშვნა.

ମୁଣ୍ଡଳ ପାତ୍ରଙ୍କ ଶିଖିଲୁଗାରୁଙ୍କ ପାଇଁ
ଦେବ, ଶିଥାରକୁଣ୍ଠ ଅନ୍ଧରାଙ୍କ ଉପରୁକ୍ତ-
ରୁ, କିନ୍ତୁ ଏହିପରିଚାର ଜୁ ବିନିଷେଳି ନା-
ହିଲି.

კოდი შესხვადის სტრუქტურა შესანიშნავია თავისი სისტემით, გამოიყონის მარტივი ფუნქციები.

အောင်မရတော်၊ ဒုက္ခန လူမှားအောင် ပြောစာတွေ
ပြန်လည် ပြပောစွာ ဖြစ်တော် နေဂျာ ပေါ်ပေါ် ဖြစ်ပေးလို-
နော် အပေါ်၊ မြန်မာလွှာ အသေချေများ ဖြစ်တော်

ମାତ୍ରାବ୍ୟକ୍ଷମ ନେତ୍ରପାଦିକର୍ମ ଉଚ୍ଚଲୋକରୁକୁ ଏହା ବି-
କ୍ରାନ୍ତିକାରୀଙ୍କିମେ, ସାମାଜିକରୂପରୁ କ୍ରାନ୍ତିକାରୀଙ୍କିମେ ହେଲୀ—
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କ୍ରାନ୍ତିକାରୀଙ୍କିମେ ହେଲୀ

କେବେଳାଙ୍ଗାରେ ମହିଳାଙ୍କରେ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତିରୁ-
ପାଇଁ.

କେନ୍ଦ୍ରିକ ପ୍ରକାଶକାରୀ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନାକୁ କେତ୍ତାବ୍ସ୍ଥା
ପ୍ରକାଶକ ବାର୍ଷିକାରୀ ମିଳିଗଠନରୁ, ମିଶର୍-
ଏପ୍ରାଇସ ଏବଂ ଏତ୍ତା ମିଳିଗଠନରୁ ଉପରେ
ଯେ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନାରୁ ଉପରେକାରୀ, ନିର୍ମଳ ରୂ
ପାର୍ଶ୍ଵକାରୀ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନାରୁ ଉପରେକାରୀ, ନିର୍ମଳ
ରୂପାର୍ଥୀରୁ ଉପରେକାରୀ ଉପରେକାରୀ, ନିର୍ମଳ

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣର ପାଦରୂପରେ ତୁ ମୁହଁରେ
ନାହାନ୍ତିରେ ଆଶେ ଗାନ୍ଧାରର ଲାଙ୍ଘନିକାରେ,
ମହାରାଜ ଏହି ଶିଖରରୁ ଥାବି ଅନ୍ତର୍ବାହିକାରେ ଏହି
ପାଦରୂପରେ ନାହାନ୍ତିରେ ଆଶେ ତୁ ମୁହଁରେ

ପ୍ରକାଶନାଲ୍ୟର ଦେବତାଙ୍କ ମହାଶ୍ଵରାଳ୍ୟରେ
ଲୋକାଳୋକିଣୀ ଏବଂ କାଳାଳୋକିଣୀ, ଯିଥିରେ କୌଣସିକାରୀଙ୍କ ପ୍ରକାଶନାଲ୍ୟର
ଦେବତାଙ୍କ ମହାଶ୍ଵରାଳ୍ୟରେ ମହାଶ୍ଵରାଳ୍ୟରେ ଅଭିଭ୍ୟାନ
କାଳାଳୋକିଣୀ ଏବଂ କାଳାଳୋକିଣୀ ଦେବତାଙ୍କ ମହାଶ୍ଵରାଳ୍ୟରେ
ଅଭିଭ୍ୟାନ କାଳାଳୋକିଣୀ ଏବଂ କାଳାଳୋକିଣୀ ଦେବତାଙ୍କ ମହାଶ୍ଵରାଳ୍ୟରେ
ଅଭିଭ୍ୟାନ କାଳାଳୋକିଣୀ ଏବଂ କାଳାଳୋକିଣୀ ଦେବତାଙ୍କ ମହାଶ୍ଵରାଳ୍ୟରେ
ଅଭିଭ୍ୟାନ କାଳାଳୋକିଣୀ ଏବଂ କାଳାଳୋକିଣୀ ଦେବତାଙ୍କ ମହାଶ୍ଵରାଳ୍ୟରେ

„ପ୍ରକାଶିତିକାଳେ”, 15/୬/୮୮.
ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଚାରିତକାଳିକା

କାଳିତବ୍ୟାଳ ମୁଖ୍ୟ
„ଏହିଏ କବାରୋଇ”.

1979 තුළද ප්‍රභාස් මුද්‍රණ මධ්‍යමෙහි
උග්‍රහීය ප්‍රතිචාර ප්‍රකාශනය මෙහිදින
වල, „අභ්‍යන්තර ජෛව“ නැග්‍රහීය ප්‍රතිචාර
ක්‍රියා ප්‍රභාස් මුද්‍රණ මධ්‍යම මෙහිදින
වල ප්‍රභාස් මුද්‍රණ මධ්‍යම මෙහිදින
වල ප්‍රභාස් මුද්‍රණ මධ්‍යම මෙහිදින

ରୂପକର୍ତ୍ତା ମିଶନୋଫରେସନ୍ ବାଲଡିଲ୍ଯୁପ୍ ଦୟାରୀ
ପରେଶାନ୍ତ ଏବଂ ଗ୍ରାହିତା ମାଧ୍ୟମରେ ମେହିନ୍ଦୀଙ୍କୁ ଅନ୍ତର୍ଜାତିକ
ବାନ୍ଦାନ୍ତରେ ଆବଶ୍ୟକ କରାଯାଇଥାଏ ଏବଂ ଉପରେ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏକ ଲୋକଙ୍କାଳୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏକ ମିଶନୋଫରେସନ୍ ଏବଂ
ପରେଶାନ୍ତ ପରିପାଳନ୍ ପାଇଲୁ
— ମାତ୍ରାଙ୍କାନ୍, —
ପରେଶାନ୍ତ ପରିପାଳନ୍ ପାଇଲୁ
— ମିଶନୋଫରେସନ୍ ଏବଂ ପରେଶାନ୍ତ ପରିପାଳନ୍
ଏବଂ ମିଶନୋଫରେସନ୍ ଏବଂ ପରେଶାନ୍ତ ପରିପାଳନ୍
ଏବଂ ମିଶନୋଫରେସନ୍ ଏବଂ ପରେଶାନ୍ତ ପରିପାଳନ୍

ଏହାକି ଦ୍ରାବିଡ଼ି, ନୀଳପାଇଁ ଯାଏ ଏ ତୁ-
ଲା ଉଚ୍ଛବିଶ୍ଵମୀ, ଅଶ୍ଵରିଣ୍ଠିତପ୍ରାଣୀ ସ୍ଵର୍ଗକୁ-
ଲା, ଏହା କୁରିଶ୍ଵର ତାମିରିଲୁଙ୍କ, ଜୟାମ-
ହାପ୍ରାଣିକ ପାଞ୍ଚାନ୍ଦିରାନ୍ଧୁରୀ ଏହି ଏକି, କୁନ୍ତ-
ଲାଶ୍ରମୀର କୁଳିନ୍ଦିର୍ଦ୍ଦୁରୀ, କୋଣା କିମ୍ବା
ନାନାକିରଣଶ୍ରମୀ ଏହି ସ୍ଵର୍ଗପ୍ରାଣୀ ପାଞ୍ଚାନ୍ଦିରା-

ତୁମୁଳିତ ଦ୍ୱା ପ୍ରସ୍ତରମଧ୍ୟ ନେଥିଲେ ଏହି କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

„ରୋହିଣୀ-ଶାକ୍ତୀବ୍ୟାଙ୍ମ” ୧.୦୫.

ତାହିଁମି ନିର୍ମଳପକ୍ଷରୁଠାଗୁଣ, ଶ୍ରୀନାଥାଲୁରୁଦ୍ଧ
ଅଲ୍ଲାଜ୍ଞିମ୍ଭେଦ ଉପମନ୍ତ୍ର ତାଙ୍କରୁକୁ ଧରାଲୁମିଟିର୍ ଗ୍ରାନ୍-
ଡ୍ରେପ୍ ତାତ୍କାଳିକ ଏକାର୍ଥ୍ୟକିରୁଠାଲୁଦ୍ଧ ଶ୍ରୀଶ୍ଵରପୁରା
ମ୍ରସିଯା — ପ୍ରାଚୀନକୁରୁକ୍ଷିଳାନ ଦାୟୀପ୍ରଦ୍ବୁଲା ତା
ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଭାବିତାକୁର୍ବାହିଲାଂ.

ପ୍ରିୟାଶିଳ ଶ୍ରେଣୀକାନ୍ତରେ ମହାନଙ୍କ ପରିଚୟ ମହାନଙ୍କ ପରିଚୟ-
ପରିଚୟ, ଏବଂ ଏକ ପ୍ରତିକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ସାଧାନଙ୍କୁ ମହାନଙ୍କ
ପରିଚୟ ପରିଚୟ.

ମେଷିବୀଳାଙ୍ଗୋ ମନ୍ତ୍ରକର୍ଣ୍ଣକ୍ଷେ, ଏହିଏଲ୍ଲିପ ନାହିଁ
ଏହିଶି ଥିଲି, ମାଘରୁମ ମନ୍ତ୍ରାଲ୍ଲି କ୍ଲେବିଂସ ଦାତ୍ରନ-କ୍ଷା-
କ୍ଷାରନ୍ତାଙ୍ଗ ଗ୍ରହିନୀରୁ ତାଙ୍କୁ।

মুক্তিপত্র ১০, ২৯.০৪.

კონფიდენციალური რეკორდების

„ବେଳେ ଲୋକିଙ୍କା“, ୧୧.୦୫.୧୯୮୭.

შალე აღმიტანს სკენაზე უკროპაში მოგ-
ავტობის შემდეგ ჩიმოვა თბილისის კინ-
სახლისთვის თეატრი - დონ უანით". რომელ-



ପ୍ରାଚୀନ କବିତା ଓ ମହାକାଵ୍ୟାଳଙ୍କରଣ

ବ୍ୟାକ ପାଇଁ ଉପରେ ଆମେ ଏହାର ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହାର
ପାଇଁ କିମ୍ବା ଏହାର ପାଇଁ କିମ୍ବା ଏହାର ପାଇଁ କିମ୍ବା

ତୁ ଯୁଗାନ୍ଦିକିଲ୍ପିମ୍ବାଲା ହିନ୍ଦୁଶିଳୀ ଦୀର୍ଘ ଧା-
ରାତ୍ରିରେ, ହରିଶ୍ଚାଲିତାପ ନର୍ଜୀର ମନ୍ତ୍ରିଙ୍କାଳ କୁ-
ଟ୍ଟାରୁଣୀ, ଶେଖରାଙ୍କ, କ୍ଷେତ୍ରନିର୍ମଳଙ୍କିଳ କୁର୍ରାତ୍ରିବାଦ-
ଶ୍ଵେତ ଏବଂ ଶ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମାନ୍ତାରୁଣୀ "ମେଗିର୍ରେସ୍ଟର୍ସ୍", ହରି-
ଶାଳି ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କିରଣକାରୀ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଅଧିକାରୀ.

— „მეტად თავისებური კოლექტივია“. — ამბობს იგი. — „დონ ეცან თავდაცირა და-აყენეს, სპეცტაცია უჩემდელო ენერგიით და-ძლითაა დამუშავული. ღრმა მიზანია, სპეცტა-ლეტი“ — ეს სიტყვა უხდება. თან ძალიან მიაჩინოდა.

საბჭოთა ოფიციალური დღიული ისტორიის მიხედვის
თუმცამიშეიღილს ჩერებისონარული ფანტაზია „დონ
გუანში“ ერთმანეთს უკამებს ფაქტს. მუსიკის
და „ტეატრის თანამედროვე წევოთხევას“.
სპეციალულ ქართულ ენაზე ითამაშებონ, მაგ-
რამ იქნება სუბტილურები და ანორეკია. ქა-
რთველები ბუნებით თეატრალური ხდებია“,
— ამობას კუნა, — „მათ ცნობებს და-
რიო ფოს ელფური დაპერავს — ნახევრი
ტრინით ზეატრულები არიან. ეს მათ სპეცია-
ლურია.“

Cheng Hsiao-tung 17.05.89

କଳିଲୋଟିଲେ ଗୁଣମିଶାନ୍ତିରେ ଉପାଦ୍ଧିକ — ହା-
ଲେ ଅପ ଶାଖେଚିରାଙ୍ଗେତ୍ତା ଘେରୁଥିବା, ଏହି ଅଳିକ —
ଗୁଣମିଶା ଓ ରୀଲ୍‌ଏକ୍‌ଷିନ୍‌ସ ମିଶାନ୍ତିରେବେ ଏସିବା
ଶ୍ଵରମାତ୍ରିକ ଉପାଦ୍ଧିକ ଓ ତାଙ୍କରିତ ଫେନ୍‌ଡିଲ୍‌ରୁର୍
ସକ୍ଷାକର୍ତ୍ତ୍ୱୟୋଗଶିଳ୍ପୀ ପର୍ଯ୍ୟୁକ୍ତମାତ୍ରାପରି ଆମାଜିନ୍‌କେ,
ମିଶା ବାଢ଼ିବାରେ ଅର୍ଥମରିଛି ଜାଗତକ୍ଷେତ୍ରରେ ଶାଖାଲ୍‌

ଏକର୍ଥ ଦର୍ଶକ ଉପରେ ନିର୍ମାଣ ହେଉଥିଲା
ଲୋକ ଦୟା ଓ ସାଧାରଣ ଜୀବିତରେ କ୍ଷେତ୍ର ଉପରେ
ନିର୍ମାଣ କରୁଥିଲା ଏହା ପ୍ରାଚୀନ
ନିର୍ମାଣ କରୁଥିଲା — ଉପରେ ନିର୍ମାଣ କରୁଥିଲା
କରୁଥିଲା ଏହା ନିର୍ମାଣ କରୁଥିଲା ଏହା
ନିର୍ମାଣ କରୁଥିଲା ଏହା ନିର୍ମାଣ କରୁଥିଲା

“ମୁଣିଶିବାକେନ୍ଦ୍ରା ଅର୍ପିତରେ ଉଚ୍ଛିଷ୍ଟିତ୍ଵରେ
ଏହା ପ୍ରକାଶିତ ଓ ତାଙ୍କିରେଖାକ୍ରମ ପାଇଁ ଦେଖିବେ
ଫୁଲାକୀଁ ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ ଦେଖିବାକୁ
ଦେଖିବାକୁ ଏହାକୁ ପାଇଁ ଦେଖିବାକୁ
ଦେଖିବାକୁ ଏହାକୁ ପାଇଁ ଦେଖିବାକୁ
ଦେଖିବାକୁ ଏହାକୁ ପାଇଁ ଦେଖିବାକୁ

„ანტირევოლუციონისტები“, 17/8/88.

1263 12663m

ଅନ୍ତର୍ଭିତ୍ତି ଦ୍ୱାରା କୋଣ ପାଇବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ଦ୍ୱାରା କୋଣ ପାଇବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କୁଳା କରିବାକୁ ନାହିଁ ।

the strength of

କିମ୍ବାରେ ଉପରେକ୍ଷଣରେ କୌଣସିଲୁଗନୀ ହେଉଥିଲା ତା-
ରୂପରେ କାହାରେକିମ୍ବା କୌଣସିଲୁଗନୀ ହେଉଥିଲା କାହାରେ
କାହାରେ ହୋଇଥିଲା ଏହା କିମ୍ବା କୌଣସିଲୁଗନୀ
ହୋଇଥିଲା କାହାରେ ଏହା କାହାରେ ହୋଇଥିଲା ଏହା କାହାରେ
ହୋଇଥିଲା ଏହା କାହାରେ ହୋଇଥିଲା ଏହା କାହାରେ

“**ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀଙ୍କଣ୍ଠ**”, 17/8/88.

26.08% 60030160

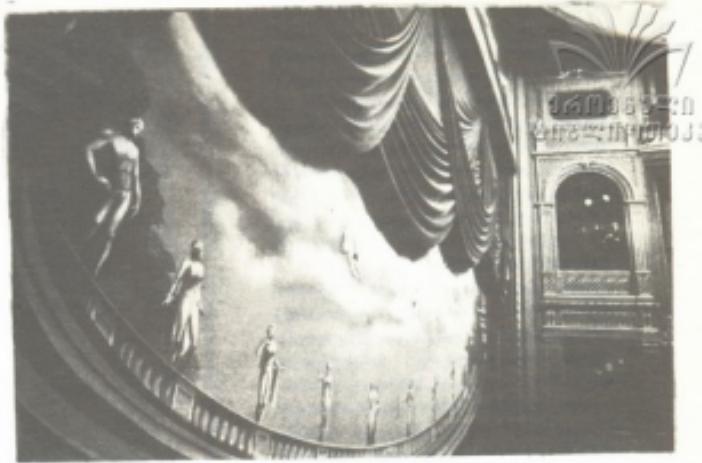
ପ୍ରାଚୀନତାକୁ ପ୍ରାଚୀନମିଶାନ୍ତରମାତ୍ର ଏହାତୁଳିଲେ
ଶ୍ଵେତପ୍ରତ୍ୟୁଷରେ ଶ୍ଵେତ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଶିଳ୍ପକର୍ମରେ ଜ୍ଞା-
ନ୍ତରପରିପ୍ରଦେଶରେ ଏହା ଅଧିକ ଗ୍ରହଣ ହେବାକୁ ଏହା
ପରିପ୍ରଦେଶ କରୁଥିଲା. ମହାକାରୀ, ଯା ପରିପ୍ରଦେଶରେ
ପରିପ୍ରଦେଶ ଏହିରେ ପରିପ୍ରଦେଶ ଏହାତୁଳିଲା. ଏହା
ପରିପ୍ରଦେଶ ଏହିରେ ପରିପ୍ରଦେଶ ଏହାତୁଳିଲା. ଏହାତୁଳିଲା
ଏହା ଏହା ଏହାତୁଳିଲା. ଏହାତୁଳିଲା. ଏହାତୁଳିଲା.

ରୋଗକାଳୀ ପ୍ରସିଦ୍ଧକିମ୍ବନ୍ତିଲୁହିଂ ପ୍ରାଣୀରୁହୁଏ,
ରମେଶ୍ବରପ ତାଙ୍କିଶ୍ଵରାଳ ପ୍ରତିଶ୍ଵରାଳ ରୁ
ଦ୍ଵାଷିତ ପ୍ରେସବେସ. ବିଲୋଗରୀଳ ମାତ୍ରା ପ୍ରାଣିରୀମାତ୍ର
ରମ୍ଭାଳୁପ ଶ୍ରୀଚୁରୁଳାଳ ପାଥିଲାଗୁ. ପାରିବାରିକୁ

ସମ୍ପେର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ ହାତରୁଲ ହନ୍ତୁକୁ ପ୍ରତିକିଳିଛି ଯାଏ
ଶ୍ରୀରାଗ ଏହି ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ପ୍ରାଣୀରେ ଶ୍ରୀରାଗଙ୍କୁ
ନାହାନ୍ତିରୁ ସମ୍ପେର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ ନାହାନ୍ତିରୁ, ଅର୍ଥମୁ ମାତ୍ରେଇ
ପିକଟାଙ୍କାରଙ୍କ ହରିତାଙ୍କୁରିତ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନାରେ ନାଶିଗଲାଏ
ଶରୀରରୀରୁ ମନୋଲୁହନ୍ତିରୁ ତା ଏହାଲୀ, ମାତ୍ରଖାର
ହେତୁଲୀ ପ୍ରେସାର ଗାନ୍ଧାରିନାଙ୍କୁରୁଲୀ ନମିତ,
ଏହି ପ୍ରାଣନନ୍ଦନରୀରେ ନିତିନାରୀ ତୁରିମ୍ଭେ ଶ୍ରୀ
ରୀତୁଲୀ ପ୍ରାଣିଲା, ହଂଗରିର ମନ୍ତ୍ରକରନାଟ୍କ ଦ୍ୱାରା
ଦୂରିତ, ତୁମ ଶ୍ରୀରାଗ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନାରେ ମେଘମା ମନୋଲୁସ,
ଦେଖିବାରେ ମୁ କୁରଣ ଦ୍ୱାରାକୁରିଲୁସ ଦରିଷ୍ଵେଦିନ
ମିଶାତ୍ରୁକୁ ପାଇଲା.

ମିଳିବା ଉପରେକିଲୁହୁର୍ମିଗାନ୍ତେ ଲାଖାରାହୁରା
ଶ୍ଵେତଶେଷ ଏବଂ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତରେ ଆମ
ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଯାଏଇଥିରୁଠି ଗୋଟିଏ ଅଛେ । ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତରେ
ଏହା ଏବଂ ମିଳିବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଦେଖ କୁରାନିଲେ ପ୍ରତ୍ୟେକି ମନୋହରିତ ଉତ୍ସବରୀତିରେ ଦେଖିଲୁ ଏହା ମନୋହରିତ କାହାରେ ନାହିଁ । ମନୋହରିତ କାହାରେ ନାହିଁ ।



ଶ୍ରୀକୃତିବ୍ୟାକୁମାର ଓ ପ୍ରଦୀପ କାନ୍ତିଲେଖଣ

ନେବୁ ତ୍ୟାଗରୂପରୀ ଶ୍ରୀଶ୍ରୀକୃତ୍ୟାମଣିଙ୍କ ମହାଦେଵ
ଏକଶ୍ରୀନାମି ଶିଖିଲି, ତ୍ୟାଗକ୍ଷେତ୍ରରେଣେଇ ତ୍ରୈ ପୁରୁଷ
ଦୟାତ୍ମିକାମାନେଣିଲେ ଗାନ୍ଧାରାକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ ଲାଭିଲେ ଏହି
ଶକ୍ତିପୂର୍ବକଲ୍ପେ ଫୋର୍ମ୍‌ଲୁଣ୍ଡା ତ୍ୟାଗରୀଜ ନାଥାଙ୍କ ମିଶନିମୁ-
ନ୍ଦ୍ରାଙ୍କ ମହାଦେଵ ଦ୍ୱୀପରୀକ୍ଷାଙ୍କ, ମାତ୍ରାମି ଏବଂ ମନୋମହିମା
ଏବଂ ଅନ୍ତର୍ମାନଙ୍କ.

ગુરૂદિન જનકીલાલ.

બાળસંગ્રહ, 17.05.89.

ତମିଲାଙ୍କିଳ ଗ୍ରନ୍ଥମାସିକରେ ଏହାରୁମା ବସ୍ତୁ
କି କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ବିଜ୍ଞାନ ଓ ପରିବାର କାମକାଳୀଙ୍କ ଉତ୍ସବରେ ଯେତେବେଳେ
କାହାର କାମକାଳୀଙ୍କ ଉତ୍ସବରେ ଯେତେବେଳେ

ପ୍ରମାଣ, ମଧ୍ୟାର୍ଥକଲେଖ ଉତ୍ତରାଦିଗୁଡ଼ାଙ୍କ ନିଷ୍ଠା-
ପାଦ ଅନୁରୋଧ କରିବାକୁ ହାଲିବାକୁ ନିଷ୍ଠା-
ପାଦ କରିବାକୁ.

ପରିବହନ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରୁଦ୍ଧରଣ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।

"காலை". 18/8/88.

ପ୍ରକାଶରୂପ କୌଣସିବାନ୍ତରେ ଅନୁମତି-
ଦେଇଲୁଙ୍କ ଫୁଲ ଥାଏନ୍ତିରେ ମହିମାଲାହୁତୀ-
ବିନିଷ୍ଠା ଦେଖିଲୁଙ୍କ ଅର୍ଥିତିରେ ମନୋଗ୍ରହିନୀ-
ଅନ୍ତରେ କରାନ୍ତି କୁଳାଳିବ୍ୟକ୍ତିରେ ମନୋଗ୍ରହିନୀ-
ବିନିଷ୍ଠାଲୁଙ୍କ ଏ ଅନୁମତିଦେଇଲୁଙ୍କ ନିର୍ମାଣକାରୀ-
ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଥାଏନ୍ତି ପାଇଁ କରାନ୍ତି କରାନ୍ତି
ଅନ୍ତରେ କରାନ୍ତିରେ ଅନ୍ତରେ କରାନ୍ତି କରାନ୍ତି କରାନ୍ତି
କରାନ୍ତି କରାନ୍ତି କରାନ୍ତି କରାନ୍ତି କରାନ୍ତି କରାନ୍ତି କରାନ୍ତି

ନେଇବୁଣ୍ଡ ଏବଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କାଳେ ପାଦମଣିଗ୍ରହଣ
ଓ ଅଲ୍ଲାଙ୍କାନ ଏବଂ ଉତ୍ତରପାଦମଣିଗ୍ରହଣ
କାଳେ ଶିଖାଗ୍ରହଣ ଏବଂ କାଳେ ଶିଖାଗ୍ରହଣ
କାଳେ କାହାର ଏହି ପ୍ରାଚୀନତା, ଧ୍ୟାନକାଳେ
ଏହି କାହାର ଏହି ପ୍ରାଚୀନତା, ଧ୍ୟାନକାଳେ
ଏହି କାହାର ଏହି ପ୍ରାଚୀନତା, ଧ୍ୟାନକାଳେ
ଏହି କାହାର ଏହି ପ୍ରାଚୀନତା, ଧ୍ୟାନକାଳେ

"સાંગ્રામિક પત્રિકા", 17/8/88.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

“ଅଣ୍ଟ କରୁଣାକାରୀ” ନାମକେତୁଳିଲିଖିବା ଏକପ୍ରକାଶ-
କରୁଥିବାକି ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ କର୍ତ୍ତ୍ତୁଙ୍କାରୀଙ୍କ ନିଃବ୍ରାହ୍ମି-
ନ୍ଦ୍ରାନ୍ତିକ ବିଷୟରେ,

„ରୂପ କ୍ରାନ୍ତିକ“ ଯାଏ ନିର୍ମିତିକରୁଥାଏ,
କେବଳିକୁ ଅନୁଭବରୁଥାଏ କମିଲ୍ଲା ଜାଣିଲେବା,
ଏହାର ଉପାଦାନ ହେଉ, କର୍ମଚାରୀ ରୂପର ବ୍ୟା-
ଲ୍ଲକ୍ଷ୍ୟର ପାଇବାରୁଥାଏ, ଗୁରୁତ୍ବ ଦେବ ଅନ୍ଧି-
ଲ୍ଲକ୍ଷ୍ୟ ସମ୍ପର୍କରୁଥାଏ ଯା ପାଇବାରୁଥାଏ ଦିନର,
ବାପିକାଳର ପ୍ରତିକାଳ, କୁନ୍ତିତାକିଳରୁଥାଏ, ବ୍ୟ-
କ୍ରମରୁଥାଏ ପ୍ରେସ୍ତରିଲାଙ୍ଘ, ଖରିବରାପ ଜୁମା-
ରାତି ପ୍ରେସ୍ତରିଲାଙ୍ଘ କରିବାରୁଥାଏ ଏକିବରାତରୁଥାଏ

ଏହି ଶ୍ରେଣୀରୁ ପାଇଁ ଉତ୍ତରନ କରୁଣାକଳ କାହାରେ
ଦେଇଲା ଏକଟାମୁଖୀକରଣପାଇଁ ଏହା ଏକାମ ମଧ୍ୟରୁ
ଏହି ଏକିକ କାହାର କାହାରଙ୍କାମାତ୍ର ନିର୍ମାଣ ହେବାକୁ
ପାଇଁ ଏକଟାମୁଖୀକରଣପାଇଁ କାହାରଙ୍କାମାତ୍ର ନିର୍ମାଣ ହେବାକୁ

ଓରା, ମେଘରନ୍ଦାଶ୍ୟ (ଲାଗୁରୀ ହେଙ୍ଗୋ ପ୍ରିଣ୍ଟର୍) ରୁ-
ଦ୍ଵାରା ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅନୁମତି ପାଇଲୁଛି।
ଯାଥିରେ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

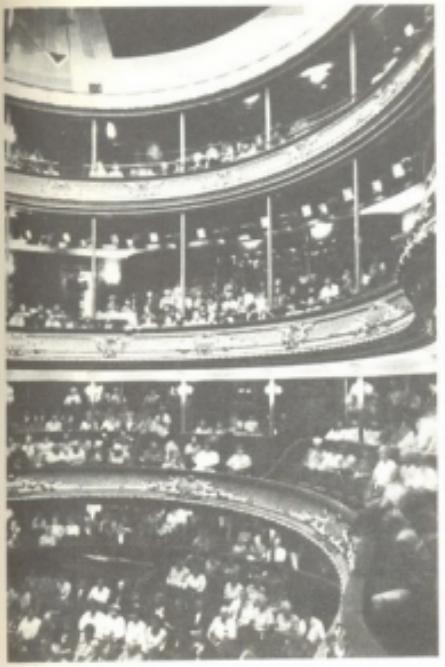
ପରିବାରକାଳେ ଗ୍ରାମପୁରୀଙ୍କୁ, କୁନ୍ତ ଦେଇ କ୍ଷୁଣ୍ଣି
ଏହି ଏକିଟି ଅଧିକିନୀଙ୍କୁ, ଗ୍ରାମ ପରିବାରକୁ ଏକା-
ଲ୍ଲଙ୍ଘକାଳୀଙ୍କୁ, କୁନ୍ତରେଣୁକୁ ଯାଇବାକୁଥିବାର ବାନ୍ଧିଗା-
ନ୍ତ୍ରେବାକୁ ଉଠିବାକାଳୀଙ୍କୁ, ଏହି କ୍ଷୁଣ୍ଣିବାକାଳକ (ମିଶ୍ରତ-
କ୍ଷୁଣ୍ଣିକୁ ମେଲାଲ୍ଲୁ କ୍ଷୁଣ୍ଣିକୁ କାନ୍ତାଲୀକରିବାକାଳ) ନେଇ-
ଲାଇ କୁନ୍ତରେଣୁକୁ ମିଳି କ୍ଷୁଣ୍ଣିକୁ କାନ୍ତାଲୀକରିବାକାଳ
ମିଳିଛିନ୍ତି.

ଶ୍ରୀମତୀ ପ୍ରେସର୍ସ୍‌କୁ ଉଚ୍ଚିଷ୍ଟାବ୍ଦୀ କାହାରେ ନାହିଁ ।

ବିଜ୍ଞାନ ପରିଚୟ

“କେବଳ ଏକାତ୍ମ”, ୧୭.୦୫.

ତେ ଗାୟତ୍ରେ କୁଣ୍ଡେଶ୍ସ ଶୈଳମୈତ୍ରୀ ପଦିଲୁଣ୍ଠା କ୍ରିଙ୍ଗ
ଶାନ୍ତିରୂପିଳାଳି କୃତ୍ତବ୍ୟାକରଣି ଉପମିଳିଲି କ୍ରାତ୍ରି-
ଏନ୍ଦ୍ରୀ, ଶେଷତାବାହିନୀ ଜ୍ଞାନତ୍ୱେଲ ମିଶନିମଧ୍ୟରେ,
ଖରମିଲୁଣ୍ଠିତ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ତେବେରୀଥି ଗାୟତ୍ରାଳିକା
ତ୍ୟାବାନଟିକି ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵରରେଖାଲି ମିଳିଯାରିଲି „ଫର୍ମ
ରେକାର୍ଡିନ୍‌ଟ୍“. ଶାର୍କିଶିଳ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟନୁରୂପିଳି ଫୁଲସ୍ତାବାଦ-
ଶ୍ରୀ ଲିଲା ଚାରିମାତ୍ରାବାଦ କ୍ଷେତ୍ରନାଳା ଏହି ସାହେର୍ପ୍ରାପ୍ତିଲୁ
(ଶ୍ରୀପ୍ରାପ୍ତ ରୋ ଚିରଳା ମିଳ ତାମିଶ୍ରମର୍ଦ୍ଦ, ମାଘରାତ ପ୍ରେ-
ହାତ ଅବ୍ଲାଙ୍କିତା) ରୁ ଦେବରୀ ମିଶ୍ରପ୍ରାପ୍ତା ମିଳିଲା.
ଗାୟତ୍ରାଳିକା ମେଲ୍ଲାପ୍ରକାଶ ଗାୟତ୍ରୀ ପ୍ରାରମ୍ଭିବୁ, ବିନିନି
କ୍ରମିକାଲାଳି ମିଳିଲିଦ୍ଵାରା ଉପରେ ଉପରେଲୁଣ୍ଠିତ
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେଖାଲି କ୍ରାତ୍ରିନାନ୍ଦିନୀ, ଶାର୍କିଶିଳ ପିଲାଗ୍ରୀ-



კრისტენი
საქონლის

ლოვე სპეციალი ისე ითამაშეს, რომ შემინვევ დაიძურეს იმ საღამოს მოსული მიყურებელი. თეატრის წარმომადგენელი და რეერსორი კეთი ლოლიდე ცერ დაისწირა მა საღამოს, რადგან სრუ უანდერის კონკრეტულ და სასტუმროში აღტაცებული დაბრუნდა. ამას ტემპერამენტული ქართული ფერი გავიარა ხელები: როგორ, სრუვი ლონდონში გამოიდის? ბილეთის შოვნა არ შეიძლება?

ქართველთა ტემპერატურისტი აღილად გიპ-
ურობს და აღიათ მითი თბისნება, რომ მთი
„დონ უფანი“ ასე პოპულარული გახდა.
მთელ შესულობში „დონ უფანის“ კულტი თა-
მაშობს როგორც ტრაგედიას, ამზობს ლოლი-
ქე, „თანაც ძალზე მოსაწყვენად, თუმცინიშვა-
ლმა (დამფუძნება ჩეიკისორმა) შევეცასენა,
რომ ეს კომედია“. აღმოიდას თეატრში ტა-
ტრები იქნება, მაგრამ მისი გარეშეც სპექ-
ტაკო ისედაც ყველასოფის გასაგები იყო

କୁଟିଳ ମହାଲ୍ଲ ଗୋଟିଏ — ମେହାରୁଲ୍ଲ ମୋପାର୍
ନେବା କୁଣ୍ଡଳ ଦେଖିବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କାରିନାଥ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ମେହାରୁଲ୍ଲ ମୋପାର୍
ଏହାରୁଲ୍ଲ ମେହାରୁଲ୍ଲ ମେହାରୁଲ୍ଲ ମୋପାର୍
ଶ୍ରୀ କରିମନ୍ଦୂରୁଠାଙ୍କ ନାମରେ, ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଏହା
ଏହାରୁଲ୍ଲ ମେହାରୁଲ୍ଲ ମୋପାର୍
ଶ୍ରୀ କରିମନ୍ଦୂରୁଠାଙ୍କ ନାମରେ, ଅଧିକାରୀଙ୍କ
ଏହାରୁଲ୍ଲ ମେହାରୁଲ୍ଲ ମୋପାର୍

ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠପାତ୍ରଙ୍କ ପ୍ରାଚୀଲ୍ଲା ନେବା ମିଳିକିର୍ତ୍ତା-
କୁଳା ଏହା ରହିଛି କେବଳକୁଣ୍ଡଳ ବାଟିଗୁଣ୍ଡଳରୁ-
ଲୋକ ଦ୍ୱାରାକୁ ଶୈଳଲୋକାମ୍ଭାବୀ, ଲୂଳାକୁରୁକ୍ରମା,
ଶିଥିପାଇଲୁବୁ ଅନୁଭ୍ବବାଦୀଙ୍କୁ ନେଇପାଇଲୁବୁ।

ଶ୍ରେଷ୍ଠପାତ୍ରଙ୍କ ନେବା ରୂପିନୀରୀତି, କୌଣସି
ଶ୍ଵେତକିଳିକାଳିଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠପାତ୍ରଙ୍କ ତାମିଳିଙ୍କ ଅନୁଭ୍ବା-
କ୍ରମା ଶିଥିପାଇଲୁବୁ କାମିଳାକୁରୁବୁ, ଉଠି
ପ୍ରାଚୀଲ୍ଲା କ୍ରୀତିରୁକୁଣ୍ଡଳାଙ୍କ ପାଦକାଳିକାରୁ
ଅନୁଭ୍ବାକିରୁଣ୍ଡାଇ ଏ ବେଳେ ଶ୍ଵେତକିଳିକାଳିଙ୍କ
ଅନୁଭ୍ବା ଏବଂ ନେବାକୁରୁବୁ ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷେତ୍ରରେ ଲାଭକାରୀ
ମିଳିକାମ୍ଭାବୀ, ଶ୍ରେଷ୍ଠପାତ୍ରଙ୍କ ପ୍ରେସିଡେନ୍ଟରୀକୁରୁବୁଙ୍କ
ଏବଂ କ୍ରୀତିରୁକୁଣ୍ଡଳାଙ୍କ ପିଲାପିଲାକୁରୁବୁ, କାମିଳାକୁରୁବୁ,
ପ୍ରାଚୀଲ୍ଲା ଶ୍ଵେତକିଳିକାଳି, ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା, ଏକାକ୍ରମ ଶ୍ରେଷ୍ଠପାତ୍ରଙ୍କ
ଏବଂ ଏକ ଅନୁଭ୍ବାକି ମିଳିକାମ୍ଭାବୀ କ୍ରୀତିରୁକୁ-
ଣ୍ଡାଙ୍କ ନେବାକୁରୁବୁ, ଏକାକ୍ରମ ଶିଥିପାଇଲୁବୁ ନେବାକୁରୁବୁ,
ଏହା ପାରାମାର୍ଗ ଏକା ଅନୁଭ୍ବାକି ପାଦକାଳିକାରୁ
ଅନୁଭ୍ବାରୁ ଏବଂ ତୁମ୍ଭୁ ମେଘୁ କାମିଳାକି ଅନୁଭ୍ବାକି
ପ୍ରମାଣିତ ପାଦକାଳିକାରୁ ନେବାକୁରୁବୁ ନେବାକୁରୁବୁ
ନେବାକୁରୁବୁ ଏହାରୁ, ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାରୁ କାମିଳାକି
ନେବାକୁରୁ ଏହା ନେବା ନେବା ଶ୍ରେଷ୍ଠପାତ୍ରଙ୍କ ନେବାକୁରୁବୁ
ଏହାରୁ, ଏହା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ନେବାକୁରୁବୁ ନେବାକୁରୁବୁ

„ଭୁବନେଶ୍ୱର ପାତ୍ରମହିଳାଙ୍କାର“. 22/8/88

માર્ગદર્શિકા

ଶ୍ରୀକୃତ୍ସମ୍ବଳ, ଅନ୍ଧାରାପ ଦୁଇ ପ୍ରାଣୀଙ୍କ
ଆଶ୍ରମପଦିଗ୍ରହ ସମ୍ପଦକୁଳରେ ବିଶ୍ଵାସ କିମ୍ବା
ବ୍ୟାକିକାଳୀଙ୍କ, ଯାଇପରି ଜ୍ୟୋତିଷକାନ୍ତରିକତା
ପାଇଥାଏନ୍ତିରେଣୁଳା.

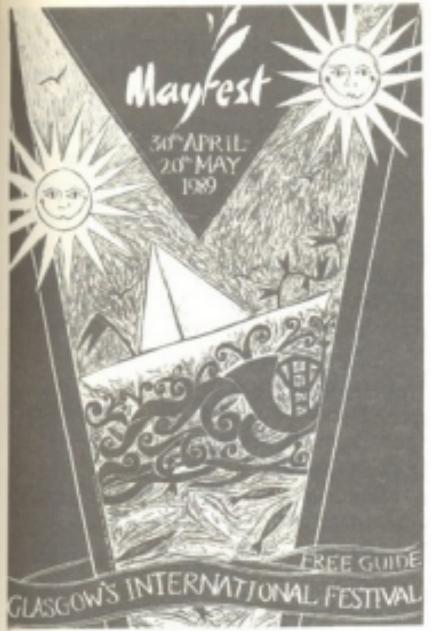
କେ ପ୍ରକାଶ ନେମିକାରୁ ଅଗ୍ରହିତ୍ୟାବ୍ଧିରେ
ଦେ ଯାଇବାରୁଲେବେଳେ କେତେବେଳେ କେବେଳେ
କେ କରୁଥାଏ କରିଲୁ କୁରାକ କାହିଁବେଳେ କେ
କରୁଥାଏ କେତେ କରିଯାଏ କେ କରୁଥାଏ କେ
କରୁଥାଏ କେତେ କରିଯାଏ କେ କରୁଥାଏ କେ
କରୁଥାଏ କେତେ କରିଯାଏ କେ କରୁଥାଏ କେ

“ଓଡ଼ିଶାରୁଗାଲ ପ୍ରାଚୀମନ”, 24/8/88
କଟିବାଳେ ଶୁଦ୍ଧିତାରୁଳ ପ୍ରକଳ୍ପିତରୁଗ୍ରା
ଏହି ପ୍ରକଳ୍ପରୁଳଙ୍କାରୀ ପ୍ରକଳ୍ପରୁଳ ଏହି
ପ୍ରକଳ୍ପରୁଳ ଏହି ପ୍ରକଳ୍ପରୁଳଙ୍କାରୀ ପ୍ରକଳ୍ପରୁଳ

კულტურა, მსახიობების დღი თუ ისტორია
და დადგმის მაღალი ღონის გამო.

სკურაზე მიმოფანტულია ოლიგონიშვილის დროინდელი შეკვეთი ფერერტული^[1] ტუბაციამი, დღას კიბერი, იყენებენ ასტროსტატი^[2] ტურქის ასომოდენიშვილი თოკუზე გამტების ჰეიდრია, დონ ერ- ნინის გამარჯვებათა ნადაცლი. მთავარი ამ კულტურულში არის შუაბე ყიფ მიძის ელევან- ტურად ლაკონიური დონ ეუანისა და მიძის სახურის, მუდამ კრიტიკულად განწყობი- რი, სგანაჩელის (ამირან ამირანშვილის) უთიერთობა, რომელიც ჩელლაშესლვის- ირული ეპოტისა და კასტელოს ვერსიის ექსპლოზიური დარიანტია.

სპეცტაკული იუმორითაა სიღვარ. მისი ძირია — თავი წყარო მოკარნახედა, რომელიც ვერ შეაფეს თვეის უქმდულებებს დონ უუანის საცდურობის გამო. იგი შეახილებს აც უფასავრება (ერთხელ პილასაც კა მოუქნევს), რომელიც ისინი ტექსტს არ მისდევენ. „ჩეკი უკავედა ასეთი მოკარნახ რესთორელის თე-ტეტრში“, — იგონებს დოლიძე — „ის ახლა უკუჭალი აღარ არის. უკავედა დედი თე-ტრი. ვერ ეგუებოდა ახალს. „თუმანიშვილ-ეს ეს კომიტეტი შეისრულები რეალურად არ-აეცნობს მიზნების მიხედვით შექმნა. აი, მისი ბოლო შერისხება — ამოქავს რო-მოდან ბოლში განვეული (ასე ვარტკვად და-იცვალები რომ ქმნის თვითონ პანიკის სი-ცოლისაგომ) კომინტორის მოჩეკება, რასა და ფონხერში ჩაიტანოს დონ უუანი, რომელ-იც ხელუ საზოგადოებისა და თვალიალუ-რი ხელოვნების სურვილე.



ଶ୍ରୀଲଙ୍କାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦେଶ୍ସ ପ୍ରେସ୍‌ରେଟ୍‌ର୍ସ" ଏହାରେ

ଦ୍ୱୟମୋର୍କାରୁଣୀଶା ତା ଶାରାତିନୀଳିକିଲାଗିଥାଏନ୍ତିରେ
ଶରୀରରେ ମିଳିବିଳିବା ଦ୍ୱୟସ କ୍ଷେତ୍ର ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ ମିଶ୍ରିତ
ଶାଖାକ୍ଷେତ୍ରରେ ପ୍ରାଚୀନରଙ୍ଗି ଶୈଶବାବଳୀ ହୃଦୟପ୍ରଦ୍ୱାରା
ଦିଲା ତା ଅନ୍ତର୍ବିନିମ୍ଯ ମାତ୍ରା ଯନ୍ତ୍ରମିଳିବାକିଲାବିତା ର୍ଯ୍ୟା
ବ୍ରତିରେ କିମ୍ବାତାର ଶାମରକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ ଦେଖିଲା;
“କ୍ଷେତ୍ରର ପ୍ରାଚୀନକାରୀ ପିଲ୍ଲା ତାମଲିକାରୁଣୀରା,
ତା, ଆପୁ ଦ୍ୱୟସ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ତ୍ୟାବେଳୀ କ୍ଷେତ୍ର-
କାଳୀକାରୀଙ୍କ ସାମରା, କ୍ଷେତ୍ରକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ବିନିମ୍ଯକା
କ୍ଷେତ୍ରକର୍ତ୍ତାଙ୍କ, ତୁମରୁଗ୍ରାମରେ ପିଲ୍ଲାଙ୍କ ମାତ୍ରାକାଳକ୍ଷେତ୍ର-
ଲା ତା ତ୍ୟାବେଳୀରୁଲାଇ, ଅମ୍ବ କ୍ଷେତ୍ରର ଏହି ଶୈଶବାବଳୀ
ଦିଲା ଏକାଙ୍କି ପାଶିବାକିଲାବିତା ମିଳି, କ୍ଷେତ୍ରକର୍ତ୍ତାଙ୍କ
ତାମଲିକାରୁଣୀ, ଶ୍ରୀରୂପ ରାଜକୁରୀଙ୍କ ପାଶିବାକିଲୁ-
ଲା ଯନ୍ତ୍ରମିଳିବାକିଲା ତା, ଏବୁଦ୍ଧାରି ମାନ ପିଲ୍ଲାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ର-
କାଳୀକାରୀଙ୍କ ପାଶିବାକିଲା ତା ପିଲ୍ଲାଙ୍କ ମିଶ୍ରିତକାଳକ୍ଷେତ୍ର-

క్రిందికి వివరాలను

—ହେଲୋ ଟ୍ରେଲାପର୍ସନ୍ସ୍", 18.05.

ଏହି କାର୍ଯ୍ୟରେ ପରିମଳାକାରୀ ଉପରେ ନିର୍ମାଣ କରିଛନ୍ତି ଏହି କାର୍ଯ୍ୟରେ ପରିମଳାକାରୀ ଉପରେ ନିର୍ମାଣ କରିଛନ୍ତି ଏହି କାର୍ଯ୍ୟରେ ପରିମଳାକାରୀ ଉପରେ ନିର୍ମାଣ କରିଛନ୍ତି

“କୁଳାନ୍ତିରେଖାଙ୍କ କୁଳାନ୍ତିରେଖା
କୁଳାନ୍ତିରେଖା କାଣାନ୍ତିରେଖାଙ୍କା.

ପ୍ରକାଶ କରିବାକୁ ଅନୁମତି ଦେଇଲୁ ଏହା କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ରୂପକାଳିତ୍ୱରେ ଏହି ଦ୍ୱାରା ଗୁଡ଼-
କର୍ମକାଳ ନୂହିଲୁଗଲିବା ଅର୍ଥରେଖା ଦେଇ ଗୁଡ଼ିକ-
ପ୍ରକାଶ ମେଲାଇଯାଇବା ପରିବାସ ଗୁଡ଼ିକରୁଗୁଡ଼-
ବାଟି ମେଲାଇ ମୋଟ ଏହି ମୋଟିକୁରିଦ୍ଧିତିବା, ଏବଂ
ଦ୍ୱାରାକାପ୍ରକାଶ କରିବାକୁ ପରିବାସ ଗୁଡ଼ିକରୁଗୁଡ଼-
ବାଟିରେ ପରିବାସ

ମେଲ୍ଲାଗୁଡ଼ିକ ରୈଜିଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ କ୍ଷେତ୍ରକୁଳ 1885
ରେଲ୍ସ ରାଜ୍ସନାମାରେ ରୂପରେ ଦ୍ୱାରାପ୍ରକାଶିତ, ଏହା
ଏହା ବିଶ୍ଵାସ, ମେଲ୍ଲାଗୁଡ଼ିକ ବିଶ୍ଵାସ ରୈଜିଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ କ୍ଷେତ୍ର
କୁଳ ମେଲ୍ଲାଗୁଡ଼ିକ ରୈଜିଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ ରେ, ଏହିପରିବାଳା ଏହା
ଏହା ମାତ୍ରାରେ ଅନେକବେଳେ, ଏହିପରିବାଳା ଏହା
ଏହା ମାତ୍ରାରେ ଅନେକବେଳେ, ଏହିପରିବାଳା ଏହା
ଏହା ମାତ୍ରାରେ ଅନେକବେଳେ, ଏହିପରିବାଳା ଏହା

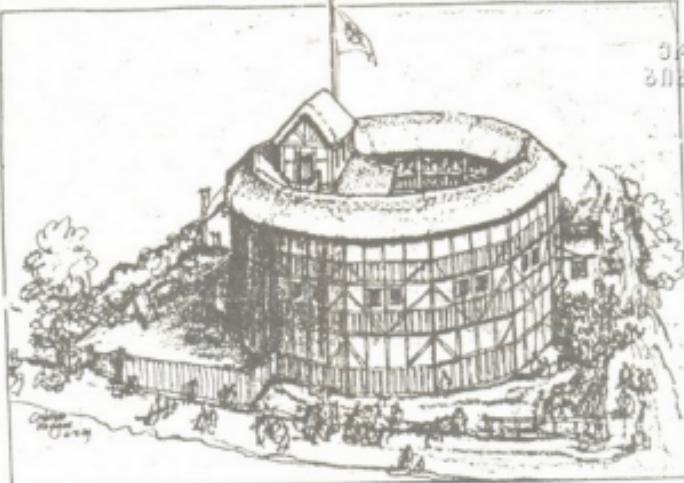
ఎస్ శైలేద్రు శైలేద్రువి తానమెట్రాల్చ్ ర్మ-
ఎప్రెంట్ గామిట్టప్రాంగిల్ల మాటిన్కు క్యాల్, లో-
మ్యూల్ప మ్యూహిస్ ఎమ్మెన్క్లుడ్. ఉట్టా-ట్ల
ఉర్నాశా న్యూల్సిస్టర్సాల్ క్యాబ్బ్రెడ్ డాహిషాస్ త్త
ఎండ్రెడ్ తావిస్ ఎడ్జిట్ క్యాబ్బ్రెడ్. అంతా బ్యాం-
ట్రోహాల్ పింట్లుప్పెట్ లెట్టెల్లి సాలామ్. మె-
స్టోర్సి ర్యూస్క్రు ల్స్ క్యాబ్బ్రెడ్ క్యాబ్బ్రెడ్ క్యాబ్బ్రెడ్.

କାନ୍ତିଲ୍ୟ ଓ ସମେରିନ୍

“நல்வரமெனும்” 18.05.

ଜ୍ଞାନମିଳିତକରଣରେ ତୈରିଥିଲି ତାପୀସିପୁଷ୍ଟାଳି
ଓ ଗୁରୁତ୍ବଦିଇନ୍ଦ୍ରିୟାଳା ଉଚ୍ଚକ୍ଷିପନ ମନ୍ତ୍ରାଲ୍ୟରେ ଏହାକିମିଳିତ
ପାଇଯାଇଲା — ଫାର୍ମଟ୍ରେଲ କ୍ରିକ୍ଟେ ଡାଙ୍ଗମ୍ବୁଲା,
ପ୍ରାଚୀରାଜୁଲୁହା ଶ୍ରୀଲଙ୍କାନ୍ଦ୍ରବିଦିଶ ଲୋକପ୍ରକାଶକ କ୍ରିକ୍ଟେ
ପାଇଯାଇଲା. ମେଲାନ ରିପ୍ରେସମିଲ୍ରେ ଗାମିନିର୍ମାଣ ଏବଂ
ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ମଧ୍ୟ ପାଇଯାଇଲା.

Recreation of Rose theatre



ଏହି ପରିମାଣରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନୁଭବ କରାଯାଇଛି।

ଲୋକିତ, ମଙ୍ଗଳରୂ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ କରିଛନ୍ତି ।
କୁଳାଳରୀ ଏହାରେ ପରିଚୟ କରିଛନ୍ତି । କିମ୍ବା କୁଳାଳରୀ
ପରିଚୟ କରିଛନ୍ତି । ଏହାରେ ପରିଚୟ କରିଛନ୍ତି ।

ସ୍ବର୍ଗକାଳୀନଙ୍କୁ ପାଇଁ ଯଦ୍ବୟାତିଥି ଏହା ଅନ୍ତର୍ମଲୋକରେ
ଶର୍ମେଣତ୍ୱରେ ପ୍ରେସରିନଙ୍କୁ ପାଇଁ ଏହା ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି
ଏହା ଅନ୍ତର୍ମଲୋକରେ ପାଇଁ ପ୍ରେସରିନଙ୍କୁ ପାଇଁ
ଏହା ଅନ୍ତର୍ମଲୋକରେ ପାଇଁ — ଏହା ବିଷୟରେ ଏହାରୁକୁହାଯାଇଲା

କେବ୍ରିଯ়ାଲେ ଏହି ନାମ୍, ଏହିମ ଦ୍ୱାରା
ତ୍ରୁଟିକ କୋରସର୍ବାଲ୍‌ମ୍ ସାମ୍ବାରିଲ୍‌ମ ଅର୍ପିଲ୍‌ମ ମାତ୍ର
କେ ଏହିମ ଦ୍ୱାରା କାହାରେ ନାହିଁ, ଏହିମ କିମ୍ବାରିଲ୍‌ମ ଏବଂ
ଦେଖିଲୁଗିଲୁଗି କିମ୍ବାରିଲ୍‌ମ ଏବଂ ଏହିମରୁଥିଲୁଗିଲୁଗି ଏବଂ
କିମ୍ବାରିଲ୍‌ମ କିମ୍ବାରିଲ୍‌ମ କିମ୍ବାରିଲ୍‌ମ ଏବଂ କିମ୍ବାରିଲ୍‌ମ
କିମ୍ବାରିଲ୍‌ମ ଏହି କିମ୍ବାରିଲ୍‌ମ କିମ୍ବାରିଲ୍‌ମ ଏବଂ

ଏହା ଶମ୍ଭିରଙ୍କ—ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ ଶୈଖିତ୍ୟକାଳରେ ଏହା
ଶମ୍ଭିରଙ୍କ, ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ „ଶମ୍ଭିରଙ୍କରୁମାତ୍ର ଶମ୍ଭିରଙ୍କ-
ରୁ” ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ ସାନ୍ଦର୍ଭରେ ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ
ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ ଏହା ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ, ଏହା ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ
ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ ଏହା ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ, ଏହା ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ
ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ ଏହା ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ, ଏହା ଶମ୍ଭିରଙ୍କରେ

କୁରୁତୁଳ ହାତ୍ତାର୍ଥିପାଦିତି ଗ୍ରାମିଣଙ୍କ ଶ୍ରୀ
କୁତୁଳ ଶିଖିର୍ଯ୍ୟଲୋକଙ୍କରେ ଏହା ଏକ ଶିଖିର୍ଯ୍ୟଲୋକ
ଶିଖିର୍ଯ୍ୟକୁ ପ୍ରକାଶ ଦିଲୁଛନ୍ତି ଏକ ଲାପୁଜି ପାଚ
ଶିଖିର୍ଯ୍ୟକୁ ପାଇଲା.

„What is in London“, 16—27. 05. 1989.

፩፻፲፭ ዓ.ም. ፳፻፲፭

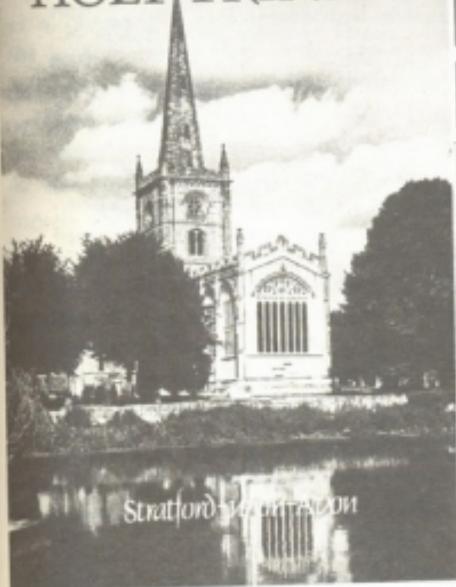
အောင်ရွတ်နဲ့ ပြန်လည် Du Complicite-ဟဲ
တော်မှုကဲ့ ဆိုပို၍ အလျော် အသေချာ၍ လူများ
စွဲများ ဖြစ်လေသူများ ပြုလေသူများ ပြန်လည်ပေါ်လေသူ
တော်မှုကဲ့ ဖြစ်လေသူ၊ အောင်ရွတ်နဲ့ အောင်ရွတ်နဲ့ လူများ

სპეციალისთვის კომედიური ტრნის მი-
მეტი მოქანახედა, ჩემიტიზმებით განაწი-
შები და შეწუხებული, რომელიც წიმითაც არ
სტრუმებს მოქმედებს უკურაღლებოლ, ყე-
რის, ფარიშს, ვერ იტანს იმ უხამისობას,
რაც სკუნაშე ხდება. არაერთულებრივია
მაშინაც, როგორაც თვეს ლრმოდან წიოუ-
ლი ხელთამშანებიანი ხელებით ცეცხლის
ას თხზავს, რათა ფონ ერანს გაყინულა-
დები გაოთხოს.

ଓঁপুল্লেঁধৰলিঙা প্ৰেসিস গাঢ়াগুটকেও সংকীর্ণ
 কৃষ্ণলিঙ্গ নথীয়ে দি, সাংগুন ধৰ্মী গাঢ়াশুভ্ৰু
 রূপ (ডা. শ্ৰেণী), খনন ত্ৰিশৰীৰো পুৰুষাভলো
 হৈল ফাজুলকুমাৰ, উপৰিপা উন্নালুকুৰো স্বৈৰ
 খননেৱাপু কৰ্ব শুভাৰ সামৰ্থ্যান্বয়ত্বতলো স্বাগত
 নথীলিঙ্গ সুৰেশী প্ৰেলো, মেনেন কালুৰো স্বা-
 কৃতিগু; কু এই অনিস মিলনোৱোৰ কুৰুক্ষণমিলু
 কী মৰাশৰীৰন্বৰো দু পু দুৰ্বলতাৰুণ্যোৱা
 শ্ৰেণী সিল্পোৱাস হৈলেৱো.

ପ୍ରାଚୀକରଣ ଶର୍ମାଙ୍କଳ

The Collegiate Church of the
HOLY TRINITY



Stratford-upon-Avon

ପ୍ରିଣ୍ଟର୍ ଅବଶ୍ୟକ ହେଉଥାଏ,
ମରାଜ୍ ଦୁଃଖରୂପରେ ଉଚ୍ଚିଷ୍ଟନାମ

• • •

ლონდონის თეატრალური სამყარო და
შისთბონ ერთად მოელი საზოგადოებრივობა
შექმნელი იყო იმ უადრით, რომ ექსპავიტ-
ის შემთხვევით აღმოჩენილ ელისაბერდის-
ტონინდელ უკველეს თეატრ „როუზი“ გა-
ნადგურება ეშვერება. „როუზი 1587 წელს
და, შემ მომყენ „სურნი“ 1595 წ., „ბლო-
უბი“, 1599 და „კოუპი“ 1613.

შეკვეთის სამეცნ თეატრის დასი ლამაზ-
ებს ათენებდა ნანგრევების გაჩერებო, რათა

ଶୁଣ୍ୟାଲ୍ୟର ଗୁଣକର୍ତ୍ତବ୍ୟ, ଫଳିତ, କଣ୍ଠବ୍ୟ,
ଏ, ଏକରେ କୋପକର୍ତ୍ତବ୍ୟ ମୂରିତାନ୍, ପ୍ରେସ୍,
ଏହାକୁପ୍ରେସ୍ରାଫ୍ଟକର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଦେଖାଯାଇବା ପାଇଁ ଶିଥୀ
କିମ୍ବାଗୁଣିତ ସଂକଳନରେ ପ୍ରେସ୍ରାଫ୍ଟରେ
ମହିନ୍ଦ୍ରିକାରେ ରହୁଥିଲାମ୍ (ନେତ୍ର, ଉପାଧି,
ମୁଲାଙ୍କିନୀରେ ମାତ୍ରରେ, ଉପରିକର୍ତ୍ତବ୍ୟରେ
ପ୍ରାଣିକର୍ତ୍ତବ୍ୟ) ପ୍ରେସ୍ରାଫ୍ଟ ସଂକଳନ ଏତେ
କୁଣ୍ଡଳ ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟକର୍ତ୍ତବ୍ୟରେ ପ୍ରଦିତି.

„What's in London”, 16—27. 05. 1989.
Бързият музикален фестивал
в Лондон

ବ୍ୟାକ୍‌ରୂପରେ ମଧୁରାଜୀ ପ୍ରତ୍ୟାନୀ, ମଧୁରାଜୀ
ଏହି ଦେଖିବା ଅବସର୍ପଣକୁ ଲାଗୁ କରିବା ପାଇଁ
ଏହି ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଳ ଉଚ୍ଚ ପିଲାମୁଣ୍ଡଳରେ
14 ମଧୁରାଜୀରୁକ୍ତିରେ ମଧୁରାଜୀ ପ୍ରତ୍ୟାନୀ
ଲାଗୁ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଳ
ମଧୁରାଜୀରୁକ୍ତିରେ ମଧୁରାଜୀ ପ୍ରତ୍ୟାନୀ

ମେତୁ କରିବାକୁ ଶୀଘ୍ର, କାହିଁଲୁଣ୍ଡି ଦେଇ
ଦୂରାଳିକ ମିଥିକ ତାଙ୍କିଲୋପ କରିବାକୁ ଶୀଘ୍ର,
ଶୀଘ୍ର ମନ୍ତ୍ରିଗର୍ଭରେ ଏବଂ ଏଥିବିଷାଳିକ
ଦୂରାଳି କରିବାକୁ ଶୀଘ୍ର ତାଙ୍କିଲୋପ
କରାଯାଏ ଏହି ଗ୍ରାମକୁ ନେଇଲୁଣ୍ଡି, କିମ୍ବା ଆଜାନେ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିକା ଅନ୍ତର୍ମାଣେ, ଏଥିଲୁଣ୍ଡି

ଦ୍ୟାଲୁଙ୍କ ପ୍ରାୟକ୍ଷଣରେ ହେଲିବାରେ ଏହାରେ ନାହିଁ ।

ଦ୍ୱାରାକି ମିଶେବ ଏକଟାଫୁଲରୁ ଶୈରୁଳଙ୍ଗ ଉପରୁ
ନିଜାଲ୍ଲାଙ୍କ ମି ପୁଣିଲୋକ ଶକ୍ତି, ଅବସାଧ ପାଇଁଥିବାଲ୍ଲେ
କୀର୍ତ୍ତ୍ୟ ଲୋକ ଚାହିଁଥାଏବୁ ଶୈରୁଳଙ୍ଗରୁ କୋଣମେ ଏହା
ଫୁଲରୁ ଓ କୁଣ୍ଡଳ-କୁଣ୍ଡଳ ଉପରୁକାର ଏହାଠିରାଙ୍କ ଏହା
ପ୍ରୟୋଗ କୁଣ୍ଡଳ ପିଣ୍ଡରୁକୁ... ଏହାରୁ ପିଣ୍ଡରୁକୁ ଏହା
କୁଣ୍ଡଳରୁକୁ ଦ୍ୱାରାକି ମିଶେବ ଏହାରୁ ପିଣ୍ଡରୁକୁରୁକୁ
ନିଜିକିମ୍ବାକିମ୍ବା କାହାରୁକୁ ପିଣ୍ଡରୁକୁରୁକୁ ଏହାରୁକୁରୁକୁ

შესძლოდ პრეზენტ შესხვამის ხდება, თუმცა
ნიშვალი ქვეშ იმ შემოქმედებით ძლია,
ჩვენ რომ კვეთით შეს დიდი გავლენა
უკა. ბევრი რეისორი განიცდის ამ
გავლენას, რადგან თუმციმშვალი ბრწყინ-
ვალი.

რა აზრი უცდებშინათ დასაფლურ რეატ-
ასტ?

„ჩვენ აღტაცებული ვართ პროცესო-
ნალის და შემცწონის იქვემდებარებით
სულება აძლის მიღებაში. ჩვენც ფი-
ლით ზოგიერთი იქვემდებარება აძლის იღება
უნიჭელებენ შესხვამის. რეისორების,
მაგრამ პროცესორული შეტარებულება
ას, რადგან საქართველოში ძალის მიღე-
ლია თავტროდური შელოდების ღონის-
შესხვამის თუ რეისორის შეჩრდა, იგი
შესულია სტრუქტურის ღონისშედა.

პლიოს კა შეიძლა კონტაკ, „აგარდაქ-
მნა“ ჩვენს საუკეთესო შესხვამებში და
ჩვენსორებშია ჩტი კადე 20-30 წლის
წინათ დაიწერს ისტორია დამარცხე-

სა, როგორიცაა თუმციმშვალი, შეუტა-
დეს გას გრძებასთან, მი პრიორული არ
ვალიასმის, შეიცვლოსაში შექვე ის,
რომ ისინ შეღის სათავეში დამარცხებული
და უფრო ილი გამდა შესაბამის მიზან
შესატებლობას ჰავაქ გამტროლების,
კონტაცეპტის გამტარების, ასაღი იღებ-
ბის აღმოჩენის, მაგრამ ამტრად არა შოს-
კოს შეცვებისთვის, არამედ დამოუკიდებ-
ლად იძენ ვიზ წარმოგავლენით, რას
ნინჯას იცხოვით კვეუნში, რომელიც
თი წლით ჩატარებული იყო, სადაც არ უცვ-
ლია რამე აზრი გამოიყენეთ შესინ და
სასტრის გამტებ, მი თვითონ, შესთავადა
არასოდეს არაურის შეშინიდა, მაგრამ
კაციური ვარ ამით, რომ ჩვენს შეი-
ლებს უცხოები შომავლი უქნება აში-
ტოშებ კლაცულობის გორծაჩინება“.

გასაღა მოამზადა

კათი ღრმლიდას.



სეროვება არ აგსეპობს მსახურის

გამოცემისათვე

გარეშე*

ჭანაშვილ კახიძე

ჩვიმი ღრმა რწმენით, ქლასიკური მუსიკის როლი არასოდეს და-დაბლდება. მისი მნიშვნელობა დამოკიდებული არაა იმ ადამიანთა რაოდენობაზე, ვისაც იყო უფასას და უსმის. კლასიკური მუსიკა წარმოადგენს უმაღლეს სულიერ მოთხოვნილებას, ადა-მიანი მისდამი განიცდის ისეთ-საცე მწვავე მისწოდებას, რო-გორსაც მაღალი ჰიენისა და დრამისადმი. თუ, ადამიანმა არ იცის კოსტევა, არ გააჩინია მიზნმაღლური ცოდნა, იგი ერთ აღმიერებს მწვერფალებს... იგი-ვი ითქმის მუსიკაზეც.

ჩემი აზრით, ბუნებრივია და ადვილი ასახსნელიც ახალგაზრდობის გატაცება როგორც ჭაზე-რი, ისე სხვა სახის საესტრადო მუსიკათ, სადაც შეს იზიდავს ენ-ერგიული საცეკვო რიტმები, მი-საწელომიბათ. თანამედროვე გა-საჩობო მუსიკა (მეცნიერებლი-მაქეს საუკეთესო საესტრადო ჯგუფების შემოქმედება), ანკი-თარებს სმენს, ესმიარქმა ახალ-გაზრდას ქლერკობის სპავასხვა-

გვიარი ფორმების, მათ შორის კლა-სიკურის აღწევაშიც. მე მგონია, რომ ის, ვინც უსმენს კარგ (სწო-რედ კარგ!) მსუბუქ მუსიკას, უფ-რო ჩეარა გაიგებს პროკოლიეს, ვიცირე ის, ვინც საერთოდ არ მა-მენს არაფერს.

ოთხი წლის წინ დაიღიწყე ექსპერიმენტი, რომლის მიზანია სიმფონიური კონცერტების მომა-ვალი მსმენელების აღზრდა. მისი ჩატარება დაიღიწყე 9-10 წლის ბავშვებთან (ვლიერობ, რომ ეს ჯელაზე ხელსაყრდნი ასაკა, იმი-საონის, რომ პატარა ადამიანი ვაზიაროთ ელემენტარულ ესთე-ტიკურ ნირმებს). პირდად გა-ვეცნი არი ათას ბაზეს, რომ-ლებიც სისტემატურად ესტრა-ბონიერ ჩემს კონცერტებშია და ლექციებს. ისინი ამ კონცერტებზე მოიდინ თავის შობლებთან და პედაგოგებთან ერთად. ესთეტი-კური აღზრდის ძალზე მნიშვნე-ლოვან შომენტად მიმაჩინა სხვა-დასხვა თაობის თანამემოქმედება, რასაც შემოქმედში მოსდევს ერთობ-ლივი განსწა, შესაძლოა, კამათიც, ამით აღმისრდელობითი პროცესი გრძელდება საკონცერტო დარბა-ზის გარეთაც. მე კატეგორიული

* წერილი გადამზეცელია გაზეთიდან
სარეკლამო კალტერა (1985 წ.
8/VIII).



წინააღმდეგი ვარ იმისა, რომ ბავშვები კუნცურტზე ძალით მოიყვანონ. მაგრამ იმავე დროს კოველთვის ყდილობმა გავიჩვეოთ დაუსწრებოლობის შინუალები — არ ჰქონდათ სურვილი; მოსუსილათ, რაიმე ვერ გაიგეს ოუნდება ამბავია. ხშირად ირკვევა, რომ ბავშვეს უნდა კუნცურტზე დასწრება, მაგრამ მოსამზადებელი აქვს სკოლის გაკვეთილები, არ სცალია, ან არ უნდათ მოსელა მათ შობლებს, ასეთ შემთხვევაში ბავშვი იძღვლებულია არ დაუსწროს კუნცურტს.

დღეს ჩემი პატარა შამბენელები
უკვე 14-15 წლის მოზარდება
არიან. ისინი ყარგად ერთვევიან
შესიყალურ ანბანში, უცვართ
სერიოზული კლასიკური მუსიკა,
რომელიც მათ ულიდუს სიამოვნე-
ბას ანჭებს. ყოველი წლის ბო-
ლოს ვარაუზე, კონკრეტულ ტი-
პისას ჩემი მიერ განვლილ თე-
მებზე. კონკრეტულ გამარჯვებუ-
ლებს უფლება ერთვათ დაუგ-
ნენ რაოდენორის წილ და მას უდი-
რეორინ, რასაც ზაფშევბი აღიქ-
ვამენ, როგორც ღილ ვატიკ. რა-
საკიდენველია, ამ წილი მანძილზე
მოხდა განთხოვაც. დღეს ჩემი
შეღმიო შამბენელი 1300 ზაფშევი.
და თუ საშუალო სკოლის დამთავ-
არებამდე, როცა ჩემი განვლილი
გვერდი პატულიარელი კლასიკუ-

ჩევენს თეატრში განსაკუთრებით ძნელი აღმოჩნდა სამომლერლო აზროვნების ამ ინტერიის აღმოფხვრა. საქმე ისე აცწიო, რომ ჩევენი თეატრის ცნოვრების უკელა პერიოდში გვყვავდა კარგი მომლერლები, იყო დრო, როცა მიმენელები მათი ხმების მოსახლეობა მოთიოდნენ თეატრში. მაგრამ მეტე ეს ერთობ ეფთილგანწყობილ კოსტუმება მეცნიერების შეიცვალა: მაყურებელთა დარბაზზე დაცარიელდა. ამის მიზნები ვერ აისწერა ხმების უჭრილობით. მაშასადამ, შეიცვალა მიმენელის დამკიდებულება მუსიკისადმი, რის შედეგადაც საგრძნობლად დაეცა მაყურებლის ინტერესი ტრადიციული საოპერო თეატრისადმი, რომლის ცუნტრში იდგა ლამაზი ხმით დაკილოებული მომლერალი. არ გახლავართ ჩეფისტრი, ვარ მუსიკისა, დირიჟორი, ამიტომაც ვერავინ დამაბროლებს თოთქოს ველილობდე ლიდურობა მიეთინებო საოპერო ჩეფისტრის.

შორის ვარ მომლერალთა ხელოვნების უარყოფისაგან. რა თქმა უნდა, მომლერალი საოპერო თეატრის ერთოერთი მთავარი ფიგურა, მაგრამ თანამედროვე თეატრალური ესთეტიკე მოითხოვს მომლერლის გაყვანის ახალ ნაირებზე, მასში ახალი თვისებების გამოვლენას, რათა მისი ხელოვნება უდევ უფრო სანტერესო გახდეს თანამედროვე მაყურებლისათვეს. ამას ხელს უშენიან თვალი არტისტები. დღეს ჩევენს თეატრში საქმოდ არიან ახალგაზრდა, საშუალო თუ უფროსი თავისი კარგი მომლერლები. ბუნებრივია, რომ არტისტს, რომელიც თვეის თვეს სწირავს ხელოვნებას, სწყურია პუბლიკის აღიარება, მაგრამ როგორ შეიძლება ამის მიღწევაზე ბევრი მაგალითის მოყვანა შეიძლება, როცა სამომლერლო პროფესია აღამიანისათვის უბრალერების, სულიერი

ტრაერების სათავე ხდება. ასეთ შემთხვევაში კარგი ხმოთა ნიჭით დაფილდობული აღმიანი არტისტად ვერ იქცევის „მეცნიერების აღმიანები“ ეცვიანების შესაბუთო შეცვალისას, ურთიერთობაში დამორჩინებული არიან, რაც ტრაერებილია არა მარტო თეატრი მომლერლისთვის, არამედ თეატრისთვისაც. ამის თავს დააღწევს მხოლოდ ის არტისტები, რომელიც ცხოვრის დაძალულ შემოქმედებით აღმიანისეროში, როცა იგი შედგინვი მიების პროცესში, დაკავებულია სპექტაკლებში. ამის გარეშე ძნელია მიმოღვივო მსმენელთა აღიარება. ჩემის აზრით, კოველივე ეს მიიღწევა მხოლოდ მაშინ, როცა მომლერალი შეცლებს უარი თქვეს სცენის „გმირის“ მისათვის ჩეველ ამპლუაზე.

დღეს ჩევენ, ისე როგორც არასადროს, უნდა გვაძლოს დეს, რომ საოპერო სპექტაკლი — სინთეტური ხელოვნება და რომ იგი მოიცავს არა მარტო ლამაზ სიმღერას, არამედ ღრამას, სცენოგრაფიას, პლასტიკას, რომელსაც სიკრეში „აორგანიზებს“ როგორც დირიჟორი, ისე რეჟისორი, ამიტომაც ვთვლი, რომ თანამედროვე საოპერო სცენაზე აქტივური მიების უნდა წარმოედგეს რეჟისურის სფეროში, წმინდა სცენის პრობლემებში ჩაბრავების გზით, მით უფრო, რომ ეს პრობლემები თავად კაპითაზიტრატის თხზულებაშია ჩადგებული. ისეთი მიღვიმი გამართლებულია არა მარტო თანამედროვე, არამედ კლასიკური იმპერების დადგმისას, თუმცა, როგორც პრაეტერამ გვიჩვენა (ჩევენ ბოლო დროს განვაძლირებულეთ ირი თანამედროვე, არამედ კლასიკური იმპერების დადგმისას). და განჩელის „და არ მუსიკა“ დადგმა, რ. სტურულის რეჟისურით) საოპერო სპექტაკლების სტილისტიკის განახლება თანამედროვე ავტორთა

შესალის საცურველზე გაცილებით უფრო დაცილია: მესიკოსი არ იმყოფებინ ტრადიციულის ტკუნძობაში, მომღერლებას ასეთ სიტუაციაში არა აქვთ ტრადიციული საცურველი — როგორც საშემარტლებლო, ისე დამდგმლობით სფეროში.

დრო, მოგეხსნებათ, არა დღას ერთ დღის განვითარება, იცვლება ადამიანის ფიზიკური ტემპერატურა და მისწრავებითი. ხუატრი განახლებას უნდა განიცდის, თუკი მას სურას იდგეს თანამედროვე ადამიანის სასოფლო მოთხოვნილების დონეზე. ამის უნდა ითვალისწინებული ის ადამიანები, კინც ემსახურება ხელოვნებას. სახელდობრი მოერას. ისინი თავის ტალანტს უნდა წარმართოვნენ თანამედროვე იდეათა გათვალისწინებით. დღეს უკვე აღარ შეიძლება ვერდის მოერების დადგმა ისე, როგორც ეს ხდებოდა 50 წლის წინ. ამის დემონსტრაციებას აკეთებენ იტალიელები, სახელდობრი, რეკისორი ფრანკი ჭევორელი, მის „ტრადიტია“ — უბრძყუნვლეს დადგმის ჩვენი მაუწერებელი ფილმით იცნობს.

ქალაკა დღვეანდელი შაკურებლის, პირველ რაგში კა, ამაღა განიდობის სულიერ მოთხოვნილებად რომ იქცეს, საჭიროა მისი წარმოსახვა თანამედროვე თეატრალური ესთეტიკის პოზიციებიდან. ჩვენთის ახლოელი აღმინდა ის მიებები, რომელიც კითარებინ თანამედროვე ქართულ დრამიტულ თეატრსა და ქონაში. კანონზომიერ მოვლენას წარმოადგენს თბილისის ოპერის თეატრში ისეთი რეჟისორების მოწევება, როგორებიც არიან რობერტ სტურუა, რომელიც თანამედროვე სპექტაკულებს დგამს და მიხილ თუმანიშვილი, რომელმაც განახორციელა მოცავა.

3. შელივამ დადგა რ. შტრაუსის „სალმე“...

მომზადები ჩვენ ვაპირებთ ამ ხაზის განავითარებს, მაცურაცელურ უცვლელ მოზიდვის მიზნით, მ. თუმცამდებარებულ ფილი დადგმის ჩვენს გრიგორი შემინდობს — ზ. ფალიშვილის „აბესალომ და ეთერს“, რომელიც მხარს უსწორებს მსოფლიო საოპერო ტეატრის გვილებებს. რობერტ სტურუა განახორციელებს ვაეტორ დოლიძის შესანიშნავი კომიკური ოპერის „ექოთა და კოტესა“ დადგმას, ეს თეატრაც ჩვენს ეროვნულ კულტურას წარმოადგენს.

ვუკექრობ, რომ დღეს, როცა დაავიდარით კასმინი და სხვა პლანეტში მოძვებული ნივთიერებების გასაანალიზებლად შევმინილია სპეციალური ლაბორატორიები, თანამედროვე ადამიანის არ დაუკავავს ინტერესი არც თავისი ისტორიის და არც კლასიკური მემკვიდრეობისამდი, პიორეკით, ცოდნის წყუჩვილი აიდელებს მას ახლაბურად შეიმეტებს შესიკალური შედევრების შევენიერება და ისინი აქციოს თავისი სულიერი ქსოვებებს თანამედროვებად. ამ კვეშმირიტება იყენებენ ხოლმე შეზის ის მასახური, ვინც საკვედალებს გამოთქვევის „დაუინტერესებელი“ მსმენელისა და შაკურებლის მისამართოთ, საიდუმლო კა შესაძლოა იმაში შფორმარების, რომ თანამედროვე ადამიანს უბრალოდ სწყინდება ზოგიერთ ჩვენს საკონკრეტო დამაბაზობაშია თუ საოპერო თეატრში, კინაიდნ მისი ცოდნა, მისი სულიერი სამყარო გაცილებით უფრო უარითოა და მრავალფეროვანი, ეიდრე ის ხელოვნება, რომელსაც მას კონკრეტობთ. ჩვენ არ უნდა გვაცეწყდებოდეს, რომ ხელოვნება ასოდენ შევენიერიც არ უნდა იყოს იგი. არ არსებობს მსმენელისა და მაცურებლის გარეშე.

1985 წლის 8 აგვისტო.

ნორე გუსტავი მარკუს კარლ ფრედრიკ სამი კრისტიან კარლ ფრედრიკ სამი კრისტიან

卷之三

ଅଶ୍ରୁମତୀ, କ୍ଷେତ୍ରନେ ସାମାଜିକ କୋର୍ସ୍‌ରେ ଥିଲୁଗୁଣ
ମୂର୍ଖାଧିକାରୀଙ୍କଠାରୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପାଇଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

თუ არ ნავთოლით ყოველწლიურ კონ-
ცერტ-ლექტინგს მუსიკალური სკოლების

მოსახლეთა ესთეტიკური აღწერისის პროცედურებს უკავშირდება „მსმენელის“ არანადაც-ლე მაგ მუშავე პრინციპით. რომელიც ასე მძიმულად არ წარმოშემოგონდა, ჩეკინ რომ თავისი დროზე მოსახლეთა აღწერისის პრიცესში სა-თანადო მნიშვნელობა შეიცვლილი იყო ხე-ლოვნებისათვის, ხელი არ აგერეო მის აღ-მზრდების დამაშა.

ଓଲ୍ଦର୍ବାଳ, ଅନ୍ଧାର ଏଣିସ ଗୁଣାକ୍ଷରିତ, ଏଣିମ ମ୍ରୁ-
ଶାକାଲୁହି ଏଣିଶର୍ବାଳି ପ୍ରକରଣରେ ମେଧିତ ଫାନ୍ଦ୍ରୁ-
ର୍ବସ୍ତୁରେ ଏଣିଏ ପ୍ରେରଣାଗୁଣି ପ୍ରକରଣରେ କୋଣାଳିତ ଥିଲା-
ଛାଇ ଏଣିପ ନିଃଶ୍ଵାସ ମନ୍ଦରୂପରେ ବାହୀନାମାନିକ
ଦେଖିଲାମି।

სულ უფრო მეტი რიცხვი იძლებული ხედა სერიოზულად დასკან და თავისი ძალებით გადაწყვეტილი „მსმენერის პრობლემა“. ამის მიზანობებს საქმიანო კონკრეტული აღზრდის თრიალის სისტემები შექმნეს ჩემინი დროის ისეთმა გამოჩენილმა მუსიკასმა. როგორებიც არიან კარლ ლინი და ფიმიტრი კაბალევსკი. ჩემი არ ვისახავთ მიზნად ამ სისტემების შექმნებას — მთლიან ფაქტს აღნიშვნათ — ესთეტიკური აღზრდის პრობლემას შეკვერცის არა პოლიტიკური განისვლები და ორინიულ მსჯელობაზი: მსმენელი პრაქტიკულად უნდა მომზადდეს, მას აღზრდა, გაფრთხოება და მიმართვა სკორდება.

გასულ ყაიძეს, აღნათ, ასეთმა პრაქტიკულმა სურვილმა დააწყებინა ექსპერიმენტი, რომლის დანაშაულება მას მიერ არის ფურშორებული 1985 წლის 8 აგვისტოს გაზეთ „სოვეტსკია კულტურა“-ს ფურცლებში: „...დავიწყე ექსპერიმენტი, რომლის მიზანია სიმოზნიური კონცერტების მოზარდი მსმენელის აღზრდა... მსმენელისა, რომელიც საკუთარი სურვილით დასჭრება კონცერტებს, რაც განპირობებული იქნება ხელოვებისამი, მესიკისადმი სიყვარულთ და არა მოზიდ ლოგიკისაზე“ იძლებით „მოსვლის აუცილებლობებით.“ ამ კონცერტუაში მოკლე და კონკრეტულადა მიუმტენ ესთეტიკური აღზრდის ერთ-ერთ ძირითადი ამოცანა — კატეგორიული გეორგიების, მაღალი სულიერი მოთხოვების და ფართო ინტერესების შემნე, მუსიკური ხელოვების კეშემარტი შემუასებლის აღზრდა.

ცხადისმიერი ექსპერიმენტის ავტორი შედეგებით მოწმდება. მიტომაც კეშმარტი ექსპერიმენტს კოველოვის თან აბლავს შედეგების ანალიზი, რომელიც უნდა დასტურდეს ამ ექსპერიმენტის სისწორეს, ფლენდეს მის ნაკლოვანებებს. ასეთ შემთხვევაში ექსპერიმენტის მსელელობის პროცესშივე კონკრეტულები უნდა იქნას შეტანილი მისი ჩატარების ფორმებსა თუ მეორებში. ეს პედაგოგიურ ექსპერიმენტსაც ეხება, კერძოდ კი „განონ კლებს“, როგორც მას სიყვარულით უწოდებენ.

კლების მოღვაწეობა რომ შეფასდეს, პა-

სუხი უნდა გავცელ შემდეგ კითხვებს:

1. ასრულებს თუ არა იგი თავის ძირითად ფარიშულებას?
2. სწორად აქვს ამორჩეული შემთხვევაზე და?

3. რა გამოხმაურება აქვს მოზარდებში? ამ კითხვებს ჰასუხი რომ გავცელ, ამისათვის ოვალი უნდა გავიყდევნოთ ექსპერიმენტის საერთო დინამიკას და რომელიმე მეცადინეობა გვაჩინიოთ.

დავიწყოთ კლების საორგანიზაციო საკითხებით.

როგორც ვიტო, ექსპერიმენტში ჩამდებრი არიან 9-10 წლის ბავშვები. გ. კაზიკე თელის, რომ ეს „ცველაზე ხელსაყრელი“ ასაკია, რათა აზიანო პატარა აღამინი ელემენტარელ ესთეტიკურ ნორმებს“ (გაზითი „სოვეტსკია კულტურა“). ამში შეიძლება ბატონ ჭანისულის არ დავუკანაბეჭდი, ასეთ „ხელსაყრელ ასაკად“ ჭამუვანი ტუსიქოლოგები, პროფესიონალურ მოაზროვნე პერავა-გები უკე ღილი ხანის მინინევკინ 6-7 წლის ასაკის. ცწორებულ ამ ასაკში ბავშვები ავტენტ ეტიკურობას, ცნობისმოყვარეობას, გამოიჩინება დილი შთამბეჭდავობით. ამდენად, უკეთეს შედეგს მივიღობთ, თუ ბავშვი მესიკის ვაზიარებით აღრეულ ასაკშივე. სხვა ამბავია, რომ ესთეტიკური აღზრდის დაწევა 6-7 წლის ბავშვებთან გაცალებით რომლია, უსტოლოგიურ და ასაკობრივ თავისებურებათა გამო ამ ასაკის ბავშვების დაინტერესება და მათ კურადღების კონცერტ-რიცხვება ხანგრძლივია არც ისე იღლა. ასევე რომლით მათზე მხატვრული ზემოქმედების პროცესში სათანადო ფორმების და შეინარჩის გამონახვა. ამ თვალსაზრისით 9-10 წლის ბავშვები, რა თქმა უნდა, შედარებით აღილად „მოსაცელები“ არიან, მაგრამ ეს გარემოება არ აძართლებს ბავშვთა ესთეტიკური აღზრდის მოგვანებით დაწევას — თუ გვინდა კულტურული მსმენელის აღზრდა, პატარაობიდანვე უნდა ვიზრენოთ მის შესველისზე ღილი ხელოვებისათვის — 2-3 წლის დაქარგვა არ არის სასტაციელო.

ბავშვები მოღიმო კონცერტზე შომბლებთან და პედაგოგებთან ერთად. გ. კაზიკე ამაზე საცემით სამართლიანობა, ღილი იმედებს ამყარებს. იგი თელის, რომ სხვადასხვა

თაობის შემოქმედებითი ურთიერთობა გამოიწვევს ერთობლივ მსელობას, კამითიაც კა. და მირიგად, აღმნიდელობითი პროცესი გაიჩინდება საკონკრეტო დარბაზის ფარგლებს გარეთაც (გან. „სო. კულტურა“).

მთელი წლის მანძილზე სულ შეიძი შეკადინება-კუნკურტი ტარტიება, მერქე კა ეთმობა კონკურს-კონკურსის, რომელიც განვლილი თემების მისალებზეა აგებული, კონკურსში გამარჯვებულებს ადლევათ რაღება დადგრენ არისტიკის წინ და „იდიორიტორინან“. ასეთ მომენტებში დაბაბაზში შემჩნევა გამოიყენება, რაც კიდევ ერთხელ გვარუმნებს იძაში, რომ ბავშვებთან მუშაობის პროცესში აუცილებელია შემოქმედებითი ფურმების გამოყენება. რაც ხელს უწყობს მხატვარული აქტივობის განვითარებას, ამის გამარტივ წარმოუდგენელია ესთეტიკური აღზრდა, საბოლოოდ კა ხელოვნების სრულყოფილი, კეშამრიტი აღქმა.

კლუბის ყოველი შეცდინება გადაიყენა ტელევიზიით — ეს ბავშვთა მასობრივი ესთეტიკური აღზრდის შესანიშნავ საშუალებას იძლევა. წონად ეს გარემოება ავალებულებს კლუბის ორგანიზაციებს მეცადინებების ლრჩა, საცურკელიან, ავტოლურ და სისტემატიკურ გააზრდას. ასთა ამ გადაცემებმა უკუშეღები არ მოგეცის ფართო შასტრაბით.

კლუბის შეცადინებებში ერთი ასაკის ბავშვები უნდა იყრიდნენ თავს (ჩოვორუ თავიდანვე იყო ჩაფიქრებული), რადგან ყოველ ასაკს გააჩინა გარეკული ინტერესები, ბრენდერივი მონაცემების განსაკუთრებული ხსიათი და საშუალებები, რაც თავისთვის განსაზღვრას აღზრდის სათანადო ფურმების და შეთოლების გამოყენებას. სამწერა-როდ, ეს მნიშვნელოვანი პირობა კლუბის მუშაობაში ეკრ იქნა დაუყიდი, ისევე, როგორც კლუბის ერთიანი შემთხვევლობის საკითხი. ეს გარემოება უთურდ ხელს უშლის კლუბის მშვიდობას. ას თქმა უნდა, იძლევითი შეთოლება ვერ გადაწყვეტი ამ პროცედურების, და სავსებით სწორება განსულ კანიკე, რომელიც უაზონუს ბავშვების ძალით მოყვანას კლუბის შეცადინებებში (ამ შემთხვევაში ხომ კლუბის არსებობის აუცილებლობა ეჭვის ქვეშ დგება), მაგრამ გადაუდებლად უნდა დადგინდეს ბავშვთა გაცდებების მიზეზები, რომელიც აღბაზ შეკრის ნიშნების შინებით დახარისხდება —

კლუბის საორგანიზაციო მხარე და მეცანა, მეშობების ფრინვები.

შესიკალურ საგანმანათლებლო ციტული არა ერთი მსუსიკის ურთიერთების წერტილი იქნის. ყოველდღიურად (კუშისის მისმამა-ბით) ფრთხო მსერების წინაშე გამოიდინა ლეგტორები, პედაგოგები, მუსიკის მუდრები. მაგრამ შედეგები ჩშირად შორსა სასურველისაგან, განსაკუთრებით მაშინ, როდესაც საქე ეხება ბავშვების მსუსიკალურ განათლებას. ასეთი წარმომატებლობის მიზეზები, ჩვენი აზრით, შემდეგში მდგომარეობს: ერთის მხრივ — აღზრდის მთავარი მოცუნის აჩასწორ გადებაში (გისი აღზრდა გვიჩდა?) და მეორეს მხრივ — აღზრდის პროცესში აჩასწორი შინაარსისა და მიმართულების, არაუციმეტურ მეთოდების აჩქრევი.

ამ ფალსაზრისით შევტერდებით შემდეგ უმნიშვნელოვანებას საყითხში — რა დანიშნულება ეკსისება, საერთოდ, სკოლისაბრუნვა დაწესებულებებს და სახელობრივი მნიშვნელობა კრიტიკის მისარღვა ესთეტიკური აღზრდის პროცესში?

კლუბსაგანმანათლებლო დაწესებულებები ისეთ საბაზო ორგანიზაციების წარმოადგენენ, რომელთა სოციალური დანიშნულება განპირობებულია კლუბს მოზარდო ესთეტიკური აღზრდის პროცესში?

კლუბსაგანმანათლებლო დაწესებულებები ისეთ საბაზო ორგანიზაციების წარმოადგენენ, რომელთა სოციალური დანიშნულება განპირობებულია კლუბსაგანმანათლებლო სისტემის საზოგადოებრივი მოთხოვნებით და თავისებულებებით. კლუბსაგანმანათლებლო დაწესებულებები მოწიდებულია თავისი მუშაობის შინაარსით, ფურმებით, საშუალებებით და მეთოდებით ბავშვების შეიქმედებითი უნარის განვითარებითაც. მათში მაღალი მოქალაქეობრივი აქტივობისა და მტკიცე პოზიციის, ესთეტიკური გარძნობებისა და შეხედულებების ლირიკული სისტემის ჩამოყალიბებისაც ეს. კველაფრი კა შეამზადებს მოზარდს საზოგადოების მატურიალური და სულიერი კლუბის სრულყოფილი და ლრჩა აღქმისათვეს.

თანამედროვე ეტაპზე, როდესაც მოზარდო ესთეტიკური აღზრდის ერთობანი სისტემა ისახება, მისი კველა როლის მცირებო ურთიერთების ინტენსურ საკითხად გვივრონება, მაგრამ ეს ურთიერთებისირ საერთო მიზნების ძარითად მიმართულებაში უნდა გამოიხატობოდეს და არა მუშაობის ში-

ნაზარისა, ფორმების და ხერხების განმეო-
რებაში, ანუ დატლირებაში.

საქმე ის არის, რომ ჩვენ ჩშირად ესთეტი-
კური აღნიშვნის პროცესში ვითვევებთ სუ-
ლიერებისა (რომანტიკასაც უნდა ვესტრა-
ფიდეთ) და შეატყრული განათლების უნდა
ჰქონდას. მხატვრული განათლება თვისითავად სუ-
ლიერების გარანტია ვერ იქნება. სულიერება
და მხატვრული განათლება არასინონიშვრი
უნდებია, ამიტომ კველამ, ვინც კი მუ-
სიკულური განმანათლებლობის გზას დაა-
ვება, პირველ რიგში, უნდა უმასხესოს თვეის
თავს კითხვაზე: ვისი აღზრდა უნდა საბო-
ლოო გამზირი? მელომანის, ფილარმონიული
კინკრების მოყვარულის? აქტივურად მო-
ზრდნე, რჩმა განტურის უნარის, სულიერი
გამოძახილის მქონე ადამიანისა. რომელიც
შემოქმედებითი მოღვაწეობისათვის შეჭა-
თუ ადამიანის, რომელშაც მიიღო ცალკე-
ლი ცნობები მუსიკის თეორიისა და ისტო-
რიის შესახებ? უხადია, რომ შთავარი მიზა-
ნი — ბავშვებში სულიერების (ამ სიტყვის
კუთხით გაგებით) ფორმირებაა, სწორედ
ამ ცენტრალურმა, მთავარმა ამოცანამ უნდა
განაპირობოს კველა დანარჩენი კომპონენ-
ტი — პირველ რიგში კი, ალბათ, შენარჩი.
სწორედ ეს ცენტრალური ამოცანა უნდა
განხდეს ამისავალ წერტილად კლების შოლ-
ეაწევითაში, რაც ნეკლებად ემჩნევა ნორჩ
მუსიკის მოყვარულოა კლების საქმიანობას,
რომელიც, როგორც შევიტვეთ, მუსიკალუ-
რი განათლების გზით წარმატოთ.

სწორედ სულიერებისავარ მისწრაფებამ
მიიყენა, მუსიკალური პედაგოგიკაც კანდი-
ნალურ ცელილებამდე. საქმე ისაა, რომ
მრავალი წლის მანძილზე მუსიკალური პე-
დაგოგიკის მუდმივი უურალების ცენტრში
იყო კირქმო ცოდნის ერთობლიობა. ბოლო
წელებში კი სულ უფრო პრინციპულ მიზვ-
ნელობას ლებელობს კერძო და ზოგადი
ცოდნის შეფარდების საფოთი.

მუსიკალურ შეცნიერებაში შეატყრული
გამომსახულობის ხერხები განიხილება, რო-
გორც მუსიკალური ენის ორგანიზაციის
პირველადი, „ელემენტარული“ ფორმები.
ასინ ინტრინციულ-სახორცე შენაარსობრივ
მნიშვნელობას ლებელობენ მხოლოდ მუსი-
კალური ხელოვნების ცნოვებისეულ შენა-
ახსში ჩართებს წყალობით, შედეგად. ამ
კვშილების გარეშე ულემენტარული გამო-
მსახულობით ხერხები არ ასრულებენ შენა-

ასამობრივ-მეტყველებით უცნებიას.

ამიტომ ისოლირებულად, ძირითად, საქ-
მონდ ცოდნასთან კავშირის გარეშე, კერძო
ცოდნა არ უნდა იყოს წარმოდგენილი.

ამრიგად, კლუბის მოღვაწეობები, რესტორანები
სის განასაზღვრისას (თუ მეტადმისუბატები) ეს
ფორმირება გვინდა) წამყვანი მნიშვნელობა
უნდა ერთებოლეს საკოსტა, თუ რა ცადენა
მიეკუთხება საკვანძო, ძირითადს და რა —
კერძოს, სპეციულურს, რაღაცან, თუ შენაარ-
სში სპარბობს მუსიკურ კერძო ცნობები,
კერძო ხსათის ცოდნა, თუ ეს ცოდნა
მუსიკის არსებით კონცენტრირების გამომ-
ხტეველ გარეშეც ფორმაში არ არის ორგა-
ნიზებული, არ აძლევს ფართო წარმოდგენას
მის ცხოველებისეულ კავშირებში, სოცია-
ლურ რობზე, ასეთი ცოდნა კერძო შეაძრა-
ღებს ბავშვებს ხელოვნების მრავალუროვა-
ნი მოღვაწების აღმზის აუცილებელი ორი-
ენტიტების სისტემით, ვერ შეუძინის მათ
მუსიკალურ ხელოვნებაზე მთლიან წარმო-
დგენას.

აქედან გამომდინარე, ბუნებრივი და ლო-
გოებია, რომ მუსიკალურ ხელოვნებასთვი-
ზიარების პროცესში მხატვრული გამომსა-
ხელობითი ხერხების შესწავლა, სხვადასხვა
მუსიკალური კონკრებისა და ფრანგების გაც-
ნობა არ წარმოადგენდეს თვითმიზანს, ეს შეთ-
ღოდ მუსიკალურ ნაწილობრივი ბაქსოი-
ლი სულიერი გაღილენთოლობის, ემციური
სიმღიღირის ზიარების ერთ-ერთი გზაა, საშე-
აღებადა. ამრიგად, მთავარი ვასტავებით ბავ-
შეებს, პირველ რიგში, მუსიკალურ ნაწილ-
ობებში სულიერების მოძრავა, დიანახეა, მო-
სმენა, ვასტავლოთ ნაწილობრივი გადმოცე-
მული ემიცებისა და გაზრდილობის
განცდა, და შემდეგ იმ მხატვრული გამომ-
ხტელობის ხერხებზე შეფელობა. რომელ-
საც მიმართა აეტორობა ამა თუ იმ ჩანაფიქ-
არის განმორიცელებისათვის, ბავშვებმა უნდა
ისწავლონ ავტორისეულ ჩანაფიქარის წაეთ-
ხო, რომელიც ტალადა, არ ძლევამარტინს გარ-
ეკეულ აიტები, მუსიკალურ ფორმაში, არ შე-
ლილირ ნახაზში, ეს კველაუერი ჩანაფიქ-
არის გადმოცემის ხერხს, საშუალებას წარმო-
ადგენს. ჩანაფიქარი პირველადია, ხერხი —
მეორეადი. ამგარად იმის იშნა, რომ მუსიკა
7 ბერებისაგან შედგება, რომ მასში მთავარია
რიტმი (ამიტომ კონცერტზე, პირველ რიგში,
რიტმს უნდა დაავიტორდნენ — 1 შეცადინება) მცდარი გზაა. რომელიც კრის მხატვ-

ରୁଲ ଗନ୍ଧାତଳେହାର ମିଳିଯମ୍ ମାତ୍ରେ, ମିଳିଯମ୍ ଟଙ୍କା ଓ ଏକ ଅମ୍ବାତପ୍ରକାଶରେ ମାତରି କୁଣ୍ଡଳୀର୍ଘେବାର, ଅନ୍ଦରୁନାହିଁ, ମିଳିଯମ୍ ଏକ ରୁଲା.

ალზირის შინაგასწევ არაა უღებელ შინიშენ-ლოვანია მეცალინეობებშე ბავშვებთან ურ-თიერთობის ფორმები, მათთან კონტაქტისა და მარტივების მომენტები. ამ ფასალაზმისთვის (კ. ი. ურთიერთობის მანქანით) კადევალ შეიძლება შევემნათ მუსიკოფორმების გარევე-რლი გრადუაცია. ერთი ყდილობები აუდიტორიის ანთების საკუთარი ემოციურობით (ზოგჯერ სერიოზულობის, აზროვნების სიღრმის ხარჯზე); შეორუნვი — პირიტით, ყდილობების მსმენელის ჩამისა ანტილეტუალური იმ-პროექციებისა პროექსების; შეისახებ ჩამისალალი მსფელობის საფურველზე; შესამნიო — აგებებ თავის ლექციას ლატურატურულ-მუსიკალურ კომპოზიციის პრინციპზე. სადაც კველა-აუგრი წინასწარ მოვიდებულია, დაგვგმილი და რეგლუ-მენტირებული და ას უშევებენ თავისუფლებას ან სხვა ვარიანტებს; მეოთხენი — უაზლოვე-ბენ თავის ლექციას თავისუფლი გაცვეთი-ლის ტრანს, სადაც შესაძლებელია სხვადასხვა, სიტუაციით გამოწვეული ხერხების შემოქ-მედება აუდიტორიაზე. და მანიც, ასეთ მჩა-ვალფეროვნებისთან ერთად რჩება ურთი — „ოლეგისა“ განაწილების ხასიათი, რომე-ლიც კველაზე შეტან მოგვაგონებს მოწივა-ლისა და მასწავლებლის დამოკიდებულებას, ურთიერთობას. ამის შედეგად კა აუგ-ლებლად წამითოქმნება გაუცხოების მო-მენტი, საქმე ისაა, რომ აუდიტორიას (მით-უშეტეს საბაზშეო აუდიტორიას) არა მირ-ტო მოსმენის, არამედ საუბარაში მონაწილე-ობის სურვილი აქვს; მას არა გარემო სხეისა, თუნდაც კამპენტენტური აზრის გაყინვა ანტრერესებს, არამედ თავისი, საკუთარი აზ-რის გაზიარება და დამტკიცება. მოკლედ კომბ ვთქვათ, თუთ საბაზშეო აუდიტორია მოითხოვს პრიფესიონალისაგან ურთიერ-თობის დიალოგზე, შემოქმედებით, თავ-ისუფალ ფორმებს. ლაპარაფია არა იმიტირე-ბულ დალოგზე, მას გარეგნულ ფორმებზე (აუდიტორიის გამოცდილებისათვის), გა-მოცდილი ლექტორის „პატარა სიცმავეზე“ (აუდიტორიის დანიტერესებისათვის), არა-მედ საქმიან დიალოგზე, რომელიც კუში-რიტების დადგენის საშუალებად იქცევა. როდესაც ასეთი ვითარება წარმოიქმნება, აუკლელებლად იჩენს თავს არა მარტო აზრით

ନିକ୍ଷେପାଦାନିକ୍ଷେପଣୀ, ଅରୁଳିରୁ ଉଚ୍ଚତାବାନପାଇଁ ଲମ୍ବାର୍ଥ-
ଶ୍ରୀପାପ୍.

ମେଘାଲୟନ୍ଦ୍ରବେଶରେ ମୁହଁସିକାଲ୍ପରୀ ତିଳାଦାଳ
ଦେଖିବା ଶୈରକିରୁଣ୍ଡି — ଲଙ୍ଘନିଛାଇସ ଫୁ ଯାଇନ୍ଦ୍ର,
ରହିବ ଖୋଜାଇବାକିମାନକାଳିପାଇଁ କ୍ଷୁଣ୍ଣିବ କାହିଁ
ଅର୍ଥରେହିବାଟାଗୁଣି କୁରୁମ୍ଭିଳ ଚିତ୍ରକର୍ମରେ
କ୍ଷୁଣ୍ଣିବ କ୍ଷୁଣ୍ଣିବ କ୍ଷୁଣ୍ଣିବ କ୍ଷୁଣ୍ଣିବ

ჩევინის აზრით, ეს გზა ყველაზე სურარად
და გამარტობებული მცირებალური ხელოვნე-
ბის აღმის ჩევევათა დაუფლების პრიცესში.
ეს გზა არ გაგინიჩენ პრობლემას — როგორ
შევაწიოთ „ბავშვის ყური თანამედროვე
უსიკას, თუკი წლების მანძილზე „კონ-
ტრაქტულ“ ტენდენციებში მოქმედი მა-
თ სმენითი იღება კერ სწევდება თანამედ-
როვე მცირებას სირთულეებსა და თავისებუ-
რებებს...

କୁଳୁଦିଲ ମେଘାତିହାରୀଙ୍କରେଣ୍ଡିଲ ଶିଳ୍ପିଙ୍କରୁ, ଏଣ୍ଟର୍‌ପ୍ରାଇଭେଟ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ, ମିଶନ୍‌ସାଫ୍ଟ୍‌ଵେର୍‌ର କ୍ରିକିଟିଲ୍, ମିଶନ୍‌କାର୍ଯ୍ୟଙ୍କରେଣ୍ଡିଲ ପ୍ରାଇଭେଟରେ ପ୍ରାଇଭେଟରେ ପ୍ରାଇଭେଟରେ ପ୍ରାଇଭେଟରେ ପ୍ରାଇଭେଟରେ

გვანდა კილევ ერთი მოშენტი ალფინძოს.
ეს შეეხაბა მუსიკალური ტერმინების, სხვადა-
სხვა ცნებების ახსნას. ორგონის საკუშავით
სამიათლოინად აღწიშვას შ. ასაფიევი. ნე-
ნებისმიერი მუსიკალური ტერმინის ათვალიშებას
წინ უნდა უკროცხს მუსიკალურ-სტენით გა-
მოყიდვება. იზოლირებულად, მუსიკის აღ-
ქმის გარეშე, ან მისი მოსმენის წინ არავი-
თარი ცნების ან ტერმინის ახსნა არ შეიძლე-
ბა. ასეთი გზა არც საგაფეოოლო სისტემაში
გამოიდგება (მხედველობაში კვაძეჭა სასკოლო
გადამტკიცის არსებული სისტემა) და არც
საკლებო მუშაობის პროცესში. მუსიკალუ-
რი აღზრდის პროცესში მთავრობი მოყანა
იმაში მდგრადირობს, არმ გარევალი ცნე-
ბის ან სპეციალური ტერმინის აღქმისთვის
შევჭრათ შემოქმედებით რიცხვის სისტემას
არმელი ბავშვებს მისი სტენით გამოყიდ-
ვების საფუძველზე მიიკუთხოვ საჭირო ცნე-
ბის ან ტერმინის გაზრდასთან და შემდეგ
აღმისათხ.

ଏଁ ପ୍ରଦୟ ହୁଅଥାର, ଏକାନ୍ତର୍ଯ୍ୟରେ କେବଳଶ୍ଵରମ୍ଭାବୀ
କେ କ୍ରମବଲ୍ଲୟାମ କ୍ରମଭାବୀ, ବ୍ୟାକ୍ଷମ୍ଭ ବ୍ୟାକ୍ଷ, କ୍ରମ-
ଗ୍ରହକ୍ଷୁ କ୍ରମବଲ୍ଲୟାମ, ଭ୍ରୂଷିଗ୍ରାହକ୍ଷୁରୀ ବ୍ୟାକ୍ଷାନ୍ତର୍ଯ୍ୟ-
ଦୀର୍ଘ କ୍ରମବଲ୍ଲୟାମରେ ଏ କେବଳ କ୍ରମବଲ୍ଲୟାମ ମନ୍ଦିରଜ୍ଞ-
ତଳେ ଅଲ୍ପକ୍ଷରେ ଏକାନ୍ତର୍ଯ୍ୟ ହେବାରେ କେବଳଶ୍ଵର-
ଶ୍ଵର ଗାମିନଦାଶିଲ୍ପ ଫାରମିନାଲକ୍ଷ୍ୟରେ, ପ୍ରମୁଖର
ଗାମିନଦାଶିଲ୍ପାବୁ ଏହିକାର୍ତ୍ତା, ତମିକିମିଲକ୍ଷ୍ୟରେ ଏହା
ମନ୍ଦିରଜ୍ଞମିନାନ୍ତର୍ଯ୍ୟରେ ଗାନ୍ଧୀଗ୍ରାହକ୍ଷୁରୀ, କ୍ରମବଲ୍ଲୟାମରେ
ପ୍ରମୁଖର
ଗାମିନଦାଶିଲ୍ପାବୁ ଏହିକାର୍ତ୍ତା ପ୍ରମୁଖରେ ଗାମିନଦାଶିଲ୍ପ ଏ
କେବଳକ୍ଷ୍ୟରେ, ପ୍ରମୁଖରେ ଗାମିନଦାଶିଲ୍ପ ଏହିକାର୍ତ୍ତା
କେବଳକ୍ଷ୍ୟରେ, ପ୍ରମୁଖରେ ଗାମିନଦାଶିଲ୍ପ ଏହିକାର୍ତ୍ତା
ଏହା କ୍ରମ ମେଲିଗ୍ରାହକ୍ଷୁରୀ ବ୍ୟାକ୍ଷାନ୍ତର୍ଯ୍ୟରେ ବ୍ୟାକ୍ଷମ୍ଭଦୀର୍ଘ
ଦୀର୍ଘ କେବଳ କ୍ରମବଲ୍ଲୟାମ ମନ୍ଦିରଜ୍ଞମିନାନ୍ତର୍ଯ୍ୟରେ, ଏହା ଏହିକାର୍ତ୍ତା
ମନ୍ଦିରଶ୍ଵର ଗାମିନଦାଶିଲ୍ପରେ ଗାମିନଦାଶିଲ୍ପରେ ଗାନ୍ଧୀଗ୍ରାହକ୍ଷୁରୀ
କ୍ରମବଲ୍ଲୟାମ ଗାମିନଦାଶିଲ୍ପରେ ଏହା କ୍ରମବଲ୍ଲୟାମରେ

კულტის მუშაობის ყოველი ეტაპი უნდა
განისაზღვრებოდეს არა მარტო გარეველი
შენიანებით, არამედ კველა ასაკისათვის შე-
საფრის აღზრულის ფურმბებით და მეონდე-
ბით. ეს საყოველოთაღ ცნობილია — გა-
იფიქრებოთ ოჭევნ, ჰაგრამ სწორედ ეს იწ-
ვევს წირად სინერეს. არტომი განა ეს
საყოველოთაღ ცნობილი კეშარიტება არ
იციან კლუბის ხელმძღვანელებმა? საჭმე-
ბიაშვა, რომ, როგორც ცნობილია, ალზია-
სა და განათლების მთელი პროცესი, მისი
კველა ეტაპი ერთმანეთთან ყოველთვი-

କ୍ଷେତ୍ର ଶୈସେପାଦ୍ରୀତ ଶୈସେପିକ୍ରେଟର୍କିଳିଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଗୁଡ଼ିକ
ପ୍ରକାଶିତ ପାଠକାରିତା ପାଇଁ ଆମ ଏହାର ପାଇଁ ଆମର ପାଇଁ
ଏହାର ପାଇଁ ଆମର ପାଇଁ ଏହାର ପାଇଁ ଆମର ପାଇଁ

ରୀତ ପ୍ରଦିଲାଳଙ୍କ ଗ୍ରାମପ୍ରକଟନ - ଅନ୍ଧରୋଇ
ନାଥାର୍ଥିମେହାରୀ ଅମିତାଭର୍ଯ୍ୟେ ଆଶ୍ରମ ଶକ୍ତିକାଳ
ଫଳିସାଂଗୀରୀ ?!.. ମହାରାଜ ପ୍ରେସ୍‌ରୁହଣ୍ଯରୁଟିନ ପାତ୍ରରୁ
ରୂପରେ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ମହିମାନଙ୍କ ପ୍ରେସ୍ ପାତ୍ରରୁ
ଏହିପାଇଁ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ମହିମାନଙ୍କ ପ୍ରେସ୍ ପାତ୍ରରୁ
— ପ୍ରେସ୍‌ରୁହଣ୍ଯରୁଟିନ ମହିମାନଙ୍କ ପ୍ରେସ୍ ପାତ୍ରରୁ
ପ୍ରେସ୍‌ରୁହଣ୍ଯରୁଟିନ ପାତ୍ରରୁ, ଏଥିର ଅନ୍ଧରୋଇ
ତାଙ୍କରିର ନାଥାର୍ଥିମେହାରୀ ପାତ୍ରରୁ
ପ୍ରେସ୍‌ରୁହଣ୍ଯରୁଟିନ ପାତ୍ରରୁ, ମେତାଲୁଗିଗିର
ଅମିତାଭର୍ଯ୍ୟରୁଟିନ ପାତ୍ରରୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ
ଶକ୍ତିକାଳଙ୍କ ପାତ୍ରରୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ

კალური ანბანის ელემენტებით ცნებების გამოყენებას, ცნებებისა, რომელიც ვერ ხსნიან შესიკის ცენტრით ბუნებას, რადგანაც წარმოადგენენ თორისილი მისალის ელემენტებს, მისი გარეგნული, პირობითი აღნიშვნის, ნიშნობრივი გამოხატვის ფორმებს. არა, მცსიდა არ წარმოადგენს შეიდ ბეჭრას ეს საფუძველით მცდარი ცნებას მცსიდა — თავდა ციცქობება, მას შეუძლია ხუმრიობა და ტირილი, განჩინება და წუხილი, სიხარული და შეიძი, აღმიანის ნებიშიერი სულიერი განწყობილების გამოყენება, ბუნების სურათის, აღმიანის პორტრეტის დახატვა და სხვა. ეს თავისუფერ უნდა ვაჩვენოთ ბავშვებს, ამა რა წარმოადგენა უნდა შეუძნოს ბავშვებს ზესიკაზე 7 ბეგრამ და ამ ბეგრამის ჩამოთვლამ?! ეს, კომერცებთ, მცდარი გზაა, რომელიც ვერასოდეს ცვრ მიიკვეთს ბავშვებს შესიკის წელობისგან. ბავშვებმა უნდა იგრძნონ შესიკალური ხელოვნების მასტერატურა, მის გმოციური ძალა — ამის გარეშე უაზრობა მიიგანია მსჯელობა მუსიკურური ანბანის ელემენტებში.

ეკე გვიჩნდება ასეთი აზრი — რა მოხდებოდა, რომ ბავშვებს გასჩენდათ კონსაკრა: როგორი განწყდა სერქოთ შესიკა? როგორიც ავტესიან შეაშენ, რომ შესიკა უძველესი დროიდან მოკუვება აღმიანის ცხოვრებას და ასებობდა შაშინაც, როგორსაც კერ კიდევ დამშერლობაც არ იყო, და ასეთი კონსაკრა უსათურად დაებადა რომელიმაც ბავშვეს. იგივე ბავშვი იგრძნობდა გარეულ უანგებობას, როგორსაც თავის ჭ. ა. ასიძე ცვება ხალხური შესიკის თავისებურებებში (სხვა მეცანიერობაში). როგორც ვხედავთ, ჩენინ მსჯელობით ისიც მტკიცდება, რომ კლუბის შეშობაში არ გამოიდგება ლექტორი ტიპის მონოლოგი — ის ხომ არ უბიძვებას ბავშვთა აზროვნების განვითარებას და უფრო მეტიც, აბშობს მას. ამის გამო კაუშირავი კითხვა გაჩენისთანავე უპასუხობრივია.

გავადევენოთ ოვალ მეცანიერობის შემდგომ მსჯელობას. წამყვანი აგრძელებს მსჯელობას შესიკის ელემენტებით გამოშახებულით ხერხებში — ამდევს ბავშვებს უზარმაზარ (ერთი მეცანიერობისათვების) მასალას — უკეთა ჩიტმზე, პარმინიაზე, მუსიკალური ხელოვნების „ორმებზე“?! (სამწერალო, წამყვანი შეცდომაც კავეცარა განმარტებებში — იმსტრუმენტუ-

ლი და ვოკალური ნაწარმოებები წარმოადგინენ მცსიკალური ხელოვნების „უარისტებია არა უორმებს, იგივე კანტატას და კორტინას უცხება).

ეს ნამდგრად ძალიან დიფერენცირებულია ერთი (და მით უმეტეს პირები) მეცანიერობისათვის, ასც გამართლებულია მხოლოდ იმ შემთხვევებში, თუ წამყვანი დაცურნიობოდა ბავშვთა მცნიობა აღმიანს, მუსიკის გააზრებასა და განცდას.

ამავე მეცანიერობაში წამყვანი სთავაზობს ბავშვებს მოსასმენად ბეთოვოვნის VIII სიმფონიის ნაწყვეტს. ამ სიმფონიის პირველი ნაწილის მთავარ თემას იგი აღიარებს ქართული სიმღერის „ეულუნა წვიმა“. აქვე წამყვანი იყენებს პლავტს, რომელზეც მოცემულია ორივე მელოდიის ნოტები. შემდეგ ორკესტრი, დირიგორის თხოვნით, ასრულებს ბეთოვოვნის სიმფონიის თემას (შხოლოდ ვიოლინოები) და აქცევს ბავშვების უარისლებას იმაზე თუ რა „დარიბი“ ელერადობაა — თითქოს რაღაც აელოა“-ო. შემდეგ ორკესტრი ასრულებს ამავე ნაწყვეტს კოლოითს გარეშე — ისევე ასასრულ ედერადობაა.

ამის შერე ეცეს ნაწყვეტი ბრამისის პირველი სიმფონიიდან (IV ნაწილი). წამყვანი ისევე აღიარებს ამ ნაწყვეტს „აუზერუნა წვიმას“ შელოდის. და არა მარტო აღიარებს, არამედ ამტკიცებს, რომ ბრამისი ამ სიმღერის („ეულუნა წვიმა“) მეორე ზმიდან გამომდინარე შექმნა თავისი სიმფონიის შელოდია. ცხადია, რომ წამყვანის რაღაც სხვა ჰქონდა შეცდებულობაში (მართალია, არ ვიცით რა?!). მაგრამ ბავშვები მის ნათევების პირდაპირი გაგებით აღიარებენ და შეიძლება ამსურდამდებ მიეღონენ.

შემდეგ წამყვანი აჩვენებს ბავშვებს ვალტორნის, არგორც ბრამისის სიმფონიის IV ნაწილის მთავარი თემის შემსრულებელს და ამასკილებს ბავშვების უარისლებას იმაზე, თუ რა განწყობილებას ქმნის ამ საქართველოს ულერადობა, რა განწყობილებას ქმნის ბრამისი თავისი მცნიობა. ეს მეცანიერობის კვებაზე სანტრერის მომენტია, აյ წამყვანი აეთებს ძალიან სწორ „სულას“. ვუძერი, ამ მეცანიერობაში სწორედ ასეთი მიღმობა უნდა ყოფილიყო წამყვანი. ილასანიშვილია ძალიან მინიშვნელოვნი და საკურალუბომ უაქტი მცსიკის ყოველი აელერების დროს დარბაზში იგრძნობოდა გამოცოტებები. მაგრამ წამყვანი ისევე შერალი მსჯელობის სფეროში გადადის და აღნიშ-

ნავს, რომ „ისევე, როგორც „უკუკუნა წევი-
მის“ შელოდია, ბრძანისი შელოდიაც მხო-
ლოდ 4 ბეგრისაგან შედგება“ (კიტაა).
დაუუშვათ, ეს განტადება სწორება (თუ არ
მივიღება მხედველობაში იმას, რომ ასეთი
მსჯელობის მიხედვით მოელი მუსიკალური
ლიტერატურა მხოლოდ ერთსა და იმავე
ბეგრისადე შეიძლება დაციფროთ — ბეგ-
რები ხომ სულ შეიძინა) მაგრამ წამყვანის
ამოცანა სხვა რამეზი მდგომარეობდა —
მას უნდოდა ერქვებინა და მიეკუთხა ბავ-
შეების კურადღება იმაზე, თუ რა განსხვა-
ვებული ხსიათის კლერიკობაა შექმნილი ამ
4-5 ბეგრის შემცველით. როგორ მოხერხდა
ეს განსხვავება? რის ხაზზე, რა საშუალებე-
ბით? ამ შემთხვევაში გაძირთლებული იქ-
ნებოდა ამ მელოდიების შედარება.

შემდეგ ისევ დღერს მესიკა — ბრძოლის
„ვარიაციები პერსელის თემზე“ და მო-
კარტის „ლამის პატარა სერენადა“. ბავშვე-
ბი წამყვანის წინადაღების მიხედვით იჩრენ-
ვენ ბრძოლის მუსიკას კლუბის პიმინაც.

შეცალინობის ბოლოს ჭ. კახიძე ამოწ-
მებს, თუ როგორ დაიმახსოვრეს ბავშვებმა
მოსხინილი მუსიკა. მესიკის გამოცნობის
შედეგად აღმოჩნდა, რომ ეს ამოცანა ბავ-
შვებმა თავისულად და დიდი სიმოვნებით
გადატრეს. (კილევ ერთი დასტური ჩვენი
მსჯელობისა).

ამრიგად, ჩეკე დაწერილებით აღწერეთ
პირები შეცალინობა, გვადაცენებთ თვალი
მის მსკლელობას (ზოგჯერ ვერ აკარიცეთ
თავი პატარა კომერციასაც), ახლა შევეცა-
ლოთ გვავანაბლიოთ რა შესძინა ამ შეცალი-
ნებამ ბავშვებს? მიაღწია თუ არა წამყვან-
შა დასახულ მიზანს ამ შეცალინობაზე? რა
მომენტები შეიძლება ჩაეთვალოთ კელაზე
სინტერესო აღმზრდელობითი თუ მხატვა-
რული თვალსაზრისით, როგორი მივაკუთ-
ვოთ — შემთხვევით, სტიქიურ და ამიტომ
უსარგებლო სტერიოს ჩამდგრად მისაწევდო-
მი და სინტერესო იყო ბავშვებისათვის
წამყვანის საუბარი? და სხვა...

ამრიგად, პირები შეცალინობის მთავა-
რი ამოცანა იმაში მდგომარეობდა, რომ აგ-
ვეხსნა ბავშვებისათვის რა არის მუსიკა. გა-
იგებს თუ არა ბავშვებმა, რომ მესიკა — ეს
აღმინთა ცხოველებაზე, გრძნობებზე და
გაცუდებზე აგბული ხელოვნებაა?! (გასაგვ-
ბია, რომ ერთი შეცალინებით ძნელია ამის,

აღწევა, მაგრამ ამისკენ იყო დღემუდი მი-
მართულება) აღწათ, არა — წევეცანას მას
შეაჩერა ბავშვების კურადღება იმავე, ამა
მუსიკა 7 ბეგრისაგან შედგებოს უკეთეს-
ნობის უმეტესი დრო ამიმ მრტველების სტა-
უტო.

უნდა აღინიშვნოს, რომ ჩეკეშიც ეს (უფ-
რისებში), მიუხედავდა იმისა, რომ ვიცოდ
რა არის მესიკა, რა არის შეტრი და არტმი) ფორმა და ენრი, ამ შეცალინებამ დღიდ
გაუჩიველობა გამოიწვია, რაც ჩეკენის აზ-
რით, შეთოლერად არასწორი გზით იყო
განპირობებული. შეცალინება გადატერი-
სული იყო დღი ინტორმაციით, რომელსაც
ბრინჯაო არ ჰქონდა არაეთმინდე კავშირი, შე-
ცალინების თემასთან, გაურკვეველობა კა-
მონიცავა წამყვანის საუბარი შეცალისგანმდე
შე-
ცალინებმაც, უზუსტობებმაც შეცალინება
არ ეშვარებოდა ლოგიკურად თანმიმდევრობას,
უმთავრესად, სტიქიურად მიიღიართებოდა,
თუმცა ამივ დროს, ძნელი წარმოსადგენია,
რომ ეს პირებულ შეცალინება წინამდებარე არ
იყო გაბრძებული და დაგრძილი. აქ, ჩეკ-
ენის აზრით, გამოვლინდა ამ სტერიოში წე-
ვანის გამოუცდელობა, ბავშვთა ასკონტი-
ულ და ფსიქოლოგიური თავისებურებების
გაუთვალისწინებლობა.

კოველივე ზემოთმეტული, რა ოქმა უნდა,
არ ნიშნავს იმას, რომ შეცალინება საერ-
თოდ მოეცდებოდა სინტერესო, ძლიერ მო-
მენტებს, ეს პირებელ რიგში, ეხება ყველა იმ
მომენტს, რომელიც დაკავშირებულია მუსი-
კის კლერიკობასთან. ამ დროს, წამყვანი,
შესრულებული მუსიკისათვის პოლობს შე-
სანიშნავ სახოვან, მხატვრულ შედარება-და-
ხასიათებებს. ეს კა, მაშინ ხდება, როგორსაც
წამყვან გვერდს უხევეს შშრალ „თეორი-
ულ“ მსჯელობებს.

შესანიშნავია ის მომენტები, როგორსაც ჭ.
კახიძე ბავშვების უზრადღებას ამასკოლებს
ორეგისტრის ცალკეულ საერავზე და ამისათ-
ვის ცოცხალი მუსიკას კლერიკობას მიმირ-
თვას, რათა ბავშვებმა თვისის სმენით აღიკვან
ამა თუ იმ ინსტრუმენტის ხშია.

ძალიან კარგი იღეა კლების პიმინის არ-
ჩევა — ეს ნამდვილად დიდ ხალისა და ინ-
ტერენს იწვევს ბავშვებში. შესანიშნავია მო-
უზრუნება კლების წევრობის წიგნაკების
დარიგება ბავშვებისათვის — მაგრამ, აღმათ,
ამის კადევ სხვა დანიშნულებაც უნდა ჰქონ-

ଦୟା ଶ୍ରେଷ୍ଠଗୁଣମିଶ୍ର, କୁରୁକ୍ଷା ନିମିତ୍ତ ଶିଖ୍ୟାଲାଙ୍କା,
ହୀନ ଦୀପଶ୍ରେଷ୍ଠ ଅନ୍ୟାନ୍ୟକ ନୀତିବାଦୀ ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରିୟରେ-
ଦିଲ ଫର୍ମୁଲ୍‌ପ୍ରେସି, ମାଧ୍ୟମିତ ଏକାଳ ଉଚ୍ଚତା ପେଟ୍ରି ମି-
ନ୍‌ଯାନିକିମିଶ୍ରମାତ୍ମ୍ୟାଳେ ତା ମନୋମହିମାରେ ଏକ ସ୍ଵର୍ଗଭାବ
(ଥ୍ୟାଲ୍‌କ୍ରେଲାନ୍‌ଡାର୍କ ଗ୍ରେନାଇଟ୍) ଲାଗିଥିଲା, ଏକାଳସାବୁ
ଦୀପଶ୍ରେଷ୍ଠ ଫିଲିପ୍‌ପ୍ରିନ୍ସନ୍‌କାର ଉଚ୍ଚତାର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାହା-
ଟାର୍କ ସିମ୍ବର୍ମାନ)।

କୁର୍ବେଲାଶ୍ରେ ମେଟ୍ରାଫ ଗ୍ର, ଲଙ୍ଘାତ, ଦାସ୍ତଖେଡି ଲୁ
କୁର୍ବୋଲାଶ୍ରେ ମନୋବିଦ୍ୟାଳୟ ପିଲାଗ୍ରେଜ ଶ୍ରେଷ୍ଠବିଦୀଏଣ୍ଟ୍ରେଂଜ୍ଯୁନ୍ସ
ଟାଙ୍କାଫ ପିଲାଗ୍ରେଜିସ୍ଟ୍ରେସନ୍, ଫ୍ଲ. କାର୍ବିନ୍ଡିସ ଅଳ୍ପିଲୁ କ୍ରେଟ୍‌
ଟ୍ରେନିଂକାର୍ଡିଟ, କ୍ରେଟ୍‌ପ୍ରୋଫ୍ରେଣ୍ଡିଟ ଲୁ ସିନ୍ଦମନତୀ, ଏଣ୍ଟ୍ରେଂଜ୍ଯୁନ୍ସିଲ୍
ଲୁ ପିଲାଗ୍ରେଜ ପିଲାଗ୍ରେଜିସ୍ଟ୍ରେସନ୍ ମିଳିଲ ସାର୍କରିନ୍ଦିଲ ନିର୍ମାଣ-
କ୍ରେଟ୍ରିକ୍, ସାହିଲ ଗ୍ରେନମ୍ବେଲିପ୍ରେର୍ବେନ୍଱ିକ୍, ଦାସ୍ତଖେଡି-
ଟାଙ୍କାଫ ଏଣ୍ଟ୍ରେଂଜ୍ଯୁନ୍ସିଲ୍ଲାଶ୍ରେ.

ଓইଶ୍ବରମହାପୁରୁଷଙ୍କ ଶେରୁଅ ଫଳାବନନ୍ତି କ୍ରଦ୍ଧା,
ଏହି ଯେ ଏ ନିର୍ମାଣରେଣୁ, ଏହିମେଲୋପ୍ତ ତାଙ୍ଗିଦାନ ଗାନ୍ଧିନ୍ଦା
ମେଘାବିଜ୍ଞାନବାଚୀ ଏବଂ ଗାନ୍ଧିକାରୀନ୍ଦ୍ରୟପୁରୁଷ ଯୁଗ
ତାଙ୍ଗିଦାନ ହେଉଥିଲି ପିରାଗ୍ରହନ୍ତିରୁଣ୍ଟି, ଯେମିପ୍ରକାଶରୀ
ମନ୍ଦିରାବ୍ୟରିତ ଏବଂ ଏହାଭ୍ୟନ୍ତିରେ ନେମଦ୍ଵୀପିଲାଦ ସିନ୍-
ର୍ଯୁକ୍ଯୁପାର୍ଶ୍ଵ, ଗାନ୍ଧିମାନଦ୍ୱୟାଙ୍କ ମୁଖେବାନ୍ତିରେ ଜ୍ଵାଳିକାନ
(ହାତ୍ୟା ଆଶ୍ରମରୁ ଗାନ୍ଧିମାନପୁରୁଷଙ୍କରୁବାବ ଏବଂ ଭାବନ୍ତିରୁରୁ-
ଶ୍ରଦ୍ଧାବ ନିର୍ମାଣରୁ ଏବାନାଶକି) ଦ୍ୱିପ୍ରକାଶରୁଣ୍ଟା ଶୈଖ-
ବନ୍ଦଗ୍ରହିତ, ଶୈଳଶୈରୁ ମନ୍ଦିରନ୍ତିରେଣୁ, ଏହାଗାନ୍ଧିନ୍ଦା
ପାଦ ମାଘ ଶାନ୍ତିବସା ଏବଂ ଶାନ୍ତିବସା ଶିରକିଲି ଶକ୍ତିରୁ-
ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମାଣରୁଣ୍ଟା, ଶରୀରିଲିଙ୍ଗବେଶିଲି ଫଳାବନନ୍ତିରୁ
ଏ ଶ୍ରୀମଦ୍.

კუელაფერმა ზემოთშემულმა კი შემდეგი
ცეტტისა წინაშე დატვირთვა — ბავშვების უმ-
ხალესობის დაკარგვა ინტერესი კულტის მე-
მობის მიმღერა, და ბოლო ლრობაში უცხველესი
მეტზე დასწრებას უფრო იძლევების მისამართი ე-
აქვს, რასაც, როგორც მოგაბსენებთ, თვილიან
ტარუყოდნენ კულტის ირგვინიათონები. (თუ
რომ ჩვითოლით ის ჩამდენიმდ ბავშვს, რომელ-
იციც შემორჩენ კლუბს, მისი შემაღლებლობა
არ არის ის ძირითადი, რაც თავიდან იყო,
მიმიტრიმაც ჩვენ ვარ ვასტევებით კულტის მო-
ლვიშვილიაზე, როგორც მასობრივი ესთეტი-
კური აღზრდის საშუალებაზე). შართალია, ჭ-
კაბინეტი სხვანაირად მსჯელობს — არ უარ-
ყოფს განთვისებას, (1300-დან დაზიან 300, ეს
ცნობა, რომელიც მიღებულია 1985 წელს,
გამოიტანა „სოვეტსკაია კულტურიდან“, ანლა თა-
ვიდანა დამაზუსტებელი), მაგრამ ამავე დროს
აღნიშნავს, რომ მიზანი მაინც მიღწეულია,
ჩადგომა ბავშვების ამ დიდი რიცხვიდან რამ-
დენიმდე მაინც დაესწრება სიმურნიური შუსი-
ებს კონცერტს (ფრთ ერთი, ისიც დასაღებნია,
ესი მიუღების მნიშვნელოვანი წლილი ამ
ბავშვების მესიკალურ აღზრდაში — კულტის,
ოჯახს თუ მუსიკულურ სკოლას (ბავშვების
მეტი წილი ხმის მესიკალური სკოლების შოს-
წავლებიც არიან?) მეორეც, საესტებით ლო-
გიკურია ისიც, რომ კულტის მიზანი მაშინ
შეიძლებოდა ჩავდევთაღა მიღწეულად, რო-
დესაც მას არამეც თუ დაეკარგა თავისი მსმე-
ნელი (ხომ არავის მოუკვანია ძალით ეს ბავ-
შვები თავიდან, უმრავლესობა აქ თავისი
დიდი სურავილითა და მონაცომებით მოვიდა),
არამედ შემორჩინა ახალ-ახალი შამენელები.
ამ, მაშინ შეიძლებოდა იმის თქმა, რომ კულ-
ტისა თავისი მოლექტობით შეისრულა შამშე
დაფინანსებული მისია.

ეკვს ან იტვევს კლუბის შექმნის იდეის

მნიშვნელობა და აუცილებლობა. ისიც მისაძლებელია, რომ კლუბის სათავეში ისეთი შესანიშნავი მუსიკას ჩაუდგა, როგორიცაა ჭანსულ კაბინე.

ბევრი არა მანქრერესოდ წარიმართა კლუბის მუშაობაში — კარგდ არის მოვალეობი მაგალითად, ვეტერინიის ფორმა, ამ ვეტერინიის გამარჯვებული ბავშვების დაწილდობა. შესანიშნავია კლუბის სხდომებზე სხვადასხვა მუსიკის შემსრულებლებთან შეკედები. ამ შემთხვევაში, ფაქტურად, ბავშვები საინტერესო კონკრეტს ესწრებიან.

კარგია კლუბის მუშაობის შინაარსი — ჩეკინ ამაზე უკეთ დაწერილებით გილავარავეთ.

კარგია ზოგიერთი მეოთხეური მომენტი, რომელიც სიმუშონიური ირკეცირს ინსტრუმენტების გაცნობასთანა დაყეშირებული — და ამ შემთხვევაში ჭანსულ კაბინეს არ დალარობს ინტუიცია, გემოვნება.

ამავე დროს, აღსანიშნავია კოსკრეტულად ის ნაკლებანებები, რომელიც ხელს უშლიან ამ უდიოდ კარგი წამოწყების აყვავების და თავისი დანიშნულების შესრულებას, თავისი შესაძლებლობების რეალიზაციას.

პირველ რიგში, უნდა გადაისინჯოს კლუბის მუშაობის პოზიცია იმ თვალსახრისით, რომ იგი არ იმეორებდეს, არ ბაძიდეს სკოლის გადათლის ან ჩერებლებრივ საგანმანათლებლო ლექციის — ე. ი. აუცილებელია შეინახოს ორგანიზაციები, სამოწერესო ფორმები, რომელიც ბავშვთა ასაკობრივ, ფისიოლოგიურ თავისებურებებს გაითვალისწინებენ და ამავე დროს კლუბის საგანმანათლებლო დანიშნულებას უპასეხდნენ. კლუბის მუშაობის ფორმები საინტერესო და ხალისიანი უნდა იყოს — აქ აუცილებელია ბავშვთა შემოქმედებითი აქტივობის ამუშავებაც.

აუცილებელია გადაიხედოს კლუბის შეცალინების ჩატარების ფორმა. ბავშვებთან ურთიერთობის ფორმები დაალიგურ და არა მონილოგურ პრინციპებით უნდა იყოს.

არ იმართლებს სხდომაზე ზოგჯერ გამოყენებული გამოყენების ფორმა, რომელიც ისევ საგადებეთილო ფორმას მოგვავონებს.

კლუბის მუშაობის შინაარსი, მეშვეობის ფორმებია და მეოთხებს სისტემურობა გადასრულება სტილური კაბინების მუშაობისათვის, აუცილებელია მადავ გარემონტირება და გარემონტიზება სტილური კაბინებისათვის, აუცილებელია მადავ გარემონტირება გამოცდილება. ეს ყველა ფერი კი დროს და შევიდ მუშაობას მოითხოვს, რასაც უკავშირო და უძლიერ გარემონტირებულ ერთ, მითურებულ ასე დაკავებულ ადამიანს, როგორიცაც იჩეკისტრის მთავარი დირიქტორი, თბილისის ოპერისა და ბალეტის თეატრის მხატვრული ხელმძღვანელი ჭანსულ კაბინები, ამიტომ ჩეკინი აზრით, აუცილებელია შეემზნას გარემონტირებული სპეციალისტების გეგული, რომელიც შეიმუშავებს კლუბის მუშაობის ძირითად პრინციპებს, მიმართულებას, ფორმებსა და მეოთხებს. გამოცდილ წამყვანი დაგენერაცია კიდევაც მას შეცალინების ჩატარებაში. ჭანსულ კაბინები კი დააგვირვენებს სხდომებს სიმუშონიური ირკეცირის აუცილებელით, მისი უაღებელი ინტერაქციების დამონიტრირებით, საერთოდ ირკეცირის შესაძლებლობების ჩეკინებით.

შეიძლება მოინახოს სხვა გზებიც, მაგრამ ერთ რამ ცხადია — ასეთი შესანიშნავი წამოწყების დაკარგვა არ შეიძლება. კლუბის აზსახვა და მისი მოლებელების ჩეკინი უნდა შესიკისების და პერიგოგების მხარდაჭერას და აქტიურ დახმარებას საჭიროებს.

ჩეკინი შოკერალებული წერილიც ამ შიზანს ემსახურება.

რომა პრიტიკას არ გააჩნია მეზასების პრიტერივი

განაცხადი აზრით

შისასალებელია, რომ მუსიკათმცოდნე ა. სხირტლაძემ თავისი კელევის საგნად არჩება ნორჩი მუსიკისმოყვარულთა კლუბი, რომელიც მიზნად ისახავს მომზადებული მსპენსილის ოწარდას და მოასწიებს „ზურნას ეროვნული მუსიკალური კულტურის შომიერობაზე“, მის კეთილდღულბაზე. ამავე უადყოფას ჯანსულ კანიძის წერილიც „პელოვებება არ არსებობს მშენელის გარეშე“ („სოვეტსკაია კულტურა“ 1985 წ. 8 აგვისტო), რომელსაც იმოწმებს ა. სხირტლაძე და რომელიც ჭ. კახიძის პოზიციის თვალსაჩინოებისათვის დაბეჭდია ამავე ფურნალის ფურცლებზე.

ნორჩი მუსიკისმოყვარულთა კლუბის წინაშე დამტური ამოცანების ეტრუალბისა და კეთილშობილებაში ეჭვი არავის კაბარება, მათ შორის ა. სხირტლაძესაც, რომელიც ყდილბას გმირაშემოვლის კლუბის მუშაობის შედეგები, წარმოაჩინოს ჭ. კახიძის მიერ ჩატარებულ ექსპერიმენტის როგორც დადგენით მხარები, ისე ნაკლოვანებები.

ა. სხირტლაძის წერილიდან ჩანს, რომ შეს გულწრფელად აუცელებს მოზარდოა ესთეტიკური აღზრდის ბეჭი, ამოძრავებს პროფესიული ინტერესი. მაგრამ, სამწუხაროდ, ეს კარგი და მისამართი მისრადაცები, ჩშირ შემთხვევით გამოხატულების პოულობრივ იმ დოგმატურ, დეკლარაციულ განცხადებებში, რომლებსაც იგი აკისრებს მეთოდოლოგიური კრიტიკიუმების მნიშვნელობას, კონტრაგვერნების როლს, ზოგ შემთხვევაში კი შეცნიერული ანალიზის უზრუნველყოფაც. ეს განსაკუთრებით მეაფიოდ ჩანს იმ კრელი და წინააღმდეგობრივი მსჯელობიდან, სადაც ვ-

ტორი ცდილობს დაგვარჩმუნოს, რომ ნორჩი მუსიკისმოყვარულთა კლუბის წევრებში, ყოველ მეცანიკობაზე კოცხალი შესრულებით რომ ისმენენ და ეცნობინ კლასიკური და რომენტიკული მუსიკის შედევრებს, ნაკლებად ხდება „სულიერების ცორჩირება“. ამის მიზეზებს ა. სხირტლაძე ხედავს იმ არასწორ გვიზი, რომელმაც, მისი თქმით, „კლუბის საქმიანობა... მუსიკალური განათლების გზით წარმართო“ და მიუჰქოლება იგი, ერთი მხრივ, „საგადავთილო გამოკითხვის, ხოლო მეორე მხრივ, ლექციური მეცანიკობის „მონოლოგურ“ ფორმებს.

როგორც ა. სხირტლაძის წერილიდან იჩვევა, ჭ. კახიძემ მოზარდებში „სულიერების ფორმირების“ ამოანას მაშინ უდალარა, როცა მან პატარა მშენელებთან პირველივე შესედევის დროს სიტყვა ჩამოაგდო შესიკის რობაზე, მის შემადგენელ ელემენტებზე, უამბო მათ როგორც მუსიკის ანბანზე და მის შეიდ ბგერაზე (ორ, რე, მი, ფა, სო, ლა, სი), ისე რიტმზე, მელოდიისა და პარმონიაზე. არადა ამ ქრესტომათიული ცნებების ცოდნა ეცალება კველა შეტანალებად კულტურულ დამტიანს, მით უფრო სიმურნიური შესიკის მომავალ მშენელებს. ა. სხირტლაძე კი თვეის, რომ მუსიკალური განათლების სურდან მოზიდულ სწორედ ამ ელემენტებულ ინფორმაციებს (ყალკეულ ცნობებს მუსიკის ერთეულების, ფორმებისა და გამომსახულებითი საშუალებების შესახებ), გამჭვივ მოზარდები იმ „მუდარ გზაზე, რომელიც ეცარ სწორ მზატერულ განათლებას მისცემს ბევრებს, მით უმეტეს კერ ალორძნინებს მათმა სულიერებას. ამდენად, მოვარი ამოცანა არ იქნება მიღწეული“.

ამით ასწერლოს მომავალ შემცნებულებს კოკის მუსიკალური ქსოვილის, მისი გურეთ ევი უკრუაციის მოსმენა. კომიტეტში აკადემიურნის არ იძლევათ ჩეკენ მუსიკალური საკლავებსა და სახურალებულებში. ამასთან კი კოლეჯის წევრობის მაღალმაღალურ მუსიკალურ იძლევები და მუსიკალურ ინსტრუმენტების მომზადებელობა და სახურალებულების მიზანი დარღვეული იყო.

ଓই অমিগ্রান্টের সুবাদে প্রয়োগের আশা একটি উচ্চ হিন্দুস্তান অসম প্রদেশ সংস্কৃতিকে বেলুন সংস্কৃতিকে প্রদেশ করে দেওয়া হচ্ছে। এই প্রয়োগের ফলে অসমীয়া ভাষার প্রভাব অসমীয়া ভাষার প্রভাবে প্রতিক্রিয়া হচ্ছে।

და თუ ნორჩი შესაიკისმოყვარებულთა კლუბის
შექმნაობას ამ პროცესის პრიზმიდან ჟენერა-
ლურ, მათინ განსულ კანიძეს დავეთანგშებით
იმაშიც, რომ მის უქაშერისენტში, რომელიც
პატარარებისგან ყურადღებისა და მოთხინების
ფაზაზე მოიხოვოს, უმრობესია მონაწილე-
ობდღინ ბავშვები 9-10 წლის ასაკიდან. ბერნ-
ბრიენი, რომ ამ ხნის მოზარდების ს მენაცა და
ცნობიერებაც უფრო მზადაა დიდი შესაიკის
სამყაროსათვის ჟენერალურად, წმინდა შესაიკა-
ლური განზომილებების ღლავებელად, ვიდრე
6-7 წლის ნორჩებისა, როგორც ამას ა. ს. სინი-
ტლარე მოითხოვს ტრადიციული პედაგოგიუ-
რი შეხედულებების თანახმად.

ამავ ენახობოთ ოუ როგორ ესახება „სულიერ ჩემის ფორმირება“ და მცირებული ნაწილობრივებში ჩატარებული სულიერების „მოძრება“, „დანართება“, „მოსმენა“ ოვად წერილის აკტორს, რომელიც ოვლის, რომ ნორჩებს ჯერ შესიყის ანდანი და მისი შეიღი ბეგრა კა არ უნდა გავაცნოთ, არამედ, პირებელ რაგო, უნდა გავაცნობირებინოთ ისეთი ურთელეს ესთეტიკური, სოციალური და ფსიქოლოგიური კატეგორიების მნიშვნელობა, როგორიცაა მუსიკალური ხელოვნების „პრიორების დული შინააბასი“, „ცხოველების ული კაშირები“, „სოციალური როლი“, „ავტორის სულიერი ჩანაირები“, „კლასიკური შემისახავისა“ და „რომანტიზმის“ მსოფლოშეცველობითი არის.

ရှာတော်၊ မန္တလေမီ စုတွေ့ကြော်၊ လေနေဂါရိအင် ဖျော်စေ

გავაგებინოთ ნორჩი მუსიკის მოყვავარული კულტის წევრებს ყოველივე ეს? — უთუოდ იქითხავს გავიკრებული და საჭმეშ ჩახელული მეოთხეველი, რომელმაც იცის, რომ ხელოვნების ესთეტიკური რაობის, მისი სოციალური ორ ჟარიტოლების ასპექტების გასაკრიბირებლად ადამიანის უნდა გაიჩიდეს არა მარტო კოლის გარეველი შეარავი, არაერთ მღილარი ცხოვრებისეული გამოყდილებას. რათა მუსიკალურ ნიზარმოებში ჩადებულში ემოციამ თუ იღეამ შესაბამისა რეაქცია გამოიწვიოს, ანუ აღმრას ასორიციები შის მიერ განცალილ გრძნობისმიერსა თუ ინტელექტუალურ სამყაროსთან, ცხოვრებისეულ შოვლენებთან და შთაბეჭდილებებთან, მის გარშემო შეიძლება რეალურ სინამდვილესთან. ამ ხილების გარეშე ადამიანი ვერ დაამყარებს ლრმა კონტაქტს ხელოვნებასთან, ვერ გაითავისებს „აეტორისეულ ჩინაფიქტს“, ვერ დაეპნის „ცხოვრებისეულ კუშირებს“, „ცხოვრებისეულ შინაარსს“.

“**ଶ୍ରୀପାତ୍ରନିର୍ବଳୀ** କେଣ୍ଟର ଫ. ଜେଠିଙ୍ଗ ଏମିତିଥିଲୁ
ଏହି ଲାଗନାର ଡାକିମାଳେଖରେ ଦେଇଦ୍ଦମି ମିଳିଯନ
ଟଙ୍କାରେ ଶ୍ରୀପାତ୍ରନିର୍ବଳୀ (ଲୋପାର୍ଥିକା ଶ୍ରୀପାରତୀଙ୍କ,
ଦେଇଦ୍ଦମି କେଣ୍ଟରରେ, ବର୍ଷାଶ୍ରୀକାଳୀନ, ଶରୀରକୁରିତିକାଳୀନ
କାହାରିମାନେବେଳେଇଁ) କେଣ୍ଟରର ମଧ୍ୟରେ ଥିଲା । —
ମିଳିଯନ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରକାଶିତ ଉପରେ ଅଭିନନ୍ଦନା,
କରି ଦେଇ ଏହି ଶ୍ରୀପାତ୍ରନିର୍ବଳୀ ଦ୍ଵାରା ଉପରେ ଅଭିନନ୍ଦନା
କରିଲୁଛି କେଣ୍ଟରରେ କାହାରିମାନେବେଳେଇଁ” ।

ମେଘରାଜ ଏହିକ୍ଷେତ୍ର ହେଉଥିଲା ମନୁଷୀଳିତିରେଣ୍ଟିରେ.

კუთხი სირცეებით ნორჩი მუსიკის მოწყვეტულთა
კუთხი თრიერის ტაქის იღებს დასხვების
უნარშე. და რაფი ეს უნარი პატარებს ვალ-
რესად გვმოავილებული აქვთ, ამიტომ მათი
შესრულება, რომელსაც საკიტევლი ტავა-
ზობაც ახსიათებს. პეტრიანერის ულად უხდა
იტერობოდეს გალალმშატვრული შესრიე-
ლური ინფორმაციით. მით უფრო, როცა დღის
წესაგში დგას ისკონი მინიშვნელოვანი ამი-
ცნები, როგორიცაა მუსიკალური ინტელექ-
ტუს აღზრდა, მუსიკალური განხილვებუ-
ბის აღწევა, მუსიკალური გუმინების და-
ხეჭრა. რაც საბოლოო ჯამში მუსიკის მოსწრე-
ბის კულტურას ანგათოჩებს. ამ ამოცანების
გადაწყვეტა კა დიდი და არის დამოტივირული
შესრულებაში დაგრძელებული გამოცდილებას,
შესრულების მიერ შეწყვილი მაღალმშატვრუ-
ლი მუსიკალური ინფორმაციის მარაგშე-

ଲୁହିଲେଖୁଳ ଶର୍ପ୍‌କାଳୀ, ତ୍ୟାତମନ୍ଦ୍ରେ ଗଢ଼ାର୍ଥୀ ଶ୍ରୀ-
ଲୋକାଧିକାରୀଙ୍କ ମିଳିଲୁଗାର ବୀର୍ଯ୍ୟକାଳୀ, ମାତ୍ରାମିଳି
ଲୋକ ପାର୍ଶ୍ଵର ରୂପୀ, ହିନ୍ଦୁ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘାର୍ଥୀଙ୍କ ପ୍ରଫଳା
ମିଳି କାରିଲୁଣ୍ଡି ଓ ମନ୍ଦର୍ମହିଳାଙ୍କ ଉତ୍ସବରୂପା
ଲାଙ୍କ ଏବଂ ଶର୍ପାର୍ଥୀଙ୍କ ମିଳିଲୁଗାର ପିଲ୍ଲାର୍ଯ୍ୟା
ପାର୍ଶ୍ଵେ, ଅରାଧୀର ଅଭିନାନୀ ଶିଳାଗାନିକାର୍ଥୀଙ୍କ ପିଲ୍ଲାର୍ଯ୍ୟା
ମିଳି ନିର୍ମାଣପ୍ରତିରୋଧକାରୀଙ୍କ ଓ ଶର୍ମିଲୀଙ୍କ ତୀର୍ମାନ
ପାର୍ଶ୍ଵରାଜୀପ, ପ୍ରକାଶକାରୀଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦେଶୀର୍ଯ୍ୟକୁ
ମିଳି କାମାଳାର୍ଥୀ ଅଭିନାନିକାର୍ଥୀଙ୍କ, ହିନ୍ଦୁମୁଖରୀଙ୍କ
କର୍ମକାଳୀ ମିଳି ଶ୍ରୀମତୀର୍ମାତ୍ରା ମେଳବୀଙ୍କ କାମାଳାର୍ଥୀ
ଦା, ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘାରୀ ଶାଶ୍ଵତାରୀଲେ, ପ୍ରକାଶକାରୀଙ୍କା.

„ჩემი მუდმივი მსმენელი 1300 ბაზურა და
თუ საშუალო სკოლის დამთავრებისას, ოცენა
ჩვენ გვლილი გვექნება პოპულარული კლა-
სიკური მცხოვარის მოელი რეპერტუარი, შემო-
გვრჩება სულ 300 მოწევული, ჩაეთვლი,
რომ გიჩანი გაიცემა მიღწეულია ესენი იქნები-
ან ის მსმენელი, რომელიც კასცერტზე
თვითით ნებასურვილია, ხელოვებისადმი,
შესკინისადმი სიყვარულის გამო იყლიან და
არა მორიგ „ლონისძიებაზე“ დაწერების აუ-
კლავებლობით“ (იმ. „სოცეტებადა კლტურა“
1985 წლის 8 დეკემბრი).

შინაგან და გარეულ უსტრობისა იგივე კატეგორიაში გვამსუბობს იმ კონფიგურაციაში, რომელიც უძრავი უწერის ის უტორის აუტონომიურებს ნორჩი მუსიკის მოყვარულთა კლუბის წინაშე: „კველამ, კინც კა მუსიკალური განმიანათლებლობის გზის დააღვება, პირველ რიგში, უნდა უკასუოს თავის თავის კიონგანუ; კისი აღზრდა უნდა საბოლოო ჯამში? მელომანის, ცულარმონიული კონცერტების მოყვარულის? ექტრა-ად მოაზროვნე, ლრმა განცდის უნარის, სულიერი გამომახილის მშენებ აღმიანის, რომელიც შემომედებითი მოლექტურობისათვის აა შეად თუ ადამიანისა, რომელმაც შილო კალეული ცნობები მუსიკის თეორიისა და ისტორიის შესახებ?“

କେବଳ ମୁସିଗ୍ନୀଶିଖ୍ୟାର୍ଥୀରୁଲାଙ୍କ କାହାରେ କାହାରେ
କୁଣ୍ଡଳାକୁଣ୍ଡଳାଙ୍କ ଅପ୍ରାଚିଳକାଳରୁ ହାତୀ, ତୁ ଗୋ ଶା-
ତା ଲାଲିଶାଲାକୁ ମିଳି କୁଣ୍ଡଳାକୁଣ୍ଡଳି: ମୁସିଗ୍ନୀଶିଖ୍ୟାର୍ଥୀରୁଲାଙ୍କ
ଅମେରିକୁ ମୁସିଗ୍ନୀରୁଲାଙ୍କ ପ୍ରସରିତାକୁ
ହାତୀରେ ଦେଖିଲାମି ଏବଂ ଏକାକିରେ ଦେଖିଲାମି ଏବଂ
ମୁସିଗ୍ନୀରୁଲାଙ୍କ ପ୍ରସରିତାକୁ
ଦେଖିଲାମି... କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ლია არა მნიშვნელოვანი უკუკილ წვევებზე, არამედ კლუბის წევრთა ნიკოლოვის თდეხობაზეც ინტერესების სფეროშიც. მონღომებაზეც, და ბერილენტაზეც, რასაც გარეულწილდა აპირობებს სოციალური გარემო. ისე კი ყოველივე მის გამომდევნებას ცდილობს კლუბში შექმნილი ტროსეურო.

მონც როგორ ესახება თვალი წერილის ეტორს ის გზა. რომელიც აზიარებს კლუბის წევრებს „ავტორისეულ ჩანაფიქსს“, „ნაწარმოებთა შინაარსს“, და ამით აზიარდის მათში სულიერებას?

ამ კითხვაზე პასუხი თვალი შესიჭირა — გვეუბნება ა. სინიშვნამც. რომლის თქმითაც შესუსა „მოვკითხრობს ჩვენს ცხოვრებაზე. ჩვენს სინარჩულსა და სევდაზე, წუზილსა და განტყაზე. მოვკითხრობს ჩვენს სულიერ ცხოვრებაზე ისე ზუსტად და თვალისჩიხოდ, როგორც ყველაზე ლამაზ და გამომსახველი სიტყვებსაც არ შევუძით. და ამაშია შისი მხატვრული ძალა და მშენებირება, განსაკუთრებულობა... ღიას, მუსიკა ისეთი ხელოვებაა, რომლის გადმოცემა, მისი თქმითა სიტყვებით ძნელია, ხოლო ადგილია გულით, სულით უცხრდნება, აღქმა, განკცდა. ამისათვის კი უნდა კარგად შეუსინო, დააკირქდე მის გლორიას, შეცდო გატრაქ მის სახიათში“ (ხაზი ჩემია. — მ. ა.).

თუ მართლაც ასე ადგილია სერიოზული კლიმური მუსიკა — გულით, სულით უცხრდნება, აღქმა, განკცდა”, თუ კი ამისათვის მხოლოდ დაკირქებული მიურჩადება საკირო, როგორც ეს ამ სოციალ გულწრულსა და გულუბრყვილო ჩეცემტეში წერია, მაშინ სულ ტუშილად იყარება ამდენი ღრუ და ენერგია მუსიკალურ სწავლა-განათლებაზე, საგანმანათლებლო უორძებისა და კონცერტურის ძიებაზე, მსმენელთა აღზრდის სისტემებსა და მეოთხებზე, ჭ. კაბინის ექსპერიმენტზეც... დაკირქებული ადამიანი ბეთოვენისა თუ შემინის ნაწარმოებთა გლორიობასა და ხასიათს და უმაღლე გაერევევა მთ ესთეტიკურ მრწომსშიც და ფილოსოფიურ არსებიც...

ა. ასეთი ფულედერიტურიუმებითა და ფულობრივუმენტუმთ ცდილობს წერილის ფტორი არა შატრუ წორჩი მუსიკისმოვარულთა კლუბის შესაბის განალიზებას, არამედ უარყოფითი დასკნების გამორჩას. ამის საილუსტრაციოდ გთავაზომო ა.

სინტრუმენტის წერილის კიდევ ერთ ფრაგმენტს:

„...ბავშვების უმრავლესობაში დაკავებულია ანტერიტუმენტის მშენებელი წევრები. ლოდროს მის სხდომებზე დაწინუუბების სტანდარტული მისამართი აქვთ, რასაც, როგორც მოგამსახურო, თავიდან უარყოფულნერ კლუბის ორგანიზატორები (თუ არ ჩავთვლით იმ რამდენიმე ბავშვეს. რომლებიც შემორჩენენ კლუბს, მის შემადგენლობა არ არის ის მირიათაღი, რაც თავიდან იყო, მიტრაშეც ჩვენ ვერ ვის სულიერი კლუბის მოლეაწერიაზე, როგორც მსობრივი ესთეტიკური აღზრდის საშეაცემაზე). მართლაც, ჭ. კაბინი საშეანორი მსჯელობს, არ უარყოფს განვისებას (1800-დან დარჩე 300, ეს ცნობა. რომელიც მიღებულა 1985 წლის განმარტინით „სოცეტესუა კულტურადინ“, ანლო თავიდანაა დასახურებული), ძაგრამ ამავე ღრუს აღნიშვნას, რომ მაზარი შეინც მიღწეულია, რადგან ბავშვების ამ ღრუ რიცხვიდან ამაღლები მარია დაუსტრიმებ სისტემიური მუსიკის კონცერტს (ჭერერთი, ისიც დასადგენია ეს მიურღვის შესტენელოვან წელილი ამ ბავშვების მუსიკალურ აღზრდაში — კლუბს, თავის თუ მუსიკალურ სკოლას (ბავშვთა მეტე წილი ხომ მუსიკალური სკოლის მოსწავლეები არიან), შეორეც. სავსებით ლოგიკურია ისიც, რომ კლუბის შიზანი გაშინ შეიძლებოდა ჩაგვეთვალა შილერულად, როდესაც მას არამა თუ დაეკირგა თავისი მსმენელი (ხომ ამისი მოვალეობა და თავის მავშევები თავიდან, უმრავლესობა აქ თავისი სურკილოთა და მონღომებით მოვალა), არამედ შემოიკიდა ახალ-ახალ მსმენელები. ა. მაშინ შეიძლებოლა იმის თქმა, რომ კლუბმა თავისი მოლეაწერით შეასრულა შესზე დაიკირგებული მისაც.“

ამღანენ გაუგებრობა და უზუსტობაა ამ სტრიქონებშიც! ამაში რომ დავტრისტრიდეთ, საკიტონისა გადავცალოთ 1985 წლის 8 აგვისტოს „სოცეტესუა კულტურა“, რომელშიც დაპეტიონია ჭ. კაბინის წერილი „ხელოვება არ არსებობს მსმენელის გარეშე“, სადაცაც ავტორს არასწორად მოაქვს სადღისოდ უკვე ისედაც მოძევებული სტატისტიკური მონაცემი და ნებისით თუ უნდღებოდებული შეცდომის საფუძველზე გამოიქვეს ესთოდენ მეური განაწენი.

ა. რა წერს ჭ. კაბინე 1985 წლის აგვისტოში:

„ოთხი წლის წინ დავტრიც ექსპერიმენტი,

რომლის მიზანია სიმღერის კონკურსის შემავალი მსმენელების აღზრული. შესი ჩატა-
ებად დაიწყევ 9-10 წლის ბავშვებთან (ცუიქ-
რის). რომ ეს ყველაზე ხელსაყრელი ასაკია
იმისათვის, რომ პატარა დამიანი ვაზიაროთ
ელემენტებით ესთეტიკურ ნორმებს. პირ-
ული გავეცი თან თას ბავშვი, რომლე-
ბიც სისტემატურად ესტრებოდნენ ჩემს კონ-
კურტებსა და ლექციებს... რასაკირველია
ამ ხნის მანძილზე მოხდა განვითარება და
ჩემი მუდმივი მსმენელი 1800 ბავშვით. და თუ
სამულო სკოლის დამთავრებისას, როცა ჩვენ
განვილი გვექნება პოტენციული კლასი-
ური მუსიკის მოელი რეპერტუარი. შექო-
განტება სულ 300 მოსწორე, ჩავთვლი, რომ
მიზანი შეინარჩულია, ესენი იქნებიან (ის
მსმენელი), რომლებიც კონკურტებზე თავი-
თო ნებასურვილით. ხელოვნებისადმი, შუ-
სკოსადმი სიყვარულის გამო იკლიმი და არა
მოჩიდ „ლინისძებაზე“ დასწრების აუცი-
ლებლობით".

როგორც იტყვიან, კონკურსი ზედმეტია,
მეტისმეტია 1000 მსმენელის მიწვმალის სა-
ინტერესითა რისთვის დასტილური წერილის ავ-
ტორის სიმბოლური ციფრის (300) გარეალუ-
რება?

ერთოფერთო, რასაც სამართლიაზე დაბიჭ-
ნეს წერილის აეტორი, ისაა, რომ დღეს თუ
1989 წელს „თავიდანაა დამადგენი კლების
წევრთა როლებითა“. მაგრამ ვის ევალება
მის დაზუსტება თუ არა წერილის ავტორს,
ანმერმაც თავი იღო ნორჩ შესიკავშევა-
ხელთა კლების შემაბის შევასება?

ზასაც უნდა დაედგინა კლების წევრთაგან
თუ აამდინა სწავლობს მოსიკალურ სკოლებ-
ში და აა არალენიმა მოსული ზოგადსახა-
ხმნათლებლი სკოლებიდან. დას, საკირი იყო
ამ პრინციპები საკონსის გარევევაც, მაშინ
ჟერში არ გამოიყენებოდა თვით აერორი
მიერ დამშრული კოთხე: ეს მოცემების შრიშ-
წევლივანი წლილი ამ ბავშვების მოსიკა-
ლურ აღზრულში — კლებს, ოგახს თუ მუსი-
კლურ სკოლას?"

როგორც შევით მოვარილი უტატილა
ჩნის, ა. სინირტულეს არ ჩატარებებია ესოდე
სკორო სტატისტიკური გამოკლევა. მაში სა-
ფრან აილ მან, რომ კლებს დარინდელი შე-
მაღვენლაბიდან საღლელის შემორჩენა სულ
აამდინიშე წევრი? თუ ეს მიმრთაც ასე
ჟერში ეს არცეცი მას უნდა დაესრულებინა
მაცვე უნდა მიეთოვებინა ის ცუიქრან წევ-

ରୁପ, ଏକମେଲାପ ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହଣା ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହୁଏ ଏବଂ ଏକମେଲାପ ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହଣା ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହୁଏ ଏବଂ ଏକମେଲାପ ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହଣା ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହୁଏ ଏବଂ

ଓ. ১০ একাদশ শের্পা লাঙ ও. সিরিতে
দীপ পুরন প্রস্তুত রাখছেন আবেদন করেন।

କୁ କୁ ନେଇଲାର କଣ୍ଠରୁ, ମୋତ ଏ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରୁ
ଏହି ପୂର୍ବକଳା ଶୈଖାଶ୍ଵରଙ୍କିଳି କୁରିଦ୍ଧରିଗୁମିଳିବାରୁ
ବାହୀନର ବିନାକ୍ୟାମେବଳା, କାହାରୁ ଏହାରୁ କୁର୍ବାବୁ
କି କାହିଁନିବି କ୍ରେତାଳିଶି.

ଦେବଶୈଳେପିଲାଗତେରେ ଯାଏମ୍ବାନ୍ତିକି ଲାଗିଥାଏନ୍ତି?.. ଏହା ଅଛି
ଗଣ୍ଡା ଜ୍ଞାନଶ୍ରୀଙ୍କା କୁଳପତ୍ର ମନୋହରଙ୍ଗତା ଉପରେକୁଣ୍ଡି-
କ୍ରେଟି ଲଭିତଙ୍କିଲା କରିପାରିଛି?“ ତାଙ୍କ ପାଇଁ

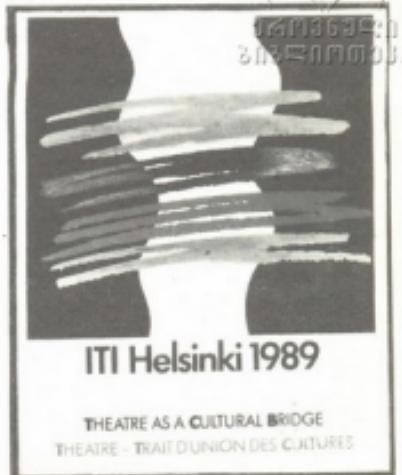
შეწინავე ციელის ქედზე უკვე მართვის სადაც
ინტერესი ის ურად ვითარდება მეცნიერების ისე-
თი აქტუალური და მნიშვნელოვანი დარღვევი,
როგორიცაა სოციოლოგია, შექმნილია შესი-
კალური კულტურის შემსწავლელი სოციო-
ლოგიური კლევის ცენტრები, რომელგანც
თავს იყრის ზესტრი ცნობები შესიკალური
სტრუქტურებისა და ინფორმაციის სფეროდან.
მა ყოვლისმომცველ მასალის აგრძოვებს, მმუ-
შვებს და ინახევს კომიტეტერის შესხვერე-
ბა, რომელიც საზოგადოებრივი ცხოველების
განვითარების ემსახურება და გვის მდევას
კულტურის, მეცნიერების, პოლიტიკის გან-
ვითარებას.

სერიოზულად წერილში დასტური კოსტევი
ა. სპიტრულაძეს მეოთხეულისათვის კა არ უნდა შეეტყოვებინა, არაედ სკელიალურ ანკარაში უნდა შეეტყოვა და დაეცავა როგორც ულტიმატულის წერილისათვის, ისე მთო შობლებით და ხელმძღვანელოსოფისაც, ამ გზის გვერდის თავიდან კ. კანიძე არაერთგზის კატეტებულ წერილში „ხელოვნება არ ასეცობს სმენელის გარეშე“, რომელშიც კუთხოდებს: „მე კატეტებორიული წინააღმდეგი ვარ მისა, რომ ბატშევები კონცერტზე ძალით მოყვანონ. მაგრამ ამავე დროს კუველთვის ყლილობ გავაჩვით დაუსწრებლის მიზანში — არ ქვენდათ სურვილი, მოსწყინდათ, რამე ვერ გოთება თუ რაღაც სხვა ამბირია. ჩშირად ირკვევა, რომ ბატშევს უნდა კონცერტზე დასტრება, მაგრამ მოსახვა-უბელი აქვთ სკოლის გვერდობები, არ სკა-

ଲୋକର ଏହି ପରିମାଣର ମନ୍ଦିରର ପାଇଁ ଯାତ୍ରା କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।

ପ୍ରିନ୍ଟାର୍କାର୍ଡ ମେ ତାଙ୍କୁ ଶୈସ୍ରୋକାର୍ଡରୀ ଏଲ୍ଯୁଟରଟ୍ରେନିଂ
କେବିଲୋଗିକ, ହାଲାଗଣ ଉତ୍ତରାଳ, ହାଲି ଦ୍ୱୀପାଶ୍ରେଷ୍ଠ,
ଲାଇଫ୍ ସିକ୍ଯୁରିଟିସନ୍ ଗ୍ରାନ୍ଟାର୍ଡ, କେଲ୍ସ ର୍ଷିପ୍ରାନ୍ତିକ ପାଇସିଂ
ନେଟ୍‌ଵେବ୍ ଗ୍ରାନ୍ଟାର୍ଡର୍ସର୍ସାର୍କ୍ସ, ହାଲି ଗ୍ରାନ୍ଟାର୍ଡ ନେଟ୍‌ଵେବ୍
କ୍ରାନ୍କ୍ୟୁରୋନ୍‌ଗାମ୍ ପାଇସିଂ ର୍ଷିପ୍ରାନ୍ତିକ ପାଇସିଂ କ୍ରାନ୍କ୍ୟୁରୋନ୍‌ଗାମ୍
ଏଲ୍ୟୁଟରଟ୍ରେନିଂ କେବିଲୋଗିକ ହାଲାଗଣ ଉତ୍ତରାଳ ହାଲି ଦ୍ୱୀପାଶ୍ରେଷ୍ଠ
ଲାଇଫ୍ ସିକ୍ଯୁରିଟିସନ୍ ଗ୍ରାନ୍ଟାର୍ଡ କେଲ୍ସ ର୍ଷିପ୍ରାନ୍ତିକ ପାଇସିଂ ନେଟ୍‌ଵେବ୍
ଗ୍ରାନ୍ଟାର୍ଡର୍ସର୍ସାର୍କ୍ସ ହାଲି ଗ୍ରାନ୍ଟାର୍ଡ ନେଟ୍‌ଵେବ୍ କ୍ରାନ୍କ୍ୟୁରୋନ୍‌ଗାମ୍
ଏଲ୍ୟୁଟରଟ୍ରେନିଂ କେବିଲୋଗିକ ହାଲାଗଣ ଉତ୍ତରାଳ ହାଲି ଦ୍ୱୀପାଶ୍ରେଷ୍ଠ
ଲାଇଫ୍ ସିକ୍ଯୁରିଟିସନ୍ ଗ୍ରାନ୍ଟାର୍ଡ କେଲ୍ସ ର୍ଷିପ୍ରାନ୍ତିକ ପାଇସିଂ ନେଟ୍‌ଵେବ୍

„კართველები აღვილად არაურს ივინცებენ“



ფურტოვალის აუგიშა:

ცოდარ პურაპანი

ამი წლის მანძილზე ითხოვდნენ ქელსინკის საერთაშორისო თეატრალური ფესტივალის ორგანიზატორები რუსთაველის თეატრის რის ფინეთში ჩასვლას. ათი წლის მანძილზე, წინამდებარე დათვემულ ვადაზე აღრე იგზანებოდა ქელსინკიდან მოსკოვს ყველა სპექტაკლის ქალადი, მაგრამ არ იქნა, საშველი არ დაადგა ამ საქვება. ავალსასსენებელი „კოსკონცერტი“ ხან რას იმისზე მდგრადი, ხან რას, ზოგჯერ ჩენი თეატრის სანაცვლოდ, იგი მოსკოვის რომელიმე თეატრს სთავაზობდა ფესტივალს, რა ჟედაც, როგორც წესი, თოთქმის ყოველთვის უასს ლებელობდა (მასთავა, ამ რამდენიმე წლის წინ სამხატვრო თეატრის ერთ-ერთმა ხელმისაწვდომმა გამზირებით წამოიძახა — „წარმოგიდვენიათ, ფინეთსაც ა ა უნდა ჩენი თეატრის მიღებათ“).

* ამ წერილის ურაგვერცი, აშვე სათარის გამოქვეყნითა გა. „კომერციაზე“ (19.05.89).

ჩრდილოედთვის დამასპილობელმა შე-თოდღულობამ და თანმიმდევრობამ, ბოლოს, თვეის გიორანა და ა. ჩუსთაველის თეატრი ქელსინკის ფესტივალის გველაზე საპატიო სცენაზე — ურეთის ერთვნული თეატრის სცენაზე — „შეფე ლიტის“ დეკადაციების დაფგმას იწყებს... (სავათა შორის, რუსთაველის თეატრის, ერთადერთს ათ ქვეყნიდან ჩამოსულ თეატრთა შორის, ქელსინკის ერთვნული თეატრის სცენა დაუმობს).

ეს ფესტივალი (მონაწილეთა შორის იყვნენ აშერისი, ჩინეთის, იაპონიის, შევეგის, ბელგიის, ზამბიის, სამხრეთ კავკასიის, სამხრეთ აფრიკის, ასამაცირკელია, თვით უინური თეატრები და ბოლოს, ქელსინკის შეველური თეატრი) აშერად დაუკავშირდა თეატრის საერთაშორისო ინსტიტუტის (ITI). 23-ე მსოფლიო კონგრესს, რომელიც ქელსინკში შეისრულდ გამართა (პირველად ამგებარი უორუმი შედგა 1959 წელს), კონგრესის მუშაობაში მრავალი გამოჩენილი თეატრალური



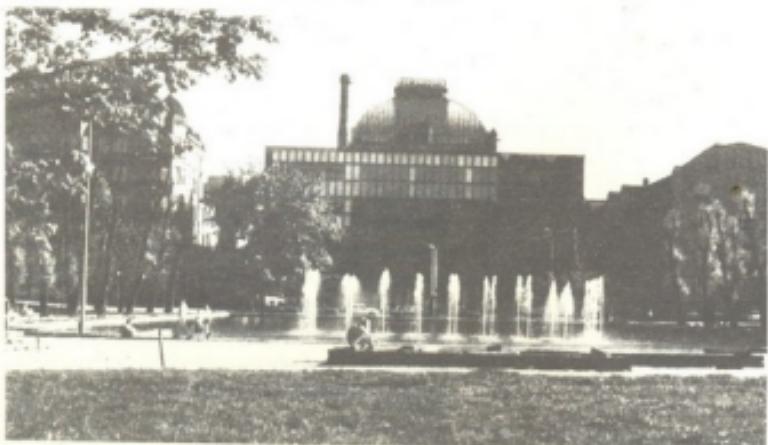
ଫୁଲଙ୍କରିଳି ପରିଷ୍ଠାନୀଲି ଅମ୍ବାତିରିକ ଫୁଲଙ୍କରି

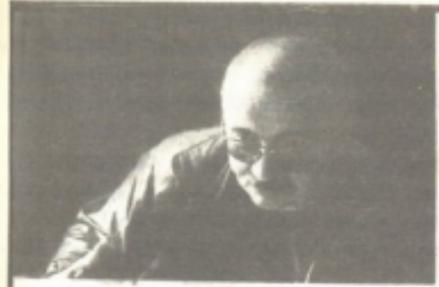


କାରମିନଦ୍ଗ୍ୟଙ୍କିଳି ଗାମିନାର୍ଥିଙ୍କି ଶୁଭଲେଖା ତେଣୁକିନ୍ତା
ଅକ୍ଷ ନାମ, କୁରସତାଵ୍ୟେଲିନି ନୋଟରିଆ, ଉଦ୍‌ଯୋଗୀପ୍ରେସ୍-
ରି ତେଣୁକିନ୍ତାର୍ଥିଙ୍କିଲାଇଟ୍ରିକ୍ ଗାମିନାନାକୁଳି ଭାବିନ୍ଦିଲି
ହେଲ୍ପାର୍ଟିକ୍ ମିଶନ୍ ପାଇଁ, କୁର୍ର ମିଶନ୍ ପାଇଁ,
ଫ୍ରାଙ୍କିର୍କିର୍କିର୍କିର୍କି ସାଥେ ଦର୍ଶାଇଲି — ମେଲ୍ଲେ ଲା-
ରିକ୍ସିକ୍ ଏକି ତେଣୁକିନଦ୍ଗ୍ୟଙ୍କିଳି ଗାମିନାର୍ଥିଙ୍କି 8 ଓ 9 ମିନିଟ୍ସ
ଦ୍ୱାରା ଶିନ ଦାଢ଼ିର୍ବନ୍ଦା (10 ମିନିଟ୍ସ).

ମେଳିଲି ରାଜାନ୍ତିକୁଳିଶି ମନ୍ଦରାଳୀ ବାହୀନରୁଗ୍ରାମରେ
ରୂ ପୁର୍ବପର୍ବତରେ, କୁରୁକ୍ଷୁଣୁଳିର ତ୍ରୈତୁରିଶି ମନ୍ଦି-
ରୀ, ତୁରାଙ୍ଗପୁରାଳୀ ପ୍ରାଚୀନ୍ତ୍ୟରେ ଥିଲା. କୁରୁକ୍ଷୁଣୁଳିର

ଶୁଣ୍ଡେରିଲୁ ପାହାନ୍ତିରେ କାହାରିଲୁ କୁମାର ପ୍ରମାଣ କରିବାକୁ





Ramírez, F. & Gómez, J. 2003. *Ecología y manejo de la población de la rata de campo (Rattus rattus)*. Informe final. Centro de Investigación en Recursos Biológicos del Noreste, Monterrey, Nuevo León.

Tbilisin tragedia ei ole vielä ohitse

ନିର୍ମାଣକାରୀ ପାଇଁ ଏହା କିମ୍ବା ଏହାର ଅଧିକାରୀଙ୍କ କାମକାଳୀରେ ଏହାର କାମକାଳୀରେ ଏହାର କାମକାଳୀରେ ଏହାର କାମକାଳୀରେ ଏହାର କାମକାଳୀରେ

ნებულ უნიკ ტრისტებს (მოვგაიანებით ჩემი გაშეობის უზრულებელიან ისცე შევიტყველ, რომ მრავალ ტრისტეს გაზით მოწიმელის საქმოდ მძიმე სიმსტომები აღმოაჩინდა) მრავალი ინტერვიუ მიუწიო იქტერი დარჩალისტებისათვის (ერთი მაღანის შეიქ დახატული სურათი ასეთია: ... დამონისტრანტებს შერის იყვნენ ჭალები და ბარებებიც კა... იმის ნაცვლად, რომ გარისებულს ისინი დაეყვათ და გადატერიზირონ, გამხედვებული დაისხენენ თავს. ჭაროველი მიღიაულები ცლილობრივ დაეცვათ ეს უიარელო ხალხი, მაგრამ მოაღ... ეს საშინელება მოჩდა დილით, ხელეუტებითა და ალესილი, ორისირიანი ბარებით შეესინენ ხალხს, მხეცუნიერით შემოიკრძნენ ჩემნთანაც... ეს იყო საშინელი ჩატერა". — ეს მოგონება დაბეჭდა გამა. „იღრი სანონატმა“ უკვე 10 პარისაცველი. კონგრესის პრეს-ცენტრში გაღმივიცეს ფინერი და შეედური გაშეობის შეკრა, სადაც კარგად ჩინდა, რომ უნინური მასობრივი ინფორმაციის არხებმ და აუდიოვიზუალური საშეალებანი პოლიტიკური მოვლენების რიტმს ჰუსტალ მიყვებოლონენ.

Suomen Kansallisteatteri

RUSTAVERE - TEATTERI GRUUSIASTAA
William Shakespeare
KUNINGAS LERRA
Oleksander Robert Sturzus



Wenckebachowa choroba jest przyczyną dość częstej zatrzymania serca. Przyczyniają się do niego również objawy na skutek choroby serca, krewnej, itp. Wspomniane ja nie funkcja, ja choroba serca, co jest pojęciem leczniczym.

Wielokrotnie zauważono, że tzw. skutki uboczne wykonywanych działań gospodarczych obejmują także inne niż jedynie gospodarcze konsekwencje. Wielokrotnie zauważono, że działań gospodarczych, prowadzących do zmiany struktury gospodarki, mogą przyczyniać się do zmiany struktury społeczeństwa. Wielokrotnie zauważono, że działań gospodarczych, prowadzących do zmiany struktury gospodarki, mogą przyczyniać się do zmiany struktury społeczeństwa. Wielokrotnie zauważono, że działań gospodarczych, prowadzących do zmiany struktury gospodarki, mogą przyczyniać się do zmiany struktury społeczeństwa.

Vell, huijne jaan ych. Waerduus waerduus.

1803480000_0000000000000000

W.M. ELLIS AND T. VENKATESWARAN, Indian Institute of Technology, Madras, India; S. M. SYLVESTER, Dept. of Physics, Univ. of Alberta, Edmonton, Alberta, Canada.

“**କେବଳ ଲାଗନି**” ଜାର୍ମାନାରୁଷିଣୀ ପତ୍ର

1959 සුළුල නියුත තුරු ක්‍රාන්ක ප්‍රාග්ධන මට්ටම් උග්‍රජා
හෝ ප්‍රභුග්‍රන්ථ ලිඛිත. තුළාන්ස් ප්‍රාන්ත මූල්‍ය මැණ්ඩ්ලි
සැක්‍රදායු ප්‍රතිප්‍රේමින් මිත්‍රාවලි මිශ්‍රාද තුළාන්ස් ප්‍රාන්ත
වෙති දැනීම්තුළි තුවාල්ස් මිත්‍රාවලි ප්‍රතිප්‍රේමින් මිත්‍රාවලි
සුළුල මිශ්‍රාද ප්‍රාන්ත මිත්‍රාවලි ප්‍රතිප්‍රේමින් මිත්‍රාවලි
වෙති මිත්‍රාවලි ප්‍රාන්ත මිත්‍රාවලි ප්‍රතිප්‍රේමින් මිත්‍රාවලි
වෙති මිත්‍රාවලි ප්‍රාන්ත මිත්‍රාවලි ප්‍රතිප්‍රේමින් — ප්‍රාන්ත මිත්‍රාවලි

კუნძოლიდა, ჩევნის სამყაროში ოფეტობი არის ექთ-ერთი უაღრესად მიზნების მიღება საყურდენი გარეულგარი პოლიტიკას, კედების, ლინგვისტიკას, ეთნიკურობისა და შეხედულებათა განსხვავებულობისა, იგი არის მაცნე და წილმშეტელი იმ ამოცანებისა, რაც ჩვენ გვისუნს რომ ჟელინიკის კონგრესშიმ მოჰყონოს მთელი სამყაროს ოფეტობის მსახურო".

Ehyeksi rikottu Kuningas Lear

Rustaveli-teatteri elää ajassa tiukasti ja sanojensa takana seisten

Seoul's following talk, north Korea seems willing to let us both approach another peace

Koszegi (1997) has shown that the mean number of patients per household is 1.15, which is higher than the average of 0.95 in the United States.

Stavros Kambouris: Este totu-
rește în politica sa să se pre-
tendă că prezintă o solu-

I oppførte en klok for en av minne kollegaer som arbeidet her på Institutte. Etter hvert som jeg kom tilbake fra min ferie, ble jeg ikke lenger tatt med i arbeidet.



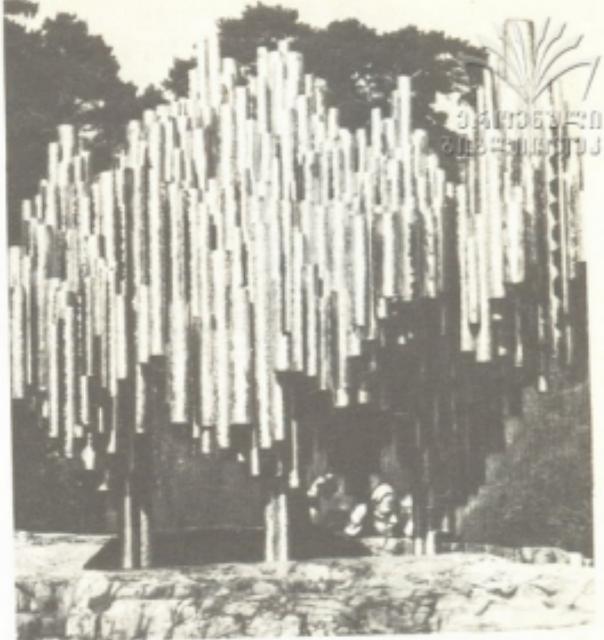
ტერია (ალვან ალტო, ეკითხ საარინენი), მაგრამ დღევანდლელი თეატრალური ცხროებები საქონიოდ ინტენსიურია. ჰელინიკში 19 თეატრი (მათ შერჩეს ორი შევდერი) და 7 საპატიულო თეატრია. ამ თეატრთა შერჩეს უფრო ადრინდელია ეროვნული თეატრი (დაასადა 1872 წ.), ოთხი სათამაში სკენით და ფინერთის ეროვნული მუერა (დაასადა (1879 წ.), სადა 1917 წლის რევოლუციამდე სპექტაკლი არსებო ენაზე იმპრიობოდა. რასაცირელია, უინგის ძრამატულ თეატრზე წარსულში გაფლენს ამდენდა რუსული თეატრალური უზატურა, თანამედროვე თეატრი კი შევდერის თეატრის ესთეტიკის (ცერძოდ ბერგმანის) გვერდს ვერ ვალის. საგულისმოა, ამ მხრივ, რომ პირველად შეიძლება თეატრი ამერიდა შელინჯში 1827 წელს.

ეროვნული დრამატული თეატრის ოთხ სკენში სეზონში (იგულისხმება ზამთარი-შემთღოვა: იანვრიდან — მისიამდე და სექტემბრიდან — დეკემბრამდე) ცხრილი თორმეტიდე პრემიერა იმართება. ამიტომაცა, რომ სწორედ შეასწი ეჭყობა წოლშე საერთა-შორისო თეატრალური და მუსიკალური ცენტრით (მხოლოდ „უინლანდია პოლში“ უველწილიურად 200 კანცერტი იმართება, აღმასურს ვამპონ სხვა საკონცერტო დაბაზებზე: — სიბერიუსის მუსიკის აკადემია, ქალაქის დარბაზი, უნივერსიტეტის საცეკვითა-ვალო სასახლე, ე. წ. ცენტრული მინისტრი და ა. შ.).

ეროვნული თეატრი ორი ხუროთობრივი და სტილის ძალშე საინტერესო სიმიმიზია. უმთავრესი ფასადი, რომელიც ძალშე და სადგურის მოედანს გადამოსცების, კასარები ამინისის სტილშია აგებული, ხოლო ე. წ. მეორე ფასადი, უკან ეროვნულ პარტი გაფის და წინდა წულის თორმეტუროვე არქიტექტურის (მინა, ფოლადი, დიდი ბრტყელი სივრცე) ესთეტიკის ეხმინება. უნარური მეზობლობაა სადგურის მოედანზე: ერთ მხარესა ეროვნული თეატრი (რომილი წინ ცნობილი მწერლისა და ღრამატერების კავის ქანდაკებაა ღმიარ-ოული) და მეორე მხარეს, იქვე, გვერდით, თითქმის მიმკერილია ეროვნის ერთ-ერთი უდიდესი რეინიგზის ვაგზალი, სადაც მრავალი ქეყნილია ათობით მატარებელი შემოდის. უნარური ეს შეზობლობა როდია — უცნაურია ის სიცონარე, იდეალური სისურავე და მაღალი ულტრარით აღმუდილი ინტრა-

სტრეტეტერა, რომელიც ქვეყნის განვითარების თანამედროვე ღონის გვეგმითობების უმცილესი. რეინიგზის სადგურის შემანიშვნაზე არსატურის მიერ მატარებელი, მაღალი მუსიკულური და მუსიკაზე მიმდინარები, კაცები, ბარები და მარია ტრისტანის მისამართი სტრეტეტერაზე მიგვითოვებენ. ხომ უამრავი მატარებელი შემოდის, თეატრში უმრავლესია შემოდის კი ვერ გაიგონებოთ, არსად არ იგრძნობა ჩვენი სადგურებისათვის დამახასიათუდელი შეარდისა და მართვის ეგზომი მძაფრი სუნი, რომელიც ასობით მეტრზე წავეციც კაცს, ცტყობა აქ შიდამეტრზე მცავს იდუალურიდ აქვთ აწყობილი. მის დასტურად კმარა თუნდაც ერთ მატარები, რომელიც ჩვენ შეგვებთვე, ჰელსინქის თეატრის გამოსული დამომატება საბორთი კავშირში იღებიალურად გამოცადებულ უშემ დღებს (8, 9, 10 მაისს). მონდა ისე, რომ ფესტივალის ორგანიზატორებმა ვერ შესძლეს ჩვენი სამგზავრო ბილეთების გაფორმება. „სხვა გზა არ იყო — მე და ნესტორ კილავ (თეატრის დირექტორ-განმეორებულებელი) ევრიცე ფინეტის რეინიგზის მინისტრის, თამარის პერნიდა დიდ დარბაზში. ჩვენ მოსაცდელში კი არ გვაყურებულის, როგორც ეს ჩვენთანა მიღებული, არა მეღდ მისმა თანამედრები და მიღიანმა კაბინეტში შეგვიცავინ, უავა და ორანერი შემოგვათვაშეს ისეთი ზრდილობითი და ეტანდ ღმილით, თათქმის დიდი წანია ჩვენს მოსულას ელოდებოდონწენ. მინისტრმა თამარის დროებით შეცვალა, ჩვენთან გამოიდა იმ სკეციალისტთა თანხლებით, რომელთაც საკირო ცნობების მიწოდება შეეძლოთ და სულ მოქლე დროში შეძლო ჩვენი პრობლემის მოგვარება: იგარემობები დაუკავშირდა მისკოვის საბურივზო კუნძულის უზრუნველყოფაზე და შევეღებებით ინრ ვაგონის გამოიბმა სოხუმა. ამავე ეს სიტუაცია გაფორმირებული და კონტრასტი აშენდა ასგრძნებოდა. რომ ვაგონის გამომიმა და მართვის მინისტრის მინისტრთან კი არა, მის სამართლებულოს უზრუნველყონა შესასელებული ბირე ინრი და ლოდინი დაგჭირდებათ.

თუ ვერწერებით უინტ გამჭერებს — თეატრალური სელოვნება რესთაველის თეატრის ამ სპექტაკლიდანც უნდა ვისწვლოთ, და თუ მათიც ისინი თავისი ეროვნული ლირსებებისა და ეროვნული კულტურული თეატრით მატარებელი შემოდის ფაქტს არ ხდებავნ, ჩვენც არ უნდა კითაკლოთ ამ ქვეყნის თანამედრო.



ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ସେ ମିଲର୍ହାପ୍ରେସର୍ସି ଶୈଳିକାଂତରୀ ଏବଂ ଗମନ୍ୟପରିଦେଶୀରେ
ଉପରୁଷେଣାରେ ଯେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମନୋଲୀ କ୍ଷେତ୍ରଫଳିତ ହେଲା
ଲୁଗାଯାଇଥିଲା, କୌଣସିଲୁଗାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ପ୍ରାଚୀ କ୍ଷେତ୍ରଫଳିତ
କାନ୍ତିକାର୍ଯ୍ୟରେ ଲୋକଙ୍କା ମନୋଲୀରେ, ତୁମରେ ଆସୁଛୁ
ଏହାମିଳିନିଲି ମନୁଷ୍ୟରେଣ୍ଟ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଯାହିଁ
ପ୍ରାଚୀକାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରଦାନ କାହିଁଠିକ୍ କରିବାକୁ ପରିପାଲନ କାରଣରେ
ଦେବ, କୌଣସିଲୁଗାଯାଇଥିଲା ଏବଂ କୌଣସିଲୁଗାଯାଇଥିଲା
ଦେବ, କୌଣସିଲୁଗାଯାଇଥିଲା, ଏବଂ କୌଣସିଲୁଗାଯାଇଥିଲା
ଦେବ, କୌଣସିଲୁଗାଯାଇଥିଲା, ଏବଂ କୌଣସିଲୁଗାଯାଇଥିଲା



შურებრივია, ქვეყნის კონტინური სიძლიერე განპირობებს კულტურული ციფრული ინტენსივობას, მხედველობაში მაქსი არა მხოლოდ ახალი საკონკრეტო დარჩენილის შემნებლობის დიდი მასშტაბი, არამედ სხვადასხვა საერთაშორისო უცსტრუქულები, კორინაციები, გამოჩენილი მუსიკოსებისა და სახელმიწოდებელი კოლექტივების სუბსტრუქტორებისათვის განვითარებული უცსტრუქულები. თუმცი ჩვენი უცსტრუქტური „პატრიონი“ უცსტრუქულის კომიტეტი იყო, ეროვნული თეატრის ხელშეძლვანელობა თავის მოვალეობაზე სოცილიდა ჩვენშე განუმდიდრებლა ზრდას.

სასტურებირ „ქოსპისი“, სადაც ჩეკენ ღამევა-
ბინავეს, ორიოდე წუთის სავალი გზით იყო
დაშორებული თეატრისაგან, ხოლო კადეც
ცურა მოკლე გზა ეროვნულ პარკში გადი-
დოდა. ამ პარკში უამრავი ჩინგშურის მოედა-
ნი, საელოსიპერებ ბილიკები, კრიკეტისა და
ბეჭისბოლის მინიდობი იყო. სათხილამზრო
პორტის ეს კლასიკური კედევან (პრეზიდენ-
ტი ურბან კეკონევი ჰქომარში თხილამზრე-
ბით, ზაფუქულაში კელოსიპერებით მიღიოდა პარ-
კებერში), სპორტული ტანსაცემლისა და
პორტული ღიანის ერთ-ერთი ყანიშნებელი,
ეტყობა ისევე ზრუნვას ერთის გაფინანსელე-
ბისათვის, არგონტ მისი ცხოველების შატერი-
ლური მშენის ამაღლებისათვის. ამიტომაც

ଓলং গুগুগুরুদ্বাৰা, সন্ধি শ্ৰেণীত অৱশ্যিক
ডাক্তাৰদেশৰে, সুপ্ৰেৰম্ভকৃতৰেখে সৰু অনুভূমি
সুযোগৈশি দুঃখৰূপে, কিমুনস্কৰে আবেগুৰী-
দুৰোহ শ্ৰেণীদৰ্পণত উপৰিকৰণস্থাৱৰ পৰিবৰ্তন

“ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ତରୀ ଗ୍ରହିତାର୍ଥୀଙ୍କାଙ୍କ ଗାନ୍ଧିନୀ ସଂଗ୍ରହୀତାଙ୍କ ମେରୁ
ଲୋକରୀଙ୍କ ହିସ୍ତିରେ ପାଲନୀତିରୁକୁ ଅଭିଗନ୍ଧାତ୍ମକ
କ୍ଷେତ୍ର ଏବଂ ଅନ୍ତର୍ମାନ ପାଇଦା କରୁଣ ଗାନ୍ଧିତାଙ୍କ ମିଳିବା
ନିଶ୍ଚିନ୍ତନାମୁଣ୍ଡରୀଙ୍କାଙ୍କରେ.

ქართულ თეატრთან შესყვიდის მოლოდინი
იღვევ დურის ფაბრიკა გ მიაისის „პელსინენ
ანომაზში“ („პელსინენ სიტუაცია“ — უოველ-
ლიური). მეტად გავლენიან გაშენთ. ჩიტუ-
პებრივ დღეებში გამოიხის გაშენთ „კარინი-
ის“ ფორმატის 32 გვერდიან ნომერი) გა-
ორენდევნებულია რ. სტურუასა და რ. ჩხილე-
ის ინტერიერები. მეოთხეველს კოავაზიშთ ამ
წრების გარე, მცირე შემოკლებით.

ପରିମାଣରେ କରାଯାଇଥିବା କୁଳ ଏବଂ
ଅଧିକାରୀଙ୍କରଙ୍କାଲୀ

ଶାରୀସ୍ୱାପ୍ନେବିଲେ ମିଳିକ ଗଢିଯୁଣ୍ଟେବୁଲିମା ଗଢିଶିବି
ମରିଛିଲେ ଅସଂଖ୍ୟାଲୁହା ନିମ୍ନଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ ତଥା ଅନ୍ତରେ
ଶ୍ରେଷ୍ଠାବଳୀ ଦ୍ୱାରା କ୍ରେଟର୍ ଏବଂ ମିଳିବିନ୍ଦୁରେ
ଶାବ୍ଦିକମୁଣ୍ଡଲେଟ୍‌ରେ ଉପ୍ରେରଣ କରିବାକୁ ଶେଷ
ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଛନ୍ତି ।

ლი რესთაველის სახელობის თეატრის წევ-
რები. საქართველო გლოვითა მოცული...
თეატრში აჩვინ დადის.

საქართველოსთვის ახალი ფაზთაღიცემა
დაწყო. ახლა 9 პრილამდე და 9 პრილის
შემდეგი ღრივით კლავარაკებით".

თეატრის წევრები გვიცვებიან. რომ მცვე-
მარეობა თბილისში მოწევნებითად წყინარია.
პრასკევის შედეგა ქალთა ჩუმი დემონსტრა-
ცია. მასში მიახლოებით თასმია ქალშა მიიღო
მონაწილეობა. რომელიც მოითხოვდნენ გა-
ზით მოწამელულთათვის წამილებს და დამატი-
რებულთა განთავისუფლებას.

სტუდენტთა ერთშა ჭრულმა შიშვილობა
დაწყო.

საქართველოს ტრაგიკული მშებანი თეატრ-
საც შეება: მისი ორი წევრი პოსპიტალიზ-
ტული იქნა. თეატრის შენობა იმყოფება იმ
აღვილიდნ ძალიან ახლოს. სადაც ჭავშენ-
ტრამისორტორები ხალხს დატენა.

ლირის როლის შემსრულებელი მსახიობი
ასამა ჩიხიგადე არის საქართველოს უმაღლე-
სი საბჭოს კომისიის წევრი. რომლის მიზნიც
ტრაგიკული მოვლენების შესწოვლა და დამ-
ნაშევების გამოვლენაა.

თეატრის მხატვრულმა ხელმძღვანელმა
აკმეტერ სტურაშ გვიამბო. რომ როდესაც
სიტუაცია ქოსტრი შეიქნა, თეატრის რეანის
ჰიმერი გახსნეს და დახლოებით 800 ადა-
მინამია პოვა თავშესავარი თეატრის შენობა-
ში. მშენებ ფარისეულებმა აქ შემთავდეს მომ-
წამლები ნიკორებანი... დაჭრილები სა-
სწრაულ დამზარებას ელოდნენ.

გაზებისაგან მოწმებლა ახლო მდებარე
სკოდა და თეატრალური ინსტიტუტი. რის
გამოც ისწინ დახურეს. თეატრალური ინსტი-
ტურის ბევრი სტუდენტი პოსპიტალიზებელ
იქნა.

"დაბარალებულების მფლობელობა მძიმეა.
მხილოდ აამდენიმე ღლის წინ გავიგეო მომ-
წამლავი გაზის რომა. წამილი კი ჭერწერო-
ბით არ მიგვიღლა", გვიცვება სტურა.

რესთაველთა ცნობით დაბარალებუ-
ლია 2000-შედე კაცი.

* * *

აკადემიკოსი სახარევი თბილისში იმყო-
ფება - კითარების გასაცნობად. სტურა კი
ჟელანიქადან დაბარებულების შემდეგ პარაკო
გამოვა მოსკოვში თეატრალური სახოვალო-
ების წინაშე.

თბილისი მოცულის გრძელვე საერთაშორისო
შითელი ჯვრის კამისიას.

"ბევრს შეინაგონ ორგანოებზე და ნერვულ
სისტემაზე მოქმედი გაზის სიმძტომები მიუკა-
ვინებით გამოაჩინდა. მიგალოთად სამართლებულებები
უმში მოხდა ის 36 ახალგაზრდა, რომლებ-
საც უცავილები გადაქონდათ იმ სამედიცინუ-
რო დაგილიდამ".

სტურა ამბობს, რომ საქართველოში დღეს
არავინ არ იყოს რა მოხდება მომავალში.

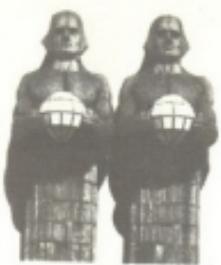
შდომარეობა დეპრესიულია. ქართველებს
უერაურით ვერ გაუგიათ, თუ რად იყო საჭი-
რო შევიდობისან მიტინგის ტანკებით დაბრე-
ვა. „დემონსტრაციებს ატა ერთ მომენტში
არ დაურღვევითა კონსტიტუცია". ამბობს
სტურა.

„მიტინგი კი არ გარეუეს, არამედ ალა შე-
მოარტყას ხალხს. ზოგიერთებს დიდ მანძილ-
ზე დიდი იმ აღვილიდან, სადაც ეს ტრაგედია
დატრიალდა. ზორისკაცები მილიციელებს
სკომდნენ მისახოვის, რომ ისინი მშეცდობიან
დამინინებს იუდენენ. მილიცია რომ არა,
მოყლულთა რცება ბევრად მეტი იქნებოდა".

რესთაველთა ჟგონით, რომ სხვა ხალხე-
ბის დასაშინებლად „პერესტროიკა" მტრებ-

ჟალტის ასეთი მოქანდაკე ლოდი პელინი)





ლოს შევ-თეონ-ჭითელი დარჩეა უცხო სიტყვას კიბისადას.

დაღუშულთა ხსოვნის წლისათვეზე გიმის გადასაცემა

სტურეა გვიცვება, რომ მეტად თვალის მეტობა თოთქოს შეუძლებელია. „რჩევის იცის, რა და როგორ აეთის თვალშია თვალის საქმე. შექმნილის სტურეალიზმიც კი არ არის ამისათვის საქმიალ ძლიერი. რუსთაველის გვემშია ალაპულების სსოფლის და ქართველი ხალხის ცისტურგია.

მისი წარჩინდება დაგეგმილია საქართველოს დამოუკიდებლობის დღისათვის.

„ლიმიში“, ისე როგორც სტურეას მიერ დაღუშულ „რჩებაზე III-ში“, თამაშობს რამაც ჩიცეად.

შემოქმედთ ლირის ინტერპრეტაცია მიმუავთ უკადურეს პესმინტად. უკონტრიულობად მოვიყვანეთ ის სიბრძლე, რომლის იქითაც ლირის თქმით, არაუკარი ჩანს. ამზობს სტურეა.

„მეგრამ არაკონარ შემთხვევაში არ გვიჩდა მაჟურუბელი სასოწარკუთლებაში ჩავაგდოთ, გვისრის ისე დამშუქროთ ისინი, რომ მით წიაღში ჩაისახოს და მორჩიამა დაიწყოს საწინააღმდეგო აზრება“.

„ლირი ასახავს ტრატალტრაზის სტრუქტურას, რუსთაველის ნიშულებაში სტალინის კრიტიკა კი არა, არაშედ საერთოდ ღიტრატორული მართვის პოლიტიკა“.

8 მაისს ვე, პირველი წარმოლებების დაწყებამდე უკადური უკონტრიული თეატრის უარის წინ გამოვიდა რ. სტურეა და მაჟურუბელს მოკლე, მეგრამ მღლელები და ემოციური სიტყვით მიმართა (თარჯიშობას უწევდა ქართველი ატერეტრორი ჩემი ისრაელ, რომელიც ათი წელი ჰელინუში ცხოვრის) „უკავ ერთი ფეხი, რაც ჩენ თბილისში სპეცეტაციებს აღირ ვთვისამობთ, იმ დიდი ტრაგედიის გამო, რომელიც მთელ ქართველ ხალხს დატყვდა თავს. არ ეიცით, როდის და როგორ ვითამაშებთ. ვოდრე ვთხოვდეთ, რომ წერილი დამილით გამოეხატოთ ჩენი ბატუკს ცემა ტრაგიულად დალუპერლა ხსოვნისამო, მინდა მაღლობა გადაეცემა დასტურებად სასტურების შემთხვევაში“ მცხოვრებ იმ ფინელ ტრაისტებს, რომლებმაც თავიანთი ოთახების კარები გააღეს.

მა ქართველი ხალხი არჩინეს. მაგრამ რატომ? სხვაგან, მაგალითად, მოლდავეთში, დემონსტრაციებში დამინისტრაციული შენობაც კა აღია.

სტურეას თქმით, იმით, რომ პარტიული ლიადერბი შესკულეს და სხვადასხვა კოსმეტიური საშუალებები გამოიყენეს, ქართველი ადამიანის გულს ვერ მოიგებენ. „ქართველები ადგელი არაუკარის იყიდვებენ“.

— 9 ამრილის სიმბოლოდ — ტანკების პირისპირ უძლურების სახეც იქცა ის ჭარუქ, რომელიც ჩენი თეატრის წინ კარძოდა გავრთონან: — გერ ქუჩაში ნაპონ ქოხს ურტყამდა, ხოლო როცა ქოხი გადაუტყდა, გავშანს თვე მიაჩალა“.

ტანკების მოსელას წინ უძლოდა „მამიან ჩენი“, სტურეა გვიმიბობს, რომ საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქი იღია II შეეცადა დემონსტრაციები წაყვანა ტაძარში, რადგან იციდა, რომ ტანკები ბრძანებას კა ელოუნენ. პატრიარქის თხოვნით დემონსტრაციები სდომენინ, რამაც 10 წელს გასტანა.

„სიჩუმე ავის მომასწოვებელი იყო. სკოლის ბაზში შემცირა ისტრენიული გალობა იწყო, თანაც უჩვეულო ჩამაღლა. პარალელური, „ლიმიში“ ჩენ ასეთ ეპიზოდების გადაქვე: გრძელი, მოლდონის პაუზა, რომელიც წინ უძლვის მეტის გამოჩენას სცენაზე“.

სტურეა აღწერს დუმილის შემცევა, მომიტინებეთა „მამიან ჩენის“ ლოცვას მეხსმოყრით, რომლის მეტეც ტანკები შეესია ხალხს. პატრიარქის მოწოდებით ტაძრის კარი ლია იყო. სამწუხაროდ, მხოლოდ რამდენიმე ათასი დატერია შეიგ.

„ჩენი ტანკები მიმირა და მას ვერ შეამსუბუქებს მმართველი ორგანოების დამირება, რომ 26 მაისს — საქართველოს დამოუკიდებლობის დღეს, დამოუკიდებელი საქართვე-

დაკინები და მით ვეპველ სიკედილს გა-
დარჩინებს სასურარევოთილი აღამინები, რო-
მელთაც გაუყვაშული ჭარისკაცები აღსი-
ლი ნიჩბებით მოსდევდნენ”.

დარბაზი უმაღლ ფუხზე წამოდგა, დამორჩენ-
ველი სიჩრებე „ლირის“ დასაწყისის ზან-
გრძლივ პარზალ გადაება...

საქეტალს კრელი რეცნიები უძრენეს
უნიტაში და უველარშა გაწეობდა. ცეცელი რე-
ცნისა იწევბოლი ა. სტურუს ამ გამოსცლის
სათანადო შეფასებით, 10 მაისს „უცის სუ-
რიმი“ („ახალი ფინეთი“) წერდა: „უციველოდ
დაიწურ არშაბოთ სპეცტაციი, როცა სინათ-
ლე ჩაქრა, ა. სტურუმ მოგვადონა ის ტრა-
გიული, საშინელი წამები, რომელიც მე ურ-
თი თვეს წინ მოხდა. ასეთი პრიონგი ძალიან
მიმდევ, მაგრამ იგი „მეცუ ლირს“ უხდება...
საქეტალის ნალელიანი დასაწყისის ემთხვევა
თბილისის განწყობილებას, კართველი შეა-
სობების სპეცტაცის გოთამშებრი თეატრის
ძეველ შენობაში. მხატვარში ა. შეცლიერშ
აშენა ნატრიისფერი შენობის ნახევრი, რო-
მელიც პოლოს ინგრევა, აქ ისეთი ტმინსტე-
რია შევმინილი, რომ უმაღლე ცერმინბით: —
ეს არის თეატრში თეატრი, მისი პლანიც რო-
მიგადა: ასე თამაშობენ ისინი? მეცუ ლირის
ტრაგედიის თუ თავიათ საკუთარ ტრაგედიას,
როგორც შექსპირის მიერ შევმინილი ცოცხა-
ლი აღამინები? ეს არ მოითხოვს პასუხს.
მაგრამ ინტრაპრეტაციის გვაძლევას თუ
პლანს“.

გამ. „ჟელინკინ საწომატ“, 10 მაისი: „ა.
სტურუს „ლირი“. თავისი ლავაშავით წილე-
კე გარდაცვალობით, პესიმისტური ინტერ-
პრეტაცია და ალეგორიაც. უკანასკნელ სტე-
ნაში დეკორაციი ინგრევა და შეშლილ ლირს
ხელში ჩაქრა მეცუარი კორდელია, შეშის
ოფიციალური პნევლ სამყაროში მზირალი, მთა
დასასტული ესაა. სხვანირად არც შეიძლება
მომხდებოყო. მისი შემდეგ, მაყურებელი ჩაქ-
რა თავისი ფიქრებისა და განცდების პირის-
პირ.

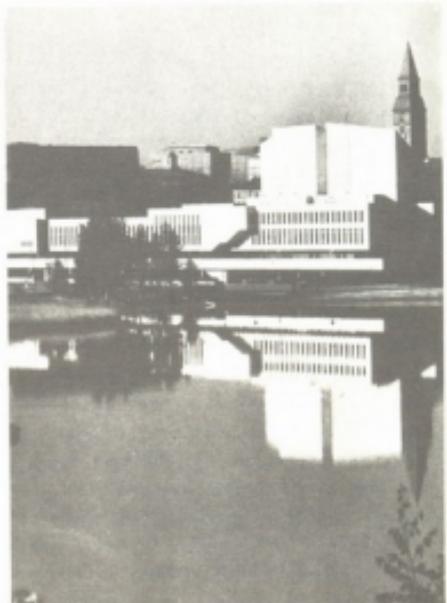
... პლანს „ლიერთო, გვიარავდე“ წინ უძლ-
ების კეტავებილი, ეს არა პევეს წვიმის წინ
კეტას, ეს არის თოთქოს კერვების გრუსტი
რაიეტებით ბრძოლისას, იმთავითვე ნათელია
„მეცუ ლირი“, განსხვავებულია თავისი ჩანა-
ფიქრით, დამშატულობით, თეატრალობით.
იგი აშეორაც სხვანირად თავისი ქართულო-
ბით და ეს უფრო საგრძლებია დღეს. როცა
ჩვენ ვიცით თბილისის ტრაგედია, იმასაც

შევენივრად შეიგრძნობ, რომ იგი ორიგინა-
ლურია თავისი მრავალმხრივი აზროვნებით
და სკეცე მრავალმხრივი ღონით, სამდრავია
ასე მგრძნია, მაყურებელი იმსა ჰყობს რეცე-
პტორის მას სურს და ქმნის საკუთარ სამუშაოს მიერ-
ბირსა და ემოციურს...

გრძელი გზით მიმავალი წარმოლენენ წინ
მიიჩინეს სიტყვიერი ჩეპლიკების ღრამატუ-
შით; თოთქოს აქცენტების ჭავეთა გადამტული.
თოთქოს კულა აპიზოდი შოკლეა, მაგრამ
ძალშე მძარტადა აქცენტირებული. თუმც
ტემპი სწრაფია, მისი მიუხედავად მრავალ-
პლატინა იგი, უცხო ხების და ფიგურების
ფონზე მოძრაობის შევებში გამოწყობილი მა-
მაკაცები, რომელებსაც სისხლივით სწყურიათ
ხელში ძალაუფლების ჩაგდება შაშინვა, რო-
გორც კი დამთავრდება ღირის ღირებულებრა,
მაგრამ არანარი სამყარო იქნება მერე? უცერ-
სონი ხელისუფლება? ეს მეტად გამოცემი-
ბითა და მაყურებლის აზრი ისევ გადადის თბი-
ლისის ქეტებში (საღაც კულაცერი ტრაგი-
კულად დამთავრდა) და თუ იქ არ გადადის,
უცერ შემთხვევაში, საერთო მინიშენება სტა-
ციონიზმის ყოფაზე აშეორა და იძალება კოს-
ტა — ნეოთ ეს კულაცერი ჩენენშიცაა“.

როგორც უცედეთ, უინკრი პრესის თეატ-

რუსულანდია პრაზი“





რალური მიმომზიდვების ა. სტერეს „მე-
უ ლინში“ ცენტრულსა და პალიტიკურ ას-
ტუაციებს, გმირთა უკადურეს კონფრინტა-
ციას და სამყაროს ამ თეატრალური მოდელის
კარასტროფის გარდაცვალობას აღნიშვნელნ.

ეს მრავალმხრივ საყრდალუბო ფერტი და
იმს მიგვანიშნებს, რომ მსოფლიოში არ არ-
სებობს იჲლიტებულად ცხოვრების შესაძ-
ლებლობა. ჩვენაზე „წყარი“, „უკონფლიქ-
ტო“ ქვეყნები, რომელთა უკუ უკონმიკუ-
რი კრიზისები აჩვევთ და არც პალიტიკურ-
რეელუციური კატაკლიზმები, საუკუ სი-
კადური პრიბლებების სიმწვდევთ თავს არ
იჩენ (ფინეთი სწორედ ასეთი ქვეყნების
რიგს უნდა მივაკრონოთ), ვერ გარერიდები-
ან კულტობობის წინაშე მდგრად გლობალურ
პრიბლებებს. თბილისის პრილის ტრაგედია
მარტო ქართველი ხალხის ლოკალური ტრა-
გედია. არაა, სადაც კი მისი ექი მისწერა,
უკალვან გასაფეხი განტა ამ საერთოს რე-
ლობა და საყოველთაო ეპიდემიის შესაძლე-
ლობა, რაღაც ერთა თანამწორეულებინო-
ბის პრიციპები და „პელისინის სულისკე-
თება“ წერ არ არის ქცეული ქვეყნების თა-
ნაცენტრების ზრდობის სუსტებულად. ადამი-
ანთა ნათელ ხილებს ჩშირად კაშმირული
ხილები ენაცეულება და პნელი, გაუცობი-
ერებული, დემონიური ძალის კარნავალი ჩშ-
რად მისწრავებიან ისინ ძალაუცულებისაცენ. რომლის სიმბოლურ სახე-ხატად ა. სტერე-
ს სპეციალში ტახტი — სახტრიბელია, რომ-
ლის პრინცინგალურ ხარისხშე შაშქინი
წამომდარა და ისე დასკერის ადამიანური
ყოფიერების დროისა, როგორც თეატრის ია-
რესშე შემორჩენილი უკანასკნელი შაშქრე-
ბელი (თუ მაყურებლის ფიტული). ამ „საგ-
ნობრივი სიბოლოებისაგან წარმოქმნილ
შეგრძნებები“ (განკ. „უცის სუომი“) ქმინა
დიდი დიაპაზონის, მრავალმხრივ მნიშვნელო-
ვან საყაროს რეალობას, სადაც თავისი „ში-

ნიგანი არსით თვეაშვებული და მიმდევილ
ტირანი“ მეფე ლირი მოქმედებს, არამინა,
რომელიც თავიდანვე ისე გვერდებირა, თით
ქოს მის უძლეულსა და მობრუნებული შემოქმედი
სიმშევიდესა და ბავშვერ უცალებელისა და
საღარებულებია. ამ გაზიროს მიმომშილველის აძ-
რით, რ. ჩირკვაც „განისაკუციტრებელი წარმო-
სახვით ხატებს ხსიაში ცველაზე სიანტრეაც-
ხო და მოულოდნელ რაცერსებს“. ამ მოსახ-
ჩების დასამტკიცებლად ოწერს ლირის პირ-
ვერ შემოსვება, გარეცენტრული ინფანტრიაზი-
სა და ფარგლელი დეპარტიზის თანაარსებობას
(თვეაშვებული ტირანი, რომელიც „თამაშობს
ძალაუცულებით, კითარებით და ადამიანებით,
რომელიც „ფუტტის“ სათამაშო ქაღალდები-
ვით არიგებს სამეფოს), „შევი იუმორით“ საფ-
სე მასპარბასა (თავისი მოკედარენება) და
უკადურესი მრისხანების შეკვეულ გამოვლე-
ნის. „ლირი თავისი თამაშის ხერხებით მის-
დევს ღრ ხასი, მაგრამ ისე გარეჩრელად და
გაწინასწორებულად. რომ ეს ხასები მშევ-
ნივრად მისკვებიან და ეთანხმებიან ურთ-
ერთს“.

„ლირის გარდა შესანიშნები აეთანდილ
მანჩაბის გლობატური და არა თქმა უნდა,
უანრ ლოლაშეილის მასხარა, რომელიც თით-
ქოს „კამედია დელ არტეს“ სამყაროშია და-
ბადებული. შეგიძლიათ წარმოიდგინოთ, რა
ზეიმი იქნებოდა, უკუთე ეს პერსონალური
კამედიანტი მოლიგირის როლებში გამოი-
დოდა...

შევსირჩიმა ექ დახატული სინამდვილით მი-
გვანია ერთგუარ გულგატებილობას; კარდე-
ლია კადები ლირის მკალებში. ექ კა ლირი
მარტოდმარტო ჩერება, სინათლის თეთრ შექ-
ში იულად შეთენილი, რომლის ირგვლივ
რეკვიდალი გამეფებულა. სინათლა არაკვეუ-
ლებრივად ლამზიმი. ეს არის ა. სტერეტას სა-
ბოლოო ეკრანი, არ ვიტ, ნამდევილად აქლე-
ბერი თუ ნამდევილად პერსონალური, მაგრამ,
ყოველ შემთხვევაში, ძალშე იშვიათი და ძალ-
შე მოტევისტებული... ეს არის საკუთარი თა-
ვის შეკრიბის მეორე შესაძლებლობა ადამია-
ნისთვის (ე. ი. ლირისათვის—ნ. გ.), რომელმაც
თავის წამებით დაიმსახურა ეს, თუკი ტანჭ-
ვით საერთოლ არიმეს სწორობს ალმინიკი“...

დასაცელების ერტეროლოგებს არაერთ-
გზის ალტრიშნები მერიკის სუბულტრასის,
პოპარტის, კინემატოგრაფიის, აუდიოვიზუ-



ପ୍ରକାଶନ ମେଳା

ଡାକ ମାଲା ପାତା



ପ୍ରକାଶ ପଟ୍ଟନାୟକ



ଓଡ଼ିଶା ସାହିତ୍ୟ
ଅକାଡେମୀ

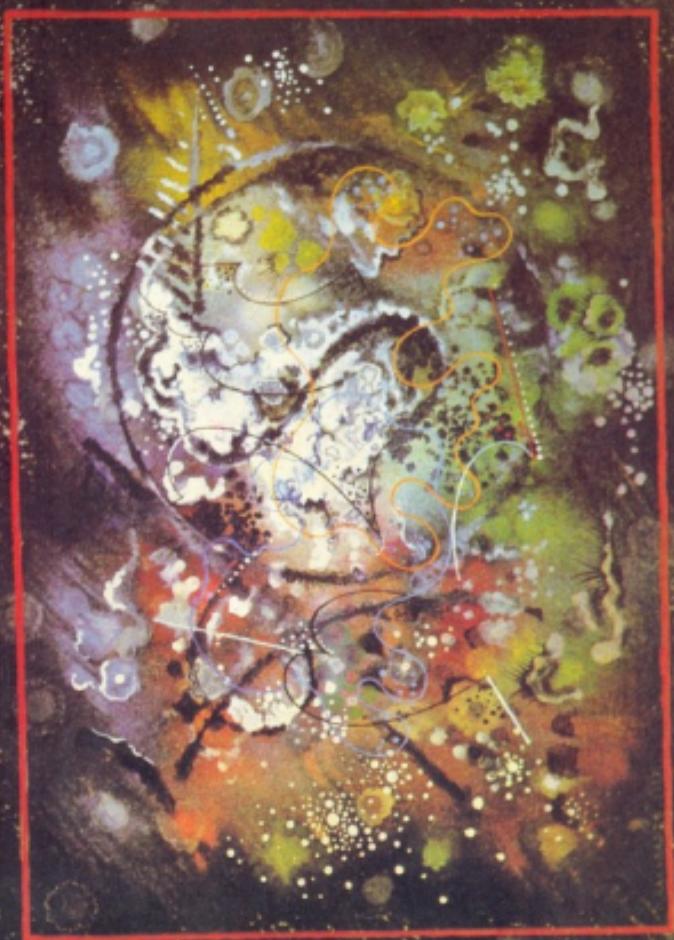


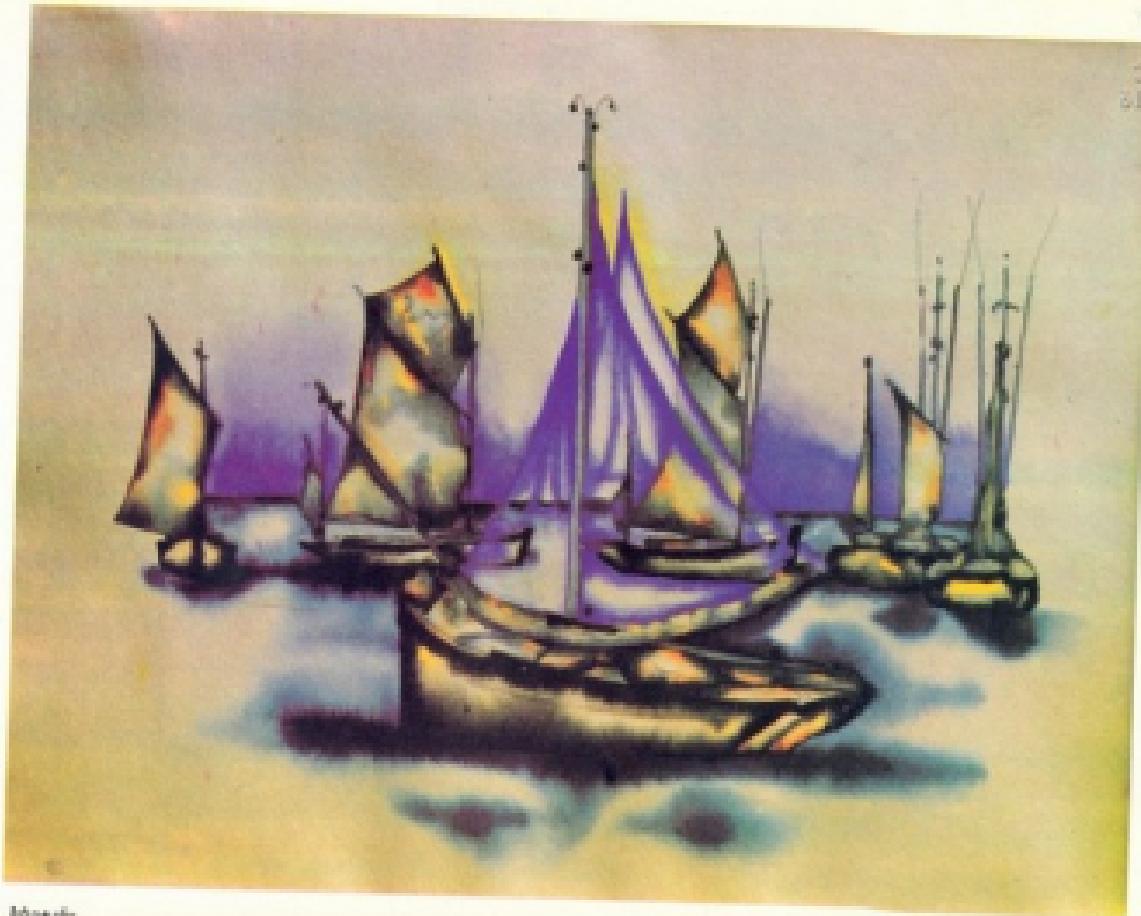






สถาบันวิจัยศิลปะฯ





დავით კაკაბაძის ხალოვნები

დრო და სიცრცე

დავით ანდრიაძე

I

„წიკო ფიროსმანი არ შეიძლება ქართული შეატყრობის რეფორმატორად ჩაითვალის: მას ეკლესია და რეფორმატორს კა ამ ეკლესის ნათელი შეგნება უნდა ჰქონდეს, რომლის წინააღმდეგ აფანებას იწყებს. შეგრამ ის დუქნებში მოხერალუ შხატვარი საქართველოს მხატვრულ ტემასურერში სუნაქედა, და მისი შემოქმედება დაუმუშავებელ, მაგრამ ნოკიერ ნიადაგს წარმოადგენს მიმავალი ფერწერალი რეფორმატორისათვის“.¹

ეს სიტყვები გერმანტი ქიქოძეს კეტონის, მეცნიად თავს შეეიკავებ ამ მოსაზრების კამერტარისაგან. ერთს კა ერტვი: ფიროსმანი მართლაც შემზიშადა ნიადაგი ქართული ფერწერის რეფორმატორისათვის.

ასეთი რეფორმატორი გამოიდათ დავით კაგაბაძე.

მანც ვინაა დავით კაგაბაძე — კუბისტი, ფუტურისტი, აბსტრაქტორისტი, დაზაინტი თუ... რეალისტი, ამ ცნების უფართოესი გაგმით ხომ ნიატებია, ცველა „იზმი“ სამოლოო ჯმში რეალიზმით!

შეიძლება ისაც თქვან, კაგაბაძეში კუბიზმიცა, ფუტურიზმიცა, აბსტრაქტორიზმიცა, რეალიზმიც და ასე შემდეგ.

მაგრამ მევგარი პაზიცია არ იძლევა პასუხს, თუ რა სისტემას განკუთვნება კაგაბაძის მხატვრული ფერმენტი.

ამრიგად: ამ მოღვარინიში, ამ რეალიზმი, ან მდგრად ცველაფური ერთად დაებული. აშგარ შეთოდოლოგიურ მდატურმაზე დგომა დავით კაგაბაძის მხატვრული ფერმენტის მთლიანობას, ცალკეულ „იზმებად“ დაჭრულ ცემბის

ან ეკლეგტიურ შოზიიკად დაშლის საშიშროების ხომ არ უქადის?

დავით კაგაბაძე კა არასოდეს ყოფილა ეკლეგტიკის. მისი ათოული და შრავალპლანიანი მსოფლგანცდის სიღლუმლო საშყაროს სინთეზურ ხელვაშია. ალბათ არც შევცდები თუ ვატყვა, რომ კაგაბაძის ხელოვნების ფერმოშენში მთავარი და არსებოთი კლასიკური შხატვრული აზროვნებისათვის დაახასიათებელი ურიცემასალიშია. ურიცემასალიშიან არის კა ცალკეული, ელემენტთა შეინაგანს მთლიანობა, პარმონიის გრძნებული ნიჭია, პარმონიისა და არა ქაოსია, დაშლია, ნგრევისა თუ დესტრუქციისა. აյი ამბობდა ალექსანდრ ბლოკი: „პოეტი მაინც პარმონიის შეილოო“.

დავით კაგაბაძე, როგორც კეშმარიტი შემოქმედი, პარმონიის შეილი იყო.

იგი შეინაგანად დრამატული პიროვნება გახდათ. მაგრამ მისი პიროვნული დრამა შხოლოდ გარემომცეკველ სიცურმათან თუ ოფიციალური კონფლიქტით კა არ განისაზღვრებოდა, მისიც სულიერი და ინტილექტუალური ცხოვრების დაძმბულობის შედეგიც იყო.

დავით კაგაბაძემ შემოქმედებითი ცეკვულის რთული, არცაცლახახა გზა განვიღო. მაგრამ იგი თვითმიზნურად კა არ იცვლიდა სხვადასხვა სტილური მიმართულების „სამოსს“ — მას კარგად მოეხსენებოდა, რომ ხელოვნება მოღვაწის სახლი „არა — არამედ ცხოვრობდა, არაშებობდა ამ ძიებებში“.

X X საცურის წამყვანი ისტატუბი, მათ შორის დავით კაგაბაძე, სინტერეტული ბელოვნებისაცემ მიმისრაცვებიან. მათი მოწოდება ემოციური და ინტელექტუალური საწყისების



ა. კუმარე საბულოსნიშვ. 1934 წ.

შერჩუმა, მათი გაერთმინიშვნელიანება, შხატურული სახეობრიობის მორიგება ფილმისოფურ კანცულტუალიზმთან. მათი შიშინია, ასახონ არა მხოლოდ „ერთული“ საგანი, არამედ მისი მეშევრობით სამყაროს ღრმა და ყოვლისმომცული „სურათის“ მოგვეცნ.

ამრიგად, ყალიბდება ახალი ხელოვნების გრისერლოგიური პოზიცია, რომლის თანახმადაც სამყარო, ამ ხელოვნების წილში ადამიანის ინტელექტუალური და ნებელობითი ოქტების კვლევაშვე იხსნება. სიმპტომატურია, რომ ამ ასკეპტიზმი, X X საუკუნის შხატურის სააზროვნო მეთოდი რენესასის შხატერის კანცულის უახლოვდება, იყრება თავისებური წერი და უახლესი ეტროპული შხატერიმა კვლავ უბრუნდება „აღმიანისა და სამყაროს“ თანავალობის კლასიურ ფორმულას. კრძოდ მის იმ მოღილეობის, რომელსაც ეწოდება „აღმიანი სამყაროში“.

ამ, გამაშიოგადებელი კანცექსტი, უკატურლოგიური ფონი სიტუაციისა, რომელშიც მოუხდა დავით კამადაძეს შემოქმედებითი ფორმირება, იგი თეორიულადაც და პრაქტიკულად მომზადებული აღმოჩნდა იმ დაძლევით და ინტენსიური შემოქმედებითი ცხოვრებისათვის, პარიზში რომ ელოდა. X X საუკუნის მსოფლიო ხელოვნების შექმნი გა-

ტარებული შეიდა წელი ფართულმორიგობად ნაკლიერი აღმოჩნდა მისთვის.

მეტად პარიზში მდგრადი ჰინდუ პეტრიტურების სკოლა აქვთ ახალგაზრდა მხატვრული გვარეულებელი, მდგრად სკოლად კი, დაურჩეული გვარებისათვის, როგორც ჩანს, „პეტროვი ვალეტის“, „ურისი კუდის“, „ახალგაზრდათა კუვშირის“ გამოცემები და საერთოდ იმდრილი და პეტრიტურების ავანგარდისტული სტილის უფრო გამოდგებოდა, ვიდრე ლ. ლიმიტრივე-კავკაშის ხატისა და ფირწერის შეკლარული გაცემთლები თუ ხელოვნების ისტორიულს დ. ახალოვის შემაღლი საუნივერსიტეტო დაცემის.

კავაბაძე პარიზში ჩადის, როგორც ჩამოყალიბებული შხატერი-მოაზროვნე, ჩადის ერთობს სოლიდური ემსიციური და ინტელექტური აღმური „ბაგაეით“. და მანიც იგი შეადა, შილოს და შემოქმედებითად ათვებისას მაშინ დელი ეტროპული შხატერობის ავანგარდის — პიკასოსა და ბრაკის, კლეისა და ერნსტის, ლუერსა და პიკაბის, კანდინსკისა და ლარიონოვის, მალევიჩისა და ელ ლასიცის, არპისა და შევზერის, გრისისა და ლიუშანის, მიროსა და სეფერინის, მონდრიანისა და ლიურსას, ნიკოლსინისა და მოკოლი-ნადის, და კირიკოსა და ბრანკესის გაცემთლები, მილოს და ათვებისას არა როგორც ციფილი შემული ჟურნალის მღვრიე ნაკადი, არამედ როგორც თანამედროვე კლატურის უნივერსალური კოდი.

დავით კამადაძეს, როგორც ჰეშმარიტ ინტელეგინტ შხატერის, წარსულისა თუ თანამედროვე ისტატია „მოსმენისა“ და მათთან სერიოზული შემოქმედებით დაბლოგის დამატების სოცარი კლატურა ახასიათებდა.

იგი ინტელეგიტუალური ორიენტაციის შხატერი იყო. და მიუხედავად ექსპერიმენტატორის დაუცხრომელი უინისა, ანალიტიკერი იმ გონიერა აქ იძლევდა უფლებას, უთავობლოდ ეჭრიალი ქეყნობიერების გაუვალ ტექნიკი. მისთვის უპირ იყო დიონისიური ხელოვნების კულტი, ამ მხრივ, იგი პოლონერი წესრიგისა და დისკიპლინირებულობის პოლეგიტი იყო. მოდერნისტული უცრუტის კანცელურიათგან ამიტომაც აღმოჩნდა მისი ნატურისთვის აბლობელი მხოლოდ კუბიზმი, რაც შეეხდა უტრურიზმს, ამ მიმართულებით გატაცება მისთვის ერთობ ხანმოქლე და შეიძლება იმჯერას, სპორადული აღმოჩნდა, ექსპრესიონიზმი და აბსტრაქციონიზმის ფინანსურულმა შეთოლი ხომ ანლოსაც არ ვა-

უკარებით უკვე 1915 წელს დამატების გიგანტურობის გადასაცემად შემდგარ შემთხვევული კრედიტით „Credo“-ს. საერთოდ, კავაბაძის ნაწყერებიც უნიკიტერის ხელოვანის მშენებელული და ანალიტიკური ცნობიერების „ლოკურენტებია“. რომელთა გვერდის ელაუ უძარათებული იქნებოდა. „Credo“-ს პოლო პუნქტის ნამდვამა.

„საცემოების მისწვლებული ქართული „მხატვრული ენის“ მინგებისათვის არის ბუნება, სადაც აღიძინდა და ცხოვრობდა ქართული ენის¹².

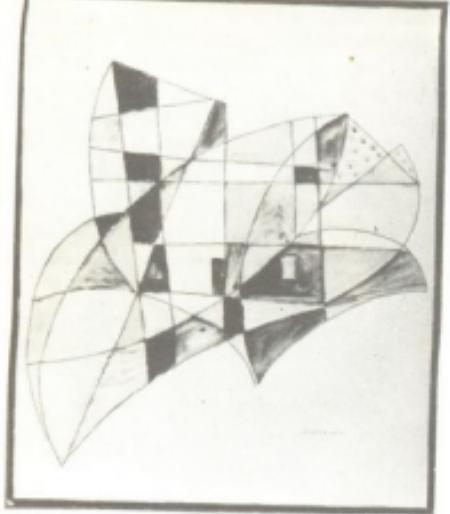
“ဒေသတွေလှပ မီးတိုက်ပြေလွှာ ဤနေး” မိဂုံးပေါ်အာ —
၁၁၊ အောက် ဖျော်ဆင်ပါ၊ လောက်ပု ဗျာကျော်ဆင်ပါ
လွှာ—အျော်ရွင်၏၊ ဒါ ဦးနေး မိဂုံးပေါ်စာ ဒါ မိဂုံး ကျော်-
လှပါတယ်ပါ၊ ဒါ လျော့ပျော်ပါ။ ဘုရား မျှော်ပြေလွှာ
ဒါ မိစ္စနှင့်သာကြော်လွှာ မိဂုံးပေါ် ဗျာကျော်ရွင်၏ ချို့-
ရှုံးစာ၊ မိုးရှုံးစာ၊ မိုးရှုံးစာ၊ မိုးရှုံးစာ၊ မိုးရှုံးစာ၊

“ଶେଷରୀମ, ଫାରତୀଲୋ ମିଳାଟ୍ରୁଣ୍ଟ୍‌ଲୋ ଗନ୍ଦିର” ଗୁମନିଶ୍ଚାଯେବାନ୍ତିରେ କୁଳ ପାଇସ୍ ହରାନ୍ତିର ଦା ନେଇଲା
ଶ୍ଵାସ ପାଇସ୍‌ଲୋ; ବାକୀରୀରେ ବାକୀରୀରେ ଶେମର୍ଜ୍ ମେଲ୍‌ଫାନ୍ଟୋ ଉନ୍ନାରୀରେ ଢରିଲୁଗ୍ନ ଦିଲ୍‌ଲୋ
ଦାକୁଲ୍‌କ୍ରେଡା ଏବଂ, “ନୀତି ଶେଇଲ୍‌ଲୋକ ମେତ୍ରି ପ୍ରଦା-
ନୀ କେବଳକ୍ରେବିଲ୍ କେବଳକ୍ରେବିଲ୍ କେବଳକ୍ରେବିଲ୍ କେବଳକ୍ରେବିଲ୍ କେବଳକ୍ରେବିଲ୍”

10



କ୍ରମିକ



ଯେବେଳାଦିନୀ ଏହି କାମରୁଷ୍ଣିତ୍ୟାଙ୍କି ନାମପାଠ ଉପରେରେ
କାଳିତଥ ପ୍ରେସ୍‌ରୁଗ୍‌ବାଲ୍ ଓ ଉଚ୍ଚଶ୍ରୀଗ୍ରାମାନଙ୍କ ଶ୍ଵେତା
ହାଲୁଅଳ୍ପବିପି ଶୈଳକଳ୍ପରେ ଦ୍ୱାରାମେଳନିବୁ; ଲୋକଙ୍କାପ
ମିଳିବ ହରିତବ୍ୟାକୁ ପରିମଳିତ୍ରୁପ୍ତିବିଳ୍କି. ମେଘରାଜ ମିଳାଗ୍ରା-
ରୀ ମାନିବ ଏହି କ୍ଷମିତାଶିଖିପାଇଁ ଉପରୁରୀଳିତ୍ରୁଲ୍ଲା
ଭରିବାକି — ସିରକୁପୁର୍ବ ପ୍ରକଳ୍ପିତାବା. ଏହି ସିରକୁପୁର୍ବକାଳୀନ କ୍ରିଶ୍ଚାନ୍ଦିକାମିନିର୍ବର୍ତ୍ତଳା
ବାଗନ୍ଧିକାଳ, ଉତ୍ତର ଶ୍ଵେତାଳ, ଏହି ବାଗନ୍ଧିକାଳ ମିଳିବିଶ୍ଵେତ୍ରବିଦିତ ଗ୍ରା-
ମ୍ଭୟାନାର୍ଥୀବ୍ୟାକୁ ଶିଥାପ୍ରେସ୍‌ଲୋକିଲ୍‌ବେଦିବି ପାଲ୍‌ଗ୍ରାମା-
ନିକାଶ କରିବାକି. ଏହିକାଳରେ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ରିକର୍ଡରୁଲାଙ୍କ
ଦେଶବ୍ୟାପିକାରୀ ମିଳିବିଶ୍ଵେତ୍ରବିଦିତ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନାର୍ଥୀଙ୍କରେ
ଏହିକାଳରେ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ରିକର୍ଡରୁଲାଙ୍କ ଦେଶବ୍ୟାପିକାରୀଙ୍କରେ

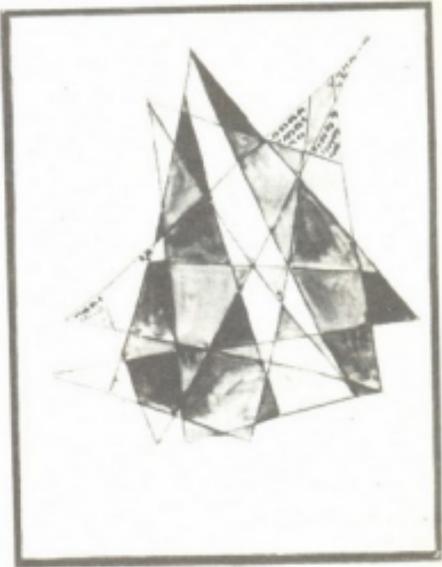
უფროურისტოან შეცარებით, გაცილებით სა-
უძველიანი, და ნაყოფიერი გამოდგა კავ-
ანის კებისტური მიებები, რომელიც ჰერე-
რუგში შესრულებული „აუტომატურული“
აიტუ და დასრულებული სახით პარიზში
ექინილ კამპოზიციებში გაფურსდა. იგი ა-
ძრად ჩაიტან სარცყალილად დაუცულა კუტი-
მის როგორც პლასტიკურ, ისე შეტანურულ
ის, ათვისა გეომეტრიული საგნის სიბრ-
ყობარივი პროექტირებისა და ამ სიბრტყეე-
თ კომინისტების პოეტიკა, კებიზმის სახით
ს საბოლოოდ უარი თვე თბილობით-ლიტე-
რატურულ უერთერაშე და თავის მხრივ, შეე-
ადა არქიტექტონიკულ-მუსიკალური საჭყა-
ის პრდალირებით დაწესებულინა სამყაროს
ალიტიკური-სინთეზირ ხელფის პროცესი,
ოცენები, რომელიც იმპრესიონისტებმა და-
უსეს და შეარ ნიადაგშე სრუანის მარტ-
ული მეოთხის წყალობით დაუკრძა-
ა. კაკიმანის კუბიზმი გამოდგანდა
მოსახველის (სემიოტიკურად-ალსანიშნის)
ირმულობისა და გამოსახულების (აღ-
იშვენელის) სიბრტყეულობის პოლემიკა, და-
კონფლიქტი, რომელიც თავის დართვებ
ზონის უერთერაში მოინიშნა. და
ბისტრებთან საგნის ემიცირული ნიანე-
აგონ შემდგომი განთავისულებით, ახ-
აგორაც უნიმენტოლოგები იტკვან, „პრეკუ-
მში ჩასმით“ გვიმოქადა.

სით მკეიდრდება, როგორც დამოუკიდებელი
პლატფორმის ღირებულების ფორმა.

კავაბაძე ჟულიტად არ ეცუმაცებს ისე-
დაც „ხელოვნურ“ კონსტრუქციებს, ძალიან
არ „აწყვალებს“ გამოსახულებას, რომელიც სა-
სურათო სიბრტყის პარალელურად ვითარდე-
ბა და აჩცოთ იშვიათოდ, შეთღლილ საგრის
პროექტებად კი ამა, მათ სახვით აზრებით
ტურნებად, იკონიურ ნიშნებად, სიბრტყებად
იკონება.

კავშირის კუნძისტერი. კამპოზიციების
სიერთე უძრავი საგნერითაა დასახლებული.
ეს საგნერი, უძრავი ზუსტად, მათი სიბრტყობ-
არიგა პარეკვიება, სურათის სიღრმისაგან კი არ
მიიჩვევან, პირიქით, თოთქოსად „უკუკურსპექტ
ტიულად“ შეაუტებლის სიერთეში იკრძალინ
რაც შეეხება ჩამარჯვე, ისიც სასურათო სიბრტყის
პარალელურია, და ნაწილობრივ პირო
ბით, ილუზიურ სამუხრაოსა და მაყურებლის
რეალურ სიერთეს კადეც უძრო აასლოვებს
რაც საგრძნობლად მახვილებს რეციპიენტ
რის წარმოსახვებს და უძინებს. პასუხი

ଆମ୍ବାରୀ/ହାତିକର୍ମଳୀ ପ୍ରମାଣେ, 1920



အေပါဒ္ဓရ စိန်ခြားထံမှ အကျဉ်းချုပ်ရွှေ့ပူးလဲ။ ဖော်ဆာ-
သာမီန်လဲ၊ ဖော်ဆာ့ပူးလဲ၊ စိန်ခြားတွင် မြန်မြန်-
ရှုတဲ့ ရှေ့ပူးလဲ။

დავით კერძობრეტ ფრანგული ქუბიზმი ა-
თვისა, არაგორც მის შეიქ „შეატერობის კუ-
პიარიტი შეინარჩის“ გარეულების გაზაფხუ-
ლი გადავითოლი. იგი ამ გადავითოლს კილავებ
გამოიყენებს საგზაულდ, ქუბიზმის ულავრულ
მონაცემებით, კურძოდ, საგანთა გორმეტრიულ
სხეულებად ტრანსფორმისაკი. ამ სხეულების
„გადავითოლ“ კონსტრუქტული უფლების შ-
ლება და აქცენტ გამოიღონარე, ფორმითა პარ-
ონინიშავია არაკელება იმერტონის პეიზაჟებში.
ამავე ციკლის ნამუშევრებში რაციონალური
გეომეტრიით გამჭვიდვება ის სიბრტყობ-
რივი დეკორატიულობა, რამელიც იმავე
„სექტაზე“ აგრძელ პარიზისდელ კამპოზი-
ციებშიც იგრძნობოდა, მაგრამ უსანგულ ე-
ბინიშნონ ზიანების შემდეგ იგივე პრინციპით
მეტი კონსტრუქტიული შეინახი და შეატე-
როლი დამატერიებლობა შეიძინა.

ପ୍ରାତିକଳିକ: ଗୁଣିତ, କ୍ଷେତ୍ର ଅଶୀର୍ବଦ ଶୂନ୍ୟରେଖାରୁ
ପାଇନ୍ତିରୁଥିଲେ ଏହା କା ନିଶ୍ଚାନ୍ତିକରଣମୂଳ୍ୟରୁ ଉପର୍ଯ୍ୟାଳେ, କର-
ମେଲ୍‌ପ୍ରାପ୍ତ, ଏହିପରିପାଦ ତାଙ୍କୁରାକଣ ପ୍ରକଳ୍ପ ଅନ୍ତର୍ଭିନ୍ନିମିତ୍ତଃ

ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ପାଠ୍ୟବଳୀରେ ଶୈଖିତର ଗଣନାଲୂପି ଯୁଦ୍ଧ-
ଚନ୍ଦ୍ରପ୍ରକାଶ ଏକମନୋଦୟର୍ମୀ ସ୍ଵର୍ଗିଳ, ହରିମୁଦ୍ରାଲୀପ
ଏତୁମରମ୍ଭ ପ୍ରକାଶିତ ଶୈଖିତର ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତରେ
ବିନିଷ୍ଠା ଏବଂ ଉନ୍ନତ ପ୍ରକାଶରେ ଅନୁଭବ କରାଯାଇଥାଏଇବେ

ମେଘରୁଷ୍ଟ, କୋଣ କୁରାତୁପ୍ରେଲି ମିଳାତୁଗାରୀ ଏବଂ ମେଘରୁଷ୍ଟ
ଗାରୀ ଏହି ଶ୍ରେଣୀରେ ସାଙ୍ଗିତ ପ୍ରଦୀପିଲୁରୁଷ ମେଘରୁଷ୍ଟ
ପ୍ରଦୀପିଲୁରୁଷ ଏହି ଏକ ତଥୀରେ କୁରାତୁପ୍ରେଲି ଏବଂ
ମେଘରୁଷ୍ଟ ପାରାତୁପ୍ରେଲି କୁରାତୁପ୍ରେଲିକାଙ୍କ ଏକାନ୍ତର୍ମିଳିତ ଏହି ପିଲୁରୁଷ ଏହି
ରୁଷ ଶ୍ରେଣୀରେ, ଏହି ପାରାତୁପ୍ରେଲି, ଏହି ଶ୍ରେଣୀରେ ଶ୍ରେଣୀରେ ଏହି
କାନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାରାତୁପ୍ରେଲି ଏହି କାନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାରାତୁପ୍ରେଲି ଏହି
କାନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାରାତୁପ୍ରେଲି ଏହି କାନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାରାତୁପ୍ରେଲି ଏହି
କାନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାରାତୁପ୍ରେଲି ଏହି କାନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାରାତୁପ୍ରେଲି ଏହି

111

დავით კაკაბაძის კუპიშემით გატაცებამ დო-
ლაბანს არ გასტანა და სულ შალე პაბლო პი-
კასოს, ქორქ ბრიჭა, ალბერტ გლეზა თუ კან
შეტერენეს სერიოზული ოპონენტი გამოუ-
ჩნდა ჭაროველი მხატვრის სახით, რომელიც
საგანთა კუბასტური პროექტების ყველა
შეტრიას კუცხალი, ნედლი, დამიანური პლა-
სტრუქტურის ნაკადს დაუპირისპირებს.

ამრიგად, კუპიშემი იყო ერთ-ერთი ამ სა-
ჭითო „ენათებენი“, რომელსაც სრულყოფი-
ლად დაუცულა დავით კაკაბაძე — ეს უნიკა-
ლური „პოლიგლოტი“ ჭაროველი მხატვარი,
კუპიშემი იჩვენებულა შეკრებო და შეენიცა-
მისი შემოქმედების პოლისტილასტურ ბუნე-
ბას და მისიც „მხატვრული ცნობიერების“
ბრენდის შენაყად გამდა. თავისებური კუ-
ლი დააჩინა კაკაბაძის სტილურ „პოლიგლო-
ტიშებს“ აღმოსავლურმა ხელოვნებამაც, კურ-
მილ ირანულმა მინიატურამ, რომლის „კოპი-
რების“ პრაქტიკული გამოყენება ფარუ-
ლად, მაგრამ მიანიც აირცელება მხატვრის ზო-
გიერთი ნამუშევრის დკონიატულ ორგანიზა-
ციი, მათ კომპოზიციურ „გრაფიტი“.



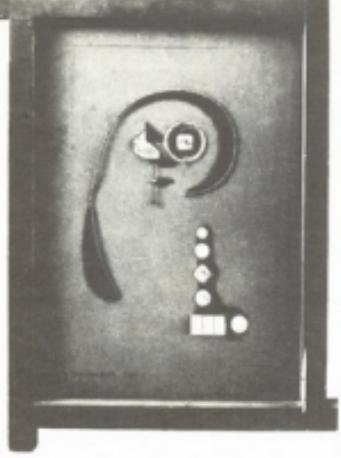


ଜ୍ଞାନେଶ୍ୱର 1923

ପ୍ରେରଣାକୁରୀରେ ପ୍ରସ୍ତରିକ୍ଷଦା, କାନ୍ଦରୁଲି ଶ୍ରେଷ୍ଠଦିନେ
ପ୍ରସ୍ତରାଳମଦା, ମନ୍ଦିରାଳ, କାନ୍ଦାଜୁଗୀର ରାହି ଏହାରେ
ଦେଖିଲୁଗଲିବୁ-”ପ୍ରସ୍ତରିକ୍ଷଦିନେରୁଲ ସାମଗ୍ରିରୀର କିମ୍ବିଳ,
ଫାଗୁଣ ପ୍ରାପନାଙ୍କେ ଲାଇର୍ବେଲୁଗଲାବାଟା ସାମଗ୍ରିରୀର ମନ୍ଦିର
ଉଲ୍ଲଟୀରି, ଅନ୍ଧାର ନିନ୍ଦାମୁଗ୍ରିଲୁଗେ, ଅନ୍ଧରେଲାଗୁ ନେଇ
ପ୍ରାଣରୂପରୁକୁ ଝୁଲିଲୁଗେଥିଲି ଡେବିଲପ୍ରେଲୁଗେରୁ
ରାତି ଅଛିଲେବି ତାନାକିମାତ୍ର, ଏହି ଅନ୍ଧାରକିନ୍ତୁ, ଶାକାଳି
କିମ୍ବାକିନ୍ତୁଲାକିବୁକୁ
ମିଥାକ୍ରୂରିର ଅନ୍ଧାରର ମିଳନୁଲୁକ୍ଷେ
ଫାର ଗାମନୋକାରୁଲାଙ୍କା ଏହା ଫ୍ରେଶର୍କ୍ରେଚର୍ରୁଲ ଶାଲୁପା
ନାପ୍ରାପନିଶିଲି, ଏହାରେ କାନ୍ଦିକିରୁକ୍ରେପିଲୁଲାଙ୍କ ହାତମା
କାଲିଦେଖିଲୁଗଲି ଶିଥାକ୍ରୂରିରୁଲ ଶାକେବିଶି. ଏହି ଦରିବାପା
କ୍ଷା, ମନ୍ଦିର ଯେବାବିଶିଲି ଏହିର ଦା କୃପାପା ଏ. କ୍ଷା
କୁଶାଙ୍କନ କ୍ରେଲାଙ୍କ୍ରେପିଲାଙ୍କନା ମିଳିବାରୁଲାଙ୍କ, ଏହି
ମିଥିରି ବ୍ୟାକାନ କିମ୍ବିଳି, ଏବାକୁ ବ୍ୟାକାନ.

ଦ୍ୱାରା ପାଇଥାଏ ମେରାକି ତୁମିହିଁରାଙ୍କ, ଶୁଣିଲ
ଶୁଣିଲାଙ୍କ, ତୁମିହିଁରାଙ୍କ ଲାଗେଇବିଲ ମୋରିଲାଙ୍କିର୍ବେ
ମେଳାତୁମିହିଁରାଙ୍କ ନିର୍ବିକା, ଏହି ବାଦିପିଲ, ଲାଗି ଏବାଲାଙ୍କିର୍ବେ
ଲାଲାତୁମିହିଁରାଙ୍କ ଏହି କ୍ଷେତ୍ରାଙ୍କିର୍ବେବି, ଲାଗିଲାଙ୍କିର୍ବେ
କ୍ଷେତ୍ରାଙ୍କ ପ୍ରକଳ୍ପ ପାଇଲାଙ୍କ, „ଶାସିପିଲାଙ୍କ ତୁମିହିଁରାଙ୍କ
ରାଜୀବ, ଲାଲାତୁମିହିଁରାଙ୍କ ନାହିଁଲାଙ୍କ କିମ୍ବାଲ ଶାଶ୍ଵତିବି
ଲାଗି ଏହାହିଁବି“?

ରୂପକାଳ କ୍ଷେତ୍ରମାହିଳୀ ପାଟ୍ରକୋଡ଼ା ଶୁଣୁଣିଥିଲାମଦିଲା
ଶ୍ଵେତରୁ, ଗୁରୁତାଙ୍ଗରୁଣ ଓ ଏପ୍ରୋଲାର୍ଡ୍‌ରୁ ବିନ୍ଦୁ-
କ୍ଷେତ୍ରମାହିଳୀ ଶ୍ଵେତରୁକେବା ଓ ମାତା ପ୍ରମିଳିନାମାରୁ, ଏପ୍ରୋ-
ଲ୍ ମିଶର୍‌ରୁକ୍ତିବାପା, ଅତି ଶ୍ଵେତରୁ, ଗୁରୁତାଙ୍ଗରୁଣ ଓ ଏପ୍ରୋଲାର୍ଡ୍‌ରୁ
ଶ୍ଵେତରୁକେବା ସାମନ୍ଦରୀ ବିନ୍ଦୁକେବା ଓ ସିନ୍ଧୁ-
ପ୍ରେଲ୍ ପ୍ରମିଳିନାମାରୁବା. ଅଗ୍ରତ ସାମନ୍ଦରୀ ବିନ୍ଦୁକେବା,
ଶ୍ଵେତରୁ ଶ୍ଵେତରୁ, ବିନ୍ଦୁକେବା ଓ ଗୁରୁତାଙ୍ଗରୁ
“ମିଶର୍‌ରୁକ୍ତିବା” ଓ ଶାଶ୍ଵତକ୍ଷେତ୍ରମାହିଳୀ ଶ୍ଵେତରୁକେବା ସାମନ୍ଦରୀ
କ୍ଷେତ୍ରମାହିଳୀ — ଗୁରୁତାଙ୍ଗରୁ ପିଲାମନ୍ତର ସିନ୍ଧୁରୁଲୁ “ନିର୍ବି-
ନୀଳି” ବାବୁ ଶ୍ଵେତରୁକେବା ଗୁରୁତାଙ୍ଗରୁକେବା ଏପ୍ରୋଲାର୍ଡ୍-
ରୁକ୍ତିବା ଶ୍ଵେତରୁକେବା ତାତ୍କାଳିକ ନିର୍ମାଣ ପାଇଲାମନ୍ତର



კაბატეტელი-ლევანაშვილი
კრებულის 1924.

დაიქმნებიან დღნად ფეხადოვან ლაქებად, არღვევენ საგანთა კონტურს, ჩიტმულად ერთვინ ქალალდის თეთრ ფონს და საოცარი სინატრიფითა და პატრონებით იყენებინ სასურათე სივრცეს. ზემოთ დავით კაკაბაძის მიერ საგნების ზესტრი შეაჩერისა თუ ამოქნობის ნიჭი ზეგნიშვი, მაგრამ მის კომპოზიციებში თავისთვის ზესტრად შერჩეული საგნები სინამდებილის მქედარ, გაევადებულ ასლებად შოგვერენებოდა, ყველავე ეს პლასტიკური შელოდების აურიდებშე რომ არ იყოს აუკუნილი.

დავით კაკაბაძის სამყაროში მაყურებელი თავისებური ჩარჩოს გავლით შედის. ეს რეალური კა არა, ილუზორელი ჩარჩო, ჩარჩოს თემა, რომელსაც თავის პარიზული პერიოდის კომპოზიციებში მხატვარი სასურათე სივრცის ორგანიზაციის ნაცად ინსტრუმენტად იქცევს. სრულიად განსაზღვრულია მთავრობის კაკაბაძის, შეფურივით „დეკორატიულ შოტივებად“ მნინათლულ აბსტრაქტულებში. ამ შემთხვევაში ჩარჩოს თემა მხატვარს უორჩისმიერი მოლიტვებიცის ხელოვეურად შეშილებული აღარიშნის უწესებით შემოაქვს. იგი ძირითადად სქელი კონტურის სახითაა აქცენტირებული და სურათის „ძირითადი სიბრტყის“ ნიშანია, ამ კონტურული „ჩარჩოს“ შეინით კა მხატვარი დღნადი ტრანზიტული ფორმებით „აბსტრატულ სიერცეს“ აღმეცდებს, რაც შეეხმა კაკაბაძის აბსტრაქტული კომპოზიციებისა და კოლეჯების ჩის თე ღი-

ონისაგან გაეკუთხებულ „ნიმდვილ“ ჩარჩოს, იგი ამ სურათების ერთგარი პლასტიკური პრელუდია. ზოგიერთ მათგანს აცილის ლოთონისებ „ლილებით“ თუ გომეტრიული ფაგურებით ამონბს, რითაც ერთგული შეტყობინებულ ანსამბლსაც ქმნის თავისი დრეჭითი სტრუქტურული კონსტრუქციას.

სკროფტ, კაკაბაძე, თავისებულ ამინდებდა ჩარჩოს თავისი ნიმუშების ისათვის, თავის დაც „მოუზომავება“ მათ სივრცულ საზღვრებს. თეორიულად იგი ეცვის თვალით უცემერის სურათის ამ აუცილებელ კომპონენტს და ხელოვნურად მიიჩნევს მას. „სურათის გარებრივი ფორმა — წერს იგი — განსაზღვრული კიდევთ და ჩარჩოთ ხელოვნურად არის წარმომდგარი, სურათის ჩარჩოთ შემოსაზღვრა, სხვათა შორის, იმსანება იმითაც, რომ ჩვენი თვალთახელებს არ ხელოვნურად იყოს განსაზღვრული. ადამიანის თანდათანმიმდევრული ცენტრებიდან კერ გამოქვეყნულში, შემდგა ხელოვნურად გაეცემულ თავისესაციანში, სადაც ასაცემრეტი ასპარეზი თანდათან მცირდება (სარმეტელი, კარი და სხვ.), შეიძლება მიმიკანა ის სურათის განსაზღვრული კადეოთ შესლედვის აზრამდე“. 8

თავის კებისტური და აბსტრაქტულ კომპოზიციებს კაკაბაძე პრინციპულად არ სეაშის ღრმა პროფილირებულ ჩარჩოში. როგორც წერს, ამგვარი ჩარჩო მაყურებლის თვალს სურათის ცენტრისაც მიმართავს და მის სილრეზი შეკეცეს, კაკაბაძის მიზანი კა ამ კომპოზიციების სიბრტყული სპეციფიკის პარალელია.

IV

კაკაბაძის შემოქმედება ინტელექტუალური ანუ გომეტრიზული, „მათემატიკური“, ლოგიკური ცნობიერების პროდუქტს წარმოადგინს. მისი მხატვრული მეთოდი შეცნიერებულია და ეყრდნობა ინდუქცია-დედექციის კახონს, იგი საგანთა და მათ თავისებურებათა თუ ურთიერთებულებათა რეგულარული განშეორებათის, მაშინადებელ მოელენათა კუზალური მიმართულებების პრინციპზე დაუფრინებული. დავით კაკაბაძის სამყარო შეტყობინების მიმერებული, მუღმივი, უცველელი თვისებების კონცენტრირებათა ლოგიკის მხატვრული შემცნებაა, ამ მატერიალის ელემენტთა კომპინირების სა აქცენტ გამოიინარე, ლოგიკურად მიღებული შედეგების მხატვრული განხოვა-

დება. და ყოველივე ეს ინტელექტუალი სახელით ხდება.

მეღვინი, დავით კაკაბაძის შეხერა საკუთრივ გარე (ტა არა გარეცანი, ზედამიწული) სამყაროსკენაა მიმართული და მიზნიდა არ ისახეს, საკუთრივ სიცოცხლეში, სიცოცხლის საზრისში ჩატარებისას. დავით კაკაბაძე სწორედ იმიტომაც ლრმა, მოაზროვნებ შემოქმედი, რომ მოელი სიგრძე-სიგანით აქვს გაცნობა-ერებული ამგარის მხატვრულ-სააზროვნო კონცეფცია, ზუსტად აქვს მონაშროვლი საცა-თარი, დავითისეული მხატვრული აზროვნების სფერო და შემოქმედების კოორდინაციები. ყოველივე ეს არ ინშანას იმას, რომ კა-კაბაძე ნაერული შენაგონ ცხოვრებით ცალი-რობს, რომ იგი სიცოცხლეს გაუზისის, არა მისი შემოქმედებითი იმპულსების სათავე ისევ და ისევ სიცოცხლეა, ოლონდ სიცოცხლე მიმართული გარე მატერიოსაცვნ.

ამ ძალურ პრინციპულ ფილოსოფიური მო-შენტის ანგარიშებულებად საერთოდ გაუზი-ბარი დარჩება კაკაბაძის მხატვრული შეთა-დის აზრი, ასე მისი ზელოვნების ფუნქციონა-ს, ელემენტარულად გაუგებარი იქნება შისი შემოქმედების უანრული სისტემის ათვისის წერტილები. მიზეზი იმისა, თუ რატომ პპო-ვებს მისი მხატვრული ინტერესები ესთვენ სრულ და საკუთრებულიან, ფუნქციენტურ განს-ხეულებას საკუთრივ პერიაზში და არა პორ-ტრებში.

ბერნარდ შოუს კერთვის ერთი პარადოქ-სული აფორიზმი: „ინტელექტუალი ეს არის ვე-ბა“.

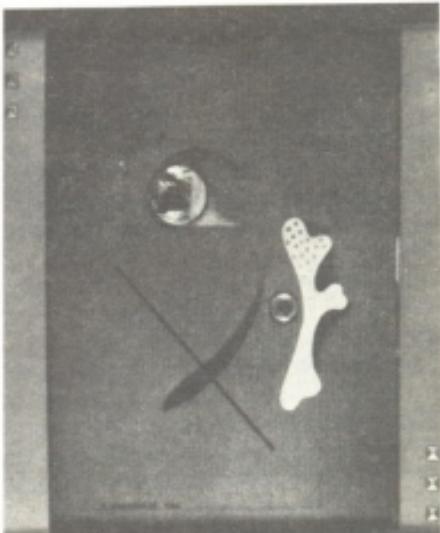
ინი, სამყაროს რაციონალისტურ წევდომას თვეისი იღუმალი პათოსი აქვს.

სერ თუ ისე, დავით კაკაბაძის მხატვრული ფუნქციის კვლევისას უველავე პრინციპუ-ლია მისი კონკრეტული მსოფლგანდის ტი-პისა და მხატვრულ-ისტორიული ეპოქების სიმ-პრომისის (ე. პანტაკის ტერმინია) ურთიერთ-მიმართების საკუთხის.

X X საკუუნის მსოფლიო ზელოვნება ჩათვლილ და წინააღმდეგობრივ სისტემად ყა-ლიბება. უფრო კონკრეტულად რომ ით-კვას, იმპრესიონიზმი, კერძოდ სეზანის მხა-ტვრულმა კონცეფციამ სათავე დაულო აზალ მხატვრულ-სააზროვნო მეთოდი, რომელიც ათავისებული დამზადა ფოტოზმი, კუბიზმი, აბსტრაქტულიზმი. დავით კაკაბაძის მხატ-ვრულმა მეთოდმა ამ პოზიციების ერთგვარი მორიგება იყიდა. ამ გაგვით, კაკაბაძე არ

ყოფილა არც მხოლოდ კუბისტი, არც დამზა-დება, რომ მოვიშეველი, წარმოადგენერირებაში ცენტრილი ცენტრება რომ მოვიშეველი, წარმოადგენერირებაში გვარ „სტილგარეშე ხაზს“. უსაფრთხოების ერთ-დეპითი მოზიცია მხატვრისა, რომელიც ითავისებს ერთგვის დამახასიათებელ სტი-ლურ ტენცენტიებს და არსებოთაც, არც ერთი მოვანის მონურ მიმღებარი არ არის. მოკლედ, კაკაბაძემ თვეის შემოქმედებაში ურთიერთგომომრიცხვი მხატვრული კონ-ცენტრიების შეთანხმება სცადა და ამაშიც გამ-რდავნდა მისი რენესასნულ-ტოლერანტული სული, სამყაროს ზედვის უნივერსალური პა-თოსი.

ამრიგოდ, დავით კაკაბაძის მხატვრობის სა-ხით საქმე გვაქვს „სტილგარეშე ხაზს“ იმ-გვარ გამოვლინებასთან, სადაც მოხსნილია ერთგვის სტილისადმი შენისტური დამოკიდე-ბულება. ამ გზითაც ინარჩუნებს იგი სამყა-როს სინთეზური ხელვის პრინციპს. დასაწყი-სში მე პრიორულად აღვნიშვნე დავით კაკაბა-ძის მხატვრული ფუნქციენტის კლასიფიცირი როი-ენტრაცია. მიგრამ რატომა ეს იმი როინტერენცია სა-კუთრივ კლასიფიცირა და არა რომინტიული. განა კაკაბაძის შემოქმედება საესტენი მოკ-ლებულია რომინტიულ სუპიკეტივიზმს! არა, მაგრამ ამ შემთხვევაში მისი სუპიკეტიური განცულების რბილეტივიზმი ვადაზრდის პრი-





1920.

კუსი ასებითო. დავით კაკაბაძე შევერივრად უწყის, რომ ხელოვნებაში მთავარი დარკებული ფორმა, მოთვინიერებული ემოცია. მისი ღრმა ჩრდილი არ გვების სუბიექტური განცდების უგოცენტრუზში გამარტიდა, საკუთარი სულიერი ცხოვრების ეგზალტაცია სერიოზულ მთავარის არ შემუჯრის. ემოციების გონითი მართვა და პრეცენტ მოვლენათ სინთეზური წელიმაა საჭირო, ამისათვის კი რომანტიზმი, (ამ ცნების უართო და არა კონკრეტულ-ისტორიულ მიმართულების გაგებით), გამოისალეგიან მეთოდია. აյთ თავადაც წერდა წიგნში „კონსტრუქციული სტრათის შესახებ“:

„თანამედროვე ქოვრება ინდივიდუალიზმის მაპერტიულობული განვითარებით ჩაითათვება, რაც შედეგია რომანტიული იდეოლოგიისა.

უცილებლობა მოითხოვს უარი ვოკეათ რომანტიულ მეთოდზე შემოქმედებაში და იგი კლასიკური მეთოდით შევცვალოთ“.⁹

გორეთს გამოიქვეა რომ მოვიშევლით, დავით კაკაბაძის „ერთ მკერდში ორი სული“ ზინადარიძებულ-მთავარისა და მეცნიერისა, როგორც ინტელექტუალიზმის ადგეტი, იყი ლეინიარდის ჩაზის გამგრძელებულია ზელოვნებაში. უკარწერა მისთვისაც შეცნიერება და სინამდვილის „სახეებში“ ბრნების „საიდუ-

მლოების“ მოცომა. კაკაბაძე მე-გაზამ დაგვას არა უკარწერის სპეციფიკის დამოუკიდებლის მიზნით, არამედ იმის გამო, რომ იგი უკარწერის ხელოვნებაში თბილებული შემოქმედება უმაღლეს კულტურულ ლიტერატურად, სმენარში ადგინიან ირიგინტიულის სრულყოფილ პირობებაა გამოცადებული.

უსოფტიკური სკონტიუმის თავისებური გამოელინება კაკაბაძისეული აბსტრაქციონიზმი.

როგორც ცნობილია, ლიტერატურა, შოგებნებით კი ექსპრესიონისტული აბსტრაქციონიზმს ფურმენტებულმა ვასტ კანცილის თავის აბსტრაქციონისტული მსოფლმხდელობის მიზნებად და გამართლებად „ატომის განლენია“ გამოაცხადა, რაც მატერიის დეჭარერიალიზაციას, მისი „გავტორობს“ შანულ მიზნისა და მის შემცევ მიწყო ჰელი ე. წ. წმინდა კამპანიულების თხზვას. ლადო გუდამების ტემით დავით კაკაბაძის აბსტრაქტული ხილების „ბაზას“ პეტერბურგის პასტერის ინსტიტუტი ყოფილა, სადაც ერთხანს ხელმოწელ ქართველ სტუდენტს უმსახურია და წორიელ იმხანალ, ბიოლოგიურ ირგანიზე მიერთოსაცემული დაკვირვების შედევრად გამარტინა ამ დაკვირვებების მახატვერული ტრანსპლანტაციის იდეა. მიღენად, უნდა ვიზულის სიმოდი, რომ როგორც ნატურის უძილეს ფორმებთან „შექმნა“ მისაცა დავით კაკაბაძეს დენატურალიზაციის, ვ. ი. დაუებისაგან, მატერიისაგან აბსტრაქტორების მიგრა.

კაკაბაძე ცოტაალი როგორიზმების მიერთავისა უკარწერულ-პლასტიკურ-ორნამენტულ სინთეზურულ კონცენტრაციას ქმნის, ცილინდრს მონახოს კავშირი უმარტივესი ფიზიკის სხეულების ქანისა და პარმონიულად მოწესარგებებულ შეტევაზეურ საშუალოს შორის. და მინიც, კაკაბაძისეული აბსტრაქტორის ზობლი მთავრებული ინტრაციად, მიწიერი ტევირითიაგონ განთავისულება, საძყარის იღუმაბ მაღლებთან სულიერი თახანშიერება. ამიტომ, ეს კამპონიულები ლირიკულ აბსტრაქციებად შეიძლება ფალიფურდეს.

როგორც წესი, კაკაბაძეს არც აბსტრაქცი-

ეს ლალატობს მხატვრული ტაქტის გრძნობა
და ბიორჩევანული სამყაროს იშვიათი ზომიერ
ქუთხიშიც ციცის შემართვის, რომ ეს ხილვები
მხერული სტილიზაციაში არ გადაიზარდოს და
სიყვალის ელფერი არ შეიძინოს. კავაბაძის
მტრიანული სამყარო სურთაა, წინადა, აუტ-
ფურეველი. იგი ბიოლოგიზირებული იპტელ-
იგბოთ კა პროვინციულებული, მაგრამ ისე ბუ-
ნებრივია ეს სოფეტიული ზარისხში აყვაზილი
და მხერულად ტრანსფორმირებული, რომ
იღნავა დაც არ ტოვებს გასაღაზე ძალატა-
ნებისა. თუ ხელოვნურობის შთაბეჭილებას,

დავით კავაბაძის სცენტრისტური ესთეტი-
კური მსოფლივებრძნების შემდგომში ეტაპია
მინიშნული მის კოლაჟებში. აქ მხატვარი
ისტორული სამყაროს ტექნიკიზმირებას მიმარ-
თავს და აკეთებს კოლაჟურ კომპოზიცია-ზელ-
სტურებს, რომლებშიც თითქოსდა მწერლიც კა
სდემარტიცია ხაზის გავლენა ტექნიკას და
სკლეპნების შორის, ანუ გარკვევა იშისა, რა
ასე გათში ტექნიკის მიერი და რა — ხელოვ-
ნებისმიერი. დავით კავაბაძისათვის ტექნიკუ-
რი, ასაციცალი ხელსწურ ჩევნოვე ცოცხა-
ლი სტელის გაღრმელებაა. ეს ორზოს წითელ
ზოლად გასდევს 10-20-იანი წლების მეცნიე-
რულ აზრს. ძნელია თქმა, იცნობდა თუ არა
ქამთველი მხატვარი ერთსტ კაპის, პატულ კა-
სტეს, კატლ დიუ-პრელის, მ. ფილიპოვისა თუ
ფლორენცის ანალიტიკურ მიებებს ან სფერი-
ზეი, მაგრამ ფაქტიკა, რომ მისი მხატვრულ-
მალიტრური ნააზრევი სწორედ „ტექნიკის
ფილოსოფიის“ კონტექსტში ჭდება და შეკრ-
წილია ამდიდრებს შეს.

ასეთ ისე, დავით კავაბაძეს ბიოლოგიურ
სამურისათვის ზორებში მისიცა ანსტრატული
ეგზერსისების ბიძგი, და ისევ ბიოლოგიაში
მიიყვანის იგი ტექნიკამდე, მისი ტექნიკური
ექსპრესიონისტები კი მხატვრულად კოლაჟი
კოსტუმში გაფორმდა.

მაგრამ დავით კავაბაძე კოლაჟმდე სხვა
გზითაც შეიცვალა: კერძო, ეს განხდათ საგნის
ფეხისტური ტრანსფორმაციის პრაქტიკა და
ამ პრაქტიკის შედეგად არისებული „პონტ-
ერია“ ტექნიკა (ისევ ტექნიკა). ამ ტექნილ-
გიურ კონცეციის კავაბაძის მხატვრობაში
ორმაგი წყარო მოვალეობა: ერთიან მხრივ, კუ-
პისტურების კოლაჟი და მეორე მხრივ — დადა-
სტურების მერცა. მაგრამ მათთვის ქართველი
მხატვრის ნამუშევრების სრული იზლექტული-
კურია არ დევნის. კავაბაძის კოლაჟებში პირ-
ველ რიგში, მისი სიკრუპბრი-ოპტიკური ექს-



კარი. 1920.

პერიოდტების შედეგებია განზოგადებული.

დავით კავაბაძე, როგორც იტყვიან, საბაზო
განათლებით შეთმეტებულის-ინჟინერი იყო.
მან იყრდა ტექნიკის ფასი. მიტომ იგი ტექ-
ნიკას და თუ გნებავთ, ტექნიკიზმს კი არ
ეცნოდა, ითვისიერებდა და ჰიტარიტული
ზრახვებისთვის იყვნებდა, ისევ როგორც
მის აკეთებდა პაკე ცალჩენსკი. ამ მხრივ,
დავით კავაბაძე მხატვარი-ინჟინერი იყო, თა-
ვი რომ გავანებოთ მის წარმატებებულ უდებს,
მაგალითად, უსათვალ სტრუქტურის სფე-
როში, თუ ლამაც ჩავუკიდებდით, მისი
კოლაჟები გარკვეული გაგებით ეწინაშემვრე-
ბიან თანამედროვე დიზაინის, რეკლამის და
საერთოდ ერთეული კომენჯიციის პრობ-
ლემტების.

მთა ტექნიკური მასალებისგანაა დასხვატა-
ებული ქართველი მხატვრის კოლაჟები. შა-
თო თოლოეულ ელემენტი საგანგებოდა შერ-
ჩეული და კამპილიციური გამზრებული.
ისევ და ისევ კალიგრაფიური სიმკურე, კამი-
ტურობა, ასურინალიშმი და პარმონია გამო-
არჩევს მათ. და კდევა: უორმათა კონსტრუქ-
ციული დეკორატულობა: კოველი შათვანში
გამოყენებულია სარეკლამობრივი და ლინზები, რო-
მელნიც ერთგვარ კონტრაქტული ექნიან გა-
მოსახულებაში და აფართოებენ ამ კამპილი-
ციების ილუზიორულ სივრცულობას. გვიძიძ-
ებენ, „შევიდეთ“ ამ სიკრეცეში, სარისებუ-

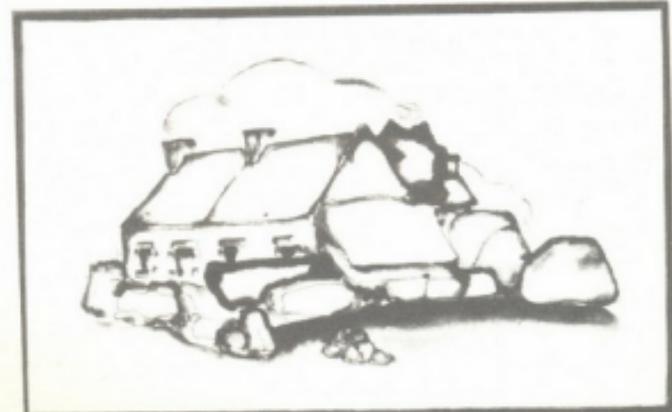
V

სეპტემბერის გამოიტანებულს. ლოკალური ტრენერის თანამეზობლობით გამოილებით შეყვაბრ და კონტრასტულ მეთოდს მიიღებს, გაბოლოს ფერწერული მონასმის პოეტიკას იმოქნის. ეს უკანასკერლი, უძრავილდ ფერწერული ტექნიკას გამოვლინება კა არა, სრუათის, როგორც კომპოზიციური მთელის გამაღებიყაა, მხატვარს ფორმაზე არა კონსტობს, ფორმაზეს, რომელიც მონასმის სიფართვესა და ექსპრესიულობას დამოკადებული.

შეგრამ კეთმადის მონასმი „რეგლამენტის ჩებულია“. მან იყის, რომ ფერსა და ფორმას შორის აეყილებელი კავშირი უნდა არა სკომიდეს, ისიც მოგეხსენება, რომ ფერის უსასრულო გვერცია შეუძლებელია. როგორც კანონისკენ იტყვის, უსასრულო წილის მხოლოდ გვააზრება შეიძლება,¹² ამიტომ იგი თოთხეულ ფერს შესაფერის კონსტრუქციას უძებნის, ყოველი კომპოზიციური პლანისთვის ერთოდება და შეუცველელ ტონის ეძებს. თუ სეზარი ტონს ტილოზე ცალკეული როგორ თოთხეულია მონასმებით დებს, კავშირი თავისი მხატვრული მეთოდის კულტინული გამოვლინებაში — იმერთის პეიზაჟებში თოთხეულ ტონს საგანგებოდ უქმნის საკუთარ კონსტრუქციას — ერთგარ გამოიტრიულ „ჩარჩის“. წარმოსაზღვრიდა, თუ უაღრესად დახვეწილ გვემოვნებასთან ერთდა, როგორი ანალიტიკური შერმაზა უძლების თოთხეული „კვადრატულისთვის“ შესაფერისი ტონის მიგნებას და იმგვარი ქრომატული რიგის დაღვენას. რომელიც საგნობრივოდ გვ-

მომერქიზეს სივრცეს. მოკლედ, იმერთის პეიზაჟებში კეთმადებულ ლანდშეტტერ კონსტრუქციას თავის უერთ შეინაბეჭის ან კეპს. ამასთან, თუ იმერთის „პარზიზული“ კომპოზიციებში იგი მოჲაიტორი შემსრულდება ანაწევრებს ლანდშეატტს, „პარზიზულის ტილობრში იგი გაცილებით ფართო პლანებიდან აღად ალაგებს ფერაღოვან „ნავერებს“. და კადევ: 10-იანი წლების პეიზაჟებში პერი თოთქის დაბშელია, ისინი ვიტრეფივით „შეგნიდან“ ნათლება, 30-40-იანი წლების ანალოგიური ტიპის პეიზაჟებს კი შეატვარი პირიქით, „გარედან“ ანათებს, თუმცა არც პირელ და არც მეორე შემთხვევაში, სინათლის წუარი შეინიშნებული არაა. ამდენად „პარზიზული იმერთის“ ფერწერული პარტიტურა „პარზიზი შემდგომთან“ შედარებით „ხელოვნულია“, ეს უკანასკერლი ბუნებრივ განათებაზე, plain air-ზე განგარიშებული. შეატვარი საგანგებოდ ზრუნვს, მისივე ტერმინი რომ გამოვიყენოთ ფერწერული „ზედაპირის გაბრწყინვალებაზე“. ოლონდ არა შეის სხივების ელვარებით, არამედ, ისევ მისი სიტყვები რომ მოვიშვლიო, „უკრის ძილთ გადმოიცემული შექს“ მეცვეობით. კონტრაპუნქტული მონაცემებითა მიღწეული ილუზია, სიბრტყეების განათება თუ ჩაბნელება მხატვარს ამ შემთხვევაში მოცულობის გაღმისაცემად სჭირდება, და არა გასანათებლად.

დაეთ კეთმადე ლრმად აანალიზებს თავის მხეცველობით შეგრნებებს და ცდილობს



მონაბოს ფორმისა და ფერის ჩვეულების შესტრუქტურით. და ამას იგი შეუმტარი გემონებითა და ანალიტიკური აღლოთი ახტებს. მან, როგორც მოსახურებული გემონებითა იცის, რომ ვიზუალური ინფორმაცია, რომელსაც აღმიანი, სახლობი მშატვარი ხილული საშატვაროდ იღებს, იმდენად როცლია და მხატვალწანიგონი, რომ ერთი სერათი მას სრულად ვარ გამოსცემს. ამიტომაც მიმიართავს ყიკლებს, სერიებს, ფურშერულ თეგრაფულ სტილებს. ამიტომაც მისი მშატვრული მეთოლი ფუგის ვარიაციულობაზე დაფუძნდებული, ფორმისეული ლოგიკით კი — კონტრაპუნქტული.

დავით კაკაბისის პეიზაჟები, ერთსურ გომბრიხის სიტუაციით რომ ვთვევა, არის „არა ვიზუალური ცდის შესტრუქტურიში, არამედ შეუარტებითი მოდელის შესტრუქტურებია“.¹³ ა. ამ „შეუარტებითი მოდელის შესტრუქტურის კონსტრუქციის“ აღმოჩენშია არსი კაკაბისისული „იმერეთისა“, სადაც ამ პრენებისათვის დამახასიათებული სტეკები გამოიცენილია ლანდშაფტურის სტრუქტურის რაციონალურ განაზღებაში, ლრმა პოეტურობა, და რაიტილი ლირიკში კი ამ დეკორატიულ პირობითობაში, კვალირატების ულამაზესი აღლიერით რომ იქმნება. მშატვარი სტატურის სახითაც კი არ აფიქსირებს ადამიანის ფიგურას. და ამგვარი „უადამიანობით“ კოლეც უფრო ამძარუებს მათ პოეტურ-ალისტურ აზრს, გვიმიძებს „წინდა ბუნების“ მეშვეობით ჩავლრმაცევთ ადამიანურ ყოფიერებაში, ვეზოართ მის იღუმავ საჭრის. დავით კაკაბისათვის პეიზაჟს აუთომატიკი ლირებულება აქვს, პორტრეტებისიც კი, პეიზაჟი უბრალოდ ფონი კი არა, ლამის სურათის აერონომიკი ნიწილია, რაც ცხადია ამ უნდან ჩანადგენ ანტავონიშმას თუ დისპარმინის ფონსა და ფიგურას შორის. ამ მხრივ აღმართ გადაჭირებულია, რაგრამ მანიც საგულისხმოა, გრიგოლ რობაქიძის აზრი დავით კაკაბის აუტოპორტრეტებში. ქართველი და ესეისტი 1918 წელს წერდა: „ავტოპორტრეტებს როცა ვუცემოდ, უნდანდედ გავიფურე, პორტრეტი რომ მოსცოლდეს სურათს, ცეკანსკელი ხატულობით უფრო მოიგებს-თქმა“.¹⁴

მიუხედავად მეცნი არქიტექტონიკულობისა და სემიარტინიზმისა“ (ამ ცნების კადგი გადებით) კაკაბის პეიზაჟები საესეა პოე-

ზით, მუსიკით, ერთგვარი მარტინული სიმ-შეიცილ არიან ისინი გამსპეციალურანი, ამ წევნ გვესმის ბუნების იღუმალი ჩემამი. „დუქტილის ხმა“ რომ შეიძლება ვუწირუსტებულ უკეთესობის ფურადოვანი ბორცვებშის უცემატაშისშეუგადარმენილი“ პარტიის უბრილა მორჩილებას და ვგრძელობ. ესაა ის განცმეობრებულ ხაბილი, რომელსაც „არა“ ქვეით, ემპირიზმული უბილავი, მაგრამ ფურადორულად მატერიალურებული შეარავადი, ამ სურათებს გარს რომ ეტავეს აურა — ესაა ადამიანის, კერძოდ ხულვანის მიერ სამყაროს გარეეცეციი საბოთ ხედების უნარი. ამ შემთხვევაში ესაა დავით კაკაბის უნარი, ხილული საგნების აბსტრაქტირებისა და აბსტრაქტული საგნების გათვალისწინებისა. სამყაროს აშვარი ხედები ნიმუშებია, ერთი მხრივ — კაკაბის სეული „ბრეტანი“ და, მეორე მხრივ, „იმერეთი“. ორივე სკრინის საუკუთხოს ნიმუშებში სამყარო თანამარცხობა, ობიექტურისა და სუბიექტურისა, მიწიერისა და ზეცარისა, რეალურისა და ირეალურის, ასკონანალურისა და ირაკონალურისა, ფიზიკურისა და მეტაფიზიკურისა. ამ ნიმუშებებში ერთმანეთთან თანამეზობლობას, და კიდევ მეტი, ერთმანეთს მსპეციალებს საგნის არის და არსება. ასე კოტელლება აკეარელის ლაქები „ბრეტანში“ და ხან იალპინი ნავალ, ხან სახლად, ხან ქარის წისქელიად და ხანაც ლურებლად ფორმდება, ასევე ჩვენს ოვალწინ კოტელლება მოზიდასავთ გამნეულ მშვინე, ყავისფერი თუ წითელი თიხისუერი „კვატროტები“ იმერეთის ბორცვებისა და მთების ზედამიზე შეუენილ ნახავებად და უანებად, მთით მუქი „ნაკერები“ კი — ბუჩქებისა თუ ხეების ზოლებად. კაკაბაძე არ სად არ დალატობს ნატურის იმანენტურ თვისებებს, მხატვრული პატიოსნებით მისდევს მის ხილულ ბუნებას და შეუდარებულ ისტატიონით „თარგმნის“ ხაზებისა თუ ფერადოვანი ლაქების „ენაზე“, მისი ნამუშევრები აქტიური აღმარინური პერვეულისა და ცნობიერების დაბძეული „მუშაობის“ შედეგია. კაკაბის მშატვრული აზროვნების თავიდათავი გამოსახულებაა, ანუ ცნობიერებაში აღმოცენებული სახის მშატვრული საშუალებებით რეკონსტრუქციაა.

დაცვურებულვარი: დავით კაკაბის ნამუშევრები იკარგება საგმოთუენო დარბაზებში. არა იმიტომ, რომ ისინი დიდი ზომისანი არ არიან, უფრო იმის გამო, რომ მათში

შეგრამ, აქესთან კავიბისის მატერიალი
პრინციპულურ იქნელი გორუნველია, და თუ რამეთ
რელიგიის სკონძს იღი, ეს მხოლოდ და მხო-
ლოდ „გონების ჩელიიდა“. მოკლედ, მის-
თვის კოდა უზრუნველი ინსტრუმენტა და არა
აჩვენა. და მიუხედავად ამისა, ქართველი
მხატვრის ნამდვევრებში ხელშესახებად იგ-
რ არნობა საცეკვო საკრის სტატუს. ექვდან
გამომდინარე, გამაგრები უნდა იყოს, მის სუ-
რათობში „აურის“, ანუ მშევრიერების არ-
სებობა, აურისა, ან რომ მეზობლობს ჩი-
ტუალურობასთან.

საგანგებოლ უნდა აღნიშვნით დავით კაკა-
ბაძის ხელოვნების აურატულობის კიდევ
ერთი უცილობელი ატრიბუტი — მათი უნიკა-
ლურობა, ყველამაღალულობა. კაკაბაძის
ნამუშევრებს ვერ გაიშერებ, მათ ასებად
ვერ გააკეთებ. თითოეული მათგანი და მითო-
ანად მისი მხატვრობა ლირებულია თვეისი
ერთადერთობით. ესაა ვერცხლირი, შეცვა-
ლელი საგნების საშუალო.

ეს სამყარო ანილია, კინტალი, ხამიახო
ესაა სამყარო, რომელიც „გვაქვს უფალავი
ფერითა“; ოღონდ ეს „უფალავი უკრი“

V

დავით კაებაძის ინტელექტუალური თვალ-
საწინარის სიტაროვე განსაზღვრავს შეიძ
ნამუშევრების აღმნისა და განაზრების, გათა
კელტუროლოგიური მოდელირების შემც-
ტაბს. მისი ფურჩერულ ტილოების, კერძოდ
პეიზაჟების სიბოლოლოგიურ თუ ალეგო-
რიულ შასტრატეგი მეღანილება გათი უზოგა-
დესი „არქეტიპის“ — სამყაროს კოსმოგო-
ნიური უსასვლორება. „სწორად აუყობილი
ლანდშაფტებით მულია ალეგორიის შექმ-
ნა“. — ალიშვინება ბ. ფონ ჩამორის კა-
პარ დავით ფრიდრიხის პეიზაჟებთან დაკავ-
შირებით.¹⁵ დავით კაებაძე თავისი პეიზაჟუ-
რი კომპოზიციების ალეგორიული პლანის
ასაგებად „ანგრეუს“ ლანდშაფტებ წყობას
და ამას კუთხის აღირების შესტრული ტაქტი-



თა და საქმის კოდნით, დავით კაკაბაძე ის-
იც კარგად იცის, რომ ბუნება თავისმავალია
ღრმა ეთიკური საწყისის მომცველი ფენო-
მენი, რომ ლანდშაფტსაც თავისი მორალი
აქვს. სხვათა შორის, სწორედ „ლანდშაფტის
მორალი“ ჰქვია ჭონ ჩესკინის ფენომენტუ-
რი გამოყელევის „თანამედროვე ფერწერ-
ლების“ ერთ-ერთ თავს (ტ. II თავი 18) კაკა-
ბაძის ლანდშაფტები მცენობი აღეცორისული
საწყისის მქონე „არსობები“, ბუნების ლათ-
ებრივი არსის ზატებით. საინტერესოა, რომ
ჩემს მიერ ახლაზონ ნახსენები ჩესკინი მო-
ბში ტელავდა „განის მარალი იული მუშაობის“
გამოვლენას. შემთხვევითი არ უნდა იყოს,
რომ დავით კაკაბაძის განითი, ინტელექტუ-
ალური მოღვაწეობის შედეგები სწორედ იშ-
ერეთის მთავარი ლანდშაფტების ფერწერულ-
პლასტიკურ და სიუცულ კონტექსტში გამ-
დლავნდა.

კადედმიისა დიმიტრი ლიხარევი თავის
მრავალმხრივ საყურადღებო ესეებში „Заметки о русском“ კულტურის ორ მოდელს
გამოყოფს: „ადამიანის კულტურას“ და „ბუ-
ნების კულტურას“.¹⁴ საგანგებოდ მინდა ალ-
ეკიშვილი, რომ დავით კაკაბაძის იმურაოსის
პეიზაჟებში ორივე მათგანი დაიფიქსირებუ-
ლი, მობის და ბორცვების ტერასულად
დანაწევრებულ „მოზაურა“ აღმიანის მიერ
მოუსარიგებული სიერკეა, მის მიერ „ორგა-
ნიზებული“ ბუნება, კულტურულად მოწეს-
რებული ლანდშაფტია, შემცი ადამიანის
კულტურა აღმეცილი, ბუნების კულტურას
რომ ავსებს. მიღენად, ამ პეიზაჟებში აღმი-
ანის კულტურა ბუნების კულტურაშია გან-
უნილა. ბუნების კულტურაში, როგორც
ფორმში აღმიანის კულტურა, როგორც
მისი შინაგანი შეტანილი. მიტომაც ამ პე-
იზაჟებში აღმიანი უზიშევრად არ ჩანს, მა-
გრამ მისი კულტურულ მოღვაწეობის ან-
ბეჭდი ხელშესახებადაც მოცემული.

შეატვარი უსასრულო სიერკისკენ ისტრაფ-
ვის, ამგარი სტრატეგის გმოვლინებაა ისევ
და ისევ იმერქოსის შეიძლება. შერი პლანით
აღმეცილი მოები, ერთგვარ მოცულით სიერ-
კეს რომ ქმნის, შეუტევები დროის სმიმო-
ლობაა, სილმის, პირიზონტის, როგორც
მომელის გმიცვაში ის აზრით იყოთხება, თუ
სამგანზომილებიან სიერკეში როგორ შეუმ-
ნეველად, ბუნებრივად, სპონტანურად შე-
მოდის „მოთხოვ გამზომილება“ — დრო.

უსასრულო, დაუსაბამო სიერკის მსოფლ-

შეგრძნებაა ამ სურათების კეშემოტიკ ჩერვა-
ტური, ფილოსოფიური სიცემეტი. ამ ვე-
ზეუბის უსასრულო სიერკის უცინებელი
კონცენტრირებულია მთა კუნძულის ანთ-
ლოგიური შინაგანის. შემარტინი

დავით კაკაბაძის პერზაფების სტრუქტურუ-
ლი გარეულობა, „ელასიური“ სიცანდე,
შინაგანი სიცარულე და ტენინიურობა რა-
განულად ერთის აშერის ღია, „ბარიკა-
ლური“, ატეტრონურ ფორმას. მხატვარი, ერ-
თ მხრივ, ზუსტად შემოსაზღვრავს სურათის
კიდეებს, რაციონალურად განსაზღვრავს მის
„კელს“ და, მეორე მხრივ, ფარულად მიგვა-
ნიშნებს იმას, რომ მოცემული სურათი მა-
ინც ხილული საშუალოს ერთ, თუნდაც „შე-
ცვევითი“ მონაცევთა.

მაგრამ კაკაბაძე არქიტექტონიულად გა-
ასრულებული ლანდშაფტის შარტი „ფასადს“
კა არა, „პრიფილსაც“ ხტაცას, და არა მო-
ლიდ პრიფილს. არქიტექტურული ტექშინი
რომ მოეცეველია, იგი ამ ლანდშაფტის „მე-
ხუთე ფასადსაც“ გვიჩვენებს. კუველივე ამ-
ის შეტევებ სურათი უაქტომბრევად იღარ ალ-
ქებება, როგორც საშუალოს ერთ თვითმეტარი
ნაკვეთი. მობისა თუ ბორცვების ზედაპირ-
ზე უსასრულო განეცული მიწის ნაცველები
უსაბაზე, სიცუცლით სავა სანამობად
იქცევა მაყურებლისათვის. ისინ თვალს ახა-
რებენ და ამავე დროს ჩაგვაგონებენ იმ ემო-
ციურ აზრს, რომ ეს ფერად ნაკრებადა „მო-
ნიტული“ სამყარო თვალშეილდება სიშიარია,
თუ შეიძლება ითევს, რეალური მიზარება,
კეშმარტი აღმიანური ასებობის გაცემა-
დებაა, რომელიც ერთხელ მოცემულია და თუ
ამ მოუარე, თუ არ გაუტოხებილი ამ სი-
ლამზეს, ისე კონტაქტი დაუშევება და კოველ-
დოლორობის სიბოლეში დაინთება, დაკა-
რგავ კოფირების იმ იღვმალ შეცრდების,
ფილოსოფიულისები ეგზისტენციურ რომელი

დავით კაკაბაძის შეატვრული ფენომენი
აღასტურებს იმ აზრს, რომ აღამიანი თავისი
აკაბაძით ფილოსოფიული, მეტაფიზიკისი. კა-
კაბაძის შეტაფიზიკოსობა მიაშე გამოიხატება,
რომ იგი ფიზიკის გარეურ უცერის ფიზი-
კურ სამყაროს და მისი, როგორც ყოფილ-
ების უამრავი შესაძლებელი გამოვლინები-
ლი არჩევს ერთ-ერთს. რაც უფრო ნიკი-
რია ხელვაზი, მით უფრო ზუსტად და შეუ-
მცდარად იჩინება, ანუ უკაფესი იქნებოდა
თუ ვიტუროდი, ამოიცნობს, იმ ერთ, განუ-

მეორების, „გარეშე“ თვალისათვის დაფარულ სამიარის, როგორც ყოფიერების გავების ერთ შესაძლო ვარიანტის. და ეს ერთი სამიარი, ეს ერთი გავები, ეს ერთი არჩევანი ქმნის მისი როგორც შემოქმედის სახეს, მის შემოქმედებით არსებას.

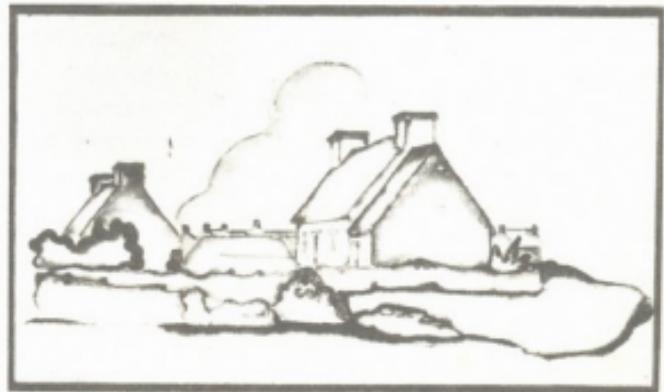
დაიკით კავაბაძის, როგორც ჰელოვანის იმიჯს „იმერეთის პეიზაჟები“ ქმნიან. წელიან მისი მხატვრული სტილის „ლიაობაზე“ დავიწყე სამიარი, ამგრძად დავიმიტრებ, რომ ეს „ლიაობა“, გახსნილობა პირველ რიგში მისი შემოქმედების ერთვნული მხატვრული ხედების, უფრო ზუსტად, ერთვნული კომპოზიციური აზროვნების საეცილე-კიდან მომდინარეობს. კომპოზიციას იგი ისე ავებს, რომ მასში დაცულია პლასტიკურ ფორმითა, კონსტრუქციათა მცირდო ურთიერთკავშირი: ერთი ფორმა მეორიდან იბადება და მათი სტრუქტურული დეტრმინაცია ქმნის მხატვრული სივრცეს.

კავაბაძის პეიზაჟები იმერეთის კორდების, ბორცვებისა თუ მთების თუნდაც დიდოსტატერი ფერწერული გამოსახულებები კი არაა, რაღაცის გავეხა იმერეთის პეიზაჟის მეშვეობით. კავაბაძე პეიზაჟით ფიქრობს, აზროვნებს და ამ პეიზაჟით ცდილობს გაიმობიეროს მის მიღმა ასესახული, რეალურზე უფრო რეალური, ანუ „უნამდეილესი სინამდეილე“, ის ასე ჩვეულებრივი შესრით მოუ-

ხელთებია. რაც მთავარია, მხატვრობა გვაწერებს მის მიერ დახახული საურეოს მხატვრულ ნამდვილობაში და არითე გვაწერებს, გვიძლება მეტად უძველესი ერიდან მისი თვალით შევხედოთ საქართველოს ამ უმშევრიერს კუთხეს. ას რომ, დავით კავაბაძის ეს ბრწყინვალე ფერწერული სურტა არის არა სურათები იმერეთის პეიზაჟები, არამედ სურათები იშერეთის პეიზაჟით „რადაცის“ შესახებ. ეს „რალაც“ კი ამ პეიზაჟის „გარეთ“ არსებული უფრო ვრცელი სამყაროა, ყოფიერებაა, სიცოცხლეა....

მედრენდ, კავაბაძის სურათები იმერეთის პეიზაჟის საშეალებით ჩვენი ხელვის გაცილებით ფართო, უნივერსალური და ყოველისმას-ცველი შესაძლებლობების გამოვლენაა, ასუ სახეონარიად რომ ვთქვა, ბუნების არაუინიტერული მხატვრულ-ესთეტიკური ჭრეტით საბუაროს შემცნებაა.

ის, ასე იმერეთის პეიზაჟებზე ითქვა, კავაბაძის სხვა ეპოქის ნამუშევრებზეც შეიძლება განწოვანდეს, თუნდაც მის ერთადერთ ნატურმორტზე, რომლის ბადალიც, გულაზურილად რომ ვთქვა, პირადად მე ქართველი ხატურმორტის უანრში არ მეგულება. ისევე როგორც იმერეთის პეიზაჟებში, „იმერულ ნატურმორტშიც“ ორშიმო, ლოქი, სპილენძის ქვაბი თუ სარცი მხატვრის სახროენო, და არა უბრალოდ ასახავი რბილეტია, კავაბაძე აქ



VII

ఆ నొశిరాల్చి డాగుట క్యాబెండిస్ మిసామిటిలత
క్విన్ ఎప్పిస్, లామిల్డ్ బ్రేకర్ గోథిార్ లోట్రిషన్: అప్పుకు-
మిట్రోల్స్", మంగళాంబి మిసి శైఫ్టోప్ప్రెఫ్ల్యూషిటి తిరి-
చుండిసి వెగ్వార్లో గాంబిశ్లెప్పర్ లోట్రిషన్ అప్పు
శ్రీండా గామింట్ ల్యూప్లేస్ మిసి లోట్రిప్పిస్ అయిస్క్రె-
ష్టుర్జెబ్బస్. మించ్‌బ్రింగ్ లో క్రి ఎంబా, లామి ప్రాబెండిస్
టీల్ప్రోప్పిం సాల్ప్రోప్పిం ఎల క్రొప్పాం, ఎల గెప్పా-
ప్రోంకి, ఎల క్రెట్‌ప్రోంకి ఉరిమాన్‌గెత్తిస్, — లాప
అఱ్స్ డెప్ప్యూస్ సాక్ష్యతాంగి శ్రేప్ప్రోప్పింతా న్న
చిల్లుశంక్రమించి ఉప్పుక్కుర్లంబిసి అప్పు-
ట్రేప్ గార్లాంట్రోఫి మింగ్‌బ్రింగ్, — అప్పుక్కు ఇందిసి గా-
మి, లామి ప్రాబెండి లోప్ డా లోస్ సింక్రోశ్టుర్ కి
కాట్‌ప్రోమ్పిం ఎంక్రోవ్‌బ్బిస్. మిసి శుణిప్ప్రోహిస-
114

ლური მხატვრულ-ანალიტიკურზე შრომები
განსაზღვრულ ტექნიკურტექნიკოლოგიურ
რეალში ცერ ეტევა. მართალურა, მესამეულე-
სობამდე აქვს განვითარებული უწყებულებებს
მპოზიციური უზრუნველის განცდა, მიგრაცი ბო-
ლომდე მიინც არ ენდობა მას და ხაზიძრი-
ვი კონსტრუქციისაც მუშაობებს. ხაზიძრი-
ვი, გრაფიკული კონსტრუქცია ზომ ასკო-
ნალური ბუნებისაა და პირდაპირ ებიშინება
და ამასთან მხატვრულ ტალანტს. მას ხშირ შე-
მოზევეაში აშენად არ ჰყოფნის ფურჩებული
ინერცია, ზოგჯერ კა ხელსაც უშ-
ლის ზეთის ფერის გრძნებას-ემოციური ფე-
ნომენი. ამტრადი შემოწერს დელიკატურად
მოდელირებულ საგნებს მეფიონ კონტრ-
იქო, რითაც ერთგვარ „უზრტილს უსავას“
თავის ფურჩებულ „თხრობას“. მაგალითად,
ანაკრისებულ ხალათიან „ეტოპორტრეტი“
მხატვარი ფონად გააზიარებული ფარდის ერთ
მონაცემს სეპიით შტრიჩებს და შერეცდი-
ტერქით ქმნის ღრაპირების, ნაკეცაბის
ალებიას. კავაბაძე შერეცდ ტექნიკას სე-
პითის, კოტრის, კიცეთისა თუ მელი თბილი-
ის (1944) გრაფიკულ სერიებშიც მიმართებს.
ითქოს ცერ პეტრობს მხოლოდ დეკადებს და
ცულის საღებავების გამჭვირვალე ლაქობრივ
იბრტყებს დელი ლიტატებისამებრ ფან-
ტიოთ „აცოცხლებს“. მათგან საუკეთესო
„სუანთის“ ციკლში იგი ავარელის დე-
და რიტმს ფანქით „ავავებს“, ენერგიუ-
რი, ღიანიტერი დამტრიქით ერთგვარად
შობს დეკადებს სერიების ფურცლოვნებას და მაკარ,
ონგრენტურ სუნთქვას ანიჭებს კომპოზი-
ცის.

დავით კაკაბაძის შემოქმედებითი პილოგრა-
იის არს ფორმისა და ფრანს შემთხვევი-
თ იმპულსებისაგან განთავისუფლებისა და
არჩევული ანდეტრური კანონზომიერებები-
ცუმი მით დამიტრიილებაშით. ყოველგვარი
დატრენირინიში კაკაბაძისათვის უცხოა და-
უდებელი.

ମିଳିବ ମେତ୍ରୋପିଟନ୍ ମେଟ୍ରୋଲାଇ ଟାଙ୍କିସ୍କେପ୍ଶନ୍‌ରେ
ଦେଖିବାରେ, ଏଣ୍ଟର୍ଯୁଲାଗ୍ରେନ୍‌ରେ ହୃଦୟଲିଙ୍ଗରେଣ୍ଟିଆ ଥିଲା,
ଏବଂ ନିର୍ମାଣକୁ, ଏକମ କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ ମିଳିବାରେ ଦେଖିବାରେ

კოლეგიანა გამოსახოს, უფრო ზუსტად, ჯერ გააანალიზის და შემდეგ გამოსახოს კონკრეტული და იმავებრძოული არსობრივი, და თთქმის ფრენმერნოლოგიური რეალურების მეთოდის მსგავსად, იგი ასუფთავებს, წერძნდს სისტემას კოველივე პრაქტიკულობისაგან, კოლეგიანის რათა არსებობს, ყოფილია არსებულს ჩიანულებს და ამ გზით შექმნას მოდელის ონტოლოგიური კვეიცალუნებრი. ამისათვის იგი კირქუმზულად იყენებს კომპიუტერური მონტაჟის ტექნიკას, რაზეც ზემოთ შეინდა ლაპარაკი. ის ფორმალური ხერხები, რომლის არსენალიც კავაბაძეს საცმიოდ მოეცემდა, მისივე მხატვრული მეთოდის უარ-გლებში, ნუ შეგვაშინებს ეს სიტუაცია და, ერთგვარ ტექნიკისგან ტრანსფორმირდება, რაღაც კუველაფერი, რასაც ამ დაზიანების მხატვრის თვალი და ხელი აუქიმინებს მოძრაობაში, ლინიიდანში, მსვლელობაში — სამყაროს ტექნიკური და ამღანადვე სპეციფიკური შხატტულური ასახვაა. ონტოლოგიური რეალიზმის მეთოდი იცავს კავაბაძის ხელოვნების მანერული „სიტუაცია-გან“. გამომსახულელობითი ფარტურის სიტუაციები ძალაშეტანებული დანართების მიზნებით და რომანტიკული იდუმალებით. ასეთი იდუმალებაა გამეფეხული მის ანთოლოგიურ სურათში „იმერეთი-დუდაქეში“. ეს სურათი 1918 წელს დაიწერა როგორი „ზიგზაგებით“ ან განვითარდა შემდგომში კავაბაძის შემოქმედება, მაგრამ მის „საერთო ბარათაუ“ მაინც იგი დატანა, აუკლელი სურათის ემოციური ძალის წილიში ისინიც კა უკლუბნი აღმოჩნდნენ, ავალბეჭედის მებრული სტალინური ლიქტატურის ეპოქაში კოველნიანირა რომ თარგონაფლენენ და ურთებები ავეცილდნენ მხატვრის ოცნების. „რა კენჭ ძალიან მიყვარს“ — თთქმის და ბოლოშის მაგდები ინტონაციით მიითხრა ერთხელ უჩინა დიდად პატივუფებულმა მხატვარმა ასერათის შესახებ, სურათისა, რომლის „სურათიანისტური“ ვარიანტიც თავად დევეჭნა.

„ଓইଶ୍ରେଷ୍ଠତା — ଉଦ୍‌ଦିଲ୍ଲିମିଂ“ ଏଥାଣୀ କ୍ଷାନ୍ତରୁଳୀ ପ୍ରେସର୍ସରୁଙ୍କିରିବା କିମ୍ବାରୋକି ଶୈଖରିବା, ଅନ୍ଧଗାନ୍ଧିର ଉଦ୍‌ଦିଲ୍ଲିମିଂ ରେପିରିଜନ୍ସିଲ୍ୟୁନିକ ଗନ୍ଧିନ୍ଦାବ୍ୟୁଦ୍‌ଧାରା ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ

სურათი, ფსიქოლოგიური სილრმითა და მო-
ნუმერტური მასშტაბით აღმცენილი ტიპუ
მასში დამაჯერებლად შენიოთდა ლირიკული
და ეპიკური კტევორიები, მხატვრური ჭურული
მოდენიდ აღწერს, ეფურება, კანონურობების
ყველა იმ საგანსა და რეალის, რაც დედა-
საქშობლოსთანაა დაკავშირებული, თითოს
კი არ ხატავს, ქარგავსო. ასე „იქარგება“
ლრმა ნაოცებით დაბარული დელის სახე, კო-
ინდარით დაფარული ეზო, წნული ლობე,
ყვავილები, სოკო, პეპელაც კი, ასე „იქარ-
გება“ შირს გორაკების ზედაცირქუ მოუკინ-
და ინგებული მიწის „ნაკრები“. ამ სურათში
ჩავა ფარმობა მხატვრის შილრეკლება
კონსტრუქციული აზროვნებისაცნ. დედის
ფიგურის კლასიკური საშეკმონებლი, პლასტი-
კურად „ნაცედი“ და ფილიგრანულად დეტა-
ლიზებული პორტრეტი აღრული იტალიუ-
რი აღმოჩენიდის რეზინისცენტრის აღმჩენს.
ძველი ოსტატების მსგავსადცე, სურათის ზე-
დაპირი ლესისტებულია. კაკაბაძე ფერით
წერის კი არა, ამიწერის მეოთხს იყენებს.
ისცვე როგორც თავის თრ აეტომორტეტ-
ში, მხატვარი აქაც სიერკოპრიფავა გააზრე-
ბული პირებული პლანისა და ხიზობრივი-სიბრ-
ტყობრივება კონსტრუქტორებული სილრმიდი
პლანის, „ნაკრურალიზმისა“ და პირობითო-
ბის, კანკრეტულისა და ამსტრაპირებულის
ანტიონიოზური, თუნდაც პოლემიკური დწე-
უფილების პრინციპს მიმართოს. შეიძლება
ამგვარი დუალიზმი თავის ტრანს მხატვრის
პროფესიული უმეტავისობით და ეკლემურ-
მით აეხსნათ, დღეს კი კაკაბაძის მეოთხის
ისტორიულ კონტექსტში, აშკარაა, რომ ეს
იყო გამოცდილება მისი მიზანდასაბული მა-
ებისა — სურათის პროგრამული კონკრე-
ტულობა სანის განზოგადებულ უნივერსა-
ლიზმის გადაწინადა.

ନିଶ୍ଚିନ୍ଦ୍ରାଳୋପଲ୍ଲୋଗ୍ରା, କୁମି ହେତୁରୀଠି ଏଥି ସୁରାଜଟାଣ୍ଡି
ଶି ତାତୋରୁଲ ଶାଙ୍କାରୀ ସ୍ଵେଚ୍ଛାନ୍ତରୁପ୍ରକାର ଲୁଗ୍ରା-
ଲୁଗ୍ରା ଉପରେ ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଏହି ଶାଙ୍କାରୀଙ୍କ
“ଲୋଗିଗ୍ରାହୀ” ହେବାରେ ଯାଇଲୁ ଏହି ତାତୋରୁଲ ଶାଙ୍କାରୀ
ପିରତାପିରି “ଶ୍ରେଷ୍ଠପିରାହ୍ରାଣୀ” ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ତ୍ରାଳ୍ୟରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ
ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ, ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ତ୍ରାଳ୍ୟ, ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକାରୀଙ୍କ,
ରାମ, ପ୍ରକାଶକ, ଏହି ଗମିନାରୂପଶାସ୍ତ୍ର ମତରାନ ଶିଖିବା
ପରିଶ୍ରାନ୍ତ କେଣ୍ଟାବେ ଯାଇଲୁ ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ତ୍ରାଳ୍ୟ,
ମାନିକ ପ୍ରକାଶକାଲୁଲାଙ୍କ ଅଶ୍ଵରପୁରା ଫୁଲହରିଙ୍କାରୀ
ଶିରାକାରାଳାକାରିକାମିଳି ଶ୍ରେଷ୍ଠପିରାହ୍ରାଣୀ, ଯାହାରାମିଳି
ମହାତ୍ମାରୁଲ ମହାରାଜା ତାନାରାମାଙ୍କ ପିରାହ୍ରାଣୀ ଏହି
ପିରାହ୍ରାଣୀଙ୍କ ମନ୍ଦିରାଳ୍ୟରେ ପ୍ରକାଶ ହେବାରେ ଶାଙ୍କାରୀ, ଲୋଗି-



1. პ. ქიქოძე, წერილები, ესკები, ნაჩვევანი, თბ. 1985, № 406-407.

2. „დედოთ კავაბაძე“ ალბომის წერტილები

3. Манифести итальянского футуризма, М., 1914, за. 11.

4. Р. Якобсон. Работы по поэтике, М., 1987, 33-415.

5. ශ්‍රීලංකාව මත දෙපාර්තමේන්තු ගොනුවෙනුවෙහි-ඡැන්ට්‍රෝඩිස්

ରୂପାଲିକାମ" ଗୁଣିତାନ୍ତରାଜୀ ଉଚ୍ଚାରିତ୍ୟ ରୂପାଳିକାମ (ଶବ୍ଦକିଳିମାତ୍ରାଙ୍କ ଗମିତପ୍ରଦାନକାରୀ) କ୍ଷିତିଶୈଖରାଜୀଙ୍କ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ-

ტარულ მონაცემებზე, idees simples-ზე გადას-
ვლა), ცყავშირებს, ნიკოლოზ ბერლინევი კა თვეის

ପ୍ରକାଶିତ ମୁଦ୍ରଣର ଲେଖକ, ପ୍ରକାଶକ, ମେଟ୍ରାଲ୍‌ଗ୍ରାହକ
ଏବଂ ମୁଦ୍ରଣକାରୀଙ୍କ ନାମରେ ଉପରେ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦେଖିବା
ପାଇବା ପରିଷ୍କାର କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛା

Модернизм. Анализ и критика основных направлений, М., 1987. 33. 68 с. в. 5. «Наше наследие», 1988, № 4, с. 112.

6. О. Семенов, Категория времени в модернистской западной живописи, № 4, «О современной буржуазной эстетике», М., 1972, с. 323.

8. *Фаэтонъ* южнобър., българѣзда и съ срѣмск. 104.

10. вѣ. П. Флоренский. Органопроекция. «ЛН

11. պահօնել «ուժություն» բանի նշանակությունը տակա-

12. В. Кандинский. О духовном искусстве, (Живопись), «Творчество», 1988, № 9, стр. 18.

13. Цит. сб. «Проблема наследия в теории искусства», М., 1984, стр. 240.

14. გრ. რობერტი, ქართველი მწარეობითი სტრუქტურის გაშენება „საბორითი ხელოვნება“, 1988, № 6, 33, 28.

15. А. В. Михайлов. Природа и пейзаж у Ка-
зара Давида Христиана. Сб. «Советское иску-
стствоиздание», 77/1, М., 1978, стр. 136.

17. фоф. Н. Дмитриева. Изображение и слово.

4, 1962, 83-176.

ტრადიცია და ურავა —

პირველი მოვლენა

ფინანსი მოვლენა

ნიკოლოზ გრიშაშვილი

დასახურული. მ. გვ. 96.

ალექსანდრე საშუალებების, როგოს ექსპანსიის შემთხვევაში უროვნეულ კრეტერებში მათი თვითმყოფალობის საზიანოდ.

ამ უცხო მოძალუების წინააღმდეგ ბრძოლაში საქამისად თრიანის შემცირებული და შემთხვევი ხასიათი მიიღო. საინტერესოა, რომ „ჰელსინკის სალომეტის“ თეატრალური მიმოშილვები ა. სტურეას „მეცნი ლარში“ ამერიკული კულტურისადმი ირონიული თუ არა, თავისებური დამოკიდებულება დაინახა, თუმც. პირადად მე არ მგონია, რომ რეაქისორს ამგვარი განზრისგა ქვენოდა. „სპექტაკლის შესკაში ჭარბიადა შეფერი შეალა იპერიოდი ამერიკანიშებულ მსუბუქ მუსიკამდე. შეგადაშეიგა არის ვიტალური და გამანადგურებული ძალების მოსკოვმა, მსგავსად „დალისას“ სერიალისა — იგი გვაჩვენებს ცუდ შარმისაც და ამგვარი დროს შემძირებულად აღვარულოვანებს. იყავა ხიდაშელის ელმონდი ხიბავს ლირის ქალიშეილებს, როგორც როკ-დოკუმენტი და იტრექვევა ლანგარზე დადებული სექსი... ამას კუველაუერის თავისი ნიშანი აქვს, ყველაუერ წინასწარ განზრახულია. იგი გვიჩვენებს ამერიკული კრეტერის ზედაპირულობას, იმ საშიშ ძალას, რომელიც ჩველი შეწყვეს ლამიბს...“

„... ყველაზე მაღალ გრაუნდს შექსპირის დროის შემზარევა მინითხოვანი ძალაუფლებით თორმებისა და მისგან გორგოველი ბრძოლების გამო, რომელიც, საბოლოოდ მისი შესაცერ საზღაურისაც. რა თქმა უნდა, აქ შეიძლება შეკვების მორალური თარიღიშიმი, რომ ბოროტება დაიხვდა. რ. სტურეამ ძალზე მკაფიოდ, არათაზროვნად გამოისახა შეუძლიანებების სტრუქტურისა... მისი შეტანილების არის მრავალსართულიანი, მაგრამ მისი სუბიექტები კონტჩეტული არიან და შემდგარი გზაზე, რომელსაც დალუმისკენ მიიღებართ.

ლირის სიგირე აღწევს თავის პოვებს, როცა იგი ჰელავ თავის ძლიერ დასაურდებს — შესხვაობს. მიგრამ ეს დანა თეატრალურია, იგი არა ჰელავის...“

„რესათეველის თეატრის სტრუქტურა ჰელსინკის საერთოშირის თეატრალურ ფუსტიკელზე უმცირდად არის პირი, მიუწელებული იმინა თუ კინ ჩამოვა მის შემდგომ აქ.“

ადამიანმა წერა „სულ რალა“ ხუთი ათასი წლის წინ ისტავლა, მაგრამ წნდება კითხვა: განა ცონბილი კულტის მხატვრობა დამწერლობის წინამორბედად არ გვიციანება? დიაბ, წინამორბედად, ისევე, როგორც პრეისტორია ისტორიას უძლივის წინ. შეეძლებელია და აღათ, აზრი არც აქვს ერთმანეთისგან გამოიწყოთ ნიშანი და დამწერლობა, წინარე ისტორია და ისტორიული დრო. უმჯობესი იქნებოდა თუ ჩამოვაყალიბების განსაზღვრებას, რომელიც ისტორიას და დამწერლობას შორის დამსყარებელი კავშირის: ისტორია ამბის, მოვლენის პირველი აღწერით იწყება. ამრიგად, ისტორია და დამწერლობა თანატოლება არიან.

პირველი ნიშანი გამოქვებულების კიდელებზე ადამიანმა ქვის ხანაში, ჩვენს წელთა ისრიცხვის დრო 55-50 ათასი წლის წინ დაბართულდება თავის აუდრიულ გასახობობი იყო ტა. თავის აუდრიულ გასახობობი იყო და არავითარი მასტერული თუ საკომუნიკაციო ფუნქცია არ ქვენდა.

თუმცალა, ცხოველო გამოსაზღვრების

დალესდღეობით ცნობილ იდეოგრამათაგან
კაველაშე უძეველესი, ჩვენს წელთაღრიცხვამ-
დე 12 ათასი წლის წინ შეიქმნა. რა არის
იდეოგრამა? ესაა გრაფიკული ნიშანი ანუ სა-
მბოლო, რომელიც გარკვეულ აზრს, იდეას
გადმოსცემს, ოღონდ აზრს და არა ბეგრაბა.
აღრეულ ეპოქათა პიტროგრაფია (ნახატი,
დოწერულობა) ნიშნებისგან კა არა, ნახატუ-
ბისგან შედგებოდა. თანდათანობით იყო უფ-
რო და უფრო პირობითი და სტილიზებული
სტეპოდა, რის შედეგადაც წარმოიშვა იდე-
ოგრაფია. სწორედ ასე განვითარდა ეს პრო-
ცესი — ნახატიდან სიმბოლოსკენ. როცა
ვიცით, რა გარემოში ცხოვრიდა ნამარხი
დამიინი, მნიშვნელოვან არის მის მიერ დატო-
ვებული პიქტოგრამების „წაკითხვა“. ასევე
შესტად შეგვიძლია გავშეიტროთ უძეველეს
გამოქვებულებში აღმოჩენილი იდეოგრაფი-
ული ნიშნებიც.

კირემატოგრაფი, რომელიც აღმოცენდა
როგორც ქრონიკა (პიქტოგრაფია), როგორც
ცოცხალი და მინემდი სინამდვილის ასლი,
შეეთვისა მას, სანამ თავისი თევი იღეოდა.

କୁଳାଶୀ (ମହାରୂପିନୀ ଶାକ୍ତ୍ୟେଦିଶ ଅଶକ୍ତିବିହୀନ), ଏହି
ମୌର୍ଯ୍ୟା,

გადაჭრობებული არ იქნება, თუ ვიტყვით,
რომ ქართული ხელოვნების კულტურულ
ფორმების უძიდესი ძილით მის კა-
ნონშია გამოცემულია გამოცდილდა. ასაფერი ისე
არ გვეხმარება სინამდებილის შეცნობაზე,
როგორც მაღალიკური მხატვრული გამო-
ნავონი. საცურვების მანქილუშე ისტორია-
ში, ლეგენდებში, ფოლკლორსა თუ ქრის-
ტიებში გვერდივერდ მდგარი ფართაზეა და
რეალობა ერთს ფორმულირებულის,
ერთიანობისა და მრავალფეროვნების ცნე-
ბათ ერთგანა შეინარჩუნავთ მიზრადები.

କ୍ରେଡିଟ କିନ୍ତୁ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

კულტურული ტრადიცია, რომელიც
მდგრადი ტენდენციაა და ხელოვნების კულ-
ტურული სფეროში აისახება, ფერწერიდან დაწევ-
ბული პოეზიით დამთავრებულია, მოიცავს
თეატრს, მუსიკას, ლიტერატურას, ქანდაკე-
ბას, კინოს, და არა მხოლოდ თეატრომორ-
კეების მოთხოვნილებაზე მეტყველებს, არა
მედ ეროვნული კულტურის იმ განსაკუთრე-
ბულ ნიშნთა გამოყენებაზე, რომელიც
განსხვავდება მათ სხვა ეროვნებათა კულტუ-
რისგან. ასე იქცევა კულტურა დიალექტი-
კური ურთიერთონიქმედების — რეალობისა
და ინდივიდუალური წარმოდგენების, აგრე-
სოვე, მათი ერთობლიობისა და კულტურური
აზროვნების შამონძრავებულ ძალად, საიდანაც
კულტურის მოწერა შეიძლება: ერები მი-
თებსა და სიმბოლოებს, ე. ი. ეროვნულ კუ-
ლტურის ითვისებებს, სხვა კულტურები კი
ამა თუ იმ ხარისხით ინტერირებიან.

შეცნიერები, რომლებიც ხალხურ შემოქმედებას, ფოლკლორს, ეროვნულ ტრადიციებს შეისწავლით, თვლით, რომ ზოგჯერ ცოდნით ფუძემდებულ პროცესებთან დაკავშირდებული ხალხური შემოქმედება უთველთვის გმოკვეთით კულტურულ მინებას ემსახურებოდა და უზრუნველყოფდა გარეული დაცულები მექანიზმების ჭრისთვის. რომელიცაც სპოლოოდ საზოგადოება

ଏହି ମେତାକୋଣଙ୍କାଳେ ଦ୍ୱାରାପାତ୍ରକାଲୀନବାଦୀ ଶୁଣି ଗା-
ଦାଂଦଗମ୍ଭୀର ନେବିଯି ଜ୍ୟେଷ୍ଠବୀକୁ କାରିମିନିବୀରିଲେ ମିର-
ସାଲାଫ୍ଫୁର୍ରାଦ. ଅନ୍ତର୍ଗତରୁ ତନକାମିଶ୍ରଧାରୀଙ୍କୁ ସମ୍ପର୍କ-
ଲୋଗୋପାର୍ଶ୍ଵ ପାଇଁପ୍ରଦ୍ୱାରାପ୍ରେବନ୍ଦି ମେଥିମନ୍ଦବୀ, ଶୈଘର-
କ୍ଷେତ୍ରକୁ ପିଲିବା, ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାନ୍କର୍କାରୀରୁଲେ
କରିବାକୁରୁ ଫଳବ୍ୟାପ୍ତି ମିର୍ଗୁରୁତ୍ବକ୍ରିୟା, ଯୁଦ୍ଧରୂପରୁ ନି-
ଦ୍ରିଗଭାବରେ ଉଚ୍ଚତାପାରିବା ଓ ଉଚ୍ଚତାପାରିବା ତଥାପିଶେଷ-
କ୍ଷେତ୍ରକୁ ପାଇଁପରିବାରକ୍ଷର୍ମବିର୍ଦ୍ଧି ଆପରିଲ୍‌ଲେବ୍‌ଡ୍ରେଲି ପ୍ରିନ୍ସିପିଲ-
ଫାର୍ମା, ରାତ୍ରି ଶାଶ୍ଵତାଲ୍‌ମ୍ବାଦି ଏଲ୍‌ଲ୍ୟୁଗ୍ମ ମିଳି ପାର୍ଶ୍ଵ-
ମୋର୍କିଲେ ମିଳିଦେଇବ କାରିମିନାରିନ୍ଦବୀ ତାଙ୍କିଲେ ପ୍ରଦ୍ଵାରା-
କ୍ଷେତ୍ରକୁ, ପ୍ରାଣିକାରୁ ଏନ୍‌କ୍ରିପ୍ଶନ୍‌ମ୍ବାଦି ମିଳି ଅନ୍ତର୍ଗତରୁ ପରି-
ବନ୍ଦୁଲ, ବ୍ୟାପିକା, ଏନ୍‌ଟ୍ରେନିଂନାପରିବାରୁ ଅନ୍ତର୍ବୀଶ୍ଵରୀ
ମିଳାଲମିଶିବୁନ୍ତରୁଲେ ଫଳବ୍ୟାପ୍ତିକାଳିତା ଶୈଘରକ୍ଷେତ୍ରରେ
ନେବାରୁ.

ზოგიერთი ამაში ხედავს საზოგადოებრივი აპროვენდის განვითარების შენელების მიხედვს. ეს კი, მარტლაც გარელუფალი იქნებოდა, თუ განვიღობდა საუკუნეების მინდალზე დაგროვილი კულტურული მემკვიდრეობისა და კულტურის მიღწევათა უარყოფის შეაგრი ტრიდენტიდა, თუმა, იმისადა მიღწედავად, რომ „მაღალი“ ხელოვნება ყოველთვის ითვისებდა კულტურის საკუთრისო და თავად ამუშავებდა ხალხური შემოქმედების თემებსა და მეთოდებს, ზღვის დაფდებული „მაღალ“ და ხალხურ ხელოვნებას შორის. მაგრამ, ასებითი და საკონტი ასე არ დგას. საფლეისოდ, ჩევრი მოკანაა, შევინარჩუნოთ და გავაფართოეთ მისი აუდიტორია და დამოკიდისაცის პროცესის საშუალებით ხალხურ კულტურას შოავჭეროთ ახალი სიცოცხლე.

ტრადიციის პრობლემა შეიცდოდ უკავშირდება ფართო აუდიტორიის გემონების საკითხს, რაც იმაზე მეტყველებს, რომ არც

ერთ მხატვრულ ნაწარმოებს არ გაიჩინია აბ-სოლუტური ღირებულება და იყო უპირვე-ლებად, მხოლოდ და მხოლოდ კომუნიკაცი-ის სისტემის ელემენტითა. ეს, რა თქმა უნდა, არ აქვთ ირებს მხატვრული ნაწარმოების ღი-რსებას, პირიქით, ხას უსვამეს მის თვისე-ბებას და სოციალურ მნიშვნელობას. ხელო-ენების სასწაულმოქმედება თავისი ნიჭით შთაგონებული მხატვრის მიერ შეკმინილი მშევრიყრი ფორმის აღმოჩენაში როდია — კერძარიტი სასწაული ისაა, რომ მყარდება კაშირი მხატვარსა და აულიტრიას შორის, რომელიც, თავის მხრივ, არ ჩამოვარდება მას ნიჭით, რადგან უნარი შესწევს განვის და აღამაღლოს ხელოვანის ნივიერება. მას-თან, ასეთ კომუნიკაცია ხორციელდება არა აბსტრაქტული ფორმით, არამედ რეალობი-სა და ურთიერთგადების საერთო კონცეციის მეშვეობით, რომელსაც საფუძვლად უდ-ეს ორივე მხრიდან ერთგვარი კატის აღია-რება, ტრადიციისადმი პატივისცემისაც რომ ინარჩუნებს და ამავე დროს, მის განახლე-ბასაც ემსახურება.

ერთონულ ტრადიციათა აღორძინებაც ჩეცნს დროში არ უნდა დაგვაეციოს, პირიქით, ეს კიდევ ერთხელ მოწმობს, რომ ჩეცნს ხალხს გარკვეული კულტურული მოთხოვნილებაი აქვს, რომლებიც ხშირად დაუკმაყოფილ-ებელი ჩეცნია.

თითქოსდა ყველაფერი, რაც ასებითია ტრადიციისთვის, ვიცით; ვიცით, რომ იყო არსებობს ადამიანის შემოქმედებაში, რომ იყო მონაწილეობს პიროვნების ესთეტიკუ-რი აზრითის პრიცესი; დიალექტიკურ კავ-შირს ამყარებს ემოციურსა და ასკიონ-ლერს, სუბიექტურსა და ობიექტურს, ინდი-ვიალურსა და სოციალურს შორის, რომ უპირატესობას აძლევს „მდიდარ“ შემცველ-ჩერბას „ლარიბათან“ შედარებით და თანაბარ უფლებას ანგენებს სხვადასხვა სტილისა და გემოგრების ასებობას.

ტრადიციის, როგორც ცაპალი შემკვი-დრეობის აღქმის სისტემა, რომელიც შეგ-ნებულად თუ გაუცონდებორგებლად მონაწი-ლეობს შემოქმედებით საქმიანობაში, მრა-ვალ კონკრეტურას აღმართს: არის თუ არა გემოვ-ნება სილამაზისა და ხელოვნების აღქმის აუ-სალებელი ელემენტი და კიდევ ერთი კი-

თხე, რომელიც არ შეიძლება მნიშვნელოვ-ნად არ მიერჩიოთ: არის თუ არა სისტემუ-რი და მხატვრული გემოვნების ერთი და იმა-ვე მოვლენის სხვადასხვა სატრანსმიტოება? ჩე-იგი უსიქოლოგიური მექანიზმით: კუსტუმურ-ბული მოდიფიკაცია?

მასაუბის გაცემა ამ და კიდევ მრავალ სხვა კითხვაზე აღილი არ არის, რადგან ერთუ-რული ტრადიციის პრიბლება მეცნიერების რიგი დარგების — საერთო ფისტოლოგიის, პედაგოგიის, ხელოვნებათმოცდების, ერ-ლტუროლოგიის, ესთეტიკის, კომპეტენტი-ონისა და ინტერსეპტის სფეროს ეხება.

იმისათვის, რომ მთლიანი შთაბეჭდილება შეგვევმინს ტრადიციაზე, მისი კლევისას უნდა გამოიყენოთ სისტემები მიღების მართვად პრინციპი, რომელიც გულისხმობს სამი ასპექტის — საგნობრივის, ფუნქციუ-რისა და ისტორიულის ერთობლივად. ეს კი იმას ნიშნავს, რომ შეკლევარის წინაშე აგა საში ურთიერთდაკავშირებული ამო-კანა: ა) ტრადიციის, როგორც რსული ფისტოლოგიური შექმნის შემაგებელ ელე-მენტთა გამოიშარავება; ბ) რკეცვა იმისა, თუ როგორ ფუნქციონირებს ერთონ სისტე-მის თითოეული ამ ელემენტთაგანი და რო-გორია ტრადიციის საერთო ფუნქცია ესთე-ტიკური შეგნებისა და მხატვრული აღქმის უფრო უართო სისტემაში; გ) როგორც ინ-ტოგნენტი (ინტივიტუალურ ადამიანერ ბი-ორგანუაზი), ასევე ფილოგრენეში (მსოფ-ლი ერთურის ისტორიაში) ტრადიციის განვითარების კონსოლიდირებათა შედება; ჩეცნს სოციალისტურ საზოგადოებაში ტრა-დიციის ფუნქციების განხრების შემდგომში გა-ნიოთარების პერსპექტივები.

სავარაუდოა, რომ თავად ცნება ტრადიცია, ამ სიტყვის დღევანდებით გაეციით, სათავეს X VIII საუკუნეში იღებს, მანამდე კ, ევრო-პეულ ერთურაში რაციონალისტური წარ-მოლგენები იყო გაბატონებული. ერთუ-რის ხასიათის ლირებულებათა (შემცვიდრეობის) განსაზღვრას უფრებდნენ როგორც მთემატიკურ პრიბლებას, ხოლო ხელო-ენებას მეცნიერული შემეცნების კრიტერიუ-მებით საზღვრავდნენ და „მეცნიერებასაც“ კი უწინდებდნენ. ხოლო, როგორც განვითარების დრამატულმა გზაშ გამოვაშარება სამყარო-სა და ადამიანის ცალმხრივი ასკონალური მოდელის უსუსტრობა, სულ სსვაგერად და

ტკიურა აღზრდის სრულყოფის, კრიტიკულმა მეცნიერობის, მთელი წევრი შემოქმედებით ცხოვრების ეფექტუანთ მართვისთვის.

სიტუაციის აქციოლოგიურობა (ც. ი. მარტინის ტერმინით) დაუადგინდა, რომელშიც ფასულუბარების სტატუსი და დრობა ბეჭდია, იმაშიც შდგომას შემოწმობის სუბიექტი იძიებულის მიზნელობის აღმართ მიზნების ერთ-გვარ დამოკიდებულებას. კაცობრიობის ძალის გარიერაზე ეს გამოხატა ბუნების გაადამიანებაში, გასულიერებაში. შეს მიერჩი-რებოდა შეგრძნების, სურვილის, დამოკიდე-ბულების ჭრის უნარი და ამის შესაბამისად, ფასდებოლი ბუნების მოვლენები აღმართის შემცირების შეფასების ანალიგიურად, რო-გორც კოსტოლი ან ბოროტი, კოთილგანწყო-ბილი ან ბერტლი (ჩევრ ვერ ცემდებით ცემ-მარიტ ტრიმოლოგიას ისეთი სიტყვებისა, როგორიცაა „დედამიწა“, „აფე ქრის“ და ა. შ.). აქციონ აღმოცენდა აღამიანის ბუნები-სადმი დამოკიდებულების რელიგიური და ესოფერებური ფურმები, რომლებიც ურთი-ერთსაწინააუმდევოა იმ აზრით, რომ რელი-გიური ცნობიერება ბუნებაში და ბუნების მიღმა ჩედავს აღამიანისაგან სუბიექტი — ღმერთს, ესოფერებური აღმა კა დაფუძნებ-ული ბუნების შეტანილობულ გასულიდებუ-ლებაზე, აღამიანის ბუნებაში „შედღიმი“ ილუზიარებობაზე; შეტყველებს აღმიანის ძალასა და თავის სულბაზე ბუნების მიმართ, იმაზე, რომ აღამიანმა დაიპყრო იგი პრაქ-ტიკულადაც სულიერადაც.

იმისათვის, რომ სწორად განვმიაროთ ტრადიციაზე მსჯელობის სუბიექტურობა, მხედველობაში უნდა ვიქონიოთ თავად სუ-ბიექტის მრავალშემარი, თუ შეიძლება ასე ითვევას, პირამიდულა სტრუქტურის ჩასიათი. სუბიექტი ფილოსოფიური ცნებაა, რომელიც არ შეესატევსისება ცნებას — „აღამიანი“. რა-დგონ, ერთი მხრივ, აღამიანში ყველაფერი არ არის სუბიექტური (ცოტვათ, უზიშობლო-გიური და ქიმიური პროცესები) და ყოველ-თვის არც გვივლონება სუბიექტუდ — იგი მი-სკენ მიმართული ამა თუ იმ ქედების ისი-ეტაზაც არის გამიზნული. შეორე მხრივ, სუბიექტი შეიძლება იყოს არა ინდივიდი, არამედ მოლიკოლექტივი — ვორეათ, გაცა-მლები ჯუფი. ამრიგად, სუბიექტის როლ-ში შეიძლება იყოს უპირველესად, ერთი ადა-მიანი, ინდივიდი; მეორე მხრივ, ესა თუ ის სოციალური ჯუფი — ოფაზი, ბრიგადა, კლა-

სი, ერთ, მეტად — განსაზღვრული სოციუ-
მი ე. ი. საზოგადოების კონკრეტულ-ისტო-
რიული ტიპი, და კადეკ — მოლიანად კაც-
ბრძობა, თუ შეს განასიათებთ სამყაროსადმი
მისი დამოკიდებულების თანაბრძოლა.

ტრადიციათა აღზრდა მძლავრი ძა-
ლა და სწორედ იგი აყალიბებს დღა-
შინათა ცნობიერებას, ამავე დროს, შეა-
გემოვნებასაც. ჩა თქმა უნდა, არც ეს-
თ ტერიკური, არც მხატვრული გრაფიკ-
ნება ინდივიდს დაბადებიდან თან არ დაპ-
აჭირდა, მით უფრო, მემკვიდრეობით არ გადა-
ეცემა, რადგანაც სამყაროსადმი დამოკიდე-
ბულება და მისი მხატვრული ცნობიერება
ადამიანის ბიოლიზიკურ მოთხოვნილებები-
დან უ არ მომდინარეობს, არამედ კლიუ-
რის ნაყოფად გვეკვინება. პიროვნების ს-
კუალიზაციის პროცესში, თავის მსგავსებით
შეფისებისა მისი გემოვნება ემცვევს გა-
ეტალონობრივს, „სანიმუშოს“ — იმისა, რაც
პიროვნებისთვის ავტორიტეტულ პირებს გა-
აჩნია. ამ საფუძველზე ყალიბდება მეტ-ნაკ-
ლებად ფართი სოციალურ-უნიკიტატი, კუ-
სობრივი, პროფესიული, ასაკობრივი გზუ-
ფების ტრადიცია, რომელიც სოციალურ-
ისიქოლოგიურ კატეგორიად — დამიანისა
და კულტურის ურთიერთობაშედების, პირო-
ვნებისა და სოციალური კულტერივის რეგუ-
ლატორიად იქცევა, რადგანაც იგი პიროვნე-
ბას მსგელობის, მისი საკუთარი განცდების,
მის მიერ აღმეტლის ინტენსიური, ფინანსო-
გორი ჩაეცემის შესაბამისად, სრულ თავი-
სუფლებას ანიჭებს. მაგრამ ამ თვითგამოხა-
ტვისა და თვითდამკიდერების თავისუფლე-
ბაში პიროვნების შეირ გაუკონილება, კოლეგტური
ინტერესი, კოლეგტური იდეალი იმაღლება.

კულტურულ ფასეულობათა სისტემაში
დამკიდერებული ტრადიცია, განსაზღვრე-
ბული რეალიურად ისნება იმ პრინციპი-
თა შეგვიძებაში, რომელიც დაფუძნებუ-
ლია კულტურის ფრავლი იმტორიული ტი-
პი და რომელიც საფუძვლად უდევს სხვადა-
სხვა ისტორიული ტიპის ტრადიციებს. ასე,
მაგალითად, ცეოდალური კულტურის კონ-
იკური ბასითი, რომელმაც ჟაკრად დაუ-
მორჩილა პიროვნება ჩელიკიურ და პოლი-
ტიკური პოზიციებიდან გაშევებული ზეპე-
რსონალური ნორმების ანამბლს, საცემით
შეესატყვისება ტრადიციაზე მსჯელობის ნო-
რმატიულ ბრნებას.

ინდივიდუალურ პრინციპებშე დამატებით
ლიმა ბურგუაზიულმა კულტურული
და საეკუსიო ავტორიტეტის მიზანები
არცევე, უკველგვარი ზეპიმართულობის ნიშანები
ბისგან ფორმალურად გასტატულებულ
პიროვნებამ, შექმნა ბურგუაზიული პიროვ-
ნების თეატრებნების შესაბამის ტრადიცია-
ს ტიპი, რომელიც ინდივიდუალურ შეფა-
სებათა სრულ თავისუფლებას გამოხატავს
დამოლოს, სოციალისტურ კულტურაში
(რომლის სისტემაში მოყვანის პრინციპია
დალექტური კაშირის საერთო-სახალხო ერ-
თანობასა და ინდივიდუალური განვითარე-
ბის თავისუფლებას (შემოსის) ტრადიციის უ-
ნიკიონირება დაყარიბებული უნდა იყოს არა
ნორმებზე, არა თვითნებობაზე, არამედ კეშ-
მარიტ თავისუფლებაზე, ე. ი. სოციალის-
ტურის კულტურის მრავალუროვან უასეუ-
ლობებასა და კულტურულ შეკვიდრების არჩევან-
ზე, არც უფრო მეტად შეესატყვისება ყოვე-
ლი პიროვნების სულიერი სამყაროს განუ-
შეორებლობას.

მიჩრიგად, ტრადიცია, რომელიც ახლავს
დამიანის სოციალისტურ საზოგადოებაში,
არ ემორჩილება არც ნორმატიულ დოგმა-
ტიკის, არც ანარეცისტულ თვითნებობას —
იგი მოწოდებულია იყოს კულტურული შემ-
კვიდრების დაყვეტებული გამოხატულება, მა-
სი შეატენილი თავისუფლების „ესთეტიკური“
ნიშანი.

* * *

უკველი ეპოქის შეორმედების შიზანი
ილითვანებ საერთაში მსოფლმხედველობი-
თა და წარმოსისებით ეპოქის სურათის შე-
ქვნის უნარი იყო. ისტორიის კუთხინილი ნა-
წარმოება ინტერესს იმით იწევს, რომ თე-
ული, ასული და თასეული წლის შემდეგაც
უკველია მოვცევს ინფორმაცია იმ ემციუ-
რი და გონიეროვი ცხოვრების გარემოზე,
რომელშიც იგი შეიქმნა. მისი ზემოქმედება
მით უფრო ძლიერია, არაც უფრო სახასია-
თოა მეტყველება, რომლითაც გამოიხატება
აზრები, გრძელებები, იმ ეპოქის ადამიანთა
მისრაცხებანი.

პირველმა სისტემატურმა ქრინიკალურმა
კინოგადალებებმა აღმცენდეს გასული საცუკ-
ნის დასასრული. მათ შემოუნახეს შემომავ-
ლობას ოქტომბრის თაობა — რევოლუცი-
ონებ მუშაო, გლეჭთა, ჯარისკაცთა სახეები.

იმ წლების ქრონიკაში შექმნა კ. ი. ლეინინის, მისი თანამებრძოლების, პირველ ბოლშევიკურ გვარდიელთა ცოცხალი სახელები. თავდაპირველად, ეს იყო უბრძალოდ ცალჩელი კადრები, მაგრამ მთაში, მოვლენების მისახველი კონისტორმაციის ნაკადში უკვე გამოიყეთა აღმიანი, რაც მანამდე არაბული მოვლენა იყო.

პირტკეტი ის განჩინა, რომლითაც იწყება დოკუმენტური კონფინგრაციის ტრადიცია, სადაც მთავარი ავტორის თვითშეეცნაა, რომელიც საშუალებას იძლევა შევინახის სისტემის კონფინგრაციას, ცოცხალის სისტემის დაცვათ აღმიანის პირტკეტში გარეუცვლი საზოგადოებრივი, პოლიტიკური აქცენტი. სწორედ ამავე მდგრამარეობს პირტკეტის სპეციფიკა (ტრადიციის სათავე) კონდომინერტალისტებში, რომელიც განასხვავებს მას პირტკეტისგან სახით ხელოვნებასა თუ სამსახიობო კრიზისი. აქ ხელოვნება წარმოვდგენ ჩაილურ კონტრტელ აღმიანს — საზოგადოების წევრს, ვერტენებს და მიუთიხებს მის დამოკიდებულების საზოგადოებისადმი და საზოგადოების მის მიმართ, მაშინაც კი, როცა საქმე ეხმად კამერულ, ინტიმურ პირტკეტს, რომელშიც ჩაილური, კონტრტელი აღმიანის სახე გამოხატულია არა მისი გარემონტევლი საზოგადოების მეშვეობით, არამედ მხოლოდ მისი შინაგანი არსის ჩეკვებით. ამ შემთხვევაში კინოპორტტრტეტი ჩაილური აღმიანის მხატვრულ მოდელად მოვდევთანება.

დოკუმენტური კინოს შეკლებები, რომებიც მის ტრადიციებს შეისწავლიან, ერთობენ აღმარებენ, რომ ტიკერი თვისებების გამოყენა, გარემოსთან კავშირი და ა. შ. კინოპორტტრტეტში გამიზნული უნდა იყოს და აღმიანის საზოგადოებრივ-პოლიტიკურ საქმიანობას უნდა აშენებდეს.

სწორედ ამ ტენდენციამ ჩამოაყალიბა ჩაილურის ღრუს კინოჭრონიკა, როგორც სოციალური მოვლენა.

საქმიანი და მოვალეობის შექნონ აღმიანებისადმი უზრადლების გამახვილებამ კინემატოგრაფის დაფუძნოთ გმირის ჩაილური სახის შექმნის საშუალება მისცა. კინოს შემდგომი განვითარებისათვის ამ მოვლენის სოციალური და ესთეტიკური მიზენელობა განსაკუთრებული იყო.

ხაზგამით აღვნიშნავთ, რომ საუბარია არა კრებით, ხელოვანის მიერ შექმნილ სახეში

და არა მხატვრულად განსახიერებული კონტრტელი აღმიანის პორტრეტზე. კინომაგანიდან პირტკეტის სახე, რომელიც ახალი მოტებლის სტუბის სახე, რომელიც ახალი მოტოლერი კონფიდენციალური მიზანის დამოუკიდებლად უკვე კავშირის უის ფონზე აღმიანის გამოკიდებული უკვე კავშირის უდინებელი დროის დამოუკიდებლად სხვათაგან საზოგადოებრივ-პოლიტიკური უსტენციის პრინციპით, შესაძლოა არც გამოდისას მიმართულების სათავედ, მაგრამ ჩაილური კონტრტელის მიზანის დამოტებების შექმნა კინოპორტტრტეტის აღმიანის გამოითავს ხალხის წიაღიძან გამისაული აღმიანის მიმართ, რომელმაც თავისი გრძნობები, აზრები და საქმეები რევოლუციას შესწირა.

ყურადღების გამახვილება იმ პიროვნებაზე, რომელიც საზოგადოების ინტერესებით ცხოვრობს, მასილან მისი გამოყოფა, მოწოდება, რომ მიკაბათ მისი მაგალითისთვის, ძლიერი იარაღი იყო ახალი ცალტრების დამკიდებულებისთვის ბრძოლიში (პიროვნებისადმი გამოლიტებული ინტერესით) ცხოვრებისადმი სრულად საპირისპირ დამოკიდებულებით (დაკვიდრებული პირადი ტითალდღეობის საწინააღმდეგოდ). ეს იყო მასების შექმნის, მთავ ცხოვრების მდგრადი გადატრიალება, რაც უკრანებშიც წარმონადა ახალი აღმიანის სახით, რომელიც განწმიული იყო მიგა ცერტოფის ორორიებსა და „კინონედულის“ და „კინოპრაგდის“ გამოშევებაში. ყოველდღიურობის ჩაპორტრტეტში იბატებოდა სინამდებლის პუბლიკის ტრტერი სახე, ძირითადი შედეგი ამისა იყო „დადგებითი აღმიანის“ აღმისჩენი, რომელიც ჩეკეს გვერდით ცხოვრობდა და შრომობდა, ჩეკინ წრისა და ჩეკინ კბილი იყო. ასე ამკიდებულებით კინოპებლიკისტები მასობრივ ჩაილურიად ასებულ საზოგადოებრივ დღესას ფერის — ახალი აღმიანის სახეს, ახალ დამოკიდებულების ცხოვრების, შრომის, შემოქმედებისადმი. ამ ტრადიციის სათავეებთან სინტერესო აღამინები იდგნენ.

დღეს დოკუმენტურ კინოში კულტურის ტრადიციების შექმნის პირველ ცდებზე მსკელობისას, სრულად კატეგორიულად შეგვიძლია განვიტანოთ, რომელიც დროის, გარემოსა და აღმიანების სულისყველებისადმი. ამ ტრადიციის სათავეებთან სინტერესო აღამინები იდგნენ.

შრეალის სასაჩვენებლოდ ტრადიციის უარ-
ყოფამ კინოდოკუმენტალისტებს დღიდა წილ
გადაეცემა — ისეთ უძრავო ჰერმიტებადა,
როგორიცაა წინააღმდეგობათა ბრძოლა, ტე-
ლის კვდომა ახლას დასამყიდვობლად —
საზოგადოების, მისი დიალექტის კანონი;
ის ხანგრძლივი და მტკუნეული, მაგრამ
უძრეცვადი პრიცესი, რომლის გარეშეც
წარმოოდენელია ორივე პოლუსის არსე-
ბობა.

ადამიანის ხასიათი გვეყრნახობდა. პუბლიკისტური ანალიზით მიထვეული, დანართული გამედავნებული ქოვერების სეული სურათის იმპერიუმითა, პროტოტიპი კინოდოკუმენტურის სტაილის მიერაცხვის „ამსოლუტურ შენად“ წარმოგვიდგებოდა.

მა ლოგიკის თანამშრავ, დოკუმენტურ ინტერიურითაფში პუბლიკისტურიბას განსაზღვრული დოკუმენტურიბა, ფუტკრისა და ინტერიულის უშესალოდ ასახდა. მათში გამოიხატება მისი თეორიული ტრანზიციის განსაზღვრება პრეტერიული საქმიანობის საგანგმოან — შტამპისგან. ამულეულობით ქმნიდნენ დოკუმენტურისტები თანამედროვეთა პროტერეტებს და ქმნიდნენ ერთხელ მიღებული და დადგინდები კლიშეს — შტამპის მსგავსად.

ჩვენ კარგად ვიცით, რას წარმოადგენ დღევანდული ნეკროლოგი. ეს იგივე შტამპისა, პრინტულის სახეეული, რომელსაც მისა ინტერიულური, პროფესიული თუ ადამიანური ხასიათის მიზეზდავად, ცველი პიროვნების არგებენ. მაგრამ იყო დრო, როდესაც ნეკროლოგი სრულდულებით საგანგმოანისად იყო მიჩნეული და ჩვენი პუბლიკისტების კლასიკურ ფონდში მა უარის არა-ერთ ნიმუშია შესული.

სამწუხაოდ, ტრადიციებს შესლოდ პოზიციურიბა როდი ახასიათებს. ოცვება ჩვენი შეხელულებებიც, და დღეს, განსაზღვრებულთა საქმიანობის შეფასება საერთობითო მეტიკულად დაღისა. გამოჩენილი შეზღვაურისა და ცნობილი მიზის მშეშაის ნეკროლოგი ტუპი მმეტივით ჰგვანიან ერთშემორგენდა და შესლოდ გვარებითთა თუ განასაზვებენ.

სწორედ ნეკროლოგებად გვესახება თანამედროვე ლოკუმენტურისტების კინოპროტეტო უმრავესობა, მისაც მიუხედავად, კოცხლები არიან მათი გმირები, თუ გარდაცვალების შემდეგ გადაიღეს მიუხედავად. საერთო ფრაზები, საერთო მისანაშრავია — როგორც უანრული თავისებურებების „განმასხვევებელი ნიშნები“ და... კულაფერი უსიკოცხლ.

აზროვნების მოდუნება ჩვენს საზოგადოებაში დღეს როდი განვითარდა. სწორედ იგი გახდათ ამზღვიმე ამულეულის მანძილზე გაბატონებული ნიშანი, ასე უპირველესად აღმართ კუველგვარი საზოგადოებრივი გარდაჯმებისადმი შეზნარევ დამოკიდებულებაში, მწვავე და შაზარდ პრობლემების შინაშე უმოქმედობაში გამოვლინდა. სოცი-

ალტრ უმოქმედობას გარეული წილი უდის ტოტალური ინერტული სიტუაციის შექმნას. რომელიც მოგველინა ჩოვალება, უკვავლებება რა გარდავშნის ცდის წინაღობა, უფრო მუშაობები ნებისმიერი ნოველის ტრანსფორმაციას

უმოქმედობა ერთგვარიად მოთელი ჩვენი უალტრისოცებს იყო დამახასიათებელი, გამორიცხებული სხვადასხვა მოტივით და მიზეზით. ეს უნდა ვაკებოთ უფროსი თაობის ერთგვარი კონსერვატულობა, რომელსაც უსაქოლოგორიც უწინს თავიდან რალიცას დაწყება. ის ინტერია, რომელიც იმდების გაცრუების მოქვა, წარსულში გარდავმნების უიმედო ცდების შედეგად რომ წარმოიშვა. ამიტომ დღევანდული უმოქმედობა, უპირველესად რთულ სოციალურ-ფინანსორული ფენომენად, მათობრივი შეცვების მოდელებული სტრატეგიების მრავალმრიცხოვ კანგლომერატულად, ხალის ქცევის გარეულ სოციალურ მოდელად წარმოიგვიდგება. გასული ამულეულების დოკუმენტური კონსა კრიტიკისა და თეორიის ერთხმოვნება იმავე სტრატეგიის თავისებურებაში და დაღის, რომელზედაც აღიზარდა კონვენციონალურისტთა (და არა მხოლოდ კონვენციონალურისტთა) არა ერთ თაობა, რომელმაც ჩამოაყალიბა აზროვნების მოდელის განსაკუთრებული ტიპი, რომლის თანამდებ უკუელი ახალი თაობა, წინა თაობის საქმიანობას აქრიტიკებს, მაგრამ მცირე ხნის შემდეგ წარსულიდან თავის მოქმედ არსენალში გამომოქვეცის ის, რასაც მანამდე უარყოფდა. ეს გარანტული მოდელი, გარდავმნის შესაძლებლობის სუსტი იმერი, რომელიც თავდაპირებელად აზრი ილუზიებს ქმნიდა, უარყოფის იდეასთან ერთად ატარებს ენთუზიაზმს და აღმიანებისადმი რჩმენას, მაგრამ დროთა განმავლობაში თავად ამაზინებს ამ იდეას, და კულაფერი ისევ ძეველ გზას აღდება. ამის შედეგად დაგროვილი გამოცდილების მომატლებებში არსებულ ხინჭს ხინჭი ემატება. და კოდევ ერთი, ურუ გასროლის შემდეგ სრულ უსასობაში იგდებს სხვადასხვადებარ ჩევორომათა მომხრებს. ჩვენ, ყველანი, ამ სტრატეგიის შეილები ვართ, ჩვენივ თუ სხეისი ნებით მოხედებილნი უმოქმედო ცხოვრების ტუკორების რეგისტრაციაში, რომელმაც გაყინა ჩვენი აზროვნება.

საქმე ის გახდავთ, რომ ნებისმიერ ნოვაციას გარევნულ მხარესთან ერთად ახლავს უხილვი ჩრდილოვანი ინფორმაცია. იგი უზერსაშილად თვალს მოუტკებულია: ჩნდება იდეა, უკუკლდება საზოგადოებაში, ირგვლივ კი მის შესახებ მითქმა-მოთვემა იწყება, რომლის დაცვითა და შეგრძნება შეუძლებელია მნიშვნელოვანი არ მოგვევლინება. ამასთან, სანთი არ ჩამოყალიბდება: და ნოვაციათა შემთხვერებად არ მოგვევლინება. რომ ერთ-ერთ ტრადიციას, რომლითაც აქმდდე ხელმძღვანელობდა საზოგადოება, თითქმის არ შეუძლია მიაღწიოს რაიმე ცელილებას ადამიანების შეგნებაში — ადამიანები იმდენად მიერჩივენ არსებულს, რომ გაუწონმიერებლადაც კი ეჭვი ეპარებათ რამეს გარდაქმნაში, ამიტომ იმარჩევს მეორე, იდევბის უხილვი სტერი, ყოველგვარი ნოვაციის ანტიოზა, და მათიანივე შეგნების ერთი მითი მეორეთი იცვლება, რომელსაც საერთო არაფრენი აქვს რაღალობასთან.

ცხადა, ბევრად ადგილია შექმნა უწოდია, ვიღრ სინამდგილს უკურო თვალებში, შეუცალო რეალური პრობლემების გადაჭრა. ამასთან, ბევრი დააფიქტა იმ გარემონტაბამ, რომ ჩეცნს მებისირებაში უტოპია მრავალ არსებობდა — ეკონომიკური, სოციალური, ერთ-ერთ ული „პოტიომინისეული სოფლებისა“, რომელთა გამოაშეარევება დღეს სავალდებულო.

საკითხი არა, შეუძლია თუ არა საზოგადოებას დღეს ამის გაყენება, შესწევს ძალა დოკუმენტურ კინს მოსპონს მისი მოღვაწეობის სფეროში ჩრდილოვანი მხარეები და კეშმარიტების დამამკიდრებლად გაერჩევს

არსებულ შტამპებში, დაუბრუნდეს მიზეულ ქმნილ კრატულ ტრადიციას? დღეს ძალზე მნიშვნელოვანია კრატულოვანი კეშმარიტების სფეროში გადანაცვლება კრატულოვანი შტამპების სტრიქის აზროვნების ანალი სისტემის, არა-აღვარატური იდევბის, ანალი, აღრინდელის განსხვავებული თეორიების ყრადლება.

ცხოვრების კვლევის და ყოველმხრივ, სხვადასხვა რაციონით, სხვადასხვა ხერხთ გაანალიზებული ეს კამალების ჩვენი ერთ-ერთ ული განვითარებისთვის ყველაზე პრო-დუქტური საშუალებაა. საქმე ეცება ფასეულობას გადაფისებას, სათავეებთან დაბრუნებას, ისტორიული სიმართლისა და სიცარისის, სსორინისა და მიერწყების პრობლემებს, იმ სიმინინგვებს, დაანარეგებს, რაც უძრაობის პერიოდმა და ხელოვნების აპათობ მოვიტანა; კინოდაკუმენტალისტების დანაშაულსაც, რომელიც ძალზე დიაბაზ ელექტრუბოლად, კეთილგანწყობილად შეცურატებდა საზოგადოებში მიმღინარე პრაცესებს და მრავალი კრატული მიზეულებას, ძლიინ დიგხანის სტუმდა. და კადევ, ტრადიციის დაუფლებისთვის შტამპების განადევნისას, ალბათ კაზად უნდა გაერკეთ ერთ პარალელურის — გარეგნული თავისუფლება ჯერ არ იძლევა შინაგანი გათავისუფლების სტილს და კადევ ერთხელ ამტაცებს, რომ შეუძლებელია აღამინის გათავისუფლება, თუ იგი თავისთვისად შინაგანად არ არის თავისუფალი. წინა წლების ინტერციის ძალა ჯერ კადევ პარაბაზ არის ჩვენში და ამუსტებებს უსაზღვრი გონიერი იმის შეფასებას, რისი უარყოფაც ჩვენთვის სავალდებულოა.



უგარებელი საჭარალი

ცნობილ ქართველ მოქანდაკეს, საქართველოს სახალხო მხატვარს, კოტე შერამიშვილს ესაუბრა ხელოვნებისტური დყობა თაპუაშვილი.

მატონი კოტე! ჩვენი საუბარი შორიდან მინდა დაიღუყო.

ჩვეულებრივ, არცთუ იშვიათად, ასე ხდება ხოლმე: კარგად იცნობ შენი თანამედროვეს შემოქმედებას, მაგრამ არ გვიწინა პირადად მისთან შებეკებრისა თუ უშეალლდ გაცნობის შესაძლებლობა. ჩვენი პირადი ნაცნობობა კ სიტონდ შო-

რეცლ ფრთხი მიღის, — ჩოცა თქვენ თბილისის სამხატვრო აქადემიის ქანდაკების ფაკულტეტის პედაგოგი ბრძანებოლით, რეცლ პროფესიონალი, თანაც საქმიოდ ახ-ლგაზრდა, მე კი აქვა, სხვა ფა-ლგაზრდა, მე კი აქვა, სხვა ფა-

ლგაზრდა, მოსწავლე სტუდენტი.

ოუმცა თქვენი უშეუალლ მიწა-ცე არ კყოფილვარ, დღემდე გა-



მომყვავ ჟეგურნება, რომ ის დროის პედაგოგი და სტუდენტები, — სხვადასხვა უკულტერისა და სხვადასხვა კუტინისა, ერთ მთლიან შემოქმედებით კალექტივად კიყავით გაერთიანებულინ. იქნება ამას ის გარემონტაც განაპირობებდა, რომ, დღევანდვლითან ჟეგურნებით, 40-50-იან წლების აყალიბში ბევრად უფრო პატიარ ირგანიზის ჭარბობა დაგრძნდა. სტუდენტები და ინტერესებული კიყავით ხელიოვნების სხვადასხვა დაზიანი შემოქმედებით პრობლემებთ, სიახლეებით, ძირებითა და აღმოჩენებით, რაც თვით წავლების პროცესში იძირდებოდა და რაც გარდატექის ფრონტ მოირინა. ახალგაზრდობა ახალი გზების გაყვალვას ცდილობაა. კაველა გაუმარტივებელი ეს მჩრიდ რაღაც მისწერელოვანი ზღვებიდა. ზოგი ისევებოდა კიდეც შეტესიმეტი გაბეჭდულებისთვის, ზოგის ნოვარტორულ მინებები კი საეტაპო ნიშვნელოვანს იძენდა.

թուր յա քհուղեցուլու գաճառուն-
նա հիմնացած բացադրելու դա ամ-
բանցի մատուց առաջնու թուրուղքին.
Դուզ վարժապահ նոյեանդայի, հա-
յուն նոյուղացի, հոմելուց թիւ-
ալու վկան թաճառունք եատացը Շօ-
ւահա վաճացինու քաշուհին այս-
լուրինին, մահինդա, հոմ շառուց
նարցելունք թաճաց եաթուալունք
յլուսնու, եաթուանքունք ենքադա-
սեց յարնու երթուրունքու յար-
դուր միւթանք նաթրհաչք ու
նաճարչք; նոյեանդանու գամոհինը-
լու, մըրու պհուղեցուլու գամու-
դուղքին միյոնք մուքացանու քայր-
դուա անալուց նոյեանդանու պատ-
ճա յուտուանմուղը բացադրենա ան-
դունքն ամ Շաճանայնքինք, մոն
ինուղեցուլու հարդանա դա դառ-
թարցանք.

Աճատառ գացնութեա մասեանդան
մուաճա մագալուտուց. հուցա պահու-
մանու հացուուցի, — ըս ույ 1925
թուր — վաճացինու պաշտուի-
չք ենալունքա անդրան յարտուրու-
թուուն (1922-1926 թվանք). ան-
դրան եաթաճար պահութինու
սրուրունքու, մոցեանդանքա, ամ
դրուստացու պայց յարտուր գանե-
թացալու, բնունու մուրունքա
գաճառա, պիտուրհա հաճմուլու մի-
ւուրուրու, մըրացուցուրնա դա եա-
նուցաճառարու սպյանանքան. ըս-
աւա, հիմնէ նուցաճ յարտուր ույ.
անդրան յարտուրունք այ, մոր-
տուրուցունու, գամեանդա, համու-
նաճա այուրհաճարու մըրացուցան
յարտ եաթուանքունք. մոն գաճառուն-
քա, յարուացու, միացալունքունք
նոյեանդանք դա նոյեանդանքուն-
քա ամ նոյեանդանք եատուու
գաճառ ամ մուքանդա ուրացուու
մըրացանք... ենքա մագալունք
նոյեանդանք գաճառունքու

տուր և անալցանիրդա նիման-
ցունուտ (տու գայանշարուցի, 30
թվան). հուցա პուրցը լուր ալո-
ւարցի մունքացա. յս ույ մուտա
հուստացունու մըրենք յամունաց-
նուլ յոնցունք յամեանցը 1936

କ୍ରିସ୍ତୀଯିର କ୍ରମବିଲ୍ଲାଙ୍କ, ଏହି ତଥ୍ୟାନ୍ତିକ
ଅଧ୍ୟେତିନଙ୍କୁ ଉପରିରୂପରେ ଦେଖିଲୁବା ଏହିରେ
ଏହି ଶତାବ୍ଦୀ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଉପରିରୂପରେ ଦେଖିଲୁବା
ଏହି ଶତାବ୍ଦୀ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଉପରିରୂପରେ ଦେଖିଲୁବା
ଏହି ଶତାବ୍ଦୀ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଉପରିରୂପରେ ଦେଖିଲୁବା

ସୁରକ୍ଷାରେ ହେଲେ, ଖାସତାପ୍ୟଙ୍କୁ ନେବେ
ଶ୍ରେଣୀକି ମୋତାନ୍ତରେ, ବାକ୍ଷେତ୍ରରେତ୍କୁ
ଅଛୁଟାରୁ ଫୁଲରୁଲେ „ଏକ୍ଷାର୍ଦ୍ଦିତ୍ତରେ
ପାଇଁ“ ପାଇଁଥିଲେଗାଏଟା. ଏହି କରନ୍ତା, ଯୁଦ୍ଧ-
କାଳରେ କୌଣସି କୈବିଳ୍ୟରେ, ଖାସତାପ୍ୟ
ମୋତାନ୍ତରେ ଉପରେ, — ମିଳିତ-
ରୀତିରେ „ନେତ୍ରଦର୍ଶକୀୟ ନିର୍ମିଲାଦ୍ୱାରା“ ମିଳି-
ପାଇଁଥାରୁ, ମିଳିପାଇଁଥିଲେଗାଏଟା, ଯାହାର ଏହି
ପାଇଁ ତା ବିଭିନ୍ନ ଘାଟାରେ ତାତକାରୀରେବା ଗ୍ରା-
ମ୍ପିଟିରେ ନେତ୍ରଦର୍ଶକୀୟ ଶ୍ରେଷ୍ଠକିଂଶୁରେବା

ମେଘଲୀଳ ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ
ଶରୀରପତ୍ର ଉଦୟରେ ବୈଶିଶ୍ଵାଦିତ୍ୟାଦି, ଏହି
ପରିଚ୍ୟାତରଣ ଗୋଟିଏ ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କରେ ରାଜି-

ଏହା, କ୍ଷେତ୍ରପଲକିପିଲା ଅନୁଭବରୀ
ଉଦ୍‌ବ୍ୟାପକର୍ତ୍ତାଙ୍କାରୀ ଏହି ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଓ ତା
ରେ ଏହି କ୍ଷେତ୍ରପଲକିପିଲା ଅନୁଭବରୀ
ଉଦ୍‌ବ୍ୟାପକର୍ତ୍ତାଙ୍କାରୀ ଏହି ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ଓ ତା
ରେ ଏହି କ୍ଷେତ୍ରପଲକିପିଲା ଅନୁଭବରୀ

მჩატვარი

და

მოაზროვნე



გამოჩენილ მუსიკოსს პლისო ვირსალაძეს მიენიჭა საპარტა კავშირის სახალხო არტისტის უნიტა. იგი აირველი რარიტელი აიანისტია, ვისაც რილად ხვდა ესოდენ დიდი აღღლდო.

ელის ვირსალაძის უზაფო ხელოვნებაში საერთაშორისო რეზონანსის მოიპოვა ჯერ კიდევ 60-იანი წლების დასაწყისში. ეს მოხდა ენიში, ახალგაზრდობის VII საერთაშორისო ფესტივალზე. ცოტა ხნის მერე მან გაიმარჯვა ისეთ პრესტიჟულ პაქტობაზე, როგორიცაა ჩინკოვას სახელობის მუსიკის-შემსრულებელთა საერთაშორისო კონკურსი. ასე გვიდოდა სრულიად ახალგაზრდა პაიანისტი მუსიკას ხელოვნების წინა ხაზზე.

აქედან იშლება ელისო ვირსალაძის უაღრესად დაძაბული და მასშიაბრივი მოლვაშეობა, რომელსაც მკეთრად ამნიდება ზენობრივი სისპერიას, მიღლი კულტურის, პარმონიული განვითარების კვალი. ეს თვისებები სათვეს იღებენ ელისო ვირსალაძის პიროვნულ ბუნებიდან, მისი უნიკალური ტალანტიდან, იმ სისტრად დაცვეჭირილი და შენა-

არსიანი ატმოსფეროდანაც, რომელიც სულევდა ვირსალაძების ფასტიში.

შშობლიური სახლის კლაბშივე სახელოვნი არტისტისა და პედაგოგის ანატოლია ვირსალაძის შემწეობით შეიწოვა მან ევროპული პიანისტური ხელოვნების საუკუთხოს ტრადიციები. სათვევანო წინაპრის ხელშძლვანელობით გორჩი ელისო ვირსალაძემ სულოერი და პროფესიონალ წრთობის სკოლა.

ელისო ვირსალაძის მხატვრული სამყაროს ფორმირებაზე კეთილისმყოფელი გავლენა მოაღვინა შემოქმედებითმა კონტაქტებმა ისეთ გამოჩენილ მესიკოსებთან, როგორიც არიან ქ. ნეიმაუზი, ა. იოსელიანი, ი. შავი, ლ. ლომირინი. მათთან ურთიერთობაში იჩვენებოდა მისი პროფესიონალ თეატრალიზმის შემცირებით ხელშეწირი, შემოქმედებითი ხელშეწირა.

მრავალი ეპითეტით შეიძლება შევაქმოთ ელისო ვირსალაძის პიანისტური ხელოვნება,

ବ୍ୟାକ୍‌ରୋଲି ଏହି ଶାଶ୍ଵତରେ ଅନ୍ତରେ
ପରିଚ୍ଛମି, କାହିଁ ମିଶ୍ରାଗ୍ରେ କାନ୍ଦାଳାମଣିଙ୍କ
କୋଣାର୍କ ପରିମାଣ ଏହି ମିଶ୍ରାନ୍ତରେ...

სანდროს ცეკანასწლეულად 1985 წელს შევტვიდა ლიკანში. მასზე აქ ისეცებულა გეორგ დიმიტრიოვიდა და შესაძლებლობა მქონდა ნატურალიზაციას გამომტერწია მისი პორტრეტი. კარგად მასსოფს სანდროს თან შეკებულა. როგორილაც აუთიკურიკებული მჩერენა, თითქოს რადაც აღლულებულა... თუმცა, როგორიც არ იყო, რომ მას ჩაიმზად არ აღლულებულა... ახერთ შემოჩანა ჩიტბ შეხსიერებას და, ვფიქრობ, მისი სულის ეს ბობოქრობა სკულპტურულ პორტრეტშიც აღიმუშავდა...

ქართულ-უნგრელი კულტურული და მეცნიერელი ურთიერთობის ფილევ ერთ აკოლაც იქცა უნგრეთში ღმიათული რესთაველის ძეგლი და ობილისში, გრანატობრივის ქუჩის სკეპტრში — მიხედვის ზენის ფუგურა. როგორ დაბადა და განმარტივდა ეს შეცვენები იდეა?

კიდევ მრავალ შემოქმედებით
გამოიწვევას გისურვებთ, ბატონი
კოტე!

ପାଠ୍ୟକରଣ ମାଧ୍ୟମରେ

№9
1989

ՀԵՂՈՎԻ ԽՈՎՈՅՑ

6580 83

ମୁଦ୍ରଣପାତ୍ରକାରୀଙ୍କ ଲକ୍ଷ୍ୟ

30480-30460

სამრეკლოს ანური ხარისხის

ნარალი ივანესი, მისი საცოლე, შემდგა ცოლი
ოდესა

ଶ୍ରୀମତୀ ଅନୁଧାରୀଙ୍କ ଲେଖଣି

კულტურული უძრავობის მდგრადი, ეფექტური მისამართი.

ଶ୍ରୀମତୀ. ମାତ୍ରିକା ପ୍ରେସର୍ସ,
୩୦୬୭୦୬୦୬୦ ଅଟ୍ଟେକ୍ସାନ୍ଦ୍ର ଡିନ୍ବାରୀ, ପ୍ରଦୀପନଗରୀ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ, ପାଦପତ୍ରକାଳୀନ ଉତ୍ସବରେ,

கிடைத் திட்டம் 201602 000000000000, சென்னைக்குடி.

କରନ୍ତି ଅଲ୍ଲାହରେଣୁ ହୀନଦୀର୍ବଳମ୍, ପ୍ରେତ୍ଯନ୍ତର୍ମିଶ୍ରିଜ୍ଞା
ଚାରିକାମାନଙ୍କି, କୃତ୍ତବ୍ୟାସ ସମ୍ମାନତ୍ୱୟୁଦ୍ଧରେ ଶିଖ୍ୟତ ଦାତାଙ୍କ.

ବେଳିରେ, ମନ୍ଦିରରେ କାହାର ପାତାରେ
କାହାର ପାତାରେ କାହାର ପାତାରେ କାହାର ପାତାରେ

ପାଇଁକିମ୍ବାରୁଗ୍ରେହନ କବିତା କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରହଣ କଲ୍ପନା
ପାଇଁକିମ୍ବାରୁଗ୍ରେହନ କବିତା କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରହଣ କଲ୍ପନା

ବ୍ୟାକ ପରିଚୟ ଏବଂ ପରିମାଣ କାହାରେ

300/300

ମେଲ୍ଲିକେ, ହୁଏଇପାଇ ଗାନ୍ଧୀରେଇଁ, କୋଣାର୍କରେଇଁ ଏବଂ
ଦେ, ଗାନ୍ଧୀରେଇଁ, ମାତ୍ର କୋଣ କ୍ରିକେଟରେଇଁ ଓସ, କରିବାରେଇଁ
ମେଲ୍ଲିକେ, ଏକପରିବାସ ଯ ଉପରେ କୋଣ ଗାନ୍ଧୀ... ଏବଂ
ସାମନ୍ଦରାଜ ଫୁଲମୁଦ୍ରା, ଗାନ୍ଧୀରେଇଁ ଜାରିଥାଏ...

ඒච්. රාත්‍රී සම්බන්ධ

ଭୂମିକାରୀଙ୍କ, ଶିଳ୍ପିତ୍ରାବଦୀଙ୍କ ପାଇନିରିଲୁହେଙ୍କ ପାଇନିକ . କୁର୍ର-
ଶେନ୍ଦେଶ୍ଵର, କେବଲିକିରିଯନ୍ତି ରୁ ସାମାଜିକ.

ମୋହନାର୍ଥ ପାତ୍ର କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।

© 2006-2010. കേരളാധിക്ഷേ

ମୁଣ୍ଡା ହିନ୍ଦୁପାତ୍ରରେ କୁଳାଳ କିମ୍ବା କାମିକାଳୀ ଏବଂ କାମିକାଳୀ ଏବଂ କାମିକାଳୀ ଏବଂ କାମିକାଳୀ

100

04063. Համ մաս զգուհեցառ Ծնկյանց. պատճեռ

ამ ხასები, აյ აღარ მოითხოვ ხელში აღავ გვიჩვება ფა
ქტერი, მოსკოვის დანარჩენაში...

ପିଲାକ, ଏବଂ ର୍ଯ୍ୟାମ ପିଲାକ, ଏବଂ କାହିଁ ଶାନ୍ତିକାଳେ, କାହିଁ କାହିଁ ଅଛି ।

ପିଲାଦା, ମିଶି ନେତ୍ରକୁଳମନେତା ହେଉଥାଏ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ଏହି ହେବାକାରୀଙ୍କିମ୍ବା.

ବେଳେ କ୍ରମିକ ପାଇଁବି.

ପାଇଁବୁ, ଏହି କଣ୍ଠରେ ଶ୍ଵରପୂର୍ଣ୍ଣ କାହାରେବୁ ନାହିଁବୁ।
ତାହାରେ, ଏହି ରାତି ଖାଗଦିର୍ଭବିତା ସାଥେରେ ପାଇଁବୁ, ତାହାରେ
ଏହି ଲୁହାରୀ କାଳି ମାତ୍ରିକ ଲୁହାରୀରେ, ଅନ୍ଧରୀରେ କାଟି ଏହି ଏହି
ଶବ୍ଦରୀରେବୁଲୁହାରୀ, ଏହାରେ ଲୁହାରୀରେ ଏହିକାହାରୀ, ଏହି ଲୁହାରୀ
ଶବ୍ଦରୀରେବୁଲୁହାରୀ, ଏହି ଏହି ଫଳାକରୀରେ, ମଲାଙ୍କ କାହାରୀରେ, ଏହି
ଦେଶ ଦେଶ ଦେଶରେ, ପାଇଁବୁରେ କାହାରୀରେ କାହାରୀରେ ଏହା ନାହାରୀ
ହେବୁରେ, ଉତ୍ତର ପାଇଁବୁରେ ଉତ୍ତର ପାଇଁବୁ, ତାହାରେବୁ ଏହି କାହାରୀରେ
ଏହି ଏହି ରାତାପୁ ଏହାରେ କିମ୍ପାରୁ, କାହାରୀରେବୁଲୁହାରୀରେ ଶ୍ଵରପୂର୍ଣ୍ଣ
ଦେଶ ଦେଶରେ କାହାରୀରେବୁଲୁହାରୀରେ... ଉତ୍ତର ପାଇଁବୁ ଏହି ପର
ଦେଶରେ କାହାରୀରେ... ପ୍ରାଚୀରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ
ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ
ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

307

ପ୍ରମାଣିତ ବ୍ୟାପକାର୍ଥିକାଳୀ

ମୁଦ୍ରଣ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ପାଇଁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।

WESOM (subsidio de la Caja de Pensiones para la Vejez y de las

ପାଇଁ କାହିଁଏବେ କାହିଁଏବେ କାହିଁଏବେ କାହିଁଏବେ କାହିଁଏବେ

ପରିବାର କାହିଁ ଅନ୍ତରେ ଉପରେଥିଲୁ...
୦୬୦୬. କଲ୍ପନା ମହି କାହିଁଲୁ... ୧୩୨୩୦ ରୁ ଶମ୍ଭୁ

ପ୍ରକାଶନ କରିବାକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି।

ପରିବାର, ପ୍ରକାଶକ ପ୍ରସାଦରେ ଏହା ଲାଗୁ ହେଲା ।

କେବଳିମ୍ବାଦୀ, ଯା ଏହି ଜୀବିତରେ ଥିଲା,
ଅର୍ଥାତ୍ କେବଳିମ୍ବାଦୀ, ଯା ଏହି ଜୀବିତରେ ଥିଲା,

10. **INTERFACES** - **INPUT**, **OUTPUT**, **MEMORY**, **FILE**

ପ୍ରକାଶ ସାହିତ୍ୟଲୋକଙ୍କ ନାମ୍ବୁଦ୍ଧ ପ୍ରସରଣକୁ ଉପରେ
କ୍ଷେତ୍ରକାଳ, ଜ୍ଞାନକାଳ ମିଶିଥିଲେ, ଏତୁମାତ୍ରା, ଯାହାକୁ ମିଶିଥିଲେ କୀର୍ତ୍ତି-
ମାତ୍ରା ଏବଂ ମିଶିଥିଲେ କୀର୍ତ୍ତିମାତ୍ରା ଏବଂ ଯାହାକୁ ମିଶିଥିଲେ...
(ପ୍ରକାଶକାଳ ଗ୍ରହଣ, ପ୍ରକାଶକାଳ ଗ୍ରହଣକାଣ୍ଡରେ)

ପରିବର୍ତ୍ତ, କାନ୍ଦାପାଳ ପରିମଳା
କରୁଥିଲେବାର, କାନ୍ଦାପାଳଙ୍କ ନିଃଶ୍ଵର ନାନ୍ଦାପାଳ କାହାରେ
ପରିବର୍ତ୍ତନ କାହାରେ, କାନ୍ଦାପାଳ ନାନ୍ଦାପାଳ କାହାରେ?

ମେଲିବା. ସହିତରେ ନୀତି, ଏବଂ ବ୍ୟକ୍ତିଗତିରେ
ଯେତୁ କାହାର ପାଶିନ୍ଦିରେ... ବ୍ୟକ୍ତିଗତିରେ କି

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ୍ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ
ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ୍ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ

ఎంతాలు పడ్డారు కొడు శ్వాసము...
ఎంతాలు పోతి తుమ్మను అందుకుంచి గుర్తు కొరు, వాటాల

କେବୁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ
କେବୁ ଲୋକରେ ଲୋକରେ ଲୋକରେ

ବେଳ ପରିମାଣରେ ?
ସେଇଁ, ତୋହ.

ପରିବାସ, ଶାସ୍ତ୍ରବିଦ୍ୟାରେ ଏହାକିମ୍ବାନ୍ଦିରେ ଉପରେ ଆଜିର ବିଷୟରେ ଅଧିକ ଜାଣିବାରେ ଯାଇଲୁ ପରିବାସ ଏହାକିମ୍ବାନ୍ଦିରେ ଉପରେ ଆଜିର ବିଷୟରେ ଅଧିକ ଜାଣିବାରେ ଯାଇଲୁ

ဒုတိပုဒ်၊ နှင့် အီးဘေးကြော်များ ဆုံးပါ။ လောင်းစွဲ ဆုံးဖြတ်၍
အီးဘေးကြော်၊ နှင့် ပုဂ္ဂန်... (ခုနှစ်ပုဒ် အီးဘေးကြော်) ဆုံးဖြတ်
အီးဘေးကြော် အီးဘေးကြော် ပုဂ္ဂန်တွေများ ဆုံးဖြတ်၍ ပုဂ္ဂ

କଣ, କଣେ ଏବଂ ପ୍ରାପ୍ତିଶୀଳ ଏହା ଦଶିଲେଖ, ଅଧିକାରୀ,
ମନୋଜ ପାତ୍ରାଚାରୀ-ପାତ୍ରିକା ପ୍ରାପ୍ତିଶୀଳ ମନ୍ଦିର ପରିଷଳା

କ୍ଷେତ୍ରମାନ ଟାଙ୍କ, ଏବଂ ପ୍ରକଳ୍ପ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରମାନ
କ୍ଷେତ୍ରମାନ କାର୍ଯ୍ୟ ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟ

ପ୍ରଦୟନମିତ୍ର ଶିଖିନ୍ତା ଅବସ୍ଥା... କିମ୍ବା... କେବଳକିମ୍ବା
କୋଣି ଉପରେକାମ, ଏହା ଶିଖିନ୍ତାକୁଣ୍ଡଳୀ... କିମ୍ବା ପିଲାକୁଣ୍ଡଳୀ
ପରାମରଶ୍ୱରଙ୍କାମ, (ଶ୍ରୀପ୍ରଦୟନମିତ୍ରଙ୍କାମ) ଶିଖି ଦୂରିକେ ଗୋପନୀ
କାରାପାର, ଏହା କା ଶିଖିନ୍ତାମ, କ୍ଷେତ୍ରକାମ, କାରାକ୍ଷେତ୍ର
କିମ୍ବା.

ପିଲାମ. (ପ୍ରକଟିଶ୍ଵରାମାରୀ). ଯୁଦ୍ଧକାଳୀନ ପିଲାମ
ପାତାମ (ପ୍ରକଟିଶ୍ଵରାମାରୀ). ଯି ପାତାମ ପିଲାମ, ଯାହା
ପାତାମାରୀ ଏବଂ ପାତାମାରୀ ଏବଂ ପାତାମାରୀ ଏବଂ ପାତାମାରୀ
ପାତାମାରୀ ଏବଂ ପାତାମାରୀ ଏବଂ ପାତାମାରୀ ଏବଂ ପାତାମାରୀ
ପାତାମାରୀ ଏବଂ ପାତାମାରୀ ଏବଂ ପାତାମାରୀ ଏବଂ ପାତାମାରୀ

ପାଇଁ କାହାର ନାମିଟିକିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

კალიბრი, მასცე წავიდა? ხაუ წავიდა? ვის უცხან პრიტოპოვი კვეთო ეტლით? ვის ულიცბა? მინა, ტრანზისტორი მისისავა... მავალეთ.

კალიბრი, ამ ზე კავშირი...

მღვარი, ეს წერთა ხახვა დამოგამართა. გავწარმო კამასისის ცურავის ავტომატი და მის მოვალეობას შე გახტებდა. თავა, თავი მიხტება, თავა... (ფლგა.) ანგრის ირახა მართო წარუგა გუშინ კარტში... მეტყველე კამასი ლაპარაკებას...

კალიბრი, შეი დამატა ხახვას. (ფლგა.)

ვიჩიბინი. ჩემი ცოლის ჩემი შეზონგა უნდადა და კონკრეტუ მიმიწმენა. მიღლობა ღერის, გადარჩეს. ლილი ამ მიმიწმენები... ხელ არ, უნდა წავიდოთ? რა გავწოდა, ნება მიმიწმო, კოდელი კურკა განხრით. ცოლობი ილი, წილისევით, წავიდო ხახვა უნ ვერ შევალ, ამას უნ ვერ ავალდება... წავიდოთ?

კალიბრი, დალული ვარ, ამ წარმოება. (აღ-გება) დალული, მას უნ წავიდოთ?

ირინა, ალათ.

კალიბრი (ხელში კოტის მს). მშენებისთ ხელი და ზედ ვასტები, კარატი იყვათ. (მიღვა.) სიმარტინის დაკლევით ხას. არიგორ კვლივი, ხა-ლის სისიმარტი ხასგალობაში გავატარებ-შეტექი, მაგრამ მო, falla cem hominum spem!... შირაბდებულით ბრძლებით ბრძლების მითითება...

ვიჩიბინი. თუ ამა, მარტი წავალ, (კულიკ-ონ კრისტალ გადას).

მღვარი, თავი მტკამა, თავი ანგრის წაგადა... მიღლო ქალი ამას დაბარებობს... წავალ, დავწევი. (მიღვა.) ხაუ თავისულად ვარ, ზეგაც... გამიტება თავი... (მიღვა).

ირინა (მარტი). კვდა წავიდა, დაბარებონა. ქუაში გამომის უწევებები, ისინი მისი ნანა.

ნატაშა (ჩარიშ ჩაღლის, მიღვაცის შესასახური). ნატაშა ხახოთ ხახვა ვინდეთ. ცოდნა გავ-სტარები. (მიღვა.)

მინა (მარტი დაბრინილი, მოწყვილი). მოხყვი მოხყვი მოხყვი!

უ ა რ ც ა

ე ე ს ა გ ე გ ა მ გ ე დ ე ბ ა

ოლგას და ირინას ოთხის. მარტის და მარტინი, უკრაშის უკრანის სტრატეგი დგმ. დამის მესამა სა-ოთა, გარემონ სახელმწიფო არაბის განგმის ხამ ისტონ. ჩან, სალი ტე კერ კლებ ამ დაწოლილობ. დიდობზე მავა, წამოწოლილი, მას, წერებულისმებრ, შეი კა-ბა კურა. შემოიკინ რაცა და არამა.

ანგრინა, იახი ჭერი ხედან, კერძენი, ამობრინ-თო, დარტ რაფიკ შეიმუშავებოთ. მოსტირის, მა-ში ამხედ ამ ვაციონი, დარტ დარტ, მის არა-რეალის დარტები... ამ რამ ანგრინის განგმის ხალი ისტონ, რამდენიმე კული სამატებიში დამარილო.

მღვარი (კამასის ალტენ კაბი). ამ, ეს ნაცისტი კარტანი... უხეც... ეს ზეადანი... ეს ჭერაკება... ეს რა ცურავით წაგადა, ჩემი გადიო... ეს რა ცურავით წაგადა, დამართება, მირიან ჩამი გადიო, დამართება, დამართება... ამ რამ ანგრინის ალტენი, კული რამდენი არა რეალის განგმის ხალი.

1 მარტინის იმედო, კაცისო (ლათ).

ანგრინა, საწყალი ვერზინინა გულაბშეობების არანი... ხერწეზე გადაუჩრას სასილი. ჩერისტ, გამოსინ-დაშე... მით გამოეცის არ შეიძლება, საწყალ უკა-ტის სის არასტრი ზემა, მითით გამოსინ-დაშე... ანგრინის ალტენის დაუძარ, ილმეტე, მისტრი, მისტრი არ მისაგადა... მღვარი (ჩეკას ზერს). ასეთ გამოინგა კონცე... (კარი გამდებარება.) ვინ ხარი მინა აე მიღონი ღია კურისანის მოსინს ხანტის არაგულონ ალმა-შეტრა უცხარის. სახლოან მესტრინგო რაზი მისტრილებას.

რა ხაშირებულია ალარ შემიძლია!

შემიძლი ტერაპინტი.

ეს რამსაცხელ კვეთანი... კახის ჭერი კალ-ტოლინის კალვიცალება სხედან და იმათ შეიცი. ეს-ცი...

ცირიპაროზი. შეხსის, ამ აწვიდა თობებით წილს მისიგვაც ღერირი ჩემი რიცხო უცხარით ურან-ზენის!

მღვარი, წაღი, უკამანტი, წაღი.

ცირიპაროზი. ხატონი ხატონი გადას. (მიღვა.)

მღვარი, მიმი კალვიცალება, კველაცები შეიცი. საკულტო განგმი, კველაცები შეიცი... ვერაშინინა შინ გა-შეცი ამ ზერილის. გორენები სამატები თოაზი დაწვიონება, ალექსანდრ აგნატის კა — ჭერი, ბა-არინის... ცელიორის ბრძოლას გამოშეული ლა-გონი, ას ჩერისონ, დარტაზი... თოაზი წინაში გე-მიცი მოგარანი, უცხან ძლის იჯა, შემისა ვერას დაკავებინ. ვარისანის კული სამატებიში დამარილო.

პირის (დაქან კული). ღია უც. ჩემ ხაცარებული არ გამადა, გამეცემის!

მღვარი, ამ ამბოს, გადას ვინ გავდება... ანგრინის (გული ჭერების). ჩემი ჟერაფონი, ჩემი ხავაგარი, შე ხომ ვაშემისი, ვაშემას... ამა ალარ შემიძლია, კერ მეტვავი, მის შემიძლია. შე-რამ სის წილი გავდება კოსოვის თომიცუ წლის კა. თო-მიცუცირები წლის გადადებები...

მღვარი, დარტი, ჩემი გადია... შეცი დაიღიად, შე ხავაგარი... (სკამე სუამი) დარტენი, ჩემი კარტი-ური არ გადება.

შემიძლია ნატაშა.

ნატაშა, ამბოს, ხანტი გამარტინული გა-სახარებული ხანტი გამოეცია უნდა. უნ-და ჭერისონ, კარტი, ზერის ზერის უნდა. ხანტი გამოეცია ალტენი, ეს მისტრის განგმის ხალი ისტონ, თო-კერ გამოეცია მოსტრის, რამდენი ხანტის მოუგი-თავი ჟერინი, — მოდია ხანტი გადიო. ალ-და-კამი არა რეალის განგმის ხალი. მესინა, ხაუცენს არასტრი ზერინინ.

მღვარი (კაბი) ამ ითახილან არ ჩან ხანტის, აქ ხანტილება.

ნატაშა, ალტენ, გარტილი ვარ. (სარის წინ ტრი-ალტენი). შეცნენისამ, გამეტება... არასტრიც, გამაცი ამა მოსამარტინი, მას ხანტინისა — დაიკ-ცა ხანტალი... (ალტენი, კული) რამდენი ხედა და ზებარ, რამდენიც შე აქ ვარ. ასა, მოსტრი ამარტინი ანტრის განგმის ხალი.

რა წარგამად განდან ეს დაკავებირ, არ შეცხის!

მღვარი (მარტი კული). მიაგრი, მიგრი ამ შე-ზი...

კულტურის, ხალცხლიდ უკავები

მისი. ჩაი ასევე, ხამ ით ითი წელი, თუ არ გაუცემოს...

ტერიტორია. ამ ჩენები კალექტი შეიძინა არავად არაური გაცემის, ხასგორიდ ში, შე შესმის და, პატონინგ გაცემის, რომ მართ შემდეგის, ტერიტორია იმუქად, რაღაც ნიჟერი შემსრულებელი.

კალიტინი. მე მიზა ძლიან მიყვარი, მართალი სხვანის, ხელის რეალი.

ტერიტორია, ამ პარონიდ უკავებ და იცოდე, შემ არავი ცხის, მიღავა.

კალიტინი (ილიას რეპ). მართალი ბრძანდნათ, მართ უცხრილი მო არ აქვთბ, რომ დაუკრა?

პატია.

სატონები, მე ამ საქმის არაური გამეგდნა, იქნებ ამაზ ცედე არაურის, პარონი, მაგრამ ერთი ამა უკავდ მიგაბარით, ჩენები იმისგარი კარი დამასახია, ძლიანაც კარი, უკვევაშია, ღღონდ ისეთი შემდეგები აქვთ. დას, ეს საქმე მო არ ეხდება, მართ მანაც, რო გვეგმა, მიყვარამართები.

სატონები უკავების სასას იღებს და ასეველი ერგის.

ვირზინი. სალ კავშირულია, ადამიანის აღა ვავა.

პატია.

გვიზინ კური მიყვარი, თავისი ჩვენი ბრგადა ხალცებ შორის გადამევთო. ზოგი პოლიტიკის სამეცნი ამინდს, ზოგ — ჩიტა.

ტერიტორია. მე კავებ, ამ მარი ძლიან გამო- რჩებოდა ავარება.

მირია, ჩენებ ტერიტორია.

სისამიტინი (სასი უკავები სელიან და ინს- კრება), დამსხვრია.

პატია, კედელ შეწერებულ და შეცერნებული.

კალიტინი (ნამსერევების კრეტი). როგორ კარე- ხორ და ძირის მიკომი ამ, ავან რომინი, ავან რომინი წონაში მისამი კარებულებაში.

მირია, დადაგრძნოს ხასიათი იყო.

სისამიტინი. აღმარ იყო, დადა ამხავი იქნებ არა გამიტებია და გვევენება, რომ გაცტები. იქნებ, ხართოდ ავერენება, რომ ვარსებოთ, ხინამდევილ- ზე კა არ ვარსებოთ, მე არაური ამ კავა, არავნ არამარ ამ იყო, (კრისი.) რას მიმტებისანია, არ ნატაშამ ხელისუფლისანი გადას არამომავთოან, აქვთ კა ვარ ხედითი, სხედებარი აქ და ერამუხან ხედით, ნატაშამ კა ხელისუფლისან გადას პრიტ- ჰომეოთ (მორის.), უკინჯ ხომ არ მირომევთ... (მილი.)

ვირზინი ჭაბა... (ილინ.) კაველავ კარობ ხოცია

პატია.

ხანძიარ რომ დაწერი, მაშინვე გვამეცე, მარები, ახედავ ჩენებ ხელი უკედაგ დას, არავთამ ხა- ურთის არ ელა, ჩენებ გვარინი კა საცლების ამარა- გართ ატუზულან, ცოლ არავ ჩას, არავდ ხე- ლი ირევ, დამხან ცეცხანი, ძალდუნი, დაგნან ჩემ ამანგნი შემიტებული, დამტრითალი საშენით და

თარების ასვერებით, გვაშეველოთ. ამის დამატები გული შეცეცებში, ღმირი ჩემი, ვადები, არამომ რამის გადატანა მოიცემათ ჩემი შეალები მართ ცი- ცლების მინდვრებელი, არივე დაკტამა წილი, და გვარებული არ გადასტანი ელიტური მაცევების მისაცემის გაცემის და გადასტანი ელიტური მაცევების მისაცემის გაცემის.

გრძელების ჩემ, პატია.

მიკვდი მკვეროა, მიმი ცოლ აქ დამშენდა, კავი და წილი, რომ ამავა.

ტერიტორია მისა ბარიშით ბელში და დაკრიზი გული მოდა, რომ დავამამდე, როგორ ცეცებით კა- რით ჩემ ნახევარის შეცელი კავარინი, როგორ უკ გადატოლებული უცხისი ალისგან მიცილ ქრის, ას სახერილი ღრიანიც უცხისი არ გვეცვალი, გვაუკრებ, ალის მხედვის არ გვეცვალი მიუღია მიუღია გვაცემის გვაცემის ასაკით არ გვეცვალი, უცხისი გვაცემის ასაკით არ გვეცვალი, რამიტენ ხელისას წარსებრი გულისას და დაცვითი გულის შეცემის ასაკით არ გვეცვალი და დაცვითი გულის შეცემის ასაკით არ გვეცვალი და დაცვითი გულის შეცემის ასაკით არ გვეცვალი, უცხისი გვაცემის ასაკით არ გვეცვალი, მიუწესების გვაცემის ასაკით არ გვეცვალი და უცხისი გვაცემის ასაკით არ გვეცვალი, ას, ალის, რა ცხოვრება იქნება მიმავალში, რა ცხოვ- რებას (ილინ.) მართეთ, მე ასე შეკრიპ უცხი- სიცემის. წევა მომცილ, განვიგორ, ხატონებო, სა- უნილი მოსინით ვალილობოთი. ჩატონდა ასეთ სურვიაზი დაგვაცემი.

პატია.

ოქენი ას, დადამინოსო იმას ვაშობდი, ას ცხოვრება აქნება მოვის ასაკით ას, წარმოდგანირი ამ- გადატოლებით ხელი მიუღია მიუღია მიუღია მი- სხების შეცემი აქნება, ცილინდრის იქენების გამარცვება... დადაგნა აღმ, როცა ცოლებული მკვერო სამარა- ლის მიხედვის აქნება, ცილინდრის იქენების გამარ- ცვება, შერ გრეც მიმკვედვება და აქეცები უცხი- სიცემის ასაკით არ გვეცვალი წამოსხივენ. (ილინ.) დადე რაგაც გან- ხორციელება გარებაზე უარ, საშილო მიუღია სი- ცოლება... (მილინ.) ლიკვი ას ვარის გამარცვება...

გვარ, ტრა-ტრა-ტრა...

ვირზინი. ტრა-ტრა...

გვარ, ტრა-ტრა ას...

ვირზინი. ტრა-ტრა-ტრა. (ილინ.).

შემოტობი ცალილი.

ყალისმიტი (ცეცება). ვაცლალერი დამტრია არ- ცეცება შემისა.

ილინი.

მირია. ას ღრიას ხელისას, მართა არაური არ გადატოლია.

ციცამიტი (ცეცება). არა, არაური, გატანაც და- ირწა, ფორთხარაც და მოელი ჩემი წილის გვაცემის — უნას წილის მიმტობა თქვენისას შემუელნა — ასეც დამტრი.

შემოტობი ცალილი.

მირია. ას, ას, ვახლი ვახლიანი, ას შესხვა- ცება, გოხვევ მისრინილი, ას რე წერდება.

სილიონი. ხატონისათვის შეიძლება, ჩემთვის არა? ასკონა?

ମିଳିବା, କେ କଥା, କେବଳ ଜ୍ଞାନ, କେ କଥା... କେତେ
ଏହାର ବିଲାପନା.

00063. පෙන්ව වත්තන, ඒ වත්තන.. තුළපුව... නො
කේරුව. එය පෙන්ව වත්තන.... මායි දැමීමුව...

ପ୍ରତି ଦିନ, ଏକାଙ୍ଗ, ଶେଷାଶ୍ଵରାମ, ଶାଶ୍ଵିଳାନ୍ତ, ହରାଶ୍ଵରାମ
ଦୀର୍ଘ ଅନୁଭବ କରିବାକାରୀ, ଏହି ଦୟାବନ୍ଧିକା, ଯି ଏହି ମୂର-
ିତାଙ୍କ କାହିଁବେଳେ କହିରନ୍ତିଲେ।

ଶେଷକ୍ଷେତ୍ରରେ ପୁନଃନୋଟ ଗୁଡ଼ିକାଳୀଙ୍କ ବିଦ୍ୟାରେ, ମାତ୍ର ନାହିଁଲେଣ୍ଟ ପ୍ରସାରିବା, ନିରମିଳ ଗୁଡ଼ିକାଳୀଙ୍କ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ମହିଳାଙ୍କରେ ପୁନଃନୋଟ ପ୍ରସାରିବାରେ ଯେତେବେଳେ ଏହାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପାଇଲା.

ପାଦା (ଫିଲିଫଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍). ଉତ୍ତରକାଳୀନ ଫେମିନିସ୍ଟର୍‌ରୁକ୍ଷାଙ୍କାଣ ଏହି ଜ୍ଞାନକ୍ଷମତା?

(ଶ୍ରୀରଥ୍ବ. ଶିଖାତୁର୍ଯ୍ୟ, ଶିଖାକାରୀ ପରିକାମ କାଳେଣ୍ଡର, ମିଶର୍. କ୍ଲେବିନ୍ ଏତେକିମେ ପରିବାରକୁ ନେବାରୁକ୍ତ ଶିଖି ଥିଲା.

logis.

ଶୀତଳ, କାନ୍ଦାର ପୁଣ୍ଡି ଗୁରୁତ୍ବିଲେଖ, ଜ୍ୟୋତିଷ୍ମାଳା ଏବଂ ଶୀତଳ ଶ୍ରୀପାତ୍ରିଦେବ, ଅହୃତ ରାତ୍ରିକାଳେ, ଶିଳ୍ପିଙ୍କର ଅନ୍ଧରେ, ଶ୍ରୀଦେଵ ରାତ୍ରି ଅନ୍ଧରେ... ଶିଳ୍ପିଙ୍କର ଅନ୍ଧରେ ଶିଳ୍ପିଙ୍କ ରାତ୍ରିକାଳେ... ଶିଳ୍ପିଙ୍କ ରାତ୍ରିକାଳେ...

କେବୁଳିରେ,

ప్రయత్నములు కొన్ని విషయాలలో అందుల్లో ఉన్న విషయాలను తెలుగు భాషలో వ్యవహరించాలని ప్రార్థించాడు.

କେବଳ ପାଦମଣ୍ଡଳ ରେ ଏହି ଅନ୍ତର୍ଗତ ଜୀବଶରୀଳ ପରିବାର ଥିଲା ।

କାହାର, କେବେ କରିଲୁଛି ତାଙ୍କ, ଗଲାର, ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ଅପ୍ରକାଶିତ୍ ଏକ ଅଳ୍ପ, ତାଙ୍କ ଅଭିଭାବକ କିମ୍ବା ବ୍ୟକ୍ତି, କିମ୍ବା କିମ୍ବାରୀରୀରୀ ଏବଂ ଏବଂ

შემოდის ანდრეი, უკან უერავონტები მოსდევს.

ଶ୍ରୀମତୀ. କୃତ୍ସନ୍ଧୀ, ଉପଚାରୀ, କାନ୍ଦିଗାଁ-ନ୍ଯାନ,
ଉତ୍ତରପଞ୍ଜିଆ ମିଛିଲି.

ମିଶରିନ୍ଦ୍ରିଆଙ୍କ ତଥା ଅଲ୍ପ କେତେ ଏହିବେ
ଅଲ୍ପ ଅଗ୍ରଦିନରେ ଏହିକାଳି ଦେଖିଲାମ.

კარაფილ გასაღებისხევის მოვლიდი, ჩემი დამტკიცება, მენთ, ზეც უნდა გქონდეს ისეთი პატარა გამაღვის.

ହାତିଲେଖନ କ୍ଷାଣକରୁ ପ୍ରାଣଗୁଣା କ୍ରିୟା କରୁଥିଲା, ଏହି
ମୁଖୀ ଦୂରାଶ୍ଵରକୁ, ଉପରିବାନ୍ତରେ ଶରୀର ବିଶିଷ୍ଟତାକିନ୍ତି
ଓ ଶୈଳ କୋଟିଲୁହାରୁ ପାରିବାରି... ତିବ୍ବିନ ବିଜ୍ଞାନ୍ତରୁ
ଶେଷକୁ ଦେଖିଲୁଛା.

ପ୍ରାଚୀନ.

ପରିବାର, ଅମ୍ବା ଦୁଆରୀକରେ, ଏକମାତ୍ରାନ୍ତିରେ, କ୍ଷାମା ଗୋଟିଏ-
ଥିଲାମୁଣ୍ଡର. (ଶ୍ଵରପ୍ରାଣଚାରୀ) ମହିମା ଦୁଃଖୀ.



କେତେ ପରିମାଣରେ କରନ୍ତୁ ହେଲା, କାହାରେ କାହାରେ କରିବାକୁ...
ଏହାରେ କାହାରେ କରିବାକୁ... କାହାରେ କରିବାକୁ... କାହାରେ କରିବାକୁ...

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

১৬৭৫৩০.. ক্ষেত্ৰগুৱাখণ্ড

საღლელი შორს ქარჩას და ვოლონტერზე უქმნევთ.
აწყობით. ქალები დაცურნებული ხას, გამოკრიცებას

30-782

କୋର୍ଟରେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ । ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଦୂର କୋଣାରିକା ମାରନ୍ତିକ ଉପିଲିମର୍ଦ୍ଦ ମାରନ୍ତିକିପୁ ପାପରାମର୍ଦ୍ଦ
ଦୂର ଶ୍ରୀମତୀପରିବାରେ ମହାପାତ୍ର ମାତ୍ର । କୋଣାରିକା ଦୂର କୋଣାରିକା
ମାରନ୍ତିକ ଏହି କିମ୍ବାମର୍ଦ୍ଦ ମିଳିଲା, ଏହି ମାରନ୍ତିକ ଉପିଲିମର୍ଦ୍ଦ ପାପରାମର୍ଦ୍ଦ
(ପାପରାମର୍ଦ୍ଦ ଦ୍ୱାରାପରିବାର) । ମହାପାତ୍ର ଦୂରାର୍ଥ ମାରନ୍ତିକଙ୍କ ନିଃଶ୍ଵର

ପାଇଁ, ନେବାଶିଳେ କୁଳାଳୀ କ୍ଷୟସନ୍ତେକ ଗର୍ଭମନ୍ଦିରକୁ, (ପୁରୀଙ୍କ.) କୋଲାଗଣେ ଧ୍ୟାନିବା, ଲ୍ବାହଶିଳକ୍ରମୀ ଯାହା, ଲ୍ବାହ-

ପ୍ରଦୀପ. ଗୋଟିଏକ
ମାତ୍ରାକୁଳୀଙ୍କ, ନେଇବାବିଲାଙ୍କା.

କେବଳ କାହାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ?

三

ବୁଦ୍ଧି... ପାଦମ୍ବରମ୍ବନ୍ଦିରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା... ଏହାର ଶୁଣିଲେ-

“... ამ უნდა შეიცეო ამის უფლება. რომ დაჭრას
აძროს, ან შეკლას?

କିମ୍ବା ରତ୍ନପଦ୍ମନାଥ. କାହାରଙ୍କ ପାଠକୁ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ, ମେଘରାଜ
ପଦ୍ମନାଥ ଏହାର କାହାରଙ୍କ ପିଲାତ୍ମକ ଏକିକିମ୍ବା ଏହାର କିମ୍ବା

• მნიშვნელოსა აქვთ მიზნებს რაც მისამართი
უღიარესობა

ბალის სიღრმედან ისმის ძახლით: ჟე! ეპე-ჟე!

四〇八

କିମ୍ବା କ୍ଷେତ୍ରପରିଦ୍ୱାରା ଉଚିତ ଏହା ହାନି? କିମ୍ବା କ୍ଷେତ୍ରପରିଦ୍ୱାରା ଉଚିତ ଏହା ହାନି? କିମ୍ବା କ୍ଷେତ୍ରପରିଦ୍ୱାରା ଉଚିତ ଏହା — କାହାରଙ୍କିଲେଖିଲାଏ ଲାଗୁ ହେବାକୁ, ଲାଗୁଥିଲାକୁଣ୍ଡଳ... (ଅନୁଭବ) କାହାରଙ୍କିଲେଖିଲାଏ ଲାଗୁ ହେବାକୁ, ଏହା କାହାରଙ୍କିଲେଖିଲାଏ ଲାଗୁ ହେବାକୁ କାହାରଙ୍କିଲେଖିଲାଏ ଲାଗୁ ହେବାକୁ, ଏହା କାହାରଙ୍କିଲେଖିଲାଏ ଲାଗୁ ହେବାକୁ, ଏହା କାହାରଙ୍କିଲେଖିଲାଏ ଲାଗୁ ହେବାକୁ, ଏହା କାହାରଙ୍କିଲେଖିଲାଏ ଲାଗୁ ହେବାକୁ, (ଅନୁଭବ) କାହାରଙ୍କିଲେଖିଲାଏ ଲାଗୁ ହେବାକୁ,

நெடுங்கணக்கு மூலம் போன்ற விதமாக செய்யப்படுகிறது. இது ஒரு பொருளாக விடப்படுகிறது. எனவே இது பொருளாக விடப்படுகிறது. எனவே இது பொருளாக விடப்படுகிறது.

ବ୍ୟାକରଣ ପାଇଁ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

Digitized by srujanika@gmail.com

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ (ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶନ), ଏଣୁ, ଏଣେ (ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ମିଲାର୍, କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶନ) ଏଣେକାଳେ

Digitized by srujanika@gmail.com

ତଥାପିରେଖାରେ, ଏହି ଲ୍ୟାଙ୍କ, ଏହା ଅନ୍ତର୍ମଳେ, ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ, କିମ୍ବିକିଷଣରେ... (ପ୍ରିଯାକାଳ ଗାନ୍ଧି.)
ଗାନ୍ଧିଙ୍କ ନିଃଶ୍ଵରୀକରିବାର ଦିନ, ଶ୍ରୀରାମ ପ୍ରଫୁଲ୍ଲିସ କେନ୍ଦ୍ରରେ
ଶ୍ରୀରାମ ମନୋଦେଶ ଓ ସାଂକ୍ଷରଣାଶ୍ରୀ କରୁଥିଲା, ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିରଣ
ଯାହା ଶବ୍ଦରେକାହା କରିଲା ତାହାର କାହାରଙ୍କିରଣରେ, ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିରଣଙ୍କିରଣରେ

ଓইଶ୍ବରାମଙ୍କଣରେ, ଏହାରୁ ନେଇପାଇନ୍, କ୍ଷେତ୍ର କୌଣସି ଏହି ଏହାରେ
କେବଳାଲାଭକୁ, ଉଚ୍ଚବ୍ରତକୁ, କ୍ଷେତ୍ର ଅନ୍ୟକୁଠାରେ ଏହି ଏହାରେ

ପରିବାରରେତେ, ମୁଁ ଏହା କୋଣାର୍କରେ ଥାଏଗନ୍ତୁ ହେଲା.

ପ୍ରକାଶକ ପରିଷଦ୍ୟ.

ଦୁଇମାତ୍ରିକରଣ ହେଲାଏବେ ପରିପାଳନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି।

ପରେକଥିଲୁ, ମେଳାନ୍ତିକାଙ୍କୁ ଏହିଶରୀ ସାମଗ୍ରୀଗଠନରେ ମହିନ୍ଦା-
ରୂପ ହେଲା ଯେ ଅନ୍ୟକିମନ, ଯକ୍ଷମା, ତାଙ୍କ ଏହି ଶିଖିପ୍ରକାର ରୂ-
ପରେ ଅନ୍ୟକିମନ, ଉପରେ ଅନ୍ୟକିମନ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କି-
ମ୍ବାନ୍ତିକାଙ୍କୁ ଏହି ଶିଖିପ୍ରକାର ତାଙ୍କରିପୁରୁଷଙ୍କରେ, ପ୍ରକାଶ, କା-
ମାର୍କ ମଧ୍ୟରେ ହେବାରୁ ଉପରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବାନ୍ତିକାଙ୍କୁ
ଅନ୍ୟକିମନ, ତାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି କାମିକ୍ଷାରେ, ତାଙ୍କ ମିଶ୍ରପାଦା କ୍ଷେତ୍ରରେ,
ଅନ୍ୟକିମନ, ତାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି କାମିକ୍ଷାରେ, ତାଙ୍କ ମିଶ୍ରପାଦା କ୍ଷେତ୍ରରେ,

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମାତ୍ରଙ୍କିର୍ଣ୍ଣିବା ଏହା ଅନେକ ପାଇଁ ପାଞ୍ଚମିତିମାତ୍ରଙ୍କିର୍ଣ୍ଣିବାରୁ ଏହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ପ୍ରକାଶ ମୁଦ୍ରଣ କରିଛି, ପ୍ରକାଶ କରିବିଲେବେଳେ, କିମ୍ବା କରିବାକୁ ନାହିଁ ।

Il ne faut pas faire du brevet, la Sophie est

ମେଲୁଗ୍ରାମପୁରକି ତାଙ୍କୁ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଲାଙ୍ଘନିକ.

3474

06063. Տաղթա, Խոցեց, Բայս, Ցագանեն.

334706060. මුදලක්, සොයුනා, එකිනෙකා.

କାନ୍ତିରୀବୁ, ପାତ୍ରଙ୍ଗ, କିମ୍ବା କୋର୍କର୍ଦଣ (ପ୍ରସରିବା). କାହିଁକିମ୍ବା,
ଏବଂ (ଏକାନ୍ତିରୀବୁ ଯୁଦ୍ଧରେ ପାଲିବା କୋର୍କର୍ଦଣ ମନ୍ତ୍ରିବା.)
ଏବଂ, ଏବଂ।

Aug 19

კოლი და საკუთხები ის თვეს კოშკი აქ ჩამოხან. ასე
კოშკი, რო რამდენ შობდება, ან რამდენ გაფუნირდება...

၆၃၁။ အေ၊ အေ၊ နားဖော်ပြု၏၊ ခုမြို့စွဲပြု၏၊
နှင့်ပေါ်ဆော်၏။

ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କଳ ହୃଦୟରେ ପାନ୍ଦିତ୍ୟକାରୀ

ପାତାର, କେଣାର କ୍ଷେତ୍ରରେ, କାହିଁ କାହାର ଦେଇଲୁଗୁଡ଼ି କିମ୍ବା
କାନ୍ଦିଲାର, (ଜୀବିତ) କେବ ଫୁଲରେ... କିମ୍ବା କ୍ଷେତ୍ର ଓ କି-
ନ୍ଦରିଶିଳ୍ପ କାହିଁ ଏବଂ ଏବିକି?

କେବଳିନ୍ଦର, ମହାଶୀଳ... ଏଣୁଙ୍ଗେ ପାଥିପାଇବାକୁ, (ଯାତ୍ରାରେ ଉପରେରେ.)

ପରମାଣୁ, କ୍ଷେତ୍ର, ଅନ୍ତର୍ଗତ ପରିପରା କୌଣସିବା କାହାରେ କିମ୍ବା
କୋଣରେ ଘର୍ଷଣା.

కోసారికాలో, కండు లోగిస్టిక్స్?

೨೫೪

3007

କିମ୍ବାରେକିମିଳିନୀ, ଏକାଟୁରାଣ୍ଡ, ଏହିପରିମାଣରେ କିମ୍ବାରେକିମିଳିନୀ
(ପ୍ରାଚୀନ ଲୋକାବ୍ଦୀ ପାଇଁଶିଖିଲେଗିଥିଲାମି.)

ପ୍ରକାଶ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମିକା ଏବଂ ପରିଚାଳନା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମିକା ଏବଂ ପରିଚାଳନା

ମହାବରତରେ, କଥା ଏହି ମନ୍ଦିରରେ... ଅପ୍ରେଷଣାରେ, କଥା
କଥାରେ, ଲାଭଶର୍ମାଙ୍କ ଅପ୍ରେଷଣ କଥା ମନ୍ଦିରରେ... (ପ୍ରସରିତା)
ଏହି ଅପ୍ରେଷଣରେ କେବଳ କଥାରେ,

8373. As. 8m8gat

ପିଲ୍ଲାରୀ (ନୀଳିଙ୍ଗ ପଦମ୍ବାଗ). ଏହା କାହିଁନେଇ କଥା କଥା—
କଥା, କଥାକଥା କଥାକଥା, କଥାକଥା କଥାକଥା—

ମୁହଁରା ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା...
ମୁହଁରା, ଆ ମନ୍ଦିରର ଦେଇଲା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ, ମନ୍ଦିର,
ଆ ମନ୍ଦିର (କୋଣିଳ.)

ପ୍ରକାଶକ ପରିଷଦ୍ୟ ମହାନ୍ତିର ପରିଷଦ୍ୟ ମହାନ୍ତିର

ମହାରାଜା ପିଲାନ୍ଦା କାଳରେ ଏହାରେ କଥା ନାହିଁ

କୁଣ୍ଡଳ ପାତାରେ ପାତାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରେସ୍‌ରୁ ଏକାକୀତାକୁ ନିର୍ମିତ ହେଲା, ଯିବେଳେ, ଯିବେଳିମଧ୍ୟ ଦେଖାଯାଇଛି ଶେଷମାତ୍ର ଏବଂ ଯେବେଳେ ମାତ୍ରାକୁ ନିର୍ମିତ ହେଲାକୁ ପାଇଁ ବେଳେ ଏକାକୀତା ହେଲା, ଏକାକୀତାକୁ ନିର୍ମିତ ହେଲା ଏବଂ ଯେବେଳେ ମାତ୍ରାକୁ ନିର୍ମିତ ହେଲାକୁ ପାଇଁ ବେଳେ ଏକାକୀତା ହେଲା (ଲୋଗିନ୍‌ଫ୍ରେମ୍‌). ଏକାକୀତା, ଏକାକୀତାକୁ ନିର୍ମିତ ହେଲା ଏବଂ ଯେବେଳେ ମାତ୍ରାକୁ ନିର୍ମିତ ହେଲାକୁ ପାଇଁ ବେଳେ ଏକାକୀତା ହେଲା (ଲୋଗିନ୍‌ଫ୍ରେମ୍‌).

ମୁଦ୍ରଣ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମିତିରେ, ମୁଦ୍ରଣ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମିତି

四二〇

କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରିମେ ଏହା ଦେଖନ୍ତୁବୁ.

«САБЧОТА ХЕЛОВНЕБА» (**«СОВЕТСКОЕ ИСКУССТВО»**)

№ 9, 1989

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ
ГРУЗИНСКОЙ ССР



«СВОБОДНУЮ ГРУЗИЮ НУЖНО СТРОИТЬ...»

Процессы, происходящие в стране, во-влякли широкие массы в дискуссию о путях развития нашего общества, перестройке политических структур, межнациональных отношений. «Политизация» затронула все сферы жизни. Откликаясь на происходящее, журнал предлагает читателям новую рубрику — «Политический диалог», в которой планирует беседы с деятелями культуры и науки, представителями общественности, организаций и объединений, отражающими взгляды различных направлений.

В качестве «премьеры» рубрики вниманию читателей предлагается диалог журналиста Зураба Абашидзе с кандидатом философских наук Гией Нодия (стр. 2).

Анна Чанчавадзе
Каха Трапанадзе,

ЭРЕТИ — ЗЕМЛЯ ЧУЖАЯ И БЛИЗКАЯ

В путевых заметках молодых театроведов рассказывается о жизни и быте грузинских селений, расположенных ныне на территории Азербайджанской ССР. в Белаканском, Закатальском и Кахском районах — исторической части Грузии, именуемой Эрети. Авторы особое внимание уделяют состоянию памятников материальной культуры — древних грузинских церквей и фортификационных сооружений, сохранившихся на этой территории (стр. 20).

Давид Андирадзе

ВРЕМЯ И ПРОСТРАНСТВО ИСКУССТВА ДАВИДА КАКАБАДЗЕ

Статья посвящена 100-летию со дня рождения выдающегося грузинского художника-живописца, сценографа, исследователя искусства Давида Каакабадзе. Прослеживается становление его творческих принципов, яркой индивидуальности и национальной выразительности его искусства (стр. 28).

Натия Амирэджиби

ЭКРАН ВРЕМЕН

(Студенческие фильмы Отара Иоселиани)

В цикле статей под общим заголовком «Экран времен» киновед Н. Амирэджиби, основываясь на архивные материалы (протоколы худсоветов, коллегий, совещаний), публикации прессы, а также собственные наблюдения, предлагает иной взгляд на историю современного грузинского кино (50—60-ые годы) и на творчество грузинских режиссеров. В предлагаемой вниманию читателей статье рассматриваются первые фильмы Отара Иоселиани «Апрель», «Чугун», «Саповне-ла», рассказывается история их создания (стр. 38).

Манана Антадзе

«ЭТО ЛУЧШЕЕ ИЗ ТОГО, ЧТО Я КОГДА-ЛИБО ВИДЕЛ...»

В рубрике «Грузинское искусство за рубежом» печатаются материалы, рассказывающие о гастролях Грузинского «Театра киноактера» в Париже, Амстердаме, Гронингеме, Лондоне, об участии труппы в международном фестивале театра и музыки «Мейфест» в Глазго (стр. 44). Здесь же печатаются отзывы зарубежной прессы об этом театральном коллективе, подготовленные режиссером Кети Долидзе (стр. 45).

Джанеуг Кахидзе

ИСКУССТВО НЕ СУЩЕСТВУЕТ БЕЗ СЛУШАТЕЛЯ

В статье народного артиста СССР Джануста Кахидзе затрагивается одна из насущных проблем музыкальной культуры — проблема «Музыка и слушатель», ставятся конкретные задачи, решение которых помогло бы привлечению слушателей в концертные залы и оперные театры (стр. 62).

Алла Схицладзе

ЗАДАЧИ КЛУБА ЮНЫХ ЛЮБИТЕЛЕЙ МУЗЫКИ

В полемической статье музыковеда А. Схицладзе, работающей над проблемами эстетического воспитания, критически рассматривается деятельность Клуба юных любителей музыки, которым руководит Джансуг Кахидзе (стр. 66).

Манана Ахметели

КОГДА КРИТИКА ЛИШЕНА ОЦЕНОЧНЫХ КРИТЕРИЕВ

Полемизируя с основными положениями статьи А. Схицладзе, автор пытается раскрыть суть деятельности Клуба юных любителей музыки и предлагает такие пути изучения этой деятельности, которые могут принести реальную пользу делу музыкального воспитания (стр. 77).

Нодар Гурабанидзе

«ГРУЗИНЫ НИЧЕГО НЕ ЗАБЫВАЮТ»

В мае этого года в Хельсинки состоялся традиционный театральный фестиваль, в котором участвовал театр им. Руставели, представивший на сцене финского Национального театра спектакль «Король Лир». Автор делится впечатлениями об этом фестивале (стр. 85).

Николай Дроздов

ТРАДИЦИЯ И ШТАМП КАК ТИПИЧЕСКОЕ ЯВЛЕНИЕ В КИНЕМАТОГРАФЕ

Проявляющаяся в художественном творчестве самобытность — динамическое понятие,

отражающее диалектическую борьбу между старым и новым, продолжение традиций и ее отрицанием. Эта динамика «мосты» двойственный характер: центростремительный — национальный и центробежный — интернациональный. Обе тенденции проходит через всю культурную историю Грузии и следовательно, историю ее самобытных традиций. Автор статьи, на примере кинематографа, рассматривает и разграничивает понятия традиции и штампа в художественном творчестве (стр. 117).

НЕСТАРЕЮЩИЙ РЕЗЕЦ

Новая работа народного художника Грузии Константина Мерабишвили — скульптурный портрет выдающегося грузинского режиссера Сандро Ахметели — свидетельство великолепного мастерства скульптора. В связи с этим с автором портрета беседует искусствовед Лейла Табукашвили (стр. 127).

ХУДОЖНИК И МЫСЛИТЕЛЬ

Редакция журнала поздравляет выдающуюся пианистку, лауреата международных конкурсов и премии им. Руставели Элисо Вирсаладзе с присвоением звания Народной артистки СССР (стр. 131).

Антон Чехов

ТРИ СЕСТРЫ

Печатается пьеса А. П. Чехова «Три сестры» в переводе Лин Глонти (стр. 133).

გადაეცა წირმოვბის 13.07.89 წ.
ხელმიწურული დასაბუქტაც 15.09.89 წ.
საბეჭდო ქადაგი 5,25
ქადაგის ტორბატუ 70X1081/16
ფიზიკური ნაბეჭდო თაბახა 10,5
ნიაღრიცებული გავარულებული თაბახა 19,65
ფონოვა № 1675. უკ 06694. ტარეფი 6000.

სერნალში დაბეჭდილია ბ. ბახვაძეს
და მ. კაჭანტაძის ფოტოები.

ჩერქეზების მხატვართა: 880029, იმავები, კაზა ქ. № 18.
ტელ. 95-10-24, 95-18-24.
საქართველოს კანკრიული კომიტეტის
სამინისტროს სამსახურის მიერთების დასახლი, ლენინგრადი ქ. № 14.
ტელ. 95-98-59.



ՏԵՍԱՆ 1 ՏՏԵ. 70 ՃՃ.

Վարչակ



D. KAKABADZE. 1914.